

Előfizetési ár:
 egész évre 8 frt.
 fél évre 4 „
 negyed évre 2 „
 Egy szám 10 kr.

HIRDETÉSEK
 8 hasábos petit sorban 7. másodsor
 6 s minden további sorért 5 kr.
 NYILATÉSBAN
 soronként 10 kr-ért vétetnek fel.
 Kincstári illeték minden egyes hirdetésért 30 kr. fizetendő.

ZALAI NÖZLÖNY.

A lap szerkesztéséhez, anyagilag illető közlemények pedig a kiadóhoz bérmentve intézendők:
 NAGY-KANIZSA
 Wlassichszék.
 Bérmentetlen levelek csak ismert munkatársaktól fogadhatók el.
 Keziratok vissza nem küldetnek.

Nagy-Kanizsaváros helyhatóságának, „nagy-kanizsai önk. tüzoltó-egylet”, a „nagy-kanizsai kereskedelmi s iparbank”, a „nagy-kanizsai takarékpénztár”, a „zalamegyei általános tanítótestület”, a „nagy-kanizsai kised-nevelő egyesület”, a nagy-kanizsai tiszt. önszolgálati szövetség, a „soproni kereskedelmi s iparkamara nagy-kanizsai külválasztmánya” s több megyei és város egyesület hivatalos értesítője.

Hetenként kétszer, vasárnap- s esütörtökön megjelenő vegyes tartalmu lap.

Magyarország nagybirtokosaihoz.

— VILÁGI PÁLYÁRÓL —
 Hogy a gondviselés hazánkat nemcsak a világ legjelesebb buzáját termő tsalajjal áldotta meg, hanem; mivel a legjobb buzatalajban terem a legjobb gyümölcs is, talajunkat gyümölcsstermés dolgában is kiváltságos tulajdonokkal ruházta föl, — azt nemcsak a legközelebbi budapesti gyümölcskiállítás fényesen igazolta az által, hogy nemcsak a hegyes vidékek gyümölcsei tűntek ki szépségük és jelességük által, hanem a sík vidékek termései még amazokat is fölülmúlták mindeki tekintetben; de a mult kor története is bizonyítja az által, hogy Osalóközt Európa gyümölcsös kertjévé nevezte el. — De hogy ez most nem úgy van, ennek oka is távolról sem abban rejlik, mintha talajunk természete talán azért megváltozott volna, hanem kizárólag abban keresendő, hogy lemondva az egykor nálunk jól díszlett és termő fajokról — jobb, nemesebb után kapkodva — lassanként az újabb korral szaporodó új fajok oly óriási tömegével láttuk el magunkat, a milyen magát sem nálunk, sem másutt a világon ki nem fizeti sehol.

Ily körülmények közt nem csoda, ha a számító gazda idegenkedik a nagyobb mérvű gyümölcsfaültetéstől azért, mert ez fáradságának és befektetéseknek kamatait kétségessé teszi; de azért is, mert a vadalanynya ojtott gyümölcsfának igen sok időre van szüksége ahhoz, miszerint az ültetésre és gondozására fordított fáradság és tüke kamatait megtérítse; azért tehát nem lehet eléggé ismertetnünk és figyelmeztetnünk mindenkit arra, hogy ezen két nagy hátrány- és akadálynak ugyanannyi biztos és csálhatatlan ellenszere abban rejlik: 1-ször, ha minél kevesebbre szorítván az ültetendő fajok számát, azokat a helyi talaj és fekvésnek megfelelőleg helye-

sen választjuk meg; 2-szor, ha nem vadalanynya, hanem doucin és birs alanyra ojtott fiatal csemetékkel ültetjük be gyümölcsösünket.

Már most a mi az első pontot illeti, az igaz, hogy még nagyon messze vagyunk attól, miszerint hazánk egyes vidékeinek legjobban megfelelő gyümölcsfajokat biztosan megnevezhessük; mert erre egyes ember ereje, ha még oly óriási lenne is, tökéletesen elégtelen, hanem másrészt az sem szenved kétséget, hogy aki egy kissé széttekint saját vidékén és egy kissé figyelemre méltítja azon fajokat, melyek azon a vidéken leggyakrabban szoktak teremni, azután pedig figyelemmel átolvassa azon alma és körtéfafajok leírását, melyeket a „Gyümölcsészeti Füzetek” 1881. folyamának 1-ső és 3-dik számában Oberdick és Bereczki ajánlanak, — lehetetlen, hogy nagy hibát kövessen el akkor, ha azokból legkevésbé nagyban termelésül elfogad; mert ezek nemcsak minőségileg, hanem talaj tekintetében is a legtöbb esetben meg fognak felelni az igényeknek.

Ami pedig a második pontot illeti; itt előre is figyelmeztetjük olvasóinkat, hogy itt korántsem valami új, ismeretlen kísérletről, hanem oly gyümölcsstermelési eljárásról van szó, mely Franciaországban és Belgiumban már régóta, még pedig nagy mértékben el van fogadva, és mely egyáltalán nem teszi szükségessé azt, hogy az ilyen alanyfal ellátott fákat valami mesterséges formákba alakítsunk, hanem tökéletesen megfelelő szik ugyanazon kezelési és gondozási eljárásokkal; melyeket a vadalanynya ojtott és magas törzsre nevelt gyümölcsfák megkiválnak. — Az is igaz, hogy az ilyen alanyfal bíró gyümölcsfák nem oly tartós életűek, mint a vadalanynya ojtottak; hanem ezen körülmény ezek figyelemre méltóságán nem változtat semmit; mert amennyivel rövidebb életűek amazok-

nál, annyival korábban kezdik meg a termést és annyival bővebben és legtöbb esetben szebb, jobb, és nagyobb gyümölcsöt teremnek amazoknál; azonkívül pedig nem képezzék oly nagy terjedelmű koronákat, mint amazok, ugyanazon területen jelenlényen több fér el ezekből, mint amazokból; miáltal határozottan hálasabbak és jutalmazóbbak amazoknál.

Az egyetlen, amire az ilyen alanyu fak ültetésénél vigyázni kell, hogy azokat sovány talaju nagyon száraz lejtőkre ültetnünk nem szabad; mert gyökérzetük csekélyebb járásánál és termékenységénél meg kellő mértékűnél fogva, mulhatlanul megkivánják a tápanyagban gazdagabb talajt és ezen tápanyag föl vételét lehetővé tevő nedvességet, mit azonban azoknak mesterségesen megadni annál könnyebb, mert gyökérzetük nem terjedelmes és mert korai és bő termelékenységük az öntözéssel járó költségeket igen jól megbírja, azaz kifizeti. Azonban hála Istennek, jó talajunk van elég, nagy számu folyóink és vizeink mentében pedig az oly talajban sem szenvedünk hiányt, melyeket tulszárasoknak ovezni nem vagyunk kénytelenek.

Ami ezen fának egymástól távolságát illeti, ez függ nemcsak a talaj minőségétől és azon alakától, melyre a fákat neveljük, hanem attól is, hogy mennyi ideig szándékunk azokat használni; mert jó talajban és magas törzsre neveltékél nagyobb távolságra van szükségünk, mint gyengébb talaj és gula alakuknál úgy, hogy míg a vadalanynya ojtott magas törzsű fákat 5-6 ölnyre kell ültetnünk egymástól, azalatt törpe alanyu magy fáknál 2-3 ölnyi távolság elég, gula alakukat pedig főképp ha azokat 20-25 évnél tovább használni nem szándékozunk, egy ölnyi távolságra is ültethetjük egymástól. — És ez tulajdonképen a legjobb eljárási mód; mert ezen fák korán

és jó kezeléssel mellett évenként terméskén, hamarabb kimerülnek úgy, hogy 20-25 éven túl azok termékenysége kevésbé biztos és csak nagyon gyakori, bő trágyázás által tartható fenn.

Azok számára, kik a korai és bő terméssel az ültetések tartósságát is szeretnék összekötni, már a mult évi füzetek 3-ik számában combinaltam egy ültetési módot, melynél a vadalanynya ojtott anyafák úgy vannak a törpe alanyra ojtott fákkal összeállítva, hogy a szerint, amint a vadalanynya ojtottak terjedelmükben gyarapodnak, a közből ültetettek lassanként eltávolíthatók, míg nem végül amazok egészen isog foglajják el a terület. Ezen eljárás is jobb annál, mintha csak csupa vadalanynya ojtottakkal ültetjük ki gyümölcsösünket, hanem azért a csupa törpe alanyra ojtott anyafákból készített ültetés, melynél azután 20-25 év mulva eltávolítván a régi anyafákat, azokat újakkal helyettesítjük; marad a gyümölcsstermelés legintenzívusabb, azaz legjövődalmozóbb módja.

Azonban akármiként ültessük be gyümölcsösünket, két dologra különösen figyelmeztetnünk nagyon lényegesnek tartom és ezek: 1-ször, hogy forgatott talajba ültessük anyafáinkat, 2-ször, hogy kiültetés után anyafáinkat kellőleg gondozzuk; mert bár ezen két dolog költséggel és fáradsággal jár, az anyafának úgy tenyészetére, mint termékenységére nézve oly lényeges befolyással vannak, hogy lehet mondani, miszerint ezek képezik a biztos siker és jövődalmozó föltételét; és e tekintetben kísértse meg bár kicsoda is és ültessen két egyenlő területre gyümölcsfákat oly módon, hogy a terület egyik felét előlegesen forgassa meg, másik felét pedig nem, azután 5-6 év mulva hasonlítsa össze a két ültetést, akkor fogja csak látni az óriási különbséget, mely a két terület közt létezni fog — föltéve, hogy mind a két terület fái ültetés alkalmával

egyenlők voltak. Ami pedig az anyafák gondozását illeti, ha már a legközelebbes mezőgazdasági növényeknél kivétel nélkül elvan ismerve az évi gondozás, sőt talajváltoztatás szükségessége, mennyivel inkább szükséges ez egy olyan növénynél, mely annyi éven át mindig ugyanazon talajból kénytelen táplálkozni és melynek egyedüli boldogulhatása csak azon gondozásban rejlik, melyben azt részesítjük?!

Végül ami ezen anyafák beszerzési kuforrását illeti, az igaz, hogy ezekre nézve a kereslet nálunk és Németországban még csekély lévén, nagyobb mennyiségűt és azokért gyümölcsfakereskedőre vagyunk kénytelenek szorulni, minők például Leroy örökösai Angersben, Transan fivérek Orleansban, Baltet Károly Troyesben, Simon Louis Plantiersben, Metz mellett, Louis van Houtte Gentben; hanem azért mindenestre legcélszerűbb marad, ha azokat saját vállalatunkban állítjuk elő, azért azok előállításí módját a legközelebbi cikkben tárgyalom.

— A közmunka- és közlekedésiügyi m. kir. miniszter f. évi 6334. sz. a. következő rendeletet bocsátotta ki: Az 1880. évi nov. hó 3-án Párisban kötött postai egyezmény f. évi április 1-én, a Németalföldre szóló 3 kilogramm súlyt meg nem haladó, értéknilyánítás nélküli csomagokra is kiterjesztetik. Ily csomagok egységes díja 75 kr. szakkhoz két vámpnyilatkozat szükséges. Kelt: Budapest, 1882. évi március hó 10-én.

— Röpapor. Ez egy francia gazdálkodó legújabb találmánya. — Mint hogy a phyloxera roppant pusztítókat vitt véghez az illető földbirtokos szőlőkertjében, mesterséges

TARCZA.

Elválás közben.

Utóljára látok mostan
 Virágos rét, árnyas bokor
 Alig hissem, hogy valaha,
 Tühozzátok visszatérek.
 Boldog gyermek éveimnek
 Ti voltatok szemtanúk,
 S így nem illik búcsu nélkül;
 Titkokat elárvanni.

Nagyon gyakran jut eszembe,
 Az életnek szép tavasz.
 Az ifjúság . . . mi ha eméni;
 Soha többé nem jő vissza . . .
 És éntőlsem e szép tavasz
 Itt repült el, itt szállt tovább,
 — Tova szállott azt sem mondta;
 Ismét hosszán jó csimbora. —

Itt a réten fogdostam én
 Napestig a szép lepkeket.
 — Kalapommal megborítva
 Rabbá tettem szegényeket. —
 Majd meg mézért áldoztam a
 Döngésszéllel szembe
 — Bár az néha szálláknál
 Úgy megszuirt, hogy sírom kellett.

S ott, abban a kis berekben
 Özmer engem ismét minden fa,
 — Kérés lehet amelyet én;
 Egyezzer meg ne mázrtam volna. —
 Hatalmamba került ottan
 Minden kőbe madárifészek,
 Melyben pettyes tojás vala;
 Vagy kicsinykék csiribék.

Később is, hogy nagyobb lettem,
 Napjaimat így töltém el.
 De már akkor nem játszódtam
 Sem lepkekkel, sem méhekkel.
 Itt a réten szemléltém az
 Átullámló déliábrót,
 S ott . . . gyönyörrel hallgattam a
 Különböző madárhangot.

És most . . . és most elbúcsuzni
 Jöttém ide tihozzatok.
 S hogy itt vagyok, kóhalm azorai;
 Búcsuzóhoz nem jutatok.
 Elszakadni titkokat
 Olyan kínos, ugy fáj nekem;
 Hogy azt amit szívem érez
 Szóval ki nem fejtkezem.

KÁROLYI L. GYULA.

Humorisztikus elmefuttatás N. Kanizsa város társadalmi viszonyai felett.

(Folytatás és vége.)
 Azt hiszem azonban, ha közmivódségi célokra alakul: ezen derék társulat, egy kissé fessze, meg egy nem kevésbé tartózkodó állásból ha kilép, még mindent jóvá tehet és fog is tenni, kivált akkor, ha nem csupán magának él, hanem egész Nagy-Kanizsa társadalmi érdekeit tartja szem előtt; — mert valljuk meg az igazat, ezen társaság van első sorban arra hivatva, hogy „i r á y a d ó k ö r - n e k” legyen nevezhető Nagy-Kanizsán. Most kivált reményeket keltethetünk a kör ezen magasabb hivatásához, mióta t. i. új elnököit választott egy igen derék, férfias és kékztiszta letteben álló férfinak, akkór, midőn öt szempontot irányba, de már a n o v e is elég garancia arra, hogy a nagy kanizsai társadalom jelenlegi kopár mezéjén, a nyájat mint a jelenlegi pástora a legcélszerűbb társadalmi utra vezényelje!

Nem kevesebb reményeket keltök én — de csak a jövőben a Polgári Együlethez is, annál inkább, mert abból a castelleum teljesen ki van zárva, — s így ha majd rozsvant fésskéből egykor ő is palotába szállhat; erő-

sebb testben erősebb lesz a lélek is! Most est nem is szükség megtekintünk, mert hát ott a külső teremben földig érő füst és calabrias, s egy kis ferbli parthineál két vagy három clubb embert lártunk csak a mennyeben a füst-felhőn keresztül látni lehet, — a beelő üvegajtó jó! berendezett olvasó terembe meg nem szükség mennünk, a mennyeben új ságot a „kör”-ben is már „quantum satiss” olvashatánk.

De imel! midőn a polgári egyület felé közeledünk; nagy meglepetésünkre így szól hosszán egy ismeretes városi urfi: hova mentek? „a polgári egyület” felénk; ugyan hogy tudtok oda menni annyi nyárs polgár köré? Az urfi különben nagy szellemi is, a mennyeben jól tudja csapni a szót, azonkívül telivel epicur is — és rövid látó; hanem még is mély belátásu, ha a kutba néz — mezelető ha — felmegy a toronyba; s így vele egy uton természetes, hogy nem fogunk haladni, hanem egy a d a t a l ismét több az itteni társadalmi állapotok misériához! De nem is lehet ez máskép! Tegnap ugyanis a nyegle urfi val egészen ellenkező nyilatkozatot kelle hallanom, ép a polgári egyület egyik érdemes tagjától, akkór, midőn őt esetleg egyik ismerősöm jelenlétében a „Heim” kávéházba hívtá. No, oda nem megyek, mert hát az teli van zsidóval! Minden ilyen dolog egy valódi, magasabb szem pontból veti társadalmi elensége és pusztító nége gyánant vékőzik! És aszintó férge, magában vékő az országban pártalan eset sem használám a társuláshoz, hogy van nálunk egy olyan „Casino” is, mely kizárólag israelitá Casino.

A castelleumról illetően nyilvánulása — kis városban — vezetőjel dolgokat hordhat méhében — magamról is azt a példát kell itt illusztrálom, hogy én bibe a valóban művelt, elegans Casinóba már párazor felakartam menni, de keresztény katolicus ember létemre abban a nézetben vagyok, hogy tán a conveniencs elleni dolog s illelen nekem magamnak ezen indigena szerepre vállalkozni.

Igy vagyunk a kávéházak és nyilvános mulató helyek s kertekkel is. Szóval kevés ember van itt egyik a másikkal megelégedve!

Egy egész szép társaság helyett — ha két-három ember együtt tart, az már epochát csinál, de hisz azok is elhagyva a nyilvános helyet vagy hivatalt — nem ismerik egymást többé otthon. Az egészesség magyar társadalmi pedig hiába mindenek előtt othon kell kezdni.

Visszatérve a nyilvános helyekre, akárhányszor hallt: itt az ember olyan megjegyzést: oda nem megyek, mert ott sok a b u r g e r. — Ide meg azért nem, mert ott sok a k a t o n a t i z s a. — Amoda meg azért nem, mert ott sok a z i d ó; egy másik helyre meg azért nem vállalkozik, mert ott sok a c s o r v a s s!

A civilizációnak, a democraticus elveknek — ezen dicső roussa még az egyházak küszöbét sem kíméli durva saruival; — ismerék egy finnyás gaval lért, ki a szent-ferencziek templomába azért nem jött el velem, mert azt állítá, hogy nagy ott a foghagyasság! egy izben meg egy elegans esküvő alkalmával a szinagógába hívtam volt ort a fertály magánst affectió csodabogarat; akkór meg azt az ellenvetést tette, hogy

ott meg igen nagy a vöröshagymaszag no a rács templomba már nem is mertem parfümös phantasmagoriában szenvedő emberünket meginvitálni, mert itt meg valószínű — a pálinka szagot kifogásolta volna!

Ennyi heterogen elemből álló társadalmi nem is lehet közhelyeken összehozni addig, míg a családi élet tüstényei mellett nem találkoznak — és most ismét rá térek arra, amit előbb említék, hogy egészesség magyar samatu társadalmi forrása a c s a l á d o k n á l, m a g a n h á z a k n á l keresendő.

Sajnos, hogy Nagy-Kanizsán e tekintetben is a legrosszabb állunk és azastán a bajnak valódi kuforrása. Tudok egymás mellett fekvő 5-6 urt házat, a melyik közül egyik sem közelit évről évre — a másikból! Kis városban, hol az ember azt is szokta tudni, hogy a szomszédjának tyukja hányat fojlik, ezen anomália nem vezetett mátra, mint társadalmi egyetértés helyett egymástólivelélonogodásra, gyakran még egyenletlenegere is. Pedig Nagy-Kanizsán a középosztály van tulsulyban. És a közép osztály de idők óta maig a magyar társadalmi életnek magyár képezi! Nagy-Kanizsán nincs magyár — itt mindnyájau egyenlők vagyunk, legfeljebb ha valamelyikünknek több a pénz — azután mondva csinált pénz — aristocrata. A kinek meg nagyobb a hivatala, az meg póff-sakadó bureaucrata: De hautvoléit, vagy cromet nem játszhatik köztünk joggal senki sem! De hisz nem is játszik ott nálunk egyébbel, mint lefeljebb haszonlatlan luxussal, melyet a jó és gazdaságos társadalmi alkoujánál, most már első sorban kellene szigoruan megfékeltünk!

bor készítése által akarta helyre-
tölteni a szenvedett veszteségeket. —
Tudván azt, hogy cukorrépa sok
alkoholt tartalmaz, az ezekből készi-
tett pépet ugyanazon eljárásnak ve-
tette alá, mint a szőlőfűrtöket s csak-
ugyan igen kellemes ízű bort kapott,
mely hivatalos bizottság által is min-
den tekintetben jónak találtatott

Az irói tulajdonjog kérdése a kuria előtt. Az 1880. év vége felé egy helybeli német lapban Kling-
ger Gusztáv (Buchbinder Bernát) tollából „Die Geheimnisse des Ro-
chusspitals“ cím alatt egy regény jelent meg, mely a szerző engedélye nélkül egy Hirschger Károly kiadásában megjelenő szépirodalmi lapban magyar nyelvre fordítottatott. A szerző azonban időközben a regény kiadási jogát Hartmann-nak eladta, a ki a szerzőtől kártérítést követelt, mert a regény ekkor már magyar nyelven is megjelent. Az ügy az V. kerületi előjáróság elé került, hol Dr. Bródy Samu ügyvéd Hirschger elleni panaszával elutasított, mert a szerző nem tette a regény mellé hogy „utánnomlás és fordítás tilos.“ Dr. Bródy azonban ez ítélet ellen felebezett, minek következtében a bír. tábla Hirschger Buchbinder ellenében kártérítésre ítélte. Hirschger ez ellen a kuriához fellebbez, az a következő ítéletet hozta: „Mintán az új kereskedelmi törvény a szerző és kiadó közti viszonyt tisztázza és kimondja, hogy a kiadó még abban az esetben sem eszközölheteti valamely munka fordítását, ha az eredetinek kiadási jogát megszerezte, Hirschger erre pedig még kevesebb joggal bír, mintán a pár tárgyat képező regény eredetijének kiadási jogának sem volt birtokában s így e törvényekben a szellemi tulajdon megóva van, miután továbbá e regény fordítása láthatólag Hartmann kiadó és Buchbinder szerző kárára történt, ennél fogva köteles Hirschger a fordítási jogért azonnal 300 forintot annak a fordított regény folytatásának megjelenése napjától számítandó 6%-át és az összes fölmerült költségeket megfizetni.“

A hitelbe vásárolt kiabirtokok az értékük 1/4 részéig eladósodott, a hitelük meg teljesen kimerített kiabirtokok osz-
tályába tartoznak, s azokkal mindenben egy tekintet alá esnek. A hitelbe vásárolt kiabirtokok vételárát, fennálló költséghatár-
viselési viszonyaink közt saját jövedelméből kifizetni lehetetlen. Ilyen birtok-
vásárlás késs bukás.

A mélyebben eladósodott kiabirtokok helyzetükből folyó kényeztetéséből rend szerint rablógazdaságot üznek a földnek vissza nem pótolni erejét folytonos termeléssel végkép kimerítik. Ilyen művelés folytán a kiabirtok elkényeztetedik a elvadul. végkimerültségében beteges étvágya termelő képességével semmi arányban nincs.

A rendszerint több tárgyasort, több beruhásit kíván, a félberuházásokat möhöz emlyeli, de vissza nem adja, az adóit megoszmörli, a naptól napasurást kap, busa helyett vadászot terem, tisztia jövedelem semmi.

Az ily kiabirtok, ha mostoha kezelője ideje korán el nem adja, — önmagát fájja fel.

Azon kiabirtokok, melyek csak értékük 1/4 részéig terheltek, a kiadások megszorítása s fokozott szorgalom mellett még megmenthetők; de tulajdonosaik el ne mulasszák rövid határidőkhöz közt: s uszorás adósságaikat nyugodalmass s olcsó kölcsöntökhöz konvertálni, azokat fokozatosan évenként törleszteni s újabb adósságok csinálását kerülni. Montási törkeveisek adósságaik konvertálásának nem sikerülése s a rossz évek vethetnének komoly akadályokat, mely utóbbiak újabb adósságok csinálására s a kiabirtok mélyebb eladósodására vezetnének.

Azok, a kiknek birtoka értékének 1/2 részéig van terhelve, lebegő adósságaik konvertálás mellett keresenek oly alkalmazást, melynek jövedelméből megélhetnek, bérbeadott kiabirtokok jövedelméből pedig törlesztesk adósságaikat; a félig eladósodott kiabirtokot súlyos körviszonyaink közt saját jövedelméből máskép kifizetni alig lehet, ha adósságaik konvertálását nem eszközölhetnek a megélhetést nyújtó állást nem nyerhetnének, adják el kiabirtokuk fele részét, s eladási árval monták meg annak másik felét, — amputálni kell haborás nélkül a gyógyíthatlan testrészt, hogy egészséges réssemontve legyen.

Az értékének 3/4 részéig eladósodott kiabirtokot minél előbb el kell adni, s a megmentett értékrészlettel más kezdeni, mert késedelem esetén a telj-sen kimerült elkényeztetett kiabirtok önmagát egészen értékét teljesen elfogja emészteni.

B. H.

A soproni kereskedelmi s iparkamara köréből.

271-ik szám. 1882.

Hirdetmény
Mintán Ausztriában a csász. s kir. kereskedelmi ministerium írendelte, hogy az előfordult állatkincs meggyártása vegeti a 10 000 kilogramm hordképességű kö zönséges négy kerekű kocsiak legfejlebb 9 darab nagy szarvasmarha rakható be, a nagyméltóság m. ki. közlekedésiügyi ministerium a hazai vasutakat szinte oda utasította, miszerint az osztrák határszélen különben bekövetkező átrakódásnak és ebből támadó késleltetésnek elmulasztása

egy kalap alá vegyük. Az intelligencia csakély száma kisebb városban megkö veteli, hogy együtt, egy föld alatti él-
vezésük a nyilvános helyeket, így tömör-
rülve előbb eredményre jut minden nemes törekvés, de még az embryóban lévő ál-
landó nagy-kanizsai szinbás is!

Es aszükséges, hogy ne olyan legyen itt a társadalom, mint a hogy e yos daru madár szokott állani fél lábón a sivatag-
ban; hanem legyen olyan, mint a foca-
kék tanyája, mely saját fészkét soha el
nem hagyja és csak is azt gyarapítja,
esaporítja.

Es legyen olyan itt a társadalom,
mint jótékony Veneta tús, mely minden
igaz honfi és türelő pántan honleány
kiből öröme hervitae, melegitae; de ne
legyen olyan, mint az exasztó Aetas
láng, mely a legszentebb törekvést is az
egoizmus sötét hamuja alatt lapangva
tartaa, önsége és alkotomassan.

Legyen továbbá a nagy-kanizsai
társadalom olyan, mint egy varázshat-
almu tündérkert, mely télen, nyáron bá-
jos tündér alakokkal, szebbnél szebb
nővényekkel és hasznosnál hasznosabb
termékekkel bővelkedjék, ám de soha ne
legyen olyan, mint a kert, melyben durva
avataltak kosek, vagy kedvezőtlen szelek
a legzsebb virágok is már himpucában
letépiék . . .

Es legyen olyan kert, mely a tár-
sasélet gyümölcsait mindenkor élvezhe-
tőbbé tegye, mindazáltal ne legyen benne
paradicsomkerti tiltott gyümölcs!

Es asztán legyen a mi társas élet-
ünk egy nagy közös ház és ebből a közös
hástartásból legyen mindörökké számútsva
a minden rosszra vesztő félszeg és gonosz
fényűzés, de ne is bocsúlja ebben a közös

végott 9 marhána többet egy kocsiak fel
ne vegyönek.

Sopron, 1882. márc. hóban.

A kereskedelmi s iparkamara.

Helyi hírek.

**Felkérjük lapunk t. közön-
ségét, hogy akiknek előfizetésük e
hó végével lejár, azt mielőbb meg-
újítani ziveskedjenek, nehogy a ren-
des külföldben fennakadás történjék.**

Előfizetési ár:
Apr.—jun. negyedévre 2 frt.
Apr.—sept. félévre 4 " "
Apr.—decz. 9 hóra 6 " "

Tisztelettel
WAJDITS JÓZSEF,
kiadó hivatala.

Közevadás. Ó felsége a nagy-
kanizsai kir. járásbíróshoz albiróvá
Zaubory István kaposvári törvényszéki
jegyzőt nevezte ki.

Uj egyesület. A n.-kanizsai
hivataloslag és az ehez tartozó minden
szorga esemélyzet itt Nagy Kanizsán ezen
cím alatt „Az első nagy kanizsai hiva-
talszolgák temetkezési egylete“ — temet-
kezési egyletet akarnak alakítani, az első
értékesletüket f. évi aprilis hó 2-án azaz
ma vasárnap délután 4 órakor a nagy-
kanizsai kir. járásbíróshoz hivatalos helyi-
ségének váró termében tartják. A midőn
e nemes célt a pályatársak figyelmébe
ajánljuk, egyuttal kérjük is, hogy ezen
célt saját érdekük végett pártolás alá
vegyék.

A husvéti országos vásár
Nagy Kanizsán apr. 3. tartatik meg.

A kisdénevelő egyesület
választmányja aprilis 3-án délután 5 óra-
kor nádor-utcai saját helyiségében állés
tart.

Gyászír. A sors rettenő esá-
pása éri a kanizsai kir. törvényszék köz-
tisztellettű bírāja Miklós Károlyt és család-
ját. Alig pár hónapja vesztette el a jog-
gás fiát, most meg hat éves Dezsd fiát
ragadta ki a halál a szerető szülők [karjai
közt. Sziote megfásl az ajk a fájda-
lomtól, midőn részvétét tolmácsolni akarja.
A gyászjele tés így szól: Miklós Károly
n.-kanizsai kir. törvényszéki bíró és noje
Soos Emilia, gyermekeik Ilona, Irma,
Géza és a nagyszülők nevében is szomor-
odott szívvel jelentik kedves gyermekük,
illetőleg testvérük és unokájuknak Miklós
Dezsdnek Pápan, 1882. évi márcz. 28. án
délután 9 órakor, életének 6 dik évében
torokgyilkban történt gyászoss kimulást. A
boldogultnak földi maradványai folyó hó
30-án délután 3 órakor tetették a hely-
bitv. egyház szertartása szerint az első
városi sírköveben örök nyugalomra. Pápan,
1882.-márcz. 28. Béke hamvaira!

Dr. Agai Adolf jeles humo-
ristának, mint lapunk előbbi számaiban
említettük, ma vasárnap délelben érkezik
meg. A kereskedelmi ifjak önképző köre
testületileg fogadja az indóházánál s tisz-
telettel szükebbkörű díszelődd tartatik a
„Szarvas“ vendéglőben. Hazafias örömmel
üdvözlöljük a kitűnő író körünkben. Isten
borsá! A t. közönség figyelmét a ritka,
élvezetnyújtó felolvasásra ujjalg fel-
hívjuk. Jegyek a dohány fűtőszobában,
este a pénztárnál kaphatók.

Gözfürdőnk apr. 1-től kezdve
naponta nyitva van, a téli időny alatt

hásban senki magát többre, mint a meny-
nyit ér l és ne is kapkodjon minden uton,
módon a nélnál föllobbalok frakkjának
szeljébe, vagy rangos hölgyek uszályába
és egymássaleni rut agyarkodás és szem-
telen kenyér irigység helyett, testvéri
szeretet lakozsek benne.

Mig végül így astán az egyen-
lőség és testvériség nagy el-
veinek szilárd követője mellett hamvából
feltámadt Phoenix gyanánt less a nagy-
kanizsai díszes uri- és nő-társaság egy
élvitalatlan koszortuba fűzve és akkor
lönfui asivűnk mélyéből élénkelhetjük
egy közös minden felekezett nélküli hála-
imára gyülekezve:

A jó társasélet nálunk már nem kérdés,
Szeretjük mi egymást, — nincs itt soha
sértés,
Éljen a barátság és az egyetértés!

TUBOLY VICTOR.

Miska bá.

Miért van félre a kalapja Miska bá?
Az a rossz korcsáros tán meg kidobá?
Lányok aránt Miska bá, mért csajkedi?
Es a dolog már nem kendet illeti
Feddő szömrá mindig ez a felelet:
„A virágok megtiltani nem lehet.“

Miska bács! oly igen mért tántorog?
Moglatva tán me minten a torok?
A sok, hajgje, még a jóból is megárt,
Bassa rózza díszit majd az orrát.
Feddő szömrá mindig ez a felelet:
„A virágok megtiltani nem lehet.“

HEGYI GUSZTÁV.

csak aszombaton és vasárnap volt has-
nálható.

Még egy levelet. Illetékes
helyről tudomásunkra jutott, hogy az
Agai ur felolvasása után Darász Miksa
senekora Stern Zeigmond zeneművész ur
„Lili“ polkáját fogja előadni.

Rendőri hír. A szécsi-szigeti
plebános udvarból f. é. márcz. 30. ára
virradóra 5 drb egy éves südő és 2 drb 2
éves ártány ismeretlen tettesek által el-
hajtatott, a rendőrség a tetteseket orélye-
sen nyomozza.

A keszthelyi iparos-ifjúság
önképző és betegsegélyző egylete folyó
évi március hó 25-én tartotta évi rendes
közgyűlést. A közgyűlésen felolvasott
előlki jelentésből kitűnt, hogy az egylet-
nek jelenleg 101 rendes-, 65 pártoló- és
2 alapító tagja van, továbbá, hogy az
egylet a lefolyt évben 2 kő- és 8. vá-
laztmányi gyűlést tartott. Az egylet mult
évi bevételé 506 frt 14 krt, kiadása 286
frt 99 krt, s így a tiszta jövedelem 219
frt 15 krt tesz. Az egyletnek az önképzés
mellett betegsegélyzés is levőn egyik
főcélja, erre a lefolyt évben betegse-
gélyzés és gyógyásertári költség címén
60 frt és 53 krt, fizettetett ki. Az egylet
könyvtára, mely nagyobb részben jóté-
kony adományoságból szerestetett, jelen-
leg 89 kötetből áll. A mult évi augusztus
hóban Debreczenben tartott ipar-kiállit-
táson az egylet tagjai közül négyen vet-
tek részt. A kiállitási okmányok megér-
kezvén a közgyűlés alkalmával általános
helyezés közt ostantott ki. A közgyűlés
az alapszabályok 7 dik §-a a) pontjában
körülirt jogánál fogva Dr. Faik Miksa
urat a keszthelyi választókerület érdem-
dus országgyűlést képviselőt s Gróf Zichy
Jenő urat a közügyek s ill-tve a hazai
ipar terén szerzett érdemeik elismeréséül
egylet tiszteletbeli tagjainál általános hely-
szelével választotta meg.

Muralósból következő sorok-
kat vesszünk: Azon magasztos ügy, mel-
lyen működünk, és melyért oly erősen
harcolunk, miadig jobban és jobban fej-
lődik. Értsem a magyarosodást; Alsó-Mu-
raközben Tüske Szt-Györgyön nemcsak az
iskolában szépen haladnak a horvát
ajku fiuk a magyar nyelvben, hanem márc-
sius hóban először hangzott el a magyar
egyházi ének a templomban is, hogy így
az ajk megszokva a magyar stóit, asziveit
később annál jobban átássa. Ez ügyben
nagy érdeme van tiszteletendő Bereg
György plebános urnak, ki egész hévvel
horzá fogott a magyarosodás ügyének. —
Isten öltesse a harafias szellemű derék
lelkéset.

Aszombathelyi püspöki székre
Königsmayer kanokok és a sárvári kerü-
let országgyűlést képviselője fog kinovez-
tetni. A hivatalos lap husvétvasárnap
számában fogja közölni az erre vonat-
kos küszövesítési okmányt.

Névváltostatás. Kohu Jakab
sümeghi illetőségű hódmezővásárhelyi
lakos saját és Vilmos nevű kiskoru fia
vezetéknevét „Sümeგი“ re változtatta.

Balaton-Erdős községben
apr. 1 én új pósta nyitattott.

Az idei leggyergyakorlatok az
egész országban állomásozó gyalogezre-
dekűl és vadász zászlóaljgal május
1-én veszik kezdetűket és 13 napig tar-
tanak. E leggyergyakorlatokra az 1873.,
1875. és 1877-ben besorozott tartalékos-
kat hitták be.

Hasi rövid hírek. —
Horvátországból kitiltattak a felső ma-
gyarországi utasó totok. — A delegatio
apr. 15-re összehivatott. — Sopronmegy-
ben két medvét löttek a napokban. —
Berettyó Újfaluban egy polgár szive meg
repedtttestvéreketome:ésokor. — Temes-
ottani német lap ellen sajtóper indit. —
Kovács Gyula székely igen leleményes
szökőkutat talált fel. — Gróf György
László meghalt. — A trónörökös őszszel
ismét Erdélybe megy vadászatra.

Külföldi rövid hírek. —
Ríchmondban 5 millió dollár értékű do-
hánygyár égett el. — Helfmann Jesse a
híros nihilistának él. — Gr. Joanniai mé-
xikói nagykövét agyonlőtte magát. — A
lividai cári palota kőházát alakittatik
át. — Bécsben a Kärntnerstrassen egy
ház összeomlott, több egyént agyonujtoit.
Dobrudzsaát hadihajók kikötőjévé alakítja
át a román kormány.

ki nyert?
Brűn marcz. 29-én 23. 21. 84 36 40.

Irodalom

(E rovat alatt megemlített munka Nagy-
Kanizsán Wajdits József könyvkereskedése által
megrendelhető.)

— **„Curiai Értésítő“** jelenleg az
országbíró és táblai elnök engedélyezésre
folytat a Sükolai szerkesztette „Törv.
Carnokban“ jelenik meg. Tartalmaza az
összes Curiai s táblai bejelentéseket és
elintézkéseket, — mi nagy hasznu szolgál-
latot tesz az ügyvédeknek s más peres
feleknek — értesülést adván ügyeik állá-
sáról. — Előfizetési ár évenyre 3 frt,
egy hóra 1 frt 20 krt.

— **Előfizetési felhívás.** „Híros ma-
gyar nők“ (költemények) szerkesztett
művem második kiadására. Tíz iv (160

lap) és 30 írónak 64 azon versét tartal-
mazza, melyek dicső honleányainkról
szólnak; ára 30 kr. Gyűjtőnek ötre egy
t példánnyal szolgálók. A szállítási dí-
jat ön fizetlem. Temes-Lippán, 1882. Vá-
rosy Mihály, polgár-iskolai tanár. — Me-
legen ajánljuk.

Vegyes hírek.

— **A haj ünnepe.** Kihánában több
vidéken, ha a családó szakalában az első
ősz szál jelentkezik, az ugynevezett „haj
ünnepe“ tartják, midőn nagy kedélyes
ség uralkodik. Az őszülés mindig annak a
jele, hogy az ősz hajzál birtokosa a tisz-
teletreméltó tanácsadók sorába lépett. A
galambőz szakálú aggastyán halála után
ugy tekintik, mint egy partifogó isten,
kibez minden bajban és szomorúságban
fohászknak.

— **Ritka esküvő.** A fővárosi izraeli-
ita templomban közelébb egy ritka es-
küvőt láttunk. Klug Mór és Róth Rozsák
esketéik meg, kik mindketten siket-némek.
A lelkész tőle telhetőleg igyekezett a pár-
nak a házasság szentességét magyarázni s a
vőlegény természetesen az esküvőn a
utána mondása alól felmentetett. A ritka
esküvőt nagy közönség néste, közte az
ara-pár siket-néma társai és társnői.

— **Arany árkeletpótlék.** A vámile-
tékeknek ezúttan történetű fizetésénél vagy
biztosításánál a törvény értelmében szen-
dedő arany-árkeletpótlék, 1882. évi apr.
hóra tizenkilenc és fél (19 1/2) százalékosan
állapítottat meg.

— **A királyi pár utazásához** Turin
hivatalos köreiben már jelezve van Ferencz
József király és Erzsébet királyné érke-
zése. Az utazás programja a következő:
Ó felségek a király és királyné april 8-án
hagyják el Bécsot s először a nékül, hogy
Triestet érintenék, Miramaréba mennek,
hol a királyi pár két napot fog tölteni.
April 11-én reggel 6 órakor lesz a to-
vábbutazás Turinba, hol a két uralkodó
találkozik. Turinban négy napig tartó-
zkodnak ó felségek. Ugy az olasz udvar,
mint a turini község tanács minden elők-
szüléssel meglesznek, hogy a magyar ki-
rály és királyné fogadása minél fényes-
sebb váljék.

— **Váljunk el.** Az osztrák főváros-
ban, mint Bécsből írják, 1881 ben nem
kevesebb mint 216 válópörben döntött a
törvényszék, 47 esetben a férj és 108-ban
a nő indított válópört, 61 esetben közösen
kivánták a válást. Az elváltak közt van
egy pár, hogy a férj 67, a nő 78 éves. A
házasság 1846-ban kötöttet. A házassá-
gok közül legtöbb 1880-ban kötöttet.
Egy pár 1881 ben lépett házasságra s
még ez évben el is vált. A férj hibája
miatt 23, a nő hibája miatt 21 házasságot
bontottak fel. A többi esetben mindkét
fél kivánta az elválást. A férjek legidő-
sebbike 67. legfiatalabbja 25 éves volt; a
nők közül a legidősebb 78, a legfiatalabb
19 éves volt.

— **Kossuth levelet** irt Helfy Ignác
országgyűlési képviselőnek, melyben ki-
jelenti, hogy akadémiai taggá való eset-
leges megválasztását, semmi esetre sem
fogadhatná el, mert nem akarja, hogy
tudósának megtegyék. Helfy Ignác olvas-
tasa a nagy hazafinak eme határozott
kijelentését, rögtön felszólította Thaly
Kálmán volt országgyűlési képviselőt s
akadémikust, hogy Kossuth megválasztá-
sára vonatkozó forma szerint beadott in-
dítványát vonja vissza.

— **A pécsi püspöki** székesegyház
átalakítására vonatkozó tervrajzokat meg-
tekintettük, írja a B. P. Hirlap: Több
újítások lesznek, hogy átálában az egész
templom roman stýben lesz tartva; az
előlgyva a sétatér felüli déli oldal fala
leromboltatik és az új alacsonyabb falba
kevesebb és kis-bb korives ablakok jön-
nek; Bartalics J. elhaltasobrászunk romek
apostolai levéttetnek s helyebük kisebbek
töttek. Ezen alacsonyításokkal az apos-
tololet mögötti főfalban most is látható
ablakok szabadokká és nyithatókká vál-
nak; a püspöki palota udvara felüli főbe-
járati is k: lesz alakítva. A toronyokban
levő órák kivételével helyebük új oszlo-
pos ablakok jönnek, minők alattuk van-
nak; mind a négy torony még kissé ma-
gasítottatik és egyszerű oszlopos födelet erre
pedig keresztet kapnak. Belül a boltívek
eltávolítottak; a templom lapos mennye-
zete (plafondja) fából készűl és freoçkál
fog díszítettai. Az új főoltár előbbre kerül,
melléje két kisebb állittatik és minden
más oltár el lesz távolítva s a templom fő-
hajójából. Az oltárok mögé helyezettnek
a kanonoki székek. A katakombába való
lejárati helyébe lépcsők jönnek és a mostani
lépcsők helyében két oldalt lesznek a
lejáratok, mely voltak hajdan. Az új
főoltár 25 ezerbe, az orgona 35, a kifosztés
100.000, az építéshez szükséges állványok
40, a többi munkákkal az egész átálaki-
tás 700 ezer forintba fog kerülni. Schmidt
bécsi építész a tervért, akár elfogadtatik,
akár nem, 8000 forintot kap.

— **Előkelő házasság.** Egy angol
lady, ki életének legnagyobb részét Rím-
mában, Nizárban töltötte, beleszeretett egy
fiatal emberbe, ki már unokája is lehetne.
Férjének azután levelet irt, jelentvén
neki, hogy megindítja a válópört, és
végül kérdési, mennyit volna hajlandó

H I R D E T E S E K.

BERGER orvosi
KATRANY-SZAPPANA

orvosi tekintélyek által ajánlva, a legtöbb európai államokban a legnagyobb hatással használtatik

mindennemű bőrkiütések ellen,

különbösen idült és sömörök, ruh, ótvár és élelmi kiütések, ugyazinté vörös orr, fagydag, izzóláb, fej- és szakálpikkely, Berger kátrányszappan 40° fakátrányt tartalmaz és igen elkülönítendő a más forgalomban lévő kátrányszappanoktól. A csomagok elkerülése végett kéremek világosan Berger kátrány-szappana és ügyeltessek az ismert védjegyre. 471 4-24.

Makacs bőrszenvedéseknél a kátrány-szappan helyett hatással használtatik

Berger orvosi kátrány kén-szappana

és azon esetben, ha ez szükségesnek látszik, ugy kéremek csak a Berger-féle kátrány kén-szappan, mintegy a külföldi utazások eredménytelen készítmények. Mint gyengébb kátrány-szappan mellőzése minden

tisztatlanság a bőrön,

bőr- és fejképzések gyermekeknél, valamint eddig elérhetetlen szépítő mozdás- és fürdő-szappan mindennapi használatra szolgál

BERGER GLYCERIN KATRANY-SZAPPANA,

mely 35% Glycerint tartalmaz és finoman van illatosítva.

Minden fajtának darabja 35 kr. utasítással együtt.

Főszékhely: HELL B. Gyógyszerészek TROPÁBAN Raktárak: Kéz-
letben van minden európai gyógyszerárban. Főraktár Nagy-Kanizsa számára:
PRÁGER BÉLA és BELUS JÓZSEF gyógyszerészeknél.

SARTORI OSCAR

Nagy-Kanizsán

Az építészeti idény megkezdésével bátorodom azo tiszteltteljes jelentést tenni, miszerint raktáromban a legkitünőbb minőségű mező-és vakolat-gipsz, építészeti mészhidr., mész, roman cement és valódi portland-cement készletet tartok eredeti gyári árak mellett; továbbá a helyben berendezett cement áru gyáramban kitünő és valódi portland-cementből készült cement lemezeket, termézetes, vörös és fekete színben, különféle nagyságban közönséges és mesterséges márványban gyártok, mindennemű építészeti munkákat szállítok, elvállalok cement építési munkákat u. m. venecziai terasz, granit-mozaik padozat-talpat, vízvezető cement csatorna, falak szárazra tétele, vízvezetők helyreállítása, szarvasmarha ábrák korompók, ábrák lehűtő kádak és vízgyűjtők elkészítését. 518 2-3.

Steier homokköt, karsti és karraai márványt, kehlheimi lemezt, elszigetelő kátrány lemezeket. — különösen előnyösek falak száraz állapotban megtartására — keresztágakat, fal kapcsokat, a legjobb minőségű vasból, gazdasági gépeket, ugyazinté szerelmeket sat. a legolcsóbb árak mellett szállítok.

SARTORI OSCAR

NAGY-KANIZSAN, Király-utca 1. sz.

KÖSZENVEDŐK sokszorosan elismert módszerem által műtét és foglalkozási zavarok nélkül tartósan gyógyíthatnak. Jutalom csak már bevégzett gyógyítás után.

Prof. CH. ALBERT.

Paris, 29. Avenue de Wagram.

489 9-*

KELLER MÁTYÁS
CZIPÉSZ N.-KANIZSÁN,

(vásárpiazz Strém és Klein urak fűszerkereskedése mellett.)



T. cz.
Ajánlja magát mindennemű
URI, NŐ
és gyermekecipők,
valamint
CSIZMÁK

várd, gyors- és jutányos áron való elkészítésre a legjobb bőrből, bel- és külföldi barmlemből, gummsarkokkal egy kész lábbelék raktárát is. Vidéki megrendelésekre legnagyobbat gond fordítatik és azok csupán egy avult cipő avagy cizmák beküldése mellett a legpontosabban eszközölteknél a legújabb divat szerint

A n. ó közönség kegyes pártfogását kéri tisztelettel
KELLER MÁTYÁS,
cipész

Vendéglő-bérbeadás.

Képzthelyen, a fő-utcán levő, GÖZÖS-bör ezimzett vendéglő a tulajdonos betegeskedése folytán folyó évi Szent-György naptól következő három, esetleg több évre is bérbe adatik

Bővebb értesítést ad

SINGER SOMA,

a vendéglő tulajdonosa, Képzthelyen.

HLATKO JÁNOS
NAGY-KANIZSÁN.

A közelgő tavasz- és nyári-idényre ajánlom dűsan felszerelt raktáromat LEGFINOMABB bel- és külföldi SZÖVETEK BŐL a legolcsóbb árakért. Ajánlatok a leggyorsabban s legpontosabban eszközölnetnek.



Hlatko János szabó.

Tisztelettel

498 4-*

MOLL SEIDLITZ - PORA



Csak akkor valódi, ha minden dohoz csatláplán 80 és az én sokszorosított csomag van lenyomva.

80 év óta a legjobb sikerek mellett fennáll mindennemű gyermek betegségek és emésztési akadályok (mint étvágyhiány, hasznormák) vértojmás és aranyér ellen. Különösen oly egyéneknek ajánlva, kiknél életmódot folytatnak.

Hamisítások törvényileg büntetettek.

Egy lepecsételt eredeti dohoz ára. 1 frt. a. é.

FRANCZIA BORSZESZ SÓVAL.

A legmeghíszottabb öngyógyító szere a szenvedő emberiségnek minden helyen a külső gyulladásnál, a legtöbb betegséggel ellent, mindennemű sebesülések, fejtü- és fogfájás, régi sérvek és nyilt sebek rákértyék, úszók, szemgyulladás, mindennemű bűntetés st. st. ellen.

Úvegekben használati utasítással együtt 80 kr. o. é.



Hal-májolaj.

Krohn M. és társától
Bergenben.
(Norvégiában.)

Ezen halmáj szarolaj valamennyi, a kereskedelembe előforduló faj között az egyedüli, mely orvosi célokra használható.

Ara egy üvegnek használati utasítással 1 frt. o. é.

Főszállitás

Moll A. gyógyszerész, cs. kir. udvari szállítónál, Bécs
Tuchlauben.

Raktár az Állam minden hírnemes gyógyszerárban vagy fűszerkereskedésben. Raktár nélküli helységeken magánügyeink nagyobb megrendeléseknél megfelelő árlevegésben résztvevünk.

A t. cz. közönség kériük határozottan M. l. féle készítményt rendelni és csak olyanokat elfogadni, melyek saját vizsgálom és aláírásommal vannak ellátva.

Raktárak: Nagy-Kanizsa Belus J. gyógyszer. Práger Béla gyógyszer Fesselhofer József, Rosenfeld Adolf, Rosenberg Ferenc, Strém és Klein — Zala-Egerszeg Hollósy J. E. Marozali István Ferd — Baros Dornér K — Csáktornya Günes L. gyógyszerész. — Kaposvár Babócsay Kálm. Kohn J. gyógyszer. Th. Kecsközy gyógyszer. — Kaproncza Werli M. gyógyszer Caccinovic Ist. gyógyszer. — Képzthely Wüsch F. — Körmend Rátz Ján — Zág Ist. Irgalmashoz gyógyszer, Mitterbach S. gyógyszer Poljac V. — Sopron Mesey And. gyógyszer. — Letenye Kaliwoda J — Kaposvár rott Borovics Ad. — Zala-Egerszeg Hollósy L. E. gyógyszer 451 14-52.

A nagy rumburgi gyárháznak

teljes fennhagyása végett

NAGY VÉGELADÁS

tartatik és csakis a

bécsi gyolcsgyár-raktárban, Stadt Rothgasse 1.

Kedvező alkalom

menyasszonyi ajándékok

olcsó vásárlásához.

Jó és tiszta árúért jótállva lesz.

504 2-4.		Ka-1811	Most
		forint	forint
1 drb 30 róf valódi hagyó-vászon		7.80	4.70
1 drb 30 róf legjobb szilészi vászon		8.80	5.40
1 drb 30 róf 1/4 széles gyolcs-creas		11.80	7.25
1 drb 30 róf valódi rumburgi vászon		10.40	6.50
1 drb 30 róf 1/4 széles írlandi vászon		22.25	6.50
1 drb 50 róf 1/4 szövedék		22.—	13.90
1 drb 50 róf val.rumb szövedék tiszta gyolcs		20.—	13.75
1 drb 54 róf legjobb		38.—	26.50
1 drb 30 róf ing-chiffon		9.40	5.25
1 drb 50 róf valódi angol ing-shirting		16.—	10.50
1 drb 30 róf nehéz fűző-barchent		9.75	6.10
1 drb 20 róf fehér pique barchent		8.75	5.20
1 drb 30 róf finom atlasz-gradi		12.75	6.50
1 drb 30 róf valódi színű sternerbergi ágyruba		8.50	5.75
6 drb 1/4 széles lepedő varrás nélkül, mind egyik 3 róf hosszú		16.25	8.50
1 ripagarnitúra, álland 2 ágyderítő és 1 asztalterítő		15.—	7.75
6 drb gyolcs edénykendő szegélyszettel		1.20	—75
6 drb tanyérendő		1.60	—85
6 drb porzókendő		1.70	—90
6 tiszta gyolcs szebkendők		2.—	—90
1 tuzsat gyolcs-damaszt törülközőkendő		6.50	3.75
1 " Frotoir-törülköző kendő		5.30	3.—
1 " damaszt aszálveta		5.80	3.—
1 " valódi rumb tiszta gyolcs-szebkendő		5.90	3.—
1 valódi színű damaszt-aszalterítő		1.80	—90

Ezenkívül még sok másféle vászon és damaszt, asztali szerek fél gyári áron.

Vidékre utárvétel mellett.

Vétele és eladása

mindennemű

állampapírok, sorsjegyek, értékpapírok, részvények, elsőbbségi kötvények, ércpénzek sat, váltó-kiírás külföldi piacokra.

Igérvények minden huzáshoz.

Megbizások eszközzése a budapesti és bécsi tőzsdéken.
Tőkeelhelyezésre különösen ajánlja az alólírt váltó-üzlet

a pesti magy. kereskedelmi bank 5%-os álogleveleit,

melyek a legnagyobb biztonság mellett azon előny is nyújtják, hogy a jelenlegi árfolyam szerint, ha ki is huzatnak, veszteséget nem eredményeznek, és napi árfolyamon adatkol.

A pesti magyar kereskedelmi bank váltó üzlete
Budapest, Dorottya-utca 1. sz. (ajánlt ház.)

503 5-10

A legközelebbi huzásra ajánlunk:

Április 1-ére: Bécsvárosi sorsjegy ígérvényt 2 frt 50 kr. és 50 kr. bélyeg.
15-ére: Magy. kir. nyereségy-kölcsön-sorsjegyet 3 frt és 50 kr. bélyeg.

Előfizetési ár.
egész évre 8 frt.
fél évre 4
negyed évre 2
Egy szám 10 kr.

HIRDETÉSEK
8 hasábos petitsorban 7, másodsor
6 s minden további sorát 5 kr.
NYILTTÉRBE
soronként 10 kr-ért vétetnek fel
Kincstári illeték minden egyes hirdetésért 30 kr. fizetendő.

ZALAI KÖZLÖNY.

A Jap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőhöz.
anyagi részét illető közlemények pedig a kiadóhoz bérmentve intézendők:
NAGY-KANIZSA
Wasslochsz.
Bérmentés levelét csak ismert munkatársaktól fogadjatnak el.
Kéziratok vissza nem köldetnek.

Nagy-Kanizsaváros helyhatóságának, „nagy-kanizsai önk. tűzoltó-egylet”, a „nagy-kanizsai kereskedelmi s iparbank”, „nagy-kanizsai takarékpénztár”, a „zalamegyei általános tanítótestület”, a „nagy-kanizsai kisdéd-nevelő egyesület”, a nagy-kanizsai tisztii önszegélyző szövetkezet”, a „soproni kereskedelmi s iparkamara nagy-kanizsai külválasztmánya” s több megyei és város egyesület hivatalos értesítője.

Hetenkint kétszer, vasárnap- s csütörtökön megjelenő vegyes tartalmu lap.

Löwy József.

Benső fájdalommal veszem reszkető kezembe a tollat, midőn e lap egy régi s hosszas évek során át buzgó munkatársától veszek örök búcsút.

Az alapos képzettséggel bíró tudományos férfin, a toll higgadt harcosa, a szellemi világ egyik őszinte híve — nincs többé!

A szerénység példányképe, a munkásság mintaaalakja eltűnt, nem látjuk többé!

A szófukar, de gondolatgazdag, a becsült, de becsültetni nem vágyó tisztos aggot nem üdvözölhetjük többé körünkben!

Örök álomra szenderült az, ki lelki éberséggel élte napjait!

E megrázó gondolathoz, e tompa fájdalomhoz a megnyugvás gyengé érzetét kell táplálnunk.

Emberek vagyunk, gyengék, tehetetlenek a végtelenné működése ellenében.

E gyengeség tudatában veszem kezembe a tollat, hisz egyebet ugy sem tehetek, búcsút veendő az örökre elköltözöttől.

Számos lapja ez igényetlen közlönynek is hű őrzője Löwy József szellemi munkásságának, történelmi buvárlatainak.

Igaz gyöngyök azok szellemi kincstárából!

Megőriztük eddig, megőrizzük ezután is tisztelőtérzettel, házfias büszkeséggel.

Szellemi táborunkból a tisztos veterán — eltűnt, egy hű tanácsadóval kevesebb e küzdő kör, melyet annyi félszesség ostromol, melyet annyi önző szunyog zajong körül.

Uj erők tűnnek elő, merítsenek ez új erők lelkesedést oly önzetlen munkás szellemi fényéből, minő

Löwy József volt. Ezt cselekedve, nem tűnt le a remény egy szebb jövő iránt, nem csüggedhet az akarat, nem gyengülhet a buzgalom.

E hármás tudatban sóhajtja lelkünk: Áldás emlékeztél! E hármás tudatban ejtjük hálás könyünket a domborult sírra: Béke hamvain! BATORFL.

A családi gyászjelentés így szól: Az alulírottak mélyen szomorodott szívvel jelentik felejtethetlen édes atyjuk, illetőleg nagatyjuk, ipjuk és sógoruk Löwy József úrnak négy napj szünet után f. hó 1-én d. 4-6 órakor tüdő-szélhűdés következtében élte 73. évében történt gyászos elhunytát.

A drága hatótnak földi maradványai hétfőn f. hó 3-án délután 3 órakor fognak az izr. sírterében örök nyugalomra térteni.

N.-Kanizsán, 1882. apr. hó 2. Áldás emlékeztél! — Béke hamvain.

Löwy Adolf, Löwy Beni, Löwy Mathilda, férj. Szukits Nándorné, Löwy Friderika, férj. Löwinger Lajosné, Löwy Emma, férj. Deutsch Sándorné, Löwy Leonóra, férj. Fischer Samuné, mint gyermekei. Löwy Ludovika, Löwy Lajos, Löwinger Leo, Deutsch Tinka, Deutsch Gusztó, Fischer Dezsó, Fischer Tinka, mint unokák. Dr. Szukits Nándor, Löwinger Lajos, Deutsch Sándor, Fischer Samu mint vejei. Özv. Löwy Berta, szül. Schwartz, Löwy Netta, szül. Stern, mint menyeci. Löwinger Israel, Löwinger Miksa, mint sógorok. Löwinger Sarolta, özv. Löwinger Fanni, özv. Löwinger Amalia, Löwinger Julia, mint sógorok.

Löwy József halála a városban s vidéken általános részvételt keltett, végtisztelésegtelénél nyilvánult is. A gyászszertartáson jelen volt közönség eleje már a temető

hez ért, míg vége a halottas háznál volt.

A gyászbeszédet Fassel B. főrabbi tartotta több helyen elérzékenyülve, s alig hallhatólag a temetőben Hoffmann Mór tanár s szerkesztő barátunk mély érzellemmel s szónoki hévvel mondotta az alább következő velős és igazságos szép beszédet. Utána Lengyel Ignác szolt még s vett búcsút a hült tetemtől.

A gyászének áhitatos zengedezése mellett leemeltetett a koporsó s tompán hangzott a göröngyök zörgése. Végre csendes lón a csendes ország, csak az élők sóhaja, a család szomorú tagjainak fájdalmas zokogása hangzott fel.

Hoffmann Mór gyászbeszéde: Tisztelt gyászoló gyülekezet!

Egy munkás lélek, egy folyton dolgozó szellem földi maradványai nyagszauk itt ebben a koporsóban, melyet a mélyen gyászoló család lecsújtott tagjai s az e gyászban osztozó közönség szazai állanak körül.

Ha valaha jogosult volt a gyász, akkor bizonyára jogosult ez alkalommal, mért az elköltözöttben nemcsak családja veszté el a legnagyobb szeretetre és tisztelőre méltó öz tagját, hanem az a nagy közösség is, a zsidóság, melynek az elhunyt utolsó lehelletéig hű és lelkes tagja volt.

Fájó érzellemmel állunk meg e sir előtt és fájó érzellemmel hangzik vissza lelkünk e szomorú szótól: Löwy József nincs többé.

Mézes ajku szónoknak kelle e itt e helyen Löwy József életét, működését és teljes becsülésre méltó tulajdonságait vázolni, az ékesen szólás ragyogó tükrében kellene bemutatni az ő kedves vonzó személyiségét, míg én, a sok évi jó akaráó barát koporsója mellett elfogódotó lélekkel keresem gyenge ajkamra a szót, hogy fájdalmas búcsu gyanánt elrebejtem,

mielőtt e földi maradványok az örökre bezáruló sír ölébe tételnek.

Mélyen érezzük a csapást, melyet a gondviselés reánk mért, mikor Löwy Józsefet kiragadta körünk-ből, őt, ki életében sokáig bántott meg senkit.

Mélyen érezzük azt és mélyebben érzik azok, kiket a vér kötelékei csatoltak hozzá: ámdé a fájdalom szent, ebben a pillanatban ne érintse e szent érzést az emberi vigasztalás rideg szava; az Isten, ki lesújtja az fel is emeli az embert: kifürkészhetetlenek a gondviselés utjai és csapásait megadással kell viselnünk.

De az enyészetből vivalás, a halálból élet-kél:

Lebbentsük el a fátályt, egy pillanatra és nézzük nagy vonásokban, hogy mennyiben tartott érdemet szeretetünkre az elköltözött, ki Izraelnek, az egyiptomi rabszolgaságból való szabadulás ünnepének küszöbén hagyta itt földi pörhüvelyét, hogy az Ur hívására mint anasztás mészáros szolgálja elköltözött az örök fénybe.

Nem fogom elmondani, mi fe volt ő szerető családjának, milyen atya és anyja rokon volt, az ő működése nemcsak a családi élet nyugalmát határába szorította, a család tagjai lélek legfájdóbban, mit vesztettek tőle benne, mint apában, mint rokonban.

De hozzánk tartott az, hogy milyen volt ő mint ember és zsidó, mint bazzár, polgár és mint e községnek egyik tagja.

Mikor, a mint azt évet óta igen gyakran tetém, benyitottam kisdéd dolgozó szobájába, s a tisztelőjes alakot fölállásai közt elmerülve láttam, lelkem előtt feltűntek a régi proféták alakjai, kik egy korhadó társadalom közepette kevesek magukkal megőrizték szívük tisztaságát, a régi hitben való erős bizalmat, el

nem csüggedést a változó napok vésszes csapásai között. Ilyenkor fűrésztötte az ő tudományszomjas lelkét, a régi zsidó hittudomány úde forrásaiban s átszellemült homlokán a hit sugarainak főnye mellett ott iderengett sugára egy jobb jövő reményeinek. Tolla hegyére idézte a rég elmult századok alakjainak emlékeit és tiszta önzetlenséggel szolgálva kedvence tudományának, éit végső lehelletéig, itt felvilágosított, amott szelid szavakkal csáfoltgatta az ellenvéleményeket és Löwy József nevével vessze a haza hátárántul tisztelattal és becsüléssel emeltették. Szavának suya volt azon tudományos világban, ahol a szent iratok tanulmányozása, mint az élet forrása, az anyagi küzdelmek fásult közönyének még tört nem vengedett.

Pedig az utolsó években sokat szenvedett. Ő ki azt hitte, hogy a humanizmus ragyogó fáklyáj mellett örökre el van temetve, a zsidó gyűlölség, neki meg kellett érnie annak feltámadását. — Azon kereszty kőz tartozott, kik kétszeresen érezték azt a fájdalmat, melyet lelki vakság, a szív feketetlen durvasága, és kaján árrelmetlenség évek óta hitsorsosain ütöttek. S ki érezte ezt volna jobban, mint ő, ki nemes lelkét, minden szájjal a zsidóság érdekében szót, hiszen szétléphetetlen, kappos az, melyet minden igaz zsidó szívében a százados üldöztetések fájó érzete megszentel.

Nemes arcán megkövült a fájdalom, mikor egy-egy rémes hírt hallott, mert lelke mélyéből utálta a gonoszságot, a lelki vadásgot: a szűkkelbűséget s még is több hite lévén a jóban, a keleti bölcs szavával nyugodott meg, mondván: Ez is jóra válik.

Ezen a tisztos lelkű zsidó nincs többé, ő megszabadult a földi bajoktól, tiszta lelke elvetette földi alakját.

TARCZA.

Nagy pénteken.

Dombon állok... Szemem előtt Három fakoroszt setétlik: Krisztus ragyog a közepén, Szérel a két lator rémlik.

Ez tehát a szegény földje: A szomorú kálvária! Hol a legjobb ember vérték. A legjobb, az Isten fia.

Felmerül képzeltombon A régesrégi golyó... Melyre bánatosan tekint A lemenő nap alkony.

Elvihartott a „fessitű meg” Kalapács a „szögverés” Elhangzott a „beteljesült” Megtörtént a kinszenvedés.

Szinte elfogódik szívem. Könyv tolni magadét szemembe. Önkénytelen sóhaj tör fel S keblem mintha repedezne.

Istenem! így jár a dicsó N így bukik a szent igazság? A gyalázat kinspadjára Itéli s vízi a gasság?

Ámdé nap a szűz igazság. Mit a felbő hadd takarjon: Hogy majd harmadnapra annál Fényesebben feltámadjon.

VÁROSY MIHÁLY.

Farsangi reminiscenciák.

Most már rége... Megelegedéssel nézem végig a gyűlölt báli tolettomet. Ast a monogrammas claquet, melyből ch beh hány szép tánczosné csipeti ki

rózsás ujjával frissítő cukorkákat. Kérem azt a mérsékeltlen szabott frakkot, mások akárcsak salonkabát asszámába vennék, a kivágoti salonkabát felcipőpt fekete harisnyával, a vadgalambszin glacié keztyűt, nyakkendőt. Félre mindennel... requisescant in pace!

Oh eljöttetek ti hosszú, hosszú éjszakák! Mikor édesen háborítlanul álomra záródhatnak szemeim pillái. Mikor nem aissom el főnököm terjedelmes karizékában. Nem gáncsolom a rossz ebédet. Nem nésem délelőti rózsaszemüvegen át a világot, úgy de délután a szemüveg elősötétül és szidom a világot, az embereket, szóval végé a „macskanyomor” korszaknak.

Ti rövid, de nagyon rövid báli éjak! Ti rövid percek elrepültetek! Csábító zene decolletált tündérek frakkos lovagok, szüddikló mamák, hab hisz valóságos paradicsóm: oh jertek még egyszer ide szemeim elé.

Tárcsám akad kezembe. Tömve a legkülönbözőbb tánczrendekkel és cotillonokkal, kicsipett újságcselőkkel, melyek elmuld bálokról, elmult emlékekről szengenek. Akadnak még rendezői jelvények és efféle más souvenirök!

Szemembe tűnik a népszínháznak csinos színműszöveg alakjába öltötötött tánczrendje.

Oh az a népszínházi bál! Már az introductója is beh kedves volt nekem! Mikor valahol a női öltözék között elrejtett bábfizkoságot kutattam, egy többször hallott kristálytisztán csengő női hang megszólított.

„Astán ugy-e jegyet akar kérem!” Megfordultam. Biz Isten! Szemeim nem kápráltak. Alfréd a női jogász állt előttem.

Ezer örömmel kaptam az alkalmon. Utóbb megkerült a jegy. Kucsját nyujtotta a bájos primadonna az öltözőjéből, mert — no mert négligeeben volt.

Kezembe csúszott a jegy. „A bálon találkoznunk!” Fenn a Hungaria diástermében negyven-ötven hölgy és ötször annyi fiatal ember sürög forog.

Sehol a világon annyi kosarat nem fontak! Megezmámiáltam az uri magamét. Is summa summarum.

Splényi — Blaháné lady patronese nem ténckelt. Tűr táborok Vadusy Vilmával járta a lassut, oly becsesen, melyért megirigyelte akár milyen cotillonbó.

Csak kutatok tárcsámban, csak kutatok a tánczrendek között. Hirlapírók, jogászok, medicusok, atlethák báija. Egyszerre csak szemembe ötlök egy magyar és német feharu csinos fehér tánczrend. Rajta három csillag és sárga sárú Marschbefehl!

Egyre mosolyogtam. No tudom lass-e ott a szakácsnék, szobaleányok éliteje. Marsch három posztó csillagos sárga stráfos, maugens pusztító csinos ifjai a tánczosok.

Szörnyű mód csilódtam. Mennyi szép hölgy, mind még milyen tisztességes.

„Man sollt es gar nicht glauben” mondáná Wahrmann Mór.

Több a tiszt, mint az őrmester. Őrmesteri rangtól lefele, még az önkényteseknek sem volt ott helyük.

Egy tisztas tábornok nem tudom ki, polka franciáit tánczolt, nem tudom kivel?

Katonák zenekara meghuzta azt a kínos csárdást! Mély étude-del compact harmoniával pedans cotta bússéggel, szinte borsódzott tőle a hátam.

Csak a kis Patikárna „lehelte” je hiányzott ide, hanem a tiszték még is azt mondták, „holy főt” és sem „nooh einmal”!

Ujjaim között marad egy csifra asinos lap, rajta bobécosok siskok hirdetik, hogy ma lesz a budapesti tisztviselők társaságának jolmes bálja.

Önkénytelenül, még most is mosolygok, ha a különböző costume ök jutnak eszembe.

Egy sórgyártó család hiszt tagjai Mária Terézia korbelieknek öltöztek fel. — A családanya maga volt a Mária Terézia.

Boldogult királynőnk szent emléke bocsás volt nekem, de milyen Mária Terézia volt az!

Szent Jézus! Es tudná csak mondani: „Nun so bús er noch einmal.” Egy porosz gárda kapitány járta egy kardcsúszal a hortobágyi jassut.

Oh, Mephisto tánczolt Gretchennel. Egy óriás karimájú braziliai tánczoló Pompadourral. Mellette tengerész forgal szegedi menyegzőket.

Egy német „Flastromos” junker tánczol egy burgundi parasztleányal stb. stb.

Oly határt keltet bennem akár egy cosmopoliticus furdóhely, társalgó termé nek nagyvilági közönsége.

Mindenki oly jól érzi magát costume-jében oly kedélyesnek, természetesenek találja helyzetét.

Hanem holnap brer! Holnap majd másolsz a járásúró ságnál!

Hát te könnyelmű junker ott ne — nézz oly nagyon az öltözék leány szemébe!

Holnap nézed a telmet méter szerint.

To spanyol grand ne oly büszkén. Meggorgnyod a hátad az ügyvédi irodában.

Oh, Mephisto holnap telegraphi-czol! — És te szerelmes apród? Holnap déiben hol ebédelesz?

Jaj az a holnap! Az a szürnyű kijósanodás! Bele abba a hűtközpöpi ruhába és kürdeni, kürdeni!

Farsangi reminiscenciák! Most már vége, vége az éjleknak! Most midőn a napnak ragyogó sugarai ablakomon keresztül törnek ésmajd kabátom gombjait, majd búnbánó arcomat simítják, végig, midőn mindenki és minden az utosára szótlogesebb ruháját felöltendő bálmulni és bálmulatni ösmagát, midőn a valódi utosának itt az arany maion-ja, most fordul gondolatom én szép

nem az, hogy midőn „facta loquuntur”, az első magyar mellett emeljük szót. Csülünk az, hogy követésre méltó példát mutassunk fel az első magyar biztosító társaság legközelebbi közgyűlésének hazafias és jótékonyabb újabb adományai-
ban. Az adományok teljes összege 11590 frt. Emlékesni fognak t. olvasóink, hogy az első magyar általános biztosító társaság tavali közgyűlése a gazdasági pályára lépett ifjaknak a gazdasági tanítá-
sra kiképzését céljából több ösztöndíjat alapított. Ezen 4000 frtos ös-
töndíjakban az 1881/2 iskolai évben 5 növendék részesült, kik az ösztöndíjat a
betűrendben felhívott azon megyei gya-
dasági egyesületek feltevéseinek foly-
tán nyerték meg, melyek az első ma-
gyarral már szerződési viszonyban áll-
nak. Habár ez ösztöndíjak több évre
szólanak, miután a tanfolyam is több
évre terjed, az idei közgyűlés még is
újabbban a magyar gazdasági egyesület
(u. m. a csanádi, fehérvári, gömöri, kis-
győri) által feltevéstől ifjak szá-
lmára szavazott meg 1600 frtot. Az or-
szágos gazdasági egyesület István elki-
parkálójában kiképezendő 2 árva fiu ré-
szére az évben is megszavazta a társas-
ág a kellő összeget, a tervezett országos
iparkiallítás költségeihez 1000 frttal, a
Munkácsy Mihály remekművének, Krisz-
tus Pálfius előtt az országos képtár szá-
mára való megszerzéséhez költségeihez
szintén 1000 frttal járul; s bár a ma-
gyar irók segélyegyletére és a magyar
hírlapírók nyugdíj alapjára az intézetek
keletkezésékor tetemes összegeket ad-
ományozott ezek részére az évben is
200-200 frtot adott. — Adományában
részesült több tudományos intézet, sok
házasági jótékony egyesület, több oly egy-
házközség, mely létezésével a nemzeti-
ség érdekét is előmozdítja. A Petőfi és a
Szent István nevelő iskolák 200-200
frt adományával gyarapította. Megemlé-
kezik a Szeretetházakról, az inasokról és
az országos városi kereszt egyesület részére
megszavazott 10000 frt az évre és a
második részletét 2000 frtot kifizette.
A részletes kimutatás mellőzésével ismétel-
jük az adományok teljes összegét, úgy
mint 11590 frtot. Feltevéssük hogy t.
olvasóink és a biztosító felek előtt ismer-
tetes, miként az „Első magyar általános
biztosító társaság” elnöke az előző közgyű-
lésen nyeltemmel egy részben, minden
évben közzéteszi az előzőra fordítandó.

Papírszelet.
Leány: Mama azt mondják, hogy a far-
sagban lesz vakok bálja is; hát tudnak a
vakok táncolni?
Mama: Te csacsi, a bál a vakok javára
lesz, de 5k nem táncolnak, hanem csak nézik
a mutatást.

Üzlet.
Budapest, 1882. márcz. 31.
Termény-üzleti havi jelentés.
Buzza: Egészben véve a lefolyt hónap
a buzaüzleti viszonyokra nézve kedvezőben volt.
Már a hó elején lanyhán indult meg és csak
nehány napra változott jobbra; a hó közepén
ugyan erősebb javulás állott elő, mert néhány

malom élénkebben vészelt, de a hó vége felé
határozottan ellanyhult és miután az eladók az
üzletet elhárították, az árak megjelölésén csak-
kéntek úgy, hogy a múlt havi jegyzésekkel
szemben alsóbbrendűek 25-30, jobbminőségű-
ek 15-20 körül alantabb állnak. A csöke-
knek és szesznek a múlt hónapban a
külföldi szállítási árak — főleg malmaink
rossz ültetéstől származik, melynek javulására
egyelőre minden jel hiányzik. Kötési buzában
sem fejlődött a hó folyamában nagyobb for-
galom; a tavaszi szállítások részben jóvá hór
beosztásuktól, részben átvették; míg 600
szállításra nagyon tartóztatva létesültek üze-
tek. A havi forgalom körülbelül a múlt ha-
vankal megegyező, azaz 2500.000 mma. Ma ittoni
átlag árak azonnali szállításra kilencként:
75 76 77
frt 11.60-12, frt 11.90-12.50, frt 11.20-12.45
78 79,80
frt 11.40-12.60, frt 12.60-12.80

3 havi időre vagy készpénzért 3 havi kamat
levonásával. Tavaszi szállításra frt 11.60-
11.65 frti szállítási: frt 10.43 10.-46.
Buzza: igen rossz ültetett volt; naponta
kisebbedt vált reá a kérdések közzé és így min-
den újabb hozatal felelőse többet képvisel-
ő, az árak tovább gyomok. A csökeket
mult havi jegyzésekkel szemben 60-70 kr és így
m. legfeljebb frt 8-8.40 vehető fel 100 kilont
ként készpénzért áru.
Árpa: folytonosan vontatott és jelenték-
telen ültetett volt és árát nem tarthatta, mi-
nőség szerint 15-25 krral olcsóbb. Takarmá-
nyi frt 7.20-7.40, malatáji frt 7.70-8.25 itt,
100 kilencként készpénzért áru.
Zab: az egyedüli csikk, mely majdnem
változatlanul maradt, minék főleg a lis hozat-
alban van, 7.50-8 itt, 100 kilencként kész-
pénzért áru.
Kukorica: noha a szükséglet elég élénk
a nagyobb kínálat mégis csökkenté értékét és

csak a hó végén javult, mindazonáltal a mult-
havi jegyzésekkel szemben 10 krral olcsóbb frt
7.20-7.30 itt, 100 kilencként készpénzért áru.
Repce: a javult kilitásokra erősen en-
gedett árából; aug-szept. szállításra frt
12.-12.- jegyzették, míg kézzel áruban csak
12.50-13.00 frt üfett nagyon eltérő árakon.
Liszt: csaknem oly kedvezőtlen jelentés
irható róla, mint a mult hónapban. A közle-
tek nem gyűlnek ugyan, mert malmaink erőli-
tetik az eladást úgy belföldön, mint kifelé, de
az árak határozottan veszteségesek.
Korpa; a kisebb szükséglet folytán, las-
subk menett és 10-20 krral olcsóbb. Finom
frt 4.40-5.00 szákkal 100 kjt készpénzért áru.
Middn kérem terményeinek itteni bizo-
mányi eladásának megbízásáért maradjon
teljes tisztelettel
LOBMAYER J. P.

Nyilttér.

Nyilvános köszönet.
Felejthetetlen boldogult édes
atyám, illetve rokonnak temetésé-
re alkalmával az édes, megindító rész-
vét annyi jeleket vitték körülről és
távolról, barátaink és ismerőseink
részéről, hogy el nem mulasztatom
mindazoknak, kik engem és csalá-
domat ezen nagy csapás alkalmá-
val vigasztalásukkal felkerestek —
kik a temetésen megjelenéij szives
kedtek, kik a boldogult koporsóját
koszorúkkal díszítették, a magam
és gyászoló családom nevében ezen
rokonzenves részvéteit hálás közö-
netemet e helyen is kifejezem.
Nagy-Kanizsán, 1882. ápri-
lis 9 én.
LÖWY ADOLF
a maga és a család nevében.

Titkos betegségeket a legújabb in-
dományos kutatások alapján gyógyítok,
sőt a legkétségbeesettebb eseteket, még
pedig hivatalos orvosi nélkül. Valamint az
ifjúkori vétekkel rosz következményeit,
idegbajjokat, tehetetlenséget. A legna-
gyobb titoktartás biztosítatik. Kérem a
legpontosabb beleegyezés tudósítást.
Dr. Bella Mitgl. Gelehr. Gesellsch.
Paris, 6. Place de la Nation 6.
528 1-*

H I R D E T É S E K.

Arverési hirdetés.

Alulírt kir. bir. végrehajtó az 1881.
évi LX. t. c. 102. §-a értelmében esen-
del közhírré teszi, hogy Lisziák Ferencz
perlaki lakos felperes részére Goricsanecz
József Szobociánai lakos alperes ellen, 121
frt 83 kr. és jár. erej. 1882. évi 287. tk.
sz. vég. folytán az 1882. évi márczius hó
1. ad napján bírósággal lefoglalt és 364 frtra
becsült ingóságok és pedig tehén, borjú,
széna, kukorica és hintó a folyó 1882.
évi aprilis hó 15-ik napján délután 3
órákor szobocián az alperes lakásán,
nyilvános árverés útján azonnali készpénz
fizetés mellett becsáron alul is el fognak
adatik. Az elárveresendő ingóságok vé-
telére az 1881. évi LX. t. c. 108. §-ban
megállapított feltételek szerint lesz kifizet-
endő.
Kelt Csáktornyan, 1882-ik évi ápr-
ilis hó 1. napján.
MIRKA DOMONKOS
kiküldött bírósági végrehajtó.
525 1-1

**MATTONI-FÉLE
GISSHÜBLER**
legjobb Asztali-és üdítőtál,
kifinomott házasnak bizonyult konyhában, gége
bajjoknál, gyomor-és bélyag hurutnál.
ÉDEGESEK (az emésztés elősegítésére).
Mattoni Henrik, Kanizsánban (Csongrád).
459 11-48.

Vendéglő bérbeadás
A „Hattyu”-féle vendéglőfogadó
(Teleki utca) m. kir. italmérsi joggal
ellátva és hozzá tartozó 7 hold (416000) □
szántó-földdel együtt, folyó évi octóber
1-től kezdve 3 esetleg 6 évig bérbe
adatik. Minden közelebbi tudósítás a
tulajdonosnál: Szigrits Róbert. (Körös
szálloda) vendéglősnél nyerh eté.
522 2-3

H I R D E T É S.

É R T E S I T É S

mesterembereknek és munkásoknak, kik Ame-
rikába kivándorolni akarnak.
Az északnyugati munkás-szállítási Iroda Chicagóban a jövő
évszázban 6000 emberrel lát el minden águ iparral és napi munkával.
Mi kereszteni vasúti társaságoknak, hidépítéseknek, henger és
hánormunkának, gyula és fűrészmalmok, faudvarok, gépműhe-
lyek, szengődérek, vasbányák, kőnyák, majorok, mezőgazda-
ságok és így tovább. Mind a fentebb említett munkák többnyire füg-
getlen társaságok által vezényeltetnek az országban. — Mi megszere-
zük a szabad szállítást Chicagóból a különféle munkahelyekhez és
az összes helyekért jótállás nyújtatik és a legmagasabb bér fizetetik.
Minden nyelv beszéltetik az irodai személyzet által.
Ugyan azok szállítják a végül, valamint minden más tudako-
zódásért forduljanak a mi császári német consulunk által megbízott
ügynökhöz Faulhaber A. W. urhoz Hamburgban, Alte Gröning-
gerstrasse Nro 4.
Jóravaló és szolid al-ügynökök elfogadotnak. Csimek a
fő-ügynökséghez Hamburgban intézendők.
492 3-6.

HÁZIASSZONYOK FIGYELMÉBE!

Valamennyi pótkávéfajok közt a legkitünőbb sikert a
FRANK-KAVÉ
feltalálva HEINRICH FRANK Söhne Ludwigsburgban
nyerte el, kiváló finom íze és dus tápanyaga által.

„Valódi Frank-kavé”-nak ártandó,
számos lelkiismeretlen gyáros, különféle gyengébb készülékek által a
bitorlott „Frank-kavé” neve miatt forgalomba hozni iparkodik, sőt
ezek legtöbbje utánnyomja az egész valódi céget: Heinrich Frank
Söhne Ludwigsburg. A Ludwigsburg (2), Lins a/D., Rieth, Bretten,
Eppingen, Marbach a/N., Meimsheim és Grossgartachban levő 8 gyár
birtokosa és 10 érdem tulajdonosa.

Miért! hogy a revonóket megcsalják. Tehát elővigyázat
a vásárlásnál. A valódi Frank-kavé följelölt és gyárossal, szükségesnek

Heinrich Frank Söhne
Lins Ludwigsburg.

látják, tehát dobozaik és csomagajkára ezen aláírást: Heinrich Frank



Söhne Ludwigsburg és a törvényileg bejegyzett védjegyeket nyuo-
matni és egyseremind a háziasszonyokat fölkérni, hogy aszironan
figyeljenek a jegyre és ezeket kerék, hogy egy a valódit, a nem
valóditól, utánnyomtól, hamisítottól határozottan megkülönböztethessék.
Az ország valamennyi nagyobb fűszerkereskedésében a Frank-
kavé dobozokba és csomagokba elhelyezve kapható a Tentsbbi
védjeggyel és aláírással ellátva.
120 1-10.

TARCSA fürdőhely.

Vasmegeyében Szombathely déli és nyugati vasutállomás-
tól csak 4 órai távolságban az osztrák-stajer-magyar
határszélen. Vastartalmu forrása női betegségekben, kü-
lönösen a nemiszervek betegségeiben, idegbajjokban, ugy-
szinte férfiak és nőknél előforduló vérszegénységben, sat.
kifinomott és bebizonyult gyógyhatással bir. Lakás és ásványvíz
megrendelések a fürdő igazgatóságához intézendők. Fürdő
orvos: Dr. THOMAS. — Az illető röpirat minden
könyvkereskedésben kapható.
Az ivad május 21-én kezdődik.
Ásványvizek megrendelése a kuttorrás igazgatóságok küldendőik.
532 1-6 A gyógyfürdő igazgatósága.

Vétele és eladása
mindennemű
áltampapírok, sorsjegyek, értékpapírok, részvények,
elsőbbségi kötvények, érezipénzek sat., váltó-kiírás külföldi piacokra.
Igyérvények minden huzáshoz.
Megbízások eszközése a budapesti és bécsi tőzsdéken.
Tőkeelhelyezésre különösen ajánlja az alólírt váltó-üzlet
a pesti magy. kereskedelmi bank 5⁰-os álogleveleit,
melyek a legnagyobb biztonság mellett azon előnyt is nyújtják, hogy a jelenlegi árfolyam szerint, ha is huzatnak, veszteséget nem ored-
ményeznek, és napi árfolyamon adotnak.
A pesti magyar kereskedelmi bank váltó-üzlete
Budapest, Dorottya-utca 1. sz. (saját ház.)
503 6-10

K Ö S Z E N V E D Ő K sokszorosán elismert
módszerem által műtét és foglalkozás-
bani zavarok nélkül tartósan gyó-
gyittatnak.
Jutalom csak már bevezett g y ó-
g y í t á s után.
Prof. CH. ALBERT.
Paris, 29. Avenue de Wag am.
489 10-*

Vendéglő-bérbeadás.
Keszthelyen, a fő-utczán levő „GÖZDÖS”-báz cimzett vendéglő a tulaj-
donos betegsége miatt folyó évi Szent-György naptól következő
három, esetleg több évre is bérbe adatik.
Bővebb értesítést ad
SINGER SOMA,
529 2-3. a vendéglő tulajdonosa, Keszthelyen.

logközelebbi huzásra ajánljuk.
Aprilis 15-ére: Magy. kir. nyeremény-kölcson-sorsjegy igérvényt 3 frt és 50 kr. bélyag.

ELSO MAGYAR ÁLTALANOS BIZTOSITÓ TARSASAG BUDAPESTEN.

I. Tíz, szállítvány- és jégbiztosítási üzlet.

Kiadások Huszonnegyedik évi számla 1881. évi január 1-től december 31-ig. Bevétel. Vagyon. Mérleg-számla 1881. december 31-én. Teher.

Table with 5 main columns: Kiadások (Expenses), Bevétel (Revenue), Vagyon (Assets), Mérleg-számla (Balance Sheet), and Teher (Liabilities). It contains detailed financial data for the insurance company in 1881.

II. Feltétlenítési üzlet.

Kiadások Huszonnegyedik évi számla 1881. január 1-től december 31-ig. Bevétel. Vagyon. Mérleg-számla 1881. december 31-én. Teher.

Table with 5 main columns: Kiadások (Expenses), Bevétel (Revenue), Vagyon (Assets), Mérleg-számla (Balance Sheet), and Teher (Liabilities). It contains detailed financial data for the insurance company in 1881.

Administrative and legal notices, including names of directors and shareholders, and information about the company's operations and legal status.

Előzetes ár:
egész évre 8 frt.
fél évre 4
negyed évre 2
Egy szám 10 kr

HIRDETESEK
* hasábos petitsorban 7, másodsorban
6 s minden további sorért 5 kr.
NYILTTÉRREN
soroként 10 kr-ért vétetnek fel
Kincstári illeték minden egyes hird.
számra 30 kr. fizetendő.

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap az elméleti részét illető közlemények s szerkesztőhöz, anyagi részét illető közlemények pedig a kiadóhoz bérmentre intézendők:
NAGY-KANIZSA
Wassalósház.
Bérmentesen levelek csak ismeret munkatársaktól fogadhatók el.
Kéziratok vissza nem küldetnek.

Nagy-Kanizsaváros helyhatóságának, „nagy-kanizsai önk. tűzoltó-egylet“, a „nagy-kanizsai kereskedelmi s iparbank“, „nagy-kanizsai takarékpénztár“, a „zalamegyei általános tanítótestület“, a „nagy-kanizsai kisdéd-nevelő egyesület“, a nagy-kanizsai tiszt. önszegélyző szövetkezet“, a „soproni kereskedelmi s iparkamara nagy-kanizsai külvárosi bizottsága“ s több megyei és városi egyesület hivatalos értesítője.

Hetenként kétszer, vasárnap- s csütörtökön megjelenő vegyes tartalmu lap.

Hosanna David fiának!

Felebredt téli élméből a nagy természet; levetette téli öltönyét s a zöld pázsittal van már elborítva a föld, mely álmát szemfedél nélkül aludta át s millió virágszál illatozva be a mezőt s réteket. Lassanként mint őriási virágcsokrok tűnnek fel a virággal behintett fák s más világreszekből hozott dalokkal fűszerezik előtűnk a visszatérő vándormadarak a tavasz ezernemű kellemét.

Ünnepe van a természetben a tavasz megérkezésének nagy ünnepe, mely után mozgó és nem mozgó lények egyaránt epednek.

A népek milliói örvendezve szentelők a nagy természet ezen lenyeges átalakulását.

Az öröm általános. Egyaránt üdvözli a természet ezen átváltozását, a kikeletet minden ember nem, kor, rang- és valláskülömbőség nélkül; s ezen csodálkozni nem lehet, mert a rózsák s violák fakadása mellett kedvesebb az élet, kevesebb a bánat, könnyebb a gond, vidámabb minden, mert a természet nagyszerűsége fellemeli, felmagasztalja a szíveket, mert kipihente magát a föld s új életre ébred, magához vonván mindent, ami él, keblére ölelve még az üldözöttet is.

De nem egyedül a tavasz életelőlege az, ami az embereket kellemes mámorban ringatja; nemcsak az első melegebb napok okozzák, hogy feszül az örömtől milliók keble, hanem a természet ezen riadója együttes hatást gyakorol ránk azon nagy ünneppel, melynek alleluja a keresztény világban oly lelket emelő, szívet nemésítő hangokban hirdeti a nagy örömet, mely által Krisztus feltámadását üdvözli s melynek emlékére immár majd két évezreden át a népek milliói ismételt hozannak kiáltanak.

A nagy ünnepe a husvét, melyet ma ültünk meg.

A haragok általános zúgása tudatja, hogy Istennek egyházában a vallás felkentjei szöszékből hirdetik az igéket, melyeket emlékül hagyott nekünk az Úr, megparancsolván a keresztény vallás alapján, hogy a hit, remény és szeretet által minden népet emeljünk magunkhoz fel s szeressük felebarátunkat, mint önmagunkat.

A népek ezrei áhitattal cüngenek a vallásos énekek áriáin s fogadalmat tesznek Isten színe előtt arra, hogy cselekedeteiket ezentul csak jónak gyakorolják.

Vajha megis tartanak! De nemcsak keresztényeké kizárólag ez ünnepe. Más népek is tartanak husvétot s bár más vallási ok írja is elő nekik, hogy a husvétot nagy ünneppel vallják, azért csak husvét az s ujjongva üdvözlik ezek is annak megérkezését.

Városunk lakói most általános husvéti ünnepet tartanak, a külfömbőség csak azon csekély eltérésben nyilvánul, hogy míg annak megülsére a keresztények általában két s ezek közt a gör. keletiek három napot szentelnek, addig a Mózesvalásuk nyolcz napig tartják vallásuk eme szent ünnepének emlékét.

De ez különbséget nem tesz s ne is tegyen közöttünk. Imádja Istenét kiki ugy, miként azt keblének meggyőződése sugálja, hite s vallása tanítja, azért sem az Isten iránti tisztelet, sem az egymás iránti szeretet általa meg nem zavartatik.

Sőt a közös ünnepek hangosan szólítják a különböző népeket fel arra, hogy megértésük egymást, mert csak nyelvök különbözik s szokásaikban térnek el egymástól, de Isten dícsőítésére egyaránt sietnek ünnepeiket jelölni meg.

És ezen általános érzelem buzditson minket ama tudatra, hogy

külömbőség közöttünk mint emberek között nincs s fűzőn össze bennünket a keresztényhit ezen erős kötelességével; szeresd felebarátodat, mint tenned magadat; s ekkor míg egyrészt a hit követelményeit betöltjük, társadalmi életünket kedvessé tesszük; mint honfiak a közös édes anyát, a hazát minden veszély ellen összvetett vállakkal megvédhetjük; másrésztől korunk követelményeinek megfelelni, a közműveltség színvonalára felemelkedni képesek leszünk.

Hosanna David fiának! Áldott, ki az Úr nevében jött!

Dr. FÁRNEK LÁSZLÓ.

Jótlékonyszélu sorsjáték.

A nagy kanizsai kisdédnevelő egyesületnek sorsjátékot rendező bizottsága következő körlevelet bocsájtott ki:

Édes hazánk e yugati részén clodázhatlan kötelességünk nyelvi és nemzetiségi szempontból a köznevelésnek oly biztos alapot teremteni, mely anyagi eshetőségnek kockázatúl kitéve nem lesz.

A kisdédovoda az, hol a családi és nemzeti közöröm, közjólét s nemzetiségünk biztos jövője letéve van a kisdédek vallás-erkölcsös és hazafias irányu alapnevelésében azért, hogy e magasztos eszmét minél szélesebb mérvben általánosítsa, jövőjét biztosítsa, az e célra 1875-ben alakult nagy-kanizsai kisdédnevelő egyesület a magas kormány atyai jóindulatát kinyerte arra nézve, hogy országos sorsjátékot rendezve, a nemesszívűek filléreit ez oltárra kérje oly reménnyel, miszerint viszonzásul, a szerencse kedvezése mellett, nemcsak emléket nyujtsou de hasznos és becses tárgyat nyerhetni alkalmat adjon.

Van szerencsénk ezeknek utána a kisdédek anyai és anyai lelkes

pártfogóinak nagybersű figyelme és buzgó pártfogásába ajánlani a nagy-kanizsai kisdédnevelő egyesület szentcélú törekvését a következőkben:

Egy sorsjegy ára 50 kr, minden 5 darab után a 6-ik díjtalanul számítható.

A szükséges nyomtatványok tisztelettel mellékeltenek, kérve azok igénybevételét, vagy nem használás esetében szíves visszaküldését.

További megrendelések hálás köszönettel vétetnek s azonnal a legnagyobb pontossággal teljesítetnek; megjegyeztetvén, hogy újabb megrendelésnél az előbbi küldemények értéke készpénzben beküldetni tisztelettel kéretik, különben újabb sorsjegy küldemény nem eszközölhető.

Kegyes adományok e célra köszönettel fogadhatnak s nemcsak a helyi lapokban nyilvánosan nyugtáztatnak, hanem a végelszámolásnál kimutathatnak.

A huzás 1882. évi decz. 31-én lesz Nagy-Kanizsán hatósági ellenőrzés mellett nyilvánosan a város-háza nagytermében.

A sorsjátéki bizottság irodája Nagy-Kanizsán a kisdédnevelő egyesület nádor utcai ovodájában van, hová a pénzek, megrendelések és egyéb e sorsjátékhoz tartozó levelezés bérmentre intézendő.

Tiszteletteljes kérelmünk megújítása mellett őszinte üdvözlettel vagyunk

Nagy-Kanizsa, (Zalamegye) febr. hóban 1882.

- alázatos szolgálai:
KOCH MIHÁLYNÉ, elnök.
VIDORNÉ, GUTMANN HEDVIG, m. elnök.
SOMSSICH LŐRINCZ, egyesületi gondnok, biz. pénztárnok.
BÁTORFI LAJOS, titkár.

Az állami csendőrség kvalifikációja.

Az állami csendőrség kvalifikációja. Az állami csendőrség keretébe belépni szándékozó egyénekre nézve a belügyminister következő kvalifikációt állított fel: 1. kell, hogy az illető magyar honpolgár legyen, 2. fedhetetlen jellem és megfelelő képesség mellett tisztességes és ildomos magatartással bírjon, 3. 20 évnél fiatalabb és 40 évnél idősebb ne legyen, 4. nőtlen, vagy gyermek nélküli özvegy legyen, 5. legalább 163 cm. magassággal bírjon, 6. a magyar nyelven kívül azon vidék nyelvét kell ismernie, amelyre folyamodik, 7. végül kell, hogy az illető az írásban, olvasásban és számvetésben lehetőleg jártas legyen. Egy pótrendeletével azonban kivételt tesz a jelenleg alkalmazásban levő csendőrszolgákra és csendőrszolgákra nézve, amennyiben ezeknél, ha a csendőrség keretébe beakarnak lépni, az életkor és családi viszonyok nem jönnek tekintetbe.

A belügyminister az igazságügyministerrel egyetértőleg elrendelte.

A belügyminister az igazságügyministerrel egyetértőleg elrendelte, hogy a közigazgatási tisztviselők, midőn hivatalos cselekményekért vagy mulasztásaiért a törvényszékek által feleletre vonataak, általában zaklatások kikerülése végett ne vádoltassanak közvetlenül a kir. ügyészek által, hanem a vád a törvényszék elé való terjesztés előtt közlendő az illetők hivatal főnökeivel, az alispánnal, vagy polgármesterrel s ezek nyilatkozata 8 nap, esetleg előbbi határidő alatt bevárando. A belügyminister reméli, hogy az alispánok, vagy polgármesterek amint ügyelnek arra, hogy a tisztviselők az alaptalan vádak súlyától mielőbb megmeneküljenek, ugy közreműködnek a valódi bűnösök megérdemelt megbüntetésére nézve is.

TARCZA.

Husvét napján.

Nem tudom, hol álltok? Földön-e vagy mennyben? Csak azt tudom, nem volt Még ily boldog keblem. Boldogságom ere Kíván most árulva: De nem csoda; hiszen Husvét napja van ma! Szentgyűlésben vagyok: S az ég tudja, hogy van: Ily hangosan szívom Mások sóhsom dobáló Színe azúl felek: Valaki meghallja: De nem csoda; hiszen Husvét napja van ma! Száz meg száz gyertyafűgy Lobog a templomban; Milyen a nap járul Óriási lángokban. Tünderugár öszönt Vet a szent falakra... De nem csoda; hiszen Husvét napja van ma! Lelkesedő öröm Nagyon minden arcon; Áthajtott szívűből jó Minden szó ne ajkoun: S az „Alleluja!“ zeug Oly elragadtatva... De nem csoda; hiszen Husvét napja van ma! VÁROSY MIHÁLY.

Balaton-füredi színház számadásának kimutatása.

Közlő: DORNER KALMAN.

Kisföldy Sándor kéziratral nyomán.

Számogh 1882 márcz. 25

Városunk szülőltje halhatatlan Kisfaludy Sándorról elismeréssel beszélnek az ország minden részeiből Balaton-Füredre jövő idegenek azon sok élveztét, melyet az ottani virágzó színház nekik nyujtand, hogy mennyi küzdésbe került a nagy férfunak ezen eszme megvalósítása, azt elképzelni lehet, tekintve az akkori idő súlyai pénzviszonyait, miután ezen nagy összeget a nagylelkű férfiak adakozásából és sajátjából kellett összerakni, mint az a gyűjteményben lévő okmányokból kid rül.

Az érdekesebb okmányokat közlöm.

Kedves barátom Sándor!

Nemes megyénkhez intézett leveledet esen s még most is tartó körgyűlésen felvételre, előre tett ajánlásomnak reményem, hogy Füreden felépítendő játéki színe már eddig megjelent karok és rendezők által. Hatszáz forintotak meghaladó aláírások tetíttek pengó pénzben — szándékom van ezen cz... a jövő tisztújító széken er... kö mozditani — ha mint azon által addig miglen ez telt hivatalosan... gátják, pénzre szükséged volna, ird meg azonnal ugy vélem 400 frt pengó pénzben már beszedve levén, nyugtáztatodra által adatom — szives barátságod lelkesítette iparkodásomat — személyed, hazafiaságod éránt vonzó szives

érdekenységed mozdították egyedül elő tehetőségemet forrón ölelve vagyok,

Veszprémben apríl 26.

hiv barátod

BOHONTY S. K.

„Édeses kiiras.“

Nemes vármegyéneknek 1831-ik esztendő aprilis 18-án s több utánna következő napjain s egereszei m. városban folyóvást tartott körgyűlékezet jegyzőkönyvéből.

265 Korkapoly István Feóas: Bíró ur jelenti, hogy a balaton-füredi savanyu vizűl a magyar nemzeti szín játszó társaság részére felállítatni szándékorott játéki színek szükséges helyét a tulajdonos tihanyi szent Benedek szerzetesbéli apátaság kimutatván, az erről értesült és a feladó urodalom által a kiadás feltételeit meghatározó levelet bemutatja, azon jelentéssel, hogy a nemes megye valakit a maga részéről annak aláírására meghatalmasszon.

Végzés.

A balaton-füredi savanyu vizűl felállítandó magyar játéki színhelye adásáról a tulajdonos földes uraság által tett feltételeket a nemes v.gye maga részéről elfogadván, a jelontást adó Feóas: bíró ur; a feltételek és jelentése parjának kiadásával oda utasítatik, hogy ezen játéki szin, helyére néve a földes urasággal a jelentésben érdeklert s szinte helyben hagyott világoztatásához képest a szerződést megkösse és a nemes v.gyének nevezetesen Kisfaludy Sándor táblabíró ur, mint azon játéki szin-igazgatója, és jelentést tevő Feóas: bíró ur, mint s ne-

mes v.gye végelt meghatalmasszott írják s az urodalommal aláírassék s egy példányban... a nemes... juttassák, mely vége... (az alsó része hiányszik.)

Feladólevél.

Mely szerint én alább írott Horváth Pál tihanyi apát által engedem tekintetes nemes zala vármegyének nemzeti játéki szin építésére a tekintetes vármegyei karok és rendezők által, helyben hagyott epi... szerint azon üres helyet, mely balaton-füredi savanyu... a Kovács Mihály szomszédaságában tessék, s egy felől az édeskut felé, más felől Anglus kert felé nyul.

Kikötve mindazon által. Először: Hogy a játéki szinben senkinek másnak szállás ne engedessék mint a szin játszó társaság minden néven neveshető tagjainak.

Másodsor: Hogy a játéki szinben sok másnak számára ne fözothessék sem másnak, sem maga számára ott fözotni ne engedethessen; — a kávénak is pénzért való fözésének tilalma ide érteződven.

Harmadsor: Hogy a társaság bort ugyan a maga számára tarthat, de annak egy cseppét, vagy akár mely szeszest italt pénzért eladni szabad ne legyen.

Negyedsor: Hogy a játéki szin kulcsai minden időben a tekintetes fő igazgató urnak rendelkezési alatt alljanak és csak a játékoknak folyamáig legyenek a társaság kezében. Azon esetre pedig ha netalán a társaság ezt kikötésekor által hágná, s az urodalmi jussoknak... tennének meg... hogy a panassznak... meg világoztatása, a tekintetes fő igazgató ur s

viszsa élének a... büntetését eszközölni, s az igazságos kiszolgáltatását... időben pedig mikor a tisztelt főigazgató sem lenne az igazság szolgáltatás... helybeli sor (hiányszik.)

Számadás a balaton-füredi játéki szinről. Bevétel. — Váltókban.

Table with 2 columns: Year/Event and Amount. Rows include: 1830. Első füredi Collecta, 65 frthiánynyaloklevél nr. 1. 1325 —; 1830. első s. egereszei Col. 132 frthiánynyaloklevél nr. 2. 644 30; 1831. 2-ik egereszei Collecta, 5 frthiánynyaloklevél nr. 3. 305 —; 1831. 2-ik egereszei Collecta hiány nélkül oklevél nr. 4. 1392 30; 1832. 3-ik füredi Collecta hiány nélkül oklevél nr. 5. 1921 30; 1832. Egy névtelen egyházi Füreden. Oklevél nr. 6. 250 —; 1832. L. N. Veszprém vármegyének folyamodásra tett adománya oklevél nr. 7. 1601 30; 1832 1/2. J. N. Bács vármegyének folyamodásomra tett adománya oklevél nr. 8. 2395 —; 1830. Easterházy gróf testvérek felszólításomra adott. Okl. nr. 9. 300 —; 1830. A veszprémi káptalan felszólításomra adott. Okl. nr. 10. 500 —; 1831 1/2. T. N. Vas vármegye felszólítására adott, oklevél nr. 11. 1000 —; 1831 1/2. Sz. Györgyi Horváth János... nr. 12. 100 —; 1832. T. N. Tolna vármegye felszólításomra adott oklevél nr. 18. 800 —

A városa tartása felől a város szabályrendeletét óhajtván alkotni, a tervezetet megküldötte véleményezés végett a kereskedelmi és iparkamarának is, mely most adta be véleményét a szabályról. Általános észrevétele a kamaráknál, de nem helyesli, hogy kiskereskedőknek egy barrelnyi petrolium tartása csak egy edényben engedessék meg, nagyobb üzletekben pedig öt barrelnyi maximum legyen kitűzve, hogy csupán elásott helyen lehessen tartani a kőolajt s földalatti helyiségben. Tűzbiztonsági szempontból jelenleg is kerülik a pincéket az elhelyezésnél. A kamara a nappali forgalomra, nézve a kereskedelem érdekében a maximális mennyiség meghatározását elejtendőnek tartja.

A jövedéki áthágásokból származó tettenérési jutalékokat tartalmazó pénzküldemények, amennyiben nem közvetlenül a tettenérő személyre, hanem valamely hatóság vagy hivatalra címelve, tetten érési jutalék, portómentes megjelöléssel ellátva, portómentesen kezelendők.

A selyemtermelés érdekében. A közgazdaságilag oly fontos selyemtermelésnek mennél szélesebb körben leendő előmozdítása végett a kormány czél szerinti intézkedést tett. Tekintettel ugyanis ama körülményre, hogy a selyemtenyésztési iparág meghonosításának némely arra különben igen alkalmas vidékeken csak az szolgáló akadályt, mert a termelési kívánó lakosságunk a selyemhernőt tenyésztés első létfelvetelét képező eper és szederfalevelek nem állanak a megkívántató mennyiségben rendelkezésre, ez ügyben a belügymin. a földm. és erdőgazd. min. kérésére folyótan körm. letet intézett a termelésre alkalmas talajjal és éghajlati viszonyokkal bíró törvényhatóságokhoz. E rendeletben meghagyja, hogy saját hatáskörükben intézkedjenek az iránt, hogy a megyei utak befásítása jövőben úgy, mint az államvasutaknál a közmunka-minister rendeletéből már eszközöltetik, szeder és eperfákkal történjen és hogy ott, hol a befásított megyei utak más egyéb fajú fái elkorhadás

vagy kiszáradás által kivesznek, ezek is lehetőleg szeder- és eperfákkal pótolassanak.

Löwy József életrajzához.

Löwy József városunk egyik elsőkelő becsületes és tudományos polgára meghalt. — A régi jogárda, mely vallásos erkölcsisége, tiszta, önzetlen hazafisága, kiváló ember szeretete és tantorjthatlan becsületessége által az ifjú nemzedéknek vezércsillagul szolgált, egyik leghibebb kifarradhatlan bajnokát kisérték a nyugalom helyére.

Nincsen tudandékom terjedelmes életrajzát és tudományos munkáinak gyümölcsét megismertetni, minthogy azokat előbb szorgalommal gyűjteni és tanulmányozni kell. Öt évvel ezelőtt a thalud és a régi heber nyelvök múlkájában tanulmányozása és buvárkodása alapján többnyire német és heber nyelven írt, azon fölül pedig 40 év óta csaknem minden hétem különféle tudományos és szépirodalmi lapokban közölt érdekes cikkeket.

Mint kiünnö hebreista már 30 évvel e előtt fejtett az akkor Európa szerte elterjedt volt heber folyóiratban közölt jeles versei által; nem kétkedem, hogy ő mint posos ember nemcsak anyagi, hanem szellemi vagyonát is megőrizte és reménylém, hogy tisztelt családja azokat a tudományos érdekekben és a drága elhunyt iránti kegyelemből összegyűjtöni és kiadatni fogja. Most csakis rövid, pontosan akarom életrajzát, a mennyire azt általa ismerem, vázolni.

Löwy József születet 1810. aug. havában Mosony megye, Boldogasszony (Frauenkirchén) nevű mezővárosban. Szegény szülőktől származván az ottani elemi iskolában nyerte tanítását, a vallástán, a heber és thalud elemeiben.

Az akkori időben, midőn a reidőség előtt minden nyilvános tudományos pálya megverthetméssel volt elrekesztve Löwy a tudomány iránti volt élyhítendő a híres Schreiber pozsonyi rabbihoz szándékolta, kinél a vallástudomány és a thaludban exegésában alapos tanítást nyert.

De ezzel meg nem elégedvén, nagy bátyja hold, Löwy Efraim, ki itt Nagy-Kanizsán Benczán gazdák kereskedő házában könyvelő volt, tegyélve a bécsi politechnicumba ment, hol nem csak a német nyelvet alaposan megtanulta, hanem a kereskedelmi számlán és a könyvtelben is alapos oktatást nyert. Így aztán a kereskedőéleti tudományok felismerve nagy bátyja anyagi segítségével nyitott új birományi és szállítási üzletet, hol szorgalmas és tantorjthatlan becsületessége által a kereskedői világ bizalmát annyira megnyerte, hogy a legnyugtobb bel és külföldi czégekkel összekötődésbe jött, és szorgalmas és takarékos életmódja által számos családja dacára tekintélyes vagyona lett szer.

A mellett szakközvet mindig a nagy iróasztala mellett találta. Kerülte a tényűzést, de nagyon szerette a jó ízlésű elemzőket.

Érdemességét a közjót és fáradozott annak előmozdításában. Különösen kiemelendők tartom pedig azon ritka tulajdénát, melyél fogva ő mint alapos thaludista hódolt a korszerű haladásnak és beleegyezett a régi templomzások reformálásában, mert valóban szentebbnek tartotta az ifjuság nevelése és tanítását a sok templomi cseremóniánál.

Nagyobb részt hiiközösi és iskolaszéki tag lévén, egyik alapítója volt az 50 év óta legjobb sikerrel működő helybeli israelita iskolának és érlyes pártolásra alapított a leányiskola, mely előbb mint magánintézet működött.

Az ötvenes években a kormány által tör iskolagondnok, aztán pedig iskolazászi eínök, még csak ez idén mondott le ezen utóbbi tisztéről, kérvén ezt ifjabb erőre bízni.

Mind ameljett nem kereste sőt került a nyilvános kiütetéseket, megelégedvén nyilatgatásainak szeretőivel.

Aldott legyen az emléke!

BORONKAY KAROLY.

Az orsz. magyar daláregyesület köréből.

Tisztelt taggyűlet! Az orsz. magyar daláregyesület az alapszabályilag minden két évben megtartandó orsz. dal- és szonétnepélyét a I. évben Debreczen sz. kir. városának törvényhatósága és a debreczeni dal- és szonétygyűlet, mint taggyűlet hazafis és vendégszerető szives meghívása következtében a nevezett város falát közt fogja megtartani.

Az egyesület közp. ügy. választmánya egyetérve a debreczeni ünnepélyre rendező bizottsággal, minden lehető ügybárgalmat kifejt, hogy a hazai művészet e fontos és kiható nemzeti ünnepélye minél fényesebben sikerüljön.

Minthogy azonban az ig. vál. legjobb akaratú és fáradozása mellett is, csak egy felelhet meg a feladatnak, hogy ha ebbeli munkájában az egyesület minden tagja érlyesen és hazafis ügybárgalmal támogatja, hivatalos tisztelet és dalártevéri bizalommal van szerencsés az ig. vál. nevében fölkielni a t. cs. taggyűletet, hogy a czélbavett orsz. ünnepélyt nagybecsű megjelenése s abban lehetőleg nagy számban való részvétele által sikerreljes eredménnyel segíteni művészedjék.

Jelen hivatalos föl hívással tisztelettel fölkeretük tehát a t. cs. taggyűletet, hogy az alábbi pontok értelmében hivatalos bejelentést a t. kir. hivatalos (Dorottya-utca 21. f. évi apr. hó 15. ig okvetlenül beküldeni művészedjék.

1. szor. Mint működő, vagy csak mint magát képviselő taggyűlet óhajt résztvenni az ünnepélyben?

2. szor. Ha mint működő taggyűlet óhajt részt venni, kijelölendő a működő tagok száma, s hogy hány I. II. bass énekessel fog megjelenni?

3. szor. Ha csak magát mint képviselő taggyűlet kíván résztvenni, a képviselők száma jelentendő be. Mind a két esetben a beküldendő névsorban a t. cs. résztvevő tagok polgári állása is kijelölendő.

4. szor. Mint működő együt. a másorra folytás közben előadandó műdarabok száma az előadandó műdarabok mellett, hány példányt óhajt magának megküldetni?

5. szor. Óhajt-e versenyezni a es esetben hány taggal? A versenynél, a daláregyesület közgyűlések korábbi határozata alapján, az énekesek száma 16-nál kevesebb s 32-nél több nem lehet. A két első díjra (az első csoportban) a versenyzés csakis ugyanegy művegyessel fog történni, melyet az idei debreczeni dalverseny alkalmával, Eckel Gyula „Ébresztő” című pályadíjnyertes magyar férfinyegyes fog képezni, a többi díjakra a (a 2-dik csoportban) a versenyzésről illetőleg e versenyző taggyűleteknek szabad választás hagyatik fel, oly megjegyzéssel, hogy a választandó négyes, csakis magyar szonérodalmi termék lehet, s hogy ha az még kéziratos is, még ismeretlen, annak verterkönyve legalább hat héttel az ünnepély előtt az ig. választmányok a t. kir. hivatal útján beküldendő.

6. szor. Az egyesületi alapszabályok 16-ik §-a alapján az ünnepélyre bejelentendő működő tagok után személyenként egy forint, a pártoló tagok után pedig személyenként két forint szolgáltatandó be az egyesület pénztárába rendezési költség fejében. Mely illetékek (a résztvevők névsora melléklésével) kisérőlagosan az egyesület pénztárába s. cz. Engeszer Mátyáshoz (belváros, plébánia épület) küldendő be.

7. szor. Az esetben, hogy a t. cs. taggyűlet az 1880-82. egyesületi két évre szóló alapszabályilag meghatározott évi 5 frt (s így összesen 10 frt) tag díj illetéket nitelán még be nem szolgáltatta volna, tisztelettel fölkeretük, hogy ebbeli kötelezettségének azután f. évi apr. hó 15. előtt tomai művészedjék.

8. szor. Az ünnepély napjai, egyetérteleg Debreczen sz. kir. város törvényhatósága s a debreczeni taggyűlet és rendező bizottsággal f. évi aug. hó 16-20 napjaira lettek kitűzve.

Az egyes napok sorrendje s műsora annak idejében hírlapilag, főleg pedig az egyes. hiv. lapja a „Zemzeti Közölny” útján fog közöltetni s minden taggyűletnek külön is megküldeni, úgy szintén a lezállított áru vasúti és gőzhajói jegyek kinyerhetősére feljogosító igazoló s szállásjegyek is, a bejelentendő működő- és pártoló dalárvendégek számáránya szerint.

Az ig. vál. támogatva Debreczen sz. kir. város s a debreczeni dal- és

szonétygyűlet de aha közreműködése által alulítottak ama hita megvalósításában intézük e hiv. föl hívást az egyes. mindezen s így a t. cs. taggyűlethez is, hogy azt a legelőkelőbb jogúik fölkarolai, s hogy az ünnepély által kitűzött német, hazafis és nemzeti czél érdekében, lehető legelőkelőbb megjelenése s közreműködésével az ünnepély hazafis és országos kihatóságát emelni hazafis erkölcsi hivatásának jogja tekinteni.

Hazafis tisztel: s dalártevéri üdvözléttel maradván Budapeston, 1882. márc. hó 31-én.

Az országos magyar daláregyesület ig. vart. nyében:

IBARTAY EDE,
az orsz. m. daláregy. elnöke.
Id. ÁBRÁNYI KORNÉL,
az orsz. m. daláregy. titk.

Helyi hírek.

Felkerjük lapunk t. közönséget, hogy akiknek előfizetésük még végevel lejárt, az előbbi megújítani ziveskedjenek, nehogy a rendszeres küldésben fennakadás történjen.

Előfizetési ár:

Apr. — jun. negyedévre 2 frt.
Apr. — szept. félévre 4
Apr. — decz. 9 héra 6

Tisztelettel
WAJDITS JÓZSEF,
kiadó hivatala.

— Boldog! ünnepéseket kívánunk lapunk t. közönségének és kedves munkatársainak.

— A „Polgári-Egylet” kertjében kiirtották azon fákat, melyek az új utcanyitás útjába estek. A kiirtás lebonthatott. Az új rézsutok utca által az egylet kertjéből eltávolított terület cserefőjében a kert végén adatoit ugyanannyi tér, miáltal a kert hosszabb lesz.

Zászlófelavatást ünnepélyt a nagykanizsai önkéntes tűsoltó-egyesület 1882. évi aug. 15-én tartja, melyhez az előkészületek folyamatosan véstetik s teljes buzgóssággal folynak. Addig is, míg bővebben stólnak hozzá, az idő szerint megemlíjük, hogy aug. 14-én a déli 1 s esti vonatokkal érkező ünnepélyesen fogadták, az nap ismerkedési estély tartatik a „Zsoltár” kertben. Aug. 15-én reggel 6 ór-ától szonéronal keresztül a város főutcáin, a reggeli vonatokkal érkező vendégek fogadtatása, díszes s zászlócsapa lakás-élt. később a főpárocsok: Lászlógróf s összes tűsoltótestületek kivonulása mellett, a főtéren emelendő sátorba vitetik a zászló, melynek felavatása 11 órakor kezdődik. Délután 2 órakor díszes Körtasz Frigyes termében, 5 órakor díszgyakorlat a helybeli tűsoltóknak, díszlovászat Lászlónak, este tombolával egybekötött táncvigalom rendeztetik.

Két verses toast.

Tuboly Viktor munkatársunk a Szarvas dísztermében tartott felolvasás utáni banquetten így köszöntötte fel Agai Adolf jeles humoristát:

A magyarok ha vannak
Múltaság,
Soktak lenni olyakor
Kivánságai:
A kinek hát szive van,
S jók a lábai,
S nem nyomják az életnek
Borsúságai,
Velem együtt tudom, hogy
Fél fog állani,
S toroktáva, szívből így
Fog kiáltani:
A kinek vannak sok szép
Tudományai,
S életváltok nekünk ma
Olvasmányai,
Mozgass nyuljanak éte
Szép határai:
Törvis helyett nyuljanak
Csak virágai,
Csak lédíjáján nőjjenek
Magyra — Agai!
Eljen hazánk javára
Soká é g a i!

Friedmannak fakódból faragott fatenyegyes formájú felkötésűtől fohászkodása a magyar humor idejének szava

Féire töltem, kőnapai gond, bubánat,
Megharagszom baltát lók utánad!
Unnep van ma, szabadulás ünnepe,
Scapaditóm a jó humor mestere.
Lopattantak bús kedélyem zárai...
S a ki tette — soká éljen — Agai!
Pompás szakács, sűrű is, meg jó pap,
Borsót az tőr orrunk alá, s ki se kap.
Gondnok sirt ad élezzel kifent ácsja,
Szépen el is bucsuztatja Jankó-ja.
Nyuljanak hát életnek szái!
Jó hosszúra, soká éljen Agai!

Mórhagy Berzi, Krazellhuber, Kricsi ácar,
Vörösheryi, Tojász Dani, Demeter,
Dákó Piata, Bukovay, Kathedron,
Körösvérv, Sutyovasky, Solomon.
Mindannyian humorának magzati...
Édes anytyok — soká éljen — Agai!
„Borszas Jankó” metorkó szikrák,
Akit felkap, nem bevél az, de fásik,
De a „Magyar nőalakok” festése,
Kedves, hivatott a nőr kedelőbe.
Gyűlölmé nap tehát neki a mai,
Sokat ilyet éj a meg neki Agai!

1831. Battyányi Fülöp A. frt kr.
oklevél nr. 14.
Utóbbi bevétel.
Váltókban. frt kr.
A fűredi színház fenntartásának költségét akármely csakély alapítóknak kiküli lehetne gondolván, miután 1836-ik esztendőben, az oszlopoknak sok pénzbe került felállításával, a sumásabb költségek megszüntetvék, s levett és elköltött pénz maradványok képest, 1800 váltó fkat az évenkénti, minden időben szükséges apró költségek fedezésére, míg utóbb ez valahogyan szaporodhatott tőkél határoztam. Ez kezdődrén 1836. január 1-ő napján, 1837. 1-ő januárjáig kamatolt és a nálam levő 1500 v. frt tőkétől befizettem 90 —
1836-ik év óta azon feltétel alatt egyeztem a Fűreden járszandó szinesz társasággal, hogy az évenként egy játékot tartozik adni a fűredi színháznak, utóbbi fenntartására, és ha lehet, alapítóknak jének névelésére, az ajánlván részemről, hogy ezen játéknak érdekét, vagy vala mely általam szerzett szinművel, vagy legalább egy néma ábrázolathoz készített programmal fogom elősegíteni. Ez 1836-ban meg is történt és

ezen játéknak jövedelmén, melyet 17. szám alatti bizonyítvány mutatja 23 42
Summa 321 42
Tuldo lapon följegyzett summához hozzáadván 12632 14
A fűredi színháznak mind (hiányzik) 1837. 12953 56
Hiányzik.
Fűredi színháznak felépítésére és amennyire lehetne, csinosítására, valahol csak remélhettem, kértém kívánt engedélyt, hatóságoktól, mint egy-s személyektől, szavamat azokat éltől lélekhez alkalmazván. A hazafis oldalról mindenkor tiszteletet és dícséretet érdemlő Festetics László gróf a fűredi színházhoz kére-szere ha t, szépen kifarragott kéz s a mi nagy ritkaság, egy-egy darabóll álló oszlopot adott és azokat hajóin Fűredig szállította.
Tihanyi apátság a fedélre szükséges fát ajánlotta, de valamint az ajánléknak érdeme mindig fenn marad, vgy részemről szerencsédőn gondolat volt erre ajánlat elfogadnom: mert miután a fa Somogyban a Kopoly: erdőben mutatott ki, a helynek távolága, a fák döntésére, kifarragásokra kellett sok munka, az ácsosoknak sok és gyorok s mellette drága fuvarjaik egész... csak Tihanyig szállítása s onnan a színház Kaszajának költségével, szekéren Fűredig hordatása, az egyébiránt szép ajánlékok oly... tették, hogy ennek felének, alig került volna több pénzbe, ha a fat akár Rév-Komáromban, akár Szombathelyen kész pénzben vettem volna meg.
Nemes Szabó István ur, Rév Komáromban épített kereskedő, ocsupán irántam érzett hajtandóságból és mivel valamint kedvére tenni szerencsés lehettem. 6600 faszíndelt (ajándékba) adott, miáltal néhányszáz forintokat megmen tettem, — (v) it megjegyezni nemcsak érdemesnek, de szükségesnek is találtam. Kistaludy Sándor m. p.

(Egy lap Kistaludy Sándor naplójából.)
„Költség lajtsrom.”
Fűredi theátrum miatt, magam erszé nyéből.
Fűredi és vészprémi ut az adminisztratorhoz magam alkalmazóságával 4 nap 17 20
14 Apr. 1831. fűredi utam Forposton és ott létem 19 8
Halpra mérsért Expressus 1 —
Fűred ut 20 14
Komlósy fuvarja 10 —
Reggel Fűredre küldvén fuvarba fizettem Kovács Istvánnak 5 —
Fűredi utam 19 16
34 deaska párja 35 garas 29 45
32 szál deaska párja 1 frt 30 kr. 24 —
62 szál deaska párja 1 frt 39 kr. 52 48
69 szál deaska párja 1 frt 39 ar. 48 40
Fűredi utam 12 17
Polgáricanak fűredi deaska fuvarban 7 —
52 szál deaska db 33 garas 42 54
Polgáricanak Szombathelyi fuvarban 7 30
Polgáricanak Szombathelyi és fűredi fufuvar 14 30
8 latorja csinálásért ácsoknak 8 —
Latorja fogaknak keményfa 4 —
100 szál léczér, 8 latorja deaska fuvarja 14 —
Dt. mézér két székér fuvarja 14 —
Fűredi utam 22 18
5 fuvar deaska 35 —
6 szál deaska db 36 garas 54 —
Voisz által adtam Fűlőpnek 125 —
482 46
62 szál deaska 58 54
Fuvarja fűredig 14 —
555 —
Fenatöbb lemasolt okmányok megmutatják mily tiszta lelkiismerettel és fáradságot nem kímélve kezelte, korszerű költőnk a balaton-fűredi színház építését, melynek bevégezte után gyűlést hirdette számot óhajt adni tetteiről, a nagyobb adókössékből álló gyűlés össze isült, midőn Kistaludy Sándor előkarván adni eszmódásait, kérvé annak át-

vizsgálását, elutasították: „Ki fogna számot kérni egy Kistaludy Sándortól, ki nem csak hogy lelkiismeretesen kezelte a reá bízott ügyet, hanem meg sajátjával is gyarapította.” 1843. ik. évben ellenséget azon hitet terjesztették, hogy ő összes vagyonát a balaton-fűredi színház építésénél szerezte. Ezen meg nem érdemelt rágalom annyira fölszajszta lelki nyugalmát, hogy elküldvén betegkedni rövid idő múlva 1844. október 28-án meghalt. Ez volt a jutalma fáradozatlan munkássággal párosult aszorgalmának.
Érdemesnek találok, még a balaton-fűredi színház megnyitására írt alkalmi verset eredeti kiadásról lemasolva, mely a j. lenyelők közt andóztatott, közölni.
„Nemzeti Ének.”
„Énekelt-től Fűredon a magyar nemzet jétékassinnak megpyitásokor 1831.
Adja Isten! hogy a magyart
A fél világ urálja,
S vérel szerzett szabadsága
Soha kárát ne valja!
Adja Isten! alkotvány!
Mindörökké állhasson
S díszlésének semmi erő.
S idővász ne árthasson!
Adja Isten! ha a magyar
Hazáját és nemzetét
Nyelvét: s őai tulajdonit
Szeresse mind életét!
Mig a nyelve és saive
Magyar marad: Vége neki
Ha magának nem hive.
Tartad meg Isten nemzet testét
Árpád bajnok népének!
Adj nemzetét tőkélyét!
Felcsémelő lelkének!
Tartad meg Isten Ferencz királyt
Jó atyját a hazának!
Ki a magyart nyelve által
Vissz adta ön magának.

Nagy-péntekre visszatérés... A dunántúli gyűjtemények... Herczeg Batthyány Gusztáv...

ki nyert? A szász meiningeni sorsjegyek... Rudolf sorsjegyek legutóbbi sorsolásánál...

Hasznos tudnivalók. A szűk bogarak kiirtására... Inkább papírt, mint rongyot... A hazuk festése legelőszörűbben...

foglalt 186 frt 50 krra becsült, egy a csapi 162. sz. tkvben + 582 hsz. alatt foglalt váltásig köteles 1282 frta becsült ingatlanok...

2) Árverési kívánók tartoznak a becsár 10% kösspénzben vagy óvadék-képes papírban a kiküldött keszre letenni.

Marcius hónapra vonatkozó éghajlati jellegzetességek. Közép hőmérséklet: 8.5° C.

A Rudolff sorsjegyek legutóbbi sorsolásánál a következő 28 sorozat huszárt ki: 95 141 414 479 737 1024...

A szűk bogarak kiirtására egy szert ajánlottunk volt, a miután amit Ormódy Adolf ur Gyöngyösről írja...

Arverési kívánók tartoznak a becsár 10%-át kösspénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött keszre letenni.

3) Vevő köteles a vételár 3 egyenlő részletben még pedig az első az árverés jogerőre emelkedésétől számítva 15 nap alatt...

Rendőri hírek. Folyó évi márcz 31-éről, aprilis 1-re átmenő éjjelen a Kiszánc utcában...

A badeni 35 frtos sorsjegyek aprilis 1-én történt huszárt ki a 40.000 forintos főnyereményt a 314577 számú nyertes...

Egy szer több baj ellen. Ha fehér gyantát a félszüny fekete szurkot és halaszt összeolvasztunk...

Arverési feltételek. 1) Árverés alá bocsáttatnak a kis-komáromi 75 sz. tkvben 99 a. és 101 a. hsz. a foglalt 186 frt 50 krra becsült...

6) A tulajdonjog beköszörése csak a vételár és kamatainak teljes befizetése után fog a vevő javára hivatalból eszközölteni.

Tanczos István kis kanizsai nyugalmazott tanító hült temetőjén aprilis 5-én temették...

Petőfi Sándor szüleinek hirtüvált apr. 4-én reggel helyezett ki a Petőfi-társaság megbízottainak jelenlétében...

Vasúti menetrend. Indul Kanizsáról hova: Pénz szám Ora Para. Idő

Arverési feltételek. 2) Árverés alá bocsáttatnak a kis-komáromi 75 sz. tkvben 99 a. és 101 a. hsz. a foglalt 186 frt 50 krra becsült...

7) Amennyiben vevő az árverési feltételek bármelyikének eleget nem tenné...

Felolvasás. Dr. Lipp Vilmos ur. a kecskényi polgári olvasó-egylet elnöke...

Miért kezdjük a leveles az ebédre? E kérdést már sokszor megbeszéltek. Vannak kik a szokást helytelennek találják...

Nyíltér. Tiszos betegségeket a legújabb tudományos kutatások alapján gyógyítjuk...

Arverési feltételek. 3) Árverés alá bocsáttatnak a kis-komáromi 75 sz. tkvben 99 a. és 101 a. hsz. a foglalt 186 frt 50 krra becsült...

8) Árverési kívánók tartoznak a becsár 10% kösspénzben vagy óvadék-képes papírban a kiküldött keszre letenni.

Felolvasás. Dr. Lipp Vilmos ur. a kecskényi polgári olvasó-egylet elnöke...

Miért kezdjük a leveles az ebédre? E kérdést már sokszor megbeszéltek. Vannak kik a szokást helytelennek találják...

Nyíltér. Tiszos betegségeket a legújabb tudományos kutatások alapján gyógyítjuk...

Arverési feltételek. 4) Árverés alá bocsáttatnak a kis-komáromi 75 sz. tkvben 99 a. és 101 a. hsz. a foglalt 186 frt 50 krra becsült...

9) Árverési kívánók tartoznak a becsár 10% kösspénzben vagy óvadék-képes papírban a kiküldött keszre letenni.

Felolvasás. Dr. Lipp Vilmos ur. a kecskényi polgári olvasó-egylet elnöke...

Miért kezdjük a leveles az ebédre? E kérdést már sokszor megbeszéltek. Vannak kik a szokást helytelennek találják...

Nyíltér. Tiszos betegségeket a legújabb tudományos kutatások alapján gyógyítjuk...

Arverési feltételek. 5) Árverés alá bocsáttatnak a kis-komáromi 75 sz. tkvben 99 a. és 101 a. hsz. a foglalt 186 frt 50 krra becsült...

10) Árverési kívánók tartoznak a becsár 10% kösspénzben vagy óvadék-képes papírban a kiküldött keszre letenni.

Felolvasás. Dr. Lipp Vilmos ur. a kecskényi polgári olvasó-egylet elnöke...

Miért kezdjük a leveles az ebédre? E kérdést már sokszor megbeszéltek. Vannak kik a szokást helytelennek találják...

Nyíltér. Tiszos betegségeket a legújabb tudományos kutatások alapján gyógyítjuk...

Arverési feltételek. 6) Árverés alá bocsáttatnak a kis-komáromi 75 sz. tkvben 99 a. és 101 a. hsz. a foglalt 186 frt 50 krra becsült...

11) Árverési kívánók tartoznak a becsár 10% kösspénzben vagy óvadék-képes papírban a kiküldött keszre letenni.

Felolvasás. Dr. Lipp Vilmos ur. a kecskényi polgári olvasó-egylet elnöke...

Miért kezdjük a leveles az ebédre? E kérdést már sokszor megbeszéltek. Vannak kik a szokást helytelennek találják...

Nyíltér. Tiszos betegségeket a legújabb tudományos kutatások alapján gyógyítjuk...

Arverési feltételek. 7) Árverés alá bocsáttatnak a kis-komáromi 75 sz. tkvben 99 a. és 101 a. hsz. a foglalt 186 frt 50 krra becsült...

12) Árverési kívánók tartoznak a becsár 10% kösspénzben vagy óvadék-képes papírban a kiküldött keszre letenni.

H I R D E T É S E K. KELLER MÁTYÁS CZIPÉSZ N.-KANIZSÁN. (vásárpisztrém és Klein urak fűszerkereskedése mellett) T. cz. Ajánlja magát mindenemé URI, NŐ és gyermekcipők, valamint CSIZMÁK...

RÖMER-BAD (a steieri Gastein.) A fürdőidény megnyitása f. é. május 1-én. A déli vaspályán (a gyorsvonattal Bécsből 8 és fél. Triesztől 6 óra.) igen erős akkathoterek 30-31°-ig naponta 20.000 bect. viamennyiség...

Előfizetési ár:
egész évre 8 frt.
fél évre 4
negyed évre 2
Egy szám 10 kr.

HIRDETÉSEK
8 hasábos példányban 7. másodsorban
6 a minden további soráért 5 kr.
NYILTTÉRBEN
soronként 10 kr-ért vételnek felel.
Külföldi illeték minden egyes hirdetésért 30 kr. fizetendő.

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőhöz.
anyagi részét illető közlemények pedig a kiadóhoz bérmentve
intézendők:
NAGY-KANIZSA
Wasslócsház.
Bérmentetlen levelek csak ismert munkatársaktól fogadhatók el.
Kéziratok vissza nem küldetnek.

Nagy-Kanizsaváros helyhatóságának, „nagy-kanizsai önk. tűzoltó-egylet“, a „nagy-kanizsai kereskedelmi s iparbank“, „nagy-kanizsai takarékpénztár“, a „zala megyei általános tanítótestület“, a „nagy-kanizsai kised-nevelő egyesület“, a nagy-kanizsai tiszt. önszegélyző szövetkezet“, a „soproni kereskedelmi s iparkamara nagy-kanizsai külválasztmány“ s több megyei és város egyesület hivatalos értesítője.

Hetenkint kétszer, vasárnap- s csütörtökön megjelenő vegyes tartalmu lap.

A színház kérdéséhez.
Hencz Antal ur e lapok 26-ik számában egy cikkemre választ irt, melynek elolvasása után indittatva írtam magamat a tek. szerkesztőség felkérni viszonyválaszomnak tért nyitni.
Szívesen hiszem, hogy csakis az ügy érdekében írta le cikkirő ur véleményét; ez mindenesetre szép tőle, minthogy czáltal újabb bizonyítékot nyújtott arra, hogy ő csakugyan érdeműs polgára azon városnak, melynek érdekeiért lánzsát tör; de megengedjen — bár cikkirő ur Nagy-Kanizsaváros ügyeiben bokros érdemeket s számtalan tisztelőt szerzett magának — nem azért írtam le véleményemet, mintha imponálni akartam volna (hisz nevem sem volt a cikk alatt) s nem azért írom e sorokat, mintha önek tehetségét kétségbe akarnám vonni s véleményét megakarnám dönteni, hanem csupán azért; mert e nemes ügynek én is barátja vagyok s ez lehetek, ha nem is vagyok kanizsai.
Ha azt mondtam, hogy mutassuk ki az épületen, hogy a költségek nem kíméltettek, akkor ne higgye azt, miszerint egy negyedfél millió színházra gondoltam; ismét hangoztatom, hogy lehet azért 50000 frt-ért szép, imponans s monumentális színházat építeni, megmondom, hogyan:
Ne csinálják a parkányt „fara-gott“ kőből, erről én nem is beszéltem, csakis kőből volt a szó s ez lehet téglakő is. A vastótól most nem szólhatok, minthogy nem tudom, hogy milyen ténfogattra lesz építve és minő szerkezettel; de azt tudom, miszerint a színház nagy nem lesz s így a tető sem lehet olyan nagyon drága. Ami az életnagyságu szobrokat illeti, persze ha kőből készítenék azokat, drágábbak lesznek talán, mint az egész színház; nem lehet-e azokat Terra cottából készíteni?

A színház nagy nem lehet s akár a terrosson, akár pedig a foyerben helyezik el azokat, okvetlen elég lesz lesz 4 darab s ez ha belekerül 800—1000 foriba!
Soraiból kivesszem, hogy még a styl ellen is van kifogása; ebből következtetem, hogy kívánsága szerint a színház renaissance-ben épüljön. Azt jól tudhatja tisztelt collega ur! hogy a renaissance még nem tökéletes; az olasz-, francia- és német renaissance csak folyton fejlődik. Hogy mikor lesz egész? azt nem tudhatjuk s ha egész lesz megfog e egyezni mai építkezésünkkel, azt sem tudjuk. Ezért ajánlottam én egy antique-stylt, mert az mindenkor megmarad és plane színházhoz nagyon is illik.
Mit szólna például ahhoz, ha a kanizsai színházat a partenón, mianerva — vagy theuseus-templom, vagy pedig az amphitheatrum alakjára építenék? miért ne lehetne ezek egyikét alkalmazni színházak építésénél, ha alkalmazzák őket igazságügyi paloták építésénél?
Az anyagi oldalt tekintve, én Kanizsa viszonyait parányit sem ismerem és kalapot emelek ön előtt, midőn szavaiból a város anyagi léte felletti aggodalmait veszem ki; higgye el mint építész, csak ön az egyedüli talán, aki ezt teszi, de ön sem mint építész, hanem amint ama város polgára. Tegyük fel például, hogy a pályázatnál én nyertem volna el az első díjat; már minő indiscret kérdés lenne az tőlem, ha az építést reám biznák és én kérdezném: „Ugyan jó uraim! az önök pénze ez az 50000 frt, vagy csak kölcsön vették? Ugyan mi közöm nekem ehhez? Ha én Kamtschatkából egy programot kapok, akkor — ha elfogadom az építést — csakis az éghajlati viszonyokra kell tekintettel lennem; hogy a pénzt hol vették ahhoz semmi közöm. Hogy önöknel

„tisztességes, kifejezést úgy felkiáltják, az anyagokat és tervet Bécsből rendelik meg és mégis sok valami csak tervben marad erre vonatkozólag ön már megmondta mondogáját. Nem vettem szívesen tudomásul, legkevésbé olyan városnál, melynek névmagyarosító társulata van és oly nagyon halad a patriotismus terén. Kérem szépen tisztelt kartárs ur, már megbocsásson, hogy úgy négy szem közt megkérdem: hát ő öknél a patriotismust a tintatartóból tollal veszik ki és csakis a papirig viszik, hogy ezen maradjon? soraiból ezt veszem ki!
Térjünk azonban csakis témánkhoz!
Ami pedig az építésnél a szépséget és művészetet illeti. én is úgy tanultam mint ön azt jelezte és nézetét tökéletesen helyeslem; de ha ön beismeri, hogy: „közönségünknek még nincs elég műérzése a szépet az arányokban és összhangban feltalálni,“ miért nem törekednek építészaink a hiányzó műérzést a közönségben felkelteni? Miért nem vitte még magyar építész oly messze, mint egy külföldi? mert lusta tanulni deák korában s ezek mindegyike azt hiszi, hogy ő már kész „genie“! Én a jövő generációtól több műlést várok s nem hiszem, hogy oly romlott lesz — mint azt ön tévesen vette ki soraimból — s csakis azért szoltam emiatt a színházügyben is, hogy ne ítéltessek el magukat a jövő generáció által.
Mert nemcsak kis városban és kis művészek, hanem nagy városban és nagy művészek is csinálnak gixert. Honsen nagy művész és a bécsi parlament rampáját mégis oly meredekre csinálta, hogy azon kocsi fel nem mehetett; kikellert javítani. Ha egyszer tisztelt kartárs ur Bécsbe talál jönni, én szívesen leszek ciceroneje s mutatok még csak a mult saisonban épült olyan palotákat a

belvárosban, hogy ön is, azt mondaná reá: „no ez valóban remek munka!“ s ha erre a beisejét is megmutatnám, akkor ha önek fizetnének, akkor sem menne bele lakni.
Nem szükséges tehát, hogy valakit figyelmeztessünk, mielőtt épít?
Különben, ha ideje nem engedi, ne is sáradjon az osztrák fővárosba; mutatok én Kanizsán is ilyen épületet.
Ismerős ott nem vagyok, utcáit, házszámot, vagy tulajdonost nem nevezhetek; mert nem ismerem egyiket sem. E lapok tisztelt szerkesztője ad majd önek felvilágosítást; legutoljában, hogy Kanizsán voltam, ő szíves volt nekem e házat megmutatni. Nézze meg külsejét s elismeréssel kell nyilatkoznia s ha beisejét is megnézte, akkor pedig ellenkező itéletet fog mondani.
Láttam-e már 100 éves színházat?
Igen! itt a történeti évszámok és adatok a Bécsben épült színházakról:
A cs. kir. Burgszínház épült 1769-ben, I. Leopold alatt tehát 113 éves;
A császári bálház, amely előbb „német színház“ volt épült 1741-ben Mária Theresia alatt, tehát 141 éves;
A Carl színház épült 1781-ben márcz. 16-án, tehát 101 éves;
A Theater an der Wien épült 1797-ben. Tehát csakis ez utóbbi 15 évvel ifjabb, mint 100 éves.
De azt ön jól tudja, hogy a monumentális épület erősebben és tartósabban építik, mint a közönséges lakóházat; pedig lakóházat is láttam már 100 évnél idősebbet és pedig teljes ép állapotban.
Mindenki ismerni fog adatokat II. József császár életéből és különösen a fejedelmre nézve karakterisztikus ama anekdotát, midőn a császár Bécsben az utcán sétálva

egy fiu által segélyre kéretett fel beteg anyja számára. A király meglátogatta (mint orvos) a beteg nőt és egy (receptet) utalványt ír száz arany összegig. Ezen történetileg is nevezetes házat a mult nyáron demolirozták Bécsben a „Vieden“ (IV.) kerületben; olyan szegény asszony akkor új házban a nagy árenda miatt nem lakhatott, tehát az épület már akkor régi volt. 100 éve mult pedig, hogy II. József császár meghalt. Képzolja tehát, hogy milyen idős lehetett ama ház tavaly, amikor lerombolták? megjegyzem, hogy a lerombolásig mindig laktak benne!
Hogy a stylhez még hozzászóljak: látja, a császári citadellát Schönbrumban is a czopforszakban építik és pedig czopfistylen, az oszlopok lefelé ifjodnak; ma, általános kritika tárgya és az itélet sokkal kevesebb mint kedvező. Vagy talán tetszik önek a szegedi új városház, melyet barokkstylen építenek; hiszem, hogy a barokkstyl Szegednek, vagy pedig egy provinciális városnak nem való.
Azután ön sokat neveltségnek mondhatna; hogy mit? azt nem tudom.
Bar osztozom nézetét, hogy inkább legyen valami neveltség, mint szomorító, — de nagyon is téved, na azt hiszi, ha Kanizsa színházat nem épít, akkor neveltségessé teszi magát. Oh, uram! ez nagyon nagyon szomorító lenne!
Czikke végén leirt számításánál semmi esetre sem tudom nézetét osztani. Ha már faszkerkezettü lesz a tető, akkor az nem 55 évre fog tartani. Egészséges faval és szolid constructionnal a szerkezetnek okvetlen 100 évig el kell tartania. Ha a város a beteg fát és rossz constructiót átveszi, az csakis az ő kéra lesz; ismétlem: egészséges faval kell szolid constructiót létre hozni. Nem egy házat demoliroznak ma is Bécsben;

TARCZA.
Sziyhangok.
— Emmához —
Majdha eljő az az óra
Melyben szívünk egygyé olvad.
Ha a pap az jó szülünk,
Reánk adják áldásukat, —
Akkor lesz majd irigylendő
Mindkettőnknek boldogsága
Hol mi leszünk a bánatnak
Lelölni kell onnan tova
Elvonulva a világtól
Szerelmünknek élünk csupán
Nem törjük mi a fejünket,
Senki bánja, senki bajja.
Szüntelenül azt követjük
Mit szerelmes szívünk dobog
Hogy mindkettőnk elmondhassa:
„Oh én igen boldog vagyok.“
Nem kérünk a jó Istenül:
Afsztyokot, gyémántokat,
Nem kérünk... hisz gazdaggá tesz
Ugyis minket az öntudat...
Nincsen ennek a világnak
Annyi kincs, annyi gyönyör,
Mi a tiáta szerelmünk;
Az értékét képviselje.
Szerelm van a szívünkben
Dusgárdaggá tesz az minket,
Mert nem lehet hamisítani
Ugy, miként a többi kincsét.
Jó barátunk három leson
Vigasztalnak majd bennünket
A magányban ott le-z volánk
A hit, remény és szeretett.

A sötét villágrészen át.
Stanley utazása Közép-Afrikában.
Irtá: ROHLFS GERHARD.
Az egész művelt világ, különösen azon része, mely előszeretettel ápolja a földrajzi tudományokat, feszülten várta Stanley H. M. művét, melyben összefüggően írja majd le nagy utját és felfedezéseit. Most már öt éve mult, hogy birnos utazónk utja végczéljához ért és bár az idő óta számtalan könyv ismertette, számos térkép tette szemléltetővé kutatása eredményeit, ennek teljes fogalmával csak akkor bírunk, ha Stanley saját művét olvassuk át, melynek magyar fordítása az imént indult meg.
Az angol eredeti kiadást, mely kövaskos kötetben fekszik előttünk, kiválóan érdekessé teszi a hozzá csatolt térképek, melyeknek egyikén a Congo folyam ugyan magasabb északra került, de azért már ez is fényesen igazolja azon nagy horderejű átfakulásokat, melyeken Dél Afrika hydrographiája épen Stanley utazása folytán átalakult.
Portugal felfedezésére támaszkodva, igen valószínű, hogy az elmult századok emberei pontosabban ismerték Dél-Afrikát és a Congo irányát, mint mi példánl csak öt évvel ezelőt is, mindamellett ez távolról sem csökkent Stanley érdemeit. Dícsőségét még azon körülmény sem csorbítja, hogy pénzzel és eszközökkel korlátlanul rendelkezhetett. Mert habár utolsó expeditiója csakugyan majdnem ötszáz ezer márkába került, mindamellett voltak napjai, midőn ő ép úgy, mint egész kísérete az éhséggel küzdött. Ebből kiviláglik, hogy az ismeretlen világtájakon pénzért sok mindent lehet ugyan kapni, de mindent még sem.
James M. Rowland — utazónk valódi neve — Szent Asaphban, Wales tartomány Flint grófságának egyik kis városkájában, 1840-ben született. Születése napját nem tudjuk. E tekintetben számtalan honfitársra osztja, mert Nagy-Britanniában csak ár év óta vezeték hivatalosan az anyakönyveket. James Rowland épen korán veszté el szüleit és három éves korában aszt. asaphi árvák és szegények házába került. Tanító akart lenni, de lebet, hogy az ir tenger közelsége, a nagy kikötők látása erősen befolyt Rowland kedé yére, — vagy pedig valami bonos ösztönök engedett, — úgy, hogy 13 éves korában bucsút mond szülővárosának, Liverpoolban hajóraszál, és mint matróz teszi meg a new-orleansi utat. E városba érve, alkalmazást nyert egy Stanley nevű kereskedőnél, ki annyira megszerette az ifju Rowlandot,

hogy ő gyermekének fogadta és halála utáni örökösévé tette. Innen kezdve Rowland házából fölvetve jövője nevéi. Midőn az északi és a déli államok között kitört a háboru, Stanley a szövetségesek szolgálatába állott; elfogtatván, az ellen tábor hadi tengerészetihez szegődött és itt enságu-né (altisz) lett, legutóbb a Theodoreroja hajón szolgált. A béke beálltával 1865-ben, Törökországot és Kis-Ázsiát beutazta és akkor először lépett föl mint levelező.
Sokszor ráfogták, hogy haláltlan, kegyetlen és durva ember volt. Megozáfolta egyetlen tettevel. Mihelyt Európába ért, első utja Szt. Asaphba vitte. Itt az árvánáz gyermekeinek nagy ünnepeit rendezte és az intézet előjáróival és tanítóival szemben a legnagyobb halát tanúsítá. E jellemvonása egybéként veres fonalként húzódik keresztül Stanley egész életén, mint a hogy mostani nevé is csak halálból vette fel.
Nyilvános szereplése 1868-ban kezdődik és habár Európában meg akkor nem igen ismerték, de az egyesült államokban már is feltűnt a „New York-Herald“ hasábjain körül tudósításával, melyekben Abissiniáról és Theodor császár elleni angol hadjáratról adott le irásokat. James Grodon Bennett, eme nagy amerikai lap tulajdonosa ugyanis Stanleyt küldötte el, hogy mint levelező és hadi tudósító az angol hadsereget Madagáscságra kísérje. Kötelessége volt nap nap mellett kimerítő távirati tudósítást küldeni New-Yorkba, a mit könnyen megtehetett, a mennyiben a brit hadsereg előnyomulásaiban mindenütt fölállította a táviróállomásokat. És alkalomból mondják — esi noné vero, eben travoto, —

hogy Stanley két hét-alatt meguntta, hogy minduntalan ugyanazt sürgönyözze: „a hadseregről semmi újsg“, hanem egy napon behílt a táviró hivatalba, ottáll egy távirattal, melyben valami útközéről beszól, részletesen felsorolja a megsebesült és elesett angol katonák számát és az abissiniáiak mennyiségét, kik angol fogásba jutottak. A táviró tiszt poroze nem akarta a sürgönyt továbbítani, de Napierrel közölte. Midőn Stanley ehhez idesterelt a hozzá iszerzett kérdésekre nyíltan és őszintén azt felelte, hogy ő másnap ugyanis demontálta volna e hirt, de szükségének tartotta, hogy legalább egyszer közözzon valami feltehető hirt, ha mindjárt önmagát kell is meghasadulnia, mert lehetetlen new-yorki olvasóit nap nap mellett azzal kielégíteni, hogy „semmi újsg.“ Nem igen hiszik, hogy Napier megengedte volna a távirat elküldését, de a „Herald“ akkori tudósításai mindenestére igen érdekesek lehetnek, mert o-akhamer Stanley azzal bizott meg, hogy a sueti csatorna megnyitásával menjjen és általaiban az idő óta Bennet szolgálatát nem hagyja el.
Igen jellemző az is, hogy Bennett és Stanley mint teremteték meg a Livingston felkeresésére indult expeditiót. Igen jól emléksznük még arra, hogy 1870-ben mily aggodalommal várta nemcsak Európa, de az egész művelt világ a Livingstone sorát illető híreket. Le is mondtak már a reményről, hogy őt valaha fölhalálhassák. Az angol expeditio sem érte el célját. Ekkor ébredt Bennett a gondolat, hogy Stanley t fogja kiküldeni.
Stanley akkoriban a Herald madridi levelezője volt, Bennett pedig Páziában lakott. Ez táviratot meneszt repor-

— es noné vero, eben travoto, —

és tapasztalatból beszélnek, ha mondom, hogy nagyon gyakran fordul elő az eset, hogy az ujonnan építendő házra az ó-ház tetőszerkezetét tiszta lelkiismerettel átlehetne vinni és ugyanazon szolgálatot tenni, mint egy új tető.

És ha ön a 15000 frtot takarékpénztárba teszi. — ki áll jót ezért, különösen a mai kritikus viszonyok között, ahol egyik krach a másikat éri; mit tesz akkor, ha a takarékpénztár a város 15000 frtjával együtt elbukik?

Tehát mindenképp, minden tekintetben „vigyázat!” legyen a jelszó. Hány személyre kell a színházat építeni, hogy 100 év múlva a színház se kicsiny, se nagy legyen? ezt én nem mondhatom meg, mint-hogy Kanizsát nem ismerem. Ön — aki mindig Kanizsán lakik — ezt jobban tudhatja; tudja ön azt is, hogy ezer lakos közül hány műértőt és műpártolót lehetne körülbelül megnevezni. E tekintetben én csak a pályázatnál kibocsájtandó programhoz tarthatom magamat!

A triestzi kiállítás országos központi bizottságától a következő felhívást vesszük:

Triestben folyó évi augusztus 1-től november 15-ig kiállítás fog tartatni, amely a bányászati, kohászati, mezőgazdasági és erdőgazdálkodási, továbbá az ipari és tengerészeti összes ágaira kiterjed.

E kiállítás rendezésének legfőbb oka abban áll, hogy az által Triest városának az uralkodó dinastiához való csatlakozása 500 éves emléke méltóan megünneplésére.

Mint-hogy ezen kiállításban való részvételre már csak a kereskedelmi és iparkamarák útján való felszólítás folytán is száznál több kiállító jelentkezett, a földművelési, ipari és kereskedelmi miniszter, úgy az eddig jelentkezett, valamint az ezután jelentkező kiállító ügyének intézésére és egységes vezetésére országos központi bizottságot küldött ki.

A tisztelettel alóli bizottság egyrésze azon óhaj által vezéreltetve, hogy ezen kiállításon Magyarország minden tekintetben megfelelően és méltóan legyen képviselve és másrészt azt az álláspontot vallva magáénak, hogy a kiállítás Magyarországnak leginkább a kivitelre s

teréhez, hogy az esetben, ha Livingstonet föllehetők tartja, azonnal siessen Párisba és másnap, éjfélkor Stanley ott áll ura és barátja ágya előtt és öt percig tartott értékes után az erőlyes utazó utban van Zanzibar felé. Bennet csak ennyit mondott neki: „Keresse Livingstonet, vigyen neki segítséget, itt van 10.000 font sterling és ha több pénzt akar, vigyen még egyszer annyit.”

Stanley aztán az aschantik elleni expedíció kísértés s a hadjárat bevégeztével Londonban telepedett le. Mialatt „Kumassic és Magdala” című műven dolgozott és terveket készített Afrika kikutatásához, egy napon belép a „Daily Telegraph” irodájába, „A szerkesztők egyikével éppen hírlapi vállalatokról beszélgettem, — mondja Stanley jelen művében, — midőn a lap tulajdonosa a szobába lép.

Livingstoneről volt a szó és a feladatokról, melyeket ő megoldatlanul hagyott. Valamelyik észrevételre a lap tulajdonosa így szól hozzám:

— Képes lenne ön az ó művét befejezni és volna kedve hozzá? És mi volna még tenni való?

— Én így válaszoltam: A fanganczia tó forrása még nincs felfedezve. A Victoria tóról — a Speeke által készített vázlatoktól eltekintve — ugyasólván mitsem tudunk, nem tudjuk, hogy vagy több tóból áll-e és ép ezért a Nilus forrásait sem ismerjük még.

— És azt hiszi, hogy ön mindent kifürkészhetne, — ha megbiznók teendőkkel?

— A még élek, legalább valamit elérek. De ha tovább élnék mint a mennyi időre szükségem lenne, hogy az egész művet befejezhessem, — akkor minden megless.

Most még Bennet beleegyezésére volt szükség, mivel Stanley még mindig összekötötésben állott, de midőn az atlanti óceán alatti távirón megjött a lakonikus válasz: „Igen — Bennet” utazónk a londoni „Daily Telegraph” és a „New York-Herald” költségein megkezdhethe előkészületeit, melyek sikeres befejezésével a jelenkor legkiválóbb és legtöbb dícsőseget arató jutójává lett.

Bármily későre szabatt is ideje, páratlan erővel a kitűzött órára mindent rendbe hozott. Stanley Angliából

nevezetesen a nemzetközi forgalomra alkalmas csikkai legyenek képviselve, ezenfelül általános felhívást intéz az ország összes érdeklődőjéhez, hogy a kiállításon való tényleges részvételük által a kitűzött feladat sikeres megoldását lehetőleg elősegítsék.

Tekintve, hogy a bejelentéseknek már legkésőbb folyó évi április 20-ikáig meg kell történniök, felkérteök a kiállításban részt venni szándékosók, hogy bejelentéseiket az említett időpontig megtegyék sziveskedjenek.

Bejelentések elfogadtatnak, valamint mindennemű felvilágosítások adnak akár a bizottság hivatalos helyiségében (földművelés-, ipari és kereskedelemügyi minisztérium, Budapest, Ferencz József tér, Nákó-ház) akár a budapesti kereskedelmi és iparkamaránál, akár az országos iparügyi bizottságnál (Ferencziek baszársja) akár végre a bizottság minden egyes tagjánál.

Tájékosásul felemlítjük, hogy a térdij fódott helyiségben minden egyes folyó méter után fél méterrel 0.75 méter mélységig és 1.5 méternyi magasságig 5 frt 50 kr., minden további négyzetméterért 10 frt, az 1.5 méterre fölül faliról négyzetméterenkint 3 frt és szabadon álló tárgyaknál minden egyes négyzetméterért 13 frt ellenben a szabadban minden egyes négyzetméterért 3 frt. Gyűjtemény és kiállításokért a megjelölt térdijeknek csak két harmada fizetendő.

Megjegyzni a bizottság, hogy a vasúti szállítási tekintetében azon kedvezmény adatik, hogy a tárgyakért a kiállítás helyére teljes vitelber fizetendő, a haszonszállítás azonban díjtalanul történik. — A kiállított tárgyak gondozása és a megkivántató felügyelet hivatalból és díjtalanul fog eszközöltetni.

Végül felemlítjük, hogy a központi bizottság, kívánatra Triestben készített kiállítási szekrényeket és asztalokat már megállapított tarifa szerint bocsát a bejelentők rendelkezésére.

A kiállításra bejelentett tárgyak legkésőbb folyó évi július 10-ig lesznek Budapestre az alóli bizottsághoz szállítandók, a mely a tárgyak lehető tömeges és előnyös elszállítását eszközöndi. Budapest, 1882. április 2.

Az országos központi bizottság nevében:

Dr. HERICH KAROLY, a k. miniszteri oszt. tanácsos; bizottsági elnök.

A budapesti kereskedelmi és iparkamara részéről:

RÁTH KÁROLY, a k. kamarai alelnök.

és lovag POSNER K. L., a k. kamarai tag.

három kísértőt, illetve szolgát vitt magával, Barkert és két matrót, a Pocock testvéreket. Több kutyát is vitt, de ezek a „sötét világrész” gyilkoló éghajlatát nem bírták elviselni.

Szétzedhető csomagokat is vitt magával, a „Lady Alice”-et, melynek a Nyanza körülhajózásánál és a Congon telt utjában megbecsülhetetlen hasznát vette.

Stanley 1874. évi szeptember 21-én kötött ki Zanzibarban és Közép-Afrika felé utazásán 2 év 4 hónap és 20 napig tartott.

Utazónk már Livingstone keresése alkalmával is volt Zanzibarban, a minok reá nézve most számos előnye lett. Szá mos teherhordót és szolgát talált itt kik már akkor is szolgálatában állottak és kiknek búségét, megbízhatóságát kipróbálhatta. És a bizalom kölcsönös volt, voltak bár emberei „Wangwana vagy Wangamwesi, Wagalla, Somali, Wasagara, Wagow, Wadchindo, Wagogo vagy Warazano eredetiek.” Zanzibarba érkezte és az idő óta, mely alatt Stanley a Ruid-schi folyam kikutatása céljából onnan távol volt, Stanley az araboknál mindig a legjobb emlékezetben állott. Ők el nem felelték, hogy „Stanley” volt az, ki az öreg fehér embert — Livingstonet — Udachidschiben föllelte; nem felelték azt sem, hogy jellemének kiváló vonásait embertársai iránt tanúsított bőkezűsége és barátsága képezte. Így aztán nem lehet azon sem csodálkozni, hogy mindenfélől önműltök az emberek, kik Stanleyt kísérti akarták. És ha azt bosszéli, hogy Európából 10000, Amerikából 5000 fehéret könnyű szerrel vihettek volna, — benzűltök is voltak elegen, kik késsen állottak, hogy az ismeretlen világrészbe való behatolásnál vele menjenek.

A leggondosabb válogatás daczára is gyilkosok, rablók elég bőven jutottak a csapatba. Most „Sohauri”-t (tanácskozást) tar ottak. Az angol consul előtt szerződés kötött, minden ember 4 havi előleget kapott, az összes malha pedig, 18000 angol font (8165 kg.) 60—60 fontos csomagokba osztályoztatott. A teherhordás tehát így módos 300 embert vett igénybe. Most hat arab Dhow-on, Zanzibarból átkeltek a szemben fekvő Bagamoyoba 1874. évi november 12-én.

Elnöki jelentés

A kecskthelyi iparos ifjuság önképző és betegsegélyző egyesületének 1882-ik évi március hó 25. tartott közgyűlésén.

Tisztelet Közgyűlés!

Együletünk, mely a múlt évi január hó 6-dik napján tartott közgyűlés alkalmával alakult meg, az 1881. év végével fejezte be első évi pályafutását.

Hogy mily átvés, csel és korszerű volt városunkban és egyeletéletbeletétele és hogy mennyiben felelt meg az egyelet az alapszabályokban meghatározott céljainak, a következőkben van szerezésük a tisztelet közgyűlés elé terjeszt-ni:

Együletünk egyik főcélja az önképzés levén, ennek, valamint továbbá a munkásság, szorgalom és takarékoság megkedvelésére a választmány: lefolyt év alatt minden lehető megtett.

Mint-hogy a múlt év a kezdett éve volt, s az egyelet csekély számot tevő tagjaitól befolyt pénzeszeget csak a leg-szükségesebb kiadásokra lehetett szorítani, következtülően új könyvek beszerzésére a választmány mitsem fordíthatott, hogy azonban az alapszabályokban érintett főcéljának mégis némiképen elcigit tehessem, Kecskthely város lelkes közönségét kérte fel könyvek adományozásá iránt s örömmel jelenthetjük ez alkalommal, hogy a választmány kezdeményezését a legesobb siker koronázta, mert egyeletünk könyvtára jelenleg 89 kötet könyvből áll, melyek mind a közönség vagy becsü adományából folytak be. — Az ajándék könyvek gyűjtésében elismerés-sel kell az egyeleti könyvtárnok ur — buzgósgárol megemlékeznünk, — ki e tekintetben a legnagyobb buzgósgót fejtette ki.

Együletünk másik főcélja a rendes tagoknak betegség vagy halálozás esetén való segélyesége. Sajnálattal kell e helyen megemlítenünk, hogy egyeletünk tagjai kösöl a múlt évben számosan vettek igénybe az egyelet segélyesését, az esek után kifizetett segélyeszei, gyógytári- és kórházi költség 60 frt 53 krt tess.

Fájdalommal kell a t. közgyűléssel tudatnunk, hogy egyeletünk egy tagját, Kutványzky Istvánt a kérlelhetlen halál múlt évi november hó 24-én kiragadta az élok sorából; kinek ugyanazon hó 25-én végbe ment temetése egyeletünk testület részét vett.

Egyeletünknek jelenleg van 101 rendes-, 2 alapító- és 61 pártoló tagja. A lefolyt évben tartott egyeletünk 2 közgyűlést és 8 választmányi ülést.

Az egyeletnek első évi bevétele, mint az a számadásokból is kitűnik 506 frt és 14 krt, míg az egész évi kiadás 286 frt és 99 krt s így a fennmaradt tiszta jövedelem 219 frt 15 krt tess. Ez összegből

Mily kellemetlenségei voltak utazónknak már utja elején is. Alig telt el három óra, már egész Bagemoyó forrongott. „A fehér ember elhotta Sansibar összes rablót, gyilkosait, munkakerülőit hogy a várost elfoglalja.” És a midőn a nyugalmat nagyonhezen helyreállította az igazi bűnösök megbüntetésével, újabb tanácsot tartott és megígérte embereinek hogy két nap múlva belebb mennek. Most végre csend lett.

1874. évi november 17-én, reggeli 9 órakor el is indultak. Az utirány párhuzamosan haladt a további utazók által leirt iránnyal, csak-hogy 30 millesel fellebb észak felé. Eleinte a vidék nagy-szerű volt, de a talaj mindinkább emelkedett, úgy hogy az expedíció december közepén már ezer méter magasságban volt a tenger sime felett. Így értek Mavvapwaba, hol szemlélt tartott emberei felett. És kitűnt, hogy 50-en már elhagyták az expedíciót, mielőtt még Mavvapwaba értek; a részükre kifizetett előleget, de gyakran még a fegyvert is magukkal vitték. A gyöngébbeket különben is hátra kellett hagyni és ebből kitűnt, hogy a legcélszerűbbnek látszó intézkedésekre az embereket köteleességük teljesítésére aszorított.

Es alkalomból mozdja Stanley azon szavakat, melyek minden afrikai expedícióra valóalkozónak emlékeiben kell tartania. „Ha mindazon emberek hiven teljesítettek volna szerződésüket: és igéreteiket, bármily támadásnak is sikeresen ellenállhattunk volna, mert már csapatunk nagysága is tisztelettel gerjesztett volna oly vidéken és oly néptörzsek között, hol csakis az erőt és hatalmat tisztelik.”

A szép és gazdag vidékeket csak-hamar elhagyott, pusztaság váltották fel, megkezdődött az esőzés és hogy mily szomorú sorsa volt az expedíciónak, arról utazónk egy magánlevele tanuskodik, melyben Zingeben töltött karácsonyi ünnepeit írja le: „Hét láb széles, nyolcs láb hosszú, a közepén egy rud által alá-támasztott sátorban lakom. Mint-hogy tegnap egész nap esett, sátrunkat át-és átvedvesztett talajon kellett felütünk, melyet az ide oda járó szolgák vastag, de folyó isszapnal vontak be, melyen minden egyes lábnyom, csipőselek, köröm meglátászik. A sátor falait ujnyi vastag-

140 frt a helybeli takarékpénztárban, 79 frt 15 kr. pedig a hási pénztárban van elhelyezve.

Örvendtes eseménykép jelenthetjük, hogy egyeletünk alapszabályai a nmgm m. kir. belügyminiszter új által mult évi július hó 5. napján 32,604 szám alatt szentesítettök, s esek 3000 példányban kinyomatva a tagok részére kiadattak, továbbá hogy egyeletünk tagjai közül Roth Mór, Kiss Gyula, Riersch Endre és Götthbaum János a mult évi augusztus hóban Debreczenben rendezett iparkiállításra küldött műveikert Götthbaum János elismerő okmányával, a többiek pedig emlékománnyal lettek kitüntetve. Ezen okmányok a kiállítás bizottság által az elnökséghez beküldetvén, a mai közgyűlés alkalmával dunapélyesen ki fognak osztatni.

Végül sajnálattal kell jelentenünk, hogy vannak oly iparos-ifjak, kik az egyelet keletkezésé alkalmával kibocsátott aláírási leveket aláírták bár, de sem az egyeletet nem látogatják, sem tagsági díjikat nem fizetik.

Ezek után a midőn az egyelet tisztikarának és választmányának a lefolyt évben történt buzgó tevékenységert köszönetet mondunk, magunkat a t. közgyűlés szives jó indulatába ajánljuk.

RIERSCH JÓZSEF, egyeleti elnök. PÖLTZ PÁL, egyeleti titkár.

Helyi hírek

Felkérjük lapunk t. közönségét, hogy akiknek előfizetésük m. hó végével lejárt, azt mielőbb megújítani sziveskedjenek, nehogy a rendes kiadásban fennakadás történjenk.

Előfizetési ár: Apr.—jun. negyedévre 2 frt. Apr.—sept. félévre 4 „ Apr.—decz. 9 óra 6 „ Tisztelettel WAJDITS JÓZSEF, kiadó hivatala.

A királynő egyik kirándulása. Bécsből írja lapunk rendes munkatársa: A királynő virágvasárnap délután a legszigorubb titokban Ferenczy kisasszonnyal, egy udvarbőgygyel és Nopcsa báró főudvarmesterral Bécs környékén kirándulást csinált. A királynő társaságával két elegans, de egyszerű, udvari fogattal Sieveringen és Weidlingbachon keresztül utazott és azután gyalog ment a Leopoldsberge, míg a kocsikat Grinzingbe rendelte. Ismeretlenül és a felette egyszerű tolettelt folytán mag nem ügyeltetve élénken tréfálódzva ha-

ságu sár borítja, a fedéltakaró össze van csavarodva, az egész menhely oly kevés vigaszt nyújtó, oly nyomorult kinézésű, hogy minden meg növel: az én nyomorúságomat, mely pedig az iszapba belenyomódott sajtászerű, hyerogliphalaku rajzok láttára is eléggé nagy stb. Rándásul még veszekedés támadt a kísértők között, be-tegség és más kellemetlenségek szaporították a bajt.

Epen 1875. évi január 1-én Tschalela helységéből kiindulva, Stanley elhagyta a nyugati irányt és északnak fordult. Az atadályok száma most sem fogyott, az expedíció élelmi szerekben hiányt szenvedett, a sűrű csérjék majdnem lehetlenné tették az előrehaladást. Az élelemhiány éhesség fejlődött, midőn az épen nem barátságos Warimik területére értek, kik különben a tenger vidéké óta a legszebb embertörzset képezte. Mindehhez járult még, hogy Pocock Edwardot és három Wangwant, kik életveszélyesen megbetegedtek, hordágyakon kellett szállítani, sőt az előbbi nem bírta a hagymást elviselni és Tschwinguban lelto sírját.

A kísértet elővigyázatiansága sok-szor igen veszélyes dolgokat szült. Így egy alkalommal a Stanleyt kísértő wangwanok egyike tejet lopott a vingaraktól és az majd háborut eredményezett. Az expedíció néhány tagját, kik távolabb maradtak a csapatától, megtámadták, megsebesíték, sőt meg is ölték. A wangaturokkal meg épen ütközetre került a dolog. Stanley kénytelen volt táborát palisádáncokkal körülvenni, a környező erdő területet mintegy 200 méternyire kivágatta és így aztán nyugodtan nézhetett a vadak támadása elé. Minden roham diadalmasan visszaz is veretett; de a nyugalom csak akkor állott helyre, midőn maga az expedíció vette át a támadó szerepét. A közel falvakat Stanley kénytelen volt elpusztítani és végre csapatját utnak indítván, ostrom alá vétette a sziklahegyét, melyet a wangaturók vár gyanánt védelmeztek. A nyakra-főre mennekül ellenséget azonban nem üldözttette.

Tudtuk, beszéli az utazó, hogy többé nem fognak minket bántani. Néhány fegyverünk az ellenség kezébe került, de azokat újra visszavettük. Midőn a harmadik nap estéjén összaszómultuk

ladtak az uton. A lipóthegyre érve, a királynő meg asztalnál helyet foglalt, ahonnan pompás kilátást nyílik Bécsre és a Dunavölgyre. Bort és szőlővizet kértek, míg csakis azon ételekből ettek, melyek az egy titkos egyenruhás szolgáló által meggyűltek, s a magas vendégek állva maradtak és a királynő kívánására Ferenczy kisasszony a lipóthegyben levő vendégkönyhájába ment, ahol friss tojást és meleg vizet kért, mindkettő azonban csakis akaratlanul és ismételt kérelemre adott meg s ekkor ismertegva Ferenczy kisasszony nőrokanál segélyével „tojásmártást” csinált a királynő számára; a királynő rózsás kedvében volt és társaságban sokat nevettek. Midőn kérdezték az egyenruhás szolgát, hogy kik az „urasságok?” az az visszonát, hogy pomonyi nemesek csináltak egy kirándulást. A társalgási nyelv leginkább a magyar volt. Midőn a vendégek a hegyet elhagyták, egy ott levő úrtól, — ki a távosokat tiszteltteljesen köszöntö — kérdezték, hogy kik a távosottak? Midőn az igazat megtudták, borzasztóan desperatussok lettek, hogy a királynőt már másodszor sem részvették az őt illető respektusban, és a királynő moat saját tapasztalataiból tudja, hogy a ve. déglősök mily on előzékenyek (?) ama vendégek iránjában, akik az étkeket magukkal hozzák.

— Elismeréssel közöljük, hogy a nagy kanizsai „Társas Kör” legutóbbi választmányi ülésében elhatározta, mi szerint a kiadandó nevelő egyesület sorajegyéből 48 darabot megart, miáltal egy helybeli egyesület humanus tevékenését mozdítja elő: mel őt elismerést érdemel a választmány e nemes figyelemert.

Fáklyás zenével tisztelet meg az önkéntes tüszöltő egyesület faradhatlan buzgalma elnöke Groszváry Gyula ügyvéd urat névünnepe előestéjén, mely alkalommal Kovács János ügyvéd ur értelmes szavakban tolmácsolá az egyesület tiszteletét és szeretetét irányában. Megtisztelt dnrék elnökünk az él-nk éljenzés lecsillapultával meleg s rokonszenves beszédet tartott, megköszönvén a vozzalomnak e nyilvánulását, viszont egyetértés és lankadatlan buzgalomra hívta fel a tüszöltő testületet, hogy a polgárság vagyona felett ébren örködjenek a szükség esetén egész hűvelés odaadással működjenek. Zajos éljenzés mellett szép rendben visszavonult a fáklyás menet az örta nyára.

Zászlófelavatása a nagykanizsai önkéntes tüszöltő egyesületnek, mint már jelentük, f. évi aug. 15-én tartatik meg. Zászlóanyagul a minden szép és nemesert lángbuzgalommal viseltető — Clement Lipótné szül. Godin a Vilma a urnó ó nagysága kéretett fel, ki is e szép tisztséget elfogadta, vesztoségünket, kitűnt, hogy huszonhárom emberünk elesett, három megsebesült, hogy tizenkét fegyverünk elveszett és négy láda töltény: felhasználtuk. Öz-szeszen ötvenhárom emberrel kevesebbet a csapat létszáma. De az erőlyes fellépés használta és a vadak felhagytak a támadással.

Végre termékeny, gazdag tájakra és barátságos törzsek közé jutott az expedíció A vendégzerető Monbiti faluból a gazdag Usunkumba értek, hol az utas mindig kap eonivalót, csak pénze legyen elég. Pénz alatt persze itt nem Mária Terézia tallérok érterdők, melynek Abissiniában és a tulajdonképen: Közép-Afrikaóban vannak forgalomban, — hanem inkább különféle áruk, csereeszközök. E czérből Stanley már Sansibarból jó csomó portékát vitt magával: szöveteket, üveggyöngyöket, kendőket és vörös sapkákat, nagy és kicsiny, kerek és lapos granátokat, melyek ép úgy, mint a vastag ércszedronyból készült gyűrűk kiváló keletnek örvendettek.

Most a dúsgazdag fensik termékeit az expedíció lábai elé rakták. Buzs, gabona, bab, burgonya, sesam, kása és másnemű eledel bőven jutott, dinnye és egyéb kerti növény csak-hamar visszazadta a csapat régi jó k-dvét. És Stanley sohasem fukarkodott; már eszelőt is a „nyitott kezű fehér ember” hízolgó mellék-nével lett: felruházva: (Huyu Manugu n' u fungua mikono.)

Itt újabb tehordók lettek szerződ-tetve és Usiharól kezdve, 600 miles távol-ságban az ocaentól igen szép és a baromtenyésztésre alkalmas vidék kezdődik, mely csak a Viktoria-Nyanzanál ér véget. Az elsőtörtan beverő sűrű sziklatömegekről körülözve, végtelen kösben nyulik el a legvarázsolóbb lábatár; bástyászerű hegyek, hullámoan emelkedő dumbok között dúz terméssz sika és zöldel, melyen nyájkra ostra ezer és ezer barom legel.

És mily jól esett itt a vándorlás a legjobb szándékkal ellett benesztültek között. Midőn az expedíció lassu menében felvozulva haladt, a benesztültek szága kísérték, kik Stanley embereivel vidám tréfákat üttek és gondatlan, hangos nevetésekkel tanusították, hogy mennyire örvendenek az idegenek látásának

H I R D E T E S E K.

Nyiltér.

Titkos betegségeket a legújabb tudományos kutatások alapján gyógyítok...

H I R D E T É S.

Orvos-működési jelentés.

Van szerencsém Nagy-Kanizsa és vidéke t. közönségének tudomására hozni...

Farkas Ferencz, gyónkorló-orvos, sebész, szülész és szemész-mester.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER legjobbató érvényes SAVANYU-KÚT legjobbató Asztali-és Udító ital...

688. szám. tk. 1881.

Arverési kérvénye

Mladi Jozefa macskovecki lakos végrehajtatonak Holetics Mihály, Ferencz és Lőrincz macskovecki lakos végrehajtást szendettek elleni végrehajtási ügyében

Hirdetmény.

A kérelemnek az 1881. évi 60. tcz. 14. §-ai értelmében helya levő esoenel közhírré tétetik...

1-ór. Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár, melyen alul is az arverésre kitézett birtok elfog adatni.

E rovat alatt közlésért felelősséget nem vállal a Szerk.

2 or. Arverezni kívánók tartoznak az ingatlan becsárának 10% vagyis 55 frt 20 kr készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezéhes letenni.

3 or. Vevő kötelese a vételért három egyenlő részletben és pedig az első az arverés napjától számítandó 8 nap alatt...

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

4 or. Vevő köteles az épületeket a birtokbalépés napjával tuskár ellen biztosítani.

5-ór. Az arverés jogerőre emelkedéskor vevő a megvett ingatlan birtokába lép a kiállítandó vételi bizonyítvány alapján...

6-or. A tulajdonjog bekezeleése csak a vételár és kamatainak teljes lefizetése után fog vevő javára hivatalból eszközöltetni.

Az átruházási költségek vevőt terhelik.

7-or. Amennyiben vevő az arverési feltételeknek bármelyikének elogot nem tenne...

Mladi Jozefa és Holetics Mihály az arverésre feljogosítottak azzal, hogy egyik vagy másik megvessék...

Mladi Jozefa és Holetics Mihály az arverésre feljogosítottak azzal, hogy egyik vagy másik megvessék...

helyben, ugy a kir. adófelügyelőség Zala-Egerszegben jelen végzés által értesitetek.

A tkvi hatóság Csáktornyaán 1882. évi febr. 21 én. 536 1-1.

FORSTER ANTAL, kir. aljbíró.

129 sz. V. 8-2.

Arverési hirdetés.

Alulirt kiküldött végrehajtó a V. t. 102 § a értelmében ezennel közhírré teszi...

Keit Csáktornyaán, 1882. évi april hó 9 napján.

MIRKA DOMONKOS, kik. b. végrehajtó.

Prof. CH. ALBERT, Paris, 29. Avenue d. Wag am. ÖSZENVEDŐK sokszorosan elismert módszerem által miltet és foglalkozási bani zavarok nélkül tartósan gyógyíttatnak.

HÁZIASSZONYOK FIGYELMÉBE! Valamennyi pótkávéfajok közt a legkifünőbb sikert a FRANK-KAVÉ feltalálva HEINRICH FRANK Söhne Ludwigsburgban nyerte el...

Csodálatos a természet ereje, ha kellőleg felhasználatik. Igy kiáltanak fel és is é. örömmel tudnátom önnek aivem legforróbb köszönetét...

Vétele és eladása mindennemű állampapírok, sorsjegyek, értékpapírok, részvények, elsőbbségi kötvények, ércpénzek sat, váltó-kiírás külföldi piacokra.

Winkelmayer féle bojtortán gyökér esszenciájának használata után parókiumat, melyet közel egy évig hordtam, eltávolíthatam és több hajam van, mint valaha volt.

Előfizetési ár:
egész évre 8 frt.
fél évre 4
negyed évre 2
Egy szám 10 kr

HIRDETESEK
8 hasábos petitsorban 7, másodsor
6 s minden további sorát 5 kr.
NYILTTÉRBE
soronként 10 kr értetnek és
Kincstári illeték minden egyes írás-
tásért 30 kr. fizetendő.

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap szakmai részét illető közlemé-
nyek a szerkesztőhöz,
anyagi részét illető közlemények
pedig a kiadóhoz bermentve
intézendők:
NAGY-KANIZSA
Wasslochszár.
Bermentelen levelek csak ismert
munkatársaktól fogadhatók el.
Kéziratok vissza nem küldetnek.

Nagy-Kanizsaváros helyhatóságának, „nagy-kanizsai önk. tűzoltó-egyesület”, a „nagy-kanizsai kereskedelmi s iparbank”, „nagy-kanizsai takarékpénztár”, s „zalamegyei általános tanítótestület”
a „nagy-kanizsai kised-nevelő egyesület”, a „nagy-kanizsai tisztii önszegélyző szövetkezet”, a „soproni kereskedelmi s iparkamara nagy-kanizsai külválasztmánya” s több megyei és város
egyesület hivatalos értesítője.

Hetenként kétszer, vasárnap- s esütörtökön megjelenő vegyes tartalmu lap.

Meghívó.

A nagy-kanizsai kisednevelő-
egyesület évi rendes közgyűlését
1882. évi ápril 30 án délután 3 óra-
kor tartja nádor-utczai saját házá-
ban, melyre az egyesület tagjai tisz-
telettel meghívotnak.

- Tárgysorozat:
1.) Elnöki jelentés.
2.) A számvizsgáló bizottság
jelentése.
3.) 1882-ik évi költségvetés be-
terjesztése.
4.) A 10 kilépő, 2 eltávozott,
s 1 lemondott választmányi tag, --
időközben leköszönt titkár-, esetleg
másodtitkár- s elköszönt közlő-
helyetti választások eszközzése.
5.) Egy segédítő alkalmazásá-
nak kérdése.
6.) Netaláni indítványok tár-
gyalása.
Nagy-Kanizsa, 1882. évi ápril
5-én tartott választmányi ülésből.
KOCH MIHÁLYNÉ,
egy. elnök.

A hanyatló középosztály men-
tőszere kérdéséhez.

— Nyílt level B. H. urhoz. —
A „Zalai Közlöny” 27-ik szá-
mában B. H. aláírásával egy közle-
mény jelent meg. Czieme „a hanyatló
közép osztály mentőszere” — ezen
közleményre csak részben is reflek-
tálván, van szerencsém arra tiszte-
letteljesen a következőleg válaszolni.
Szerintem — a nemzet illető-
leg a közép földbirtokos osztály
anyagi értékének alásüljedését nem
magunknál, hanem nagyjaink eljárá-
sában, intézkedésében kell keresnünk.
Nem hiszem, hogy az ég alatt, a
föld színén volna nemzet, mely munká-
sságának, kötelemeinek pontosabban
megfelelne, mint a magyar; nem hi-
szem, hogy volna nemzet, mely oly
sok szép ajánlatok és ígéreteknek

volna birtokában, mint a birka tü-
relmű magyar! Azonban ugy látszik,
hogy a hosszú évek során át tett
ígéretek mindcsak írott malaszt ma-
radt, amennyiben most már belátjuk:
magunk is eladósodásunk, hitelvezet-
ésünk, birtokértékünk óriási hanyat-
lását; kezdünk afőlött medíttálni. —
Rendítő hanyatlásunkat nagy mérv-
ben előidézte a külföldről behozott
különféle költséges rendszer, melyek
sem viszonyaink, sem körülményeink-
nél fogva nem voltak előnyösen al-
kalmazhatók — hozzájárult még az
utóbbi évtizedben lefolyt rosz termő
évek, árcsökkenés, adóemelés és szám-
talan módon történt zsarolás, mely
a Jurisdicció palástja alatt sokszor
kibuvó ajtó talált, előidézve a chaost,
mely perpatvarra nőtte ki magát —
és lassan lassan így jutott Pilátus
kredójába a középirtokos osztály.
Hogy mily gondos és mentő
kezek védelme alatt áll a középirt-
tokosság sorsa, jövője. — legyen
példa arra a „Kisbirtokosok földhi-
telintézetének alapítókéje.” — Ezen
egy midőn testét alaptól vélni, —
egyelőre egy rőpirat jelent meg azon
időben országzerte, mely utasította
a kisbirtokosokat a munkásságra,
életmódra, takarékosra — holott
az nálunk hála Isten hiányt nagy-
mérvben úgy sem szenved, — azon-
ban alighogy a sokat ígérő eszmé-
vel barátkozni kezdünk, — mintegy vil-
lámütés esett értésünkre, hogy az
annyira alarmirozott töke, a nemzet
testén rágódó jobbaink által tönkre-
juttatott, — pedig szerintünk csak
olcsó pénzrel segíthetünk volna ma-
gunkon — épen úgy: mint Holland,
Belgium, Angolországban dolgozik
a birtokos osztály. — Azonban az
egyik szélsőségből a másikba vette-
tt a kisbirtokos osztály, amennyi-
ben a hitelbankok is felállítottak
országzerte és annak milliókkal ren-
delző kisbirtokos, — hanem az in-
góságokba fektetett kereskedői osz-

tály tette magáévá, — erre van
példa Nagy-Kanizsán is, hol egyes
földbirtokos csak úgy kaphat pénzt,
ha egyik másik kereskedő azt kezére
játssza, — tehát hol van itt a re-
cognitio?
A nemzet haladását ki és mi
idézte elő? 1848 előtt mint gyer-
mek emlékszem, hogy apám ingatla-
na háza, szőleje és néhány hold földje
után 9 frt 85 kr adót fizetett, mely
birtok ma 133 frt adóval van ter-
helve, — pedig abban az időben is
voltak hivatalnokaink és jó katonáink;
— de nem volt státus adóság, sem
oly nyomor, megelégedetlenség nem
dult a nemzet közt mint ma! —
Igaz, hogy abban az időben mecha-
nicus közlekedésünk nem volt, de
igavonó tengelyen elszállította a ke-
reskedő a földbirtokos által termelt
gabonát, gyapjút, bort, gubacsot és
minden terményt, míg ma keresni
kell a vevőt, hogy annak méreg le-
vonás mellett értékesíthessük.
Igen, volt eset a boldogabb
Bach időszakban arra is, hogy
10000 frttal 100000 frt értékű
ingatlant vásárolt — (megnevezhet-
nék többet Zalamegyében, de legyen
elég Szentgyörgyvári) és 8 — 10 év alatt
nemcsak adóságát törlesztette, de egy
szép összeget is mutatott fel az il-
lető, — tehát nem áll, hogy hitel-
ben vagy adóságra vásárolt birtok
biztos bukás; hanem tért kell a gaz-
daközönségnek nyitni. — B. H. ur
ajánlata folytán trágázhatunk, mé-
lyen száunthatunk, vethetünk, aratha-
tunk, koplalhatunk, tehetünk mindent
mire a kötelesség int, — de higye
meg, nem vinnénk jobb, szebb jö-
vőre, nem ment meg a már ré-
szünkre elkészített koldusbottól sem-
mi, hacsak figyelemre nem lesz mélt-
tatva sorsunkat javítható következő
érdekeink:
1-or. Olcsó és elegendő pénz.
2-or. Terményeinknek szabad-
vámot és jó hírnevet adni, hogy a

magyar kereskedő oly kötelezettségben
álljon, mint az angol vagy francia
kereskedő, kik tartoznak eskütét
mellett a bordónak vagy a boroszlói
gyapjunak és minden terményeiknek
hírnevet szerezni.
3-or. Javulhat helyzetünk, ha
a békét, egyetértést helyreállítják, —
ha a hazai ipart előmozdítyják, —
ha a temérdek hivatalok és honatyák
főlölségét cassálják, ha a munkára
edzett s jelenleg csekély hasznot
hozó katonaság egyrészt hazabocsát-
ják, — ha a meg nem érdemelt
nyugdíjakat beszüntetik, — ha a
tyúgványeinket hazai viszonyaink és
előnyeink szerint módosítanák, — ez
egyrésze csak azon igényeknek, mely
helyzetünkön javítani és a hanyatló
birtokos osztályt az enyészettől meg-
óvni képes lenne.
NEUSZIDLER.
Beck Károly sirjánál.
Matzbinsdorf (Bécs mellett) 1882. évi Apr. 10.
Egy félóra utazás a lóvonaton
és czélnál vagyunk.
Hol is van ama roncsolt desz-
kadarab a 334-jk számmal? nem
kell soká keresnünk, a szerény és
egyszerű sir csakhamar szemünkbe
ötlik. Egy sir előtt térdelünk, mely
már három éve zárta magába a né-
met lant legkitünőbb bajnokainak
egyikét; elnémultak örökre az oly
gyönyörűn éneklő pacsirtaajkak, meg-
szűnt dobogni a legmelegebb szív, a
kezek, melyek a lant hurjait oly
mesterileg pendíteni értették, —
megdermedt; — a hur, mely oly
váltakozva tudott majd szép idylli
dalokat zengeni, majd érzékeny, a
velőkiig ható áriákkal nyújtott élve-
zetet a nagy emberiségnek, ismét
borus napokban felvillanyozta az el-
sármnyult idagzetet, ama hur, mely a
németlykor mélyen gondolkodó költő-
vel megismertetett bennünket: —

megszakadt, mint ép oly roncsolt
hasznavehetlen eszköz függ a falon,
mint amily roncsolt deszkadarab jelzi
a költő sirját.
Ott függ a falon, senkisémet érti
azt kezelni; a titok kulcsát a nagy
költő magával vitte harmadik ha-
zájába.
Beck Károly sirjánál tórdepe-
lünk.
A tavaszi szél szárnyalja, körül
sirodát és meghajtogatja a gyöngéd
virágocskákat, melyek szerény siro-
dat díszítik, melyeket jegédek kezek
feltektek oda a szeretet jeléül, mely
keltetted életed borus napjaiban hom-
lokodról a redőket elsimíták! Sir a
szellő is, mert dalaid elnémultak,
sir, mert a kedves terhét nem vi-
neti szétja a világban, sir, mert nem
utánozhatja édes-bus dalod!
Szerény sirodát egyetlen koszorú
sem díszíti; bécsi honfitársaid nemis
gondolnak rád. De hogyan is le-
hetne máskép? Tán magad sem gon-
doltál jutalomra midőn énekelted:
„Was theuer mir auf Erden war, es ruht
Von Weiden safft umrausch im Todten-
schrein.
Nun vielgeprüfte Heimath locht allein
Dies Herse Dir mit ungetheilter Glucke.“
Vagyha hatad iránti szerelmednek
kifejezés adva, Patófi szavai magadé-
vá tetted és szegéd laudó hurjain:
„Traumte von einem Herde...
welchen der Dornau
Blauende Welle gespielt, Grazien sirt-
lich gekusst.
Gliche die Erde, so dichtet ein Lied, breit
krämpigem Rundhut,
Wäre das heimische Land sicher das
Sträusschen darauf.“
Akkor bizonyosan nem gondolt-
tál arra, hogy a németajku magyar
költő sirját nem fogják megkoszo-
ruzni honfitársai; kötelességét nem
akarja senkisémet ismerni!
Bocsánat nagy költő nemis szel-
leme, vagy tetemed sirjánál köteles-
ségről beszélek. Hisz a közel mult-
ban szűnt még csak meg nemis zsi-

TARCZA.

Tavaszzal.

I.
Levette but a gond nyugét,
Óróm, szibaj, dal szeretszét,
Egész világ ujjong, nevet,
Hogy itt a rég várt ifju kikelet...
... Ki messze-messze költözött,
A fecake újra visszajött
... Hogy megtalálja a helyet!
— A régi pusztá omladék felett.
Hol egykor kised fészke állt,
Hol anyu! jónhűlést talált,
Hova is menne, szállna el?
— Csak megmarad a régivel.
A gyorsan illanó patak
Visebe fűzek hajlanak,
És mintha bérnék, mondanák:
Miert sziesz, maradj! Ne menj tovább!
Lombok között a né madár
A régi kedves pára vár,
S szívét bár bánat tölti el,
Még híz, remél, szeret csak énekel.
Egész világ örül, nevet,
Hisz olyan szép a kikelet,
Erdő, mező, liget, berek,
Órómsugár özönbén fénylenek.
Emitt a feőlő kis virág,
Csak élni és szeretni vágy,
Ó mért, hogy én, csak én vagyok,
A ki csak még remélni som tudok?
II.
Fakadó levélke
Ingó rózsá ágon,
Gyenge reszó harmat
Levélén — virágon.

Szerelmes pillangó
A virág ölében,
Boldogságtokról
Beszélgetek nekem!
De mégis... haggjátok!
Hiába beszéltek...
Nem érzi, nem érti,
Ez a fáradt lélek
III.
Virág: sóhajában.
Kis mélyes: dalában
Ter: hűlyes vén fa
Ingó-bingó lombja.
Fű, virág és szellő,
Az egész természet:
Mindzen azt susogja:
Milyen szép az élet!
Futó hab az égen,
Napsugár az égen,
Lepke a virágon,
Verő-né a tájon...
S míg nézem, szemembe
Nehéz könyv-sepp téved:
Nekem is volt egykor
Ilyen szép az élet!
TOMKA GÉZA.
A sötét világszeren át.
Stanley utazása Közép-Afrikában.
Írta: ROHLÁS GERHARD.
(Folytatás és vége.)
További utjukban majdnem ál-
dozataivá lettek az áruló wajumoknak,
kik kezükben gyümölcsöket tartva csalo-
gatták a „Lady Alice” embereit és a
midőn apró csolnakaik már Stanley ha-
bóját körülvették, azt hatalmukba akar-
ták keríteni. Néhány jól irányzott lövés
egy pár a csolnokra furdótt golyó meg-
mentette utazóinkat és kíséreit a végre-
szélytől.

A Kadzi öbölben Uganda híres
császárnának követivel volt ünnepélyes
találkozásuk. Miután az egyik követ,
egy szép, erő eljes és fiatal ember be-
gyorru Stanley csolnakaiba, [itt letérdelt; és
átadta az üzenetet:
„A kabaka (császár) számos sala-
mmal küld hozzát. Biztosan elvárja,
hogy meglátogatód őt és ép azért a tábo-
rát Usavaraban ütötte fel, hogy közel
legyen a tóhoz, a midőn megérkezel.
Nem tudja, hogy milyen országából jöttél,
de velem van egy gyors küldönc, ki
meg nem áll, míg minden hirt a kabaka-
hoz nem jut. Anyja pár éjjel eselőtt
álmodott. Álmában látta, hogy tón fe-
hér ember jön csolnakkal és másnap
reggel elmondta álmát a kabakának és
ime, te eljöttél. Válaszolj tehát, hogy
elküldhessem hírnökömet. Twiansi, Twi-
anski, Twianszi (közönség, közönség, kö-
zönség.)
Magass, így hírták a fiatal pa-
rancsnokot és követet most Kadziban, a
tó melletti faluban midőnt összeszedett
a maga és az expedíció számára, a mi
csak kapható volt és Stanley most elő-
ször győződhetett meg arról, hogy az
ugandai kabakának mily korlátlan ha-
talma van.
Uganda s Nyansa tó északkeleti
részét környezi és legjobban a félhold
alakjához hasonlítható. Hossza 300, szé-
lessége körülbelül 60 miles, egész terü-
lete tehát mintegy 3300 mérföld le-
het. Lakosai számát Stanley 2775000-re
becsüli. Ha elgondoljuk, hogy Urugua-
nek Délamerikában hason területtel
csak 400000 lakosa van, ily lakossá-
m Afrikában méltán meglephet. A törz-

őgvnek minden terménye itt buján to-
nyészik. Szántóföldek váltakoznak a
legelőkkel; ezeket ismét sűrű erdők vált-
ják fel. Sikaságok, lassan emelkedő he-
gyek, a Nyansa tónak számos ere kel-
lemes változatosságot nyújtanak. Rend-
kívüli fejedelem rendkívüli nép felett
uralkodik és országban. A lakosok bar-
nás arcszínűek, jól vannak öltözve és
mintegy szemükből lehet kiolvasni, hogy
valóságos „tejjel és mézzel folyó ország-
ban” laknak. Ragyogó, fényes szemük,
mintha napsugarakat tükrözne vissza.
Bronzszínű, bársonysimaau, a folyton
nos kigöszölgéstől nedves és vajjal beken-
testük, széles izm-ik, erőteljes karjaik
mind arról tanuskodnak, hogy bennük
igazi élet, zavartalan kedély lakozik.
Üstüdobások és kúrások, zászlók és
sörtünek fogadták a fehér embert, kinek
azonban előbb a császár kendőszere-
tetét el kellett fogadni. El kell olvasnunk e
fejzetet egészen, hogy megérthessük,
császárra elragadta Stanley nemcsak a
menyárra személye, de egész udvara is. Az
első kihallgatás „Stamli”, mint a hogy
Mtesa császár őt nevezte, minden napos
és szivesen látott vendég volt az udvarnál.
Itt előttem is történt, mely
Stanleyra rendkívüli módon hatott. A
fogadtatások egyikénél Mtesa ugyanis
ast mondja neki, hogy más nap a palot-
tában fehér emberrel fog találkozni.
— Fehérrel vagy törökkel?
— Fehérrel, olyannal, mint te vagy,
ismétli Mtesa.
— Nem, hisz az lehetetlen!
— Igen, majd meglátod. Masrból
(Cairo) jön Gordam pasától.
No, az szép, örülni fogok, hogy őt
láthatom és ha igazán fehér ember, akkor

valószínűleg négy-öt nappal tovább ma-
radok itt, szóltam Mtesához, miatt
bucsu gyanánt jól meglátam kezét és
nyugodalmat jó éjt kívántam neki.
Miután Stanley a császárnak sok
mindenféle tanácsot adott a fogadtatás
illetőleg, a másik fehér ép oly ünnepé-
lyesen fogadtott, mint ő. Linant és
Bellefonds — így hívták az új vendéget
— Stanleyvel való találkozásit így adja elő.
— Átnyujtom ajándékaimat, s mit
Mtesa első pillanatra látszólag ére se-
vesz, mert méltósága nem engedti, hogy
kiváncsi legyen.
— Ástán megazólitom az utazót, ki
velem szemben a császár bajján ül?
— Cameron utral van szerencsém
beszélhetni.
Stanley: — Nem, utam én Stan-
ley vagyok.
En: Linant de Bellefonds, Cordam
pasa expeditójának tagja.
Kötelességen meghajlítjuk megfogad-
tat, mintha valamen európai elfogadó
teremben találkoztunk volna és a társalgá-
sunknak egyelőre vége szakadt;
Fölösleges emlitenünk, hogy a két
utazó a kihallgatás után a leggyorsab-
szenben üdvözölte egymást. De Stanley
a tovább utazásra készült; és Linant
által kísértelve, Rabuga fővárosát el-
hagyta ápril 15-én és ápril 17-én „Lady
Alice”-ből intett Linant; fejé utolsó bu-
csuszavakat Csakugyan „utolsó” volt a
bucsu, mert Linant még ugyanazon é-
szen megtámadtolt a, baris ok által,
kik őt 36 főből álló kíséretével együtt
felköszölték. Linant nem láthatta többé
Stanleyt, habár már hetek óta várta
visszatér, Dantamából.

ved dobogni, ismerted a világot, tud- tad, hogy a kötelesség és a becsü- letszó ma már csak értéktelen báb, melyek elsejít senkimen akarja elis- merni és másika értékét csak keve- sen ismerik és oly könnyen taposák a sárba.

Nemis számítható ilyen jutu- lomra; s talán egyszerű síronon van valami oly fenséges, oly isteni va- lami, ami tizedet a másokétól meg- különbözteti és pusztasága daczára kiemeli. Életeredre emlékeztet. Magad is oly szerény és egyszerű voltál mint sírod s talán a sors végzete, hogy életered és sírod feltűnően ösz- szeszerző harmoniában legyenek.

Reszket az ajkunk, midőn sírod felett imánkat mondjuk... nyugodj békében!

Tisztelőid által sziveikben fel- állított emlék sokkal becsesebb s ked- vesebb, mintha sírodát a legékesebb kő diszitené, lángbetűkkel van emlé- ked számtalan tisztelőd lelkeben el- helyezve, neved aranybetűkkel van sziveinkbe vésvé.

Aki téged ismert, aki működé- sedet figyelemmel kísérte, az sohasem fog téged elfeledni Beck Károly! Imád és szeret a magyar mint nagy- urt, dicső szőlőt, a német mint ritka tehetségtelantost és a világ — melynek oly számtalan élvezet- dús óráit szerzettél — mint halhatat- lan költőt.

Mindezek együtt imázunk sírod- nál: nyugodj békében!

Vajha a bécsi akadémiai kör és magyar egyet másj elsőjén, a költő születésnapján helyreütné mu- lasztását és a ragy költő sírját megkoszorozná!

SZOMMER SÁNDOR.

A balatonmelléki

szőlőbirtokosok felebbesése a phylloxera ügyben a salamegyei alispán urhoz.

Tekintetes alispán ur!

Folyó évi március hó 5-én 3334. sz. a. a salamegyei szolgabírathoz és phylloxera-biztosokhoz a phylloxera ter- jedésének megállítására végett egy körren- deletet méltóztatott intézni. Ezen körren- delet 4-dik pontjában azon indokból, mert Zalamegye tapolczi járását a phylloxera behurcolásának veszélye Veszprém vá- megye felől fenyegeti, méltóztatott a

Eleinte akadálytalanul folyt a to- rábbi körülhajósás, mert legalább em- berélet nem esett áldozatul. De midőn az expedíció Bumbireh szigetét ért Stanley majdnem életevel adózott a vad becsülötteknek. E sziget körülbelül 2 miles hosszú és legnagyobb szélessége 2 miles. Nem messze csak a Nyansa dél- nyugati partjától.

As expedíció kiéhezve közelodott a sziget egyik déli kikötője felé és a becsülöttek harosi kiáltása, a minden- féle hangon elszenget: „Hehu-a Hehu- u-u-u” sem tudta őket megfordulásra bírni. Safeni és Basaka assal vigasztal- ták Stanleyt:

„A vadak majd mindig így tes- nek, uram. Ordítanak, fenyegetnek, mintha fölfalnának minket, de megla- tod, hogy a lárna asonnal megasúnik, mibőllyt assunkat hallják. De aztán hol vegyünk élelmiszereket, ha innen e nél- kül távoznunk?”

Es érv hatott és most az egész lo- gósság hozzáfogott, hogy a vadakkal megértessék, miszerint ők éhesek és éle- lismiszereket akarnak venni. Beszédükbe „Mtsa” „Kabaka” „Ugunda” stb. szavakat vevytettek és „o vidám, barátság- os beszéd úgy látszik a vadakra is ha- tott.” Ők is barátságosabbak lettek, ne- vetgéltek, sokan kérésük — már vagy 200 fegyveres volt együtt — a visbe gésoltak és a csolnakokhoz közeledtek. Pár percig úgy állottak, mintha barátság- os módon alkudoznának akarnának, de egy- szerre hirtelen rohammal a csolnakot a parthoz lökik, a többiek megragadják, vagy 18 méternyire kihúzzák a szárazra, úgy, hogy mi mindnyájan szinte meg- merevedtünk a félelemtől.

„Most oly jelenet következett, melyet lehetetlen leírni. Mintha a pokol összes ördögé kiisszadulnak volna, úgy ugrol- tak körülöttünk a fegyveres vadak. Egész lándsza ird irányult felénk; harmince- nyven is fessült, ugyanannyi nyíl már repülő fében volt; fejünk felett vastag botok sügtak; köztük ordító, fekete dímou lökte, totta egymást, hogy sza- badon mozgassanak, hogy dühöket raj- tunk hűthessék, hogy kényelmesen le- tethessenek, átúrhasssanak becsülötteket.”

tapolczi járás szolgabírját utasítani, miszerint Veszprém és Zalamegye közt, az elásárolási intézkedések foganatosítas- sanak a különösen, hogy a tapolczi járásbeli szőlők művelésére Veszprém- megyei munkások semmi esin alatt ne alkalmassanak.

Enek folytán a tapolczi járás szolgabírja az esen járásra választott phylloxera-biztosítási tagokkal egyetér- tőleg a zár-vonalat Veszprém megyének a tapolczi járással érintkező összes pontjain megröta a B-Füred vidékén működő phylloxera-biztos esen zárlat fenntartására utasította a ki fentebbi megbízását szigorúan teljesíti is.

As alispáni rendelet azon része, mely a Veszprém megye felől Zalamegye irányában felállítandó zár-vonalat annak határai körülírása nélkül, csak általno- ságban állapítja meg, s különösen, hogy az összes Veszprém megyei munkásokat a tapolczi járás területén levő — szőlők műveléséről eltiltja, tisztelettel aluliro- takra, kik Veszprém megyei, de a tap- olczi járás területén szőlőbirtokosok vagyunk, felette sérelmes levén, kényte- lenek vagyunk az ellen fellebbesni.

a) Mert a tapolczi járásnak Vesz- prém megyével érintkező szőlő községeitől Felső-Órától fogva megezakítás nélkül a Balaton mellett egész Vászolyig mintegy 2 □ mértföldnyi területen az összes szőlőbirtokosok legalább is fele Vesz- prémi és Veszprém megyei lakosok tulaj- donában van, akiknek azon részét, kik szőlőbirtokukat eddig sajátkezűleg mű- velték, mert Veszprém megyei, vagy egyszerűen kiültjék, az alispáni rendelet szigorú alkalmazása mellett jövőre saját tulajdonuk műveléséből, amit nemcsak a mezejog szempontjából tartunk kép- telenségnek, de a melyre szerintünk a tulajdonossal szemben, véssmentes hely- keken, — még a közigazgatási hatóság illetősége sem terjed ki, — vagy pedig a szőlőbirtokosoknak eszentul is meg fogjuk saját szőlőjük művelését megengedni, s es esetben az érdekelt birtokosok nagy számáról s az általuk birt szőlőterület kiterjedtségéről fogva, az alispáni ren- deletben elrendelt zárlat, szaklaton kívül egyéb gyakorlati eredményt nem fog felmutatni.

b) Mert ha a zárlat az alispáni ren- deletben megállapított módon hajtatik végre, a fentebb jelzett balatonmelléki szőlők még a phylloxera fellépte előtt munkás kesek hiányában fognak meg- semmiálni, a mezejében az említettük szőlővidéken átlag 1500 hold szőlőbirtok megművelésére az ottlakók közt 40 munkás csak, s minután azok a legnagyobb erőfeszítés mellett sem elégségesek a munka erejükkel arányban nem álló szőlő-terület megmunkálására, minután tovább Veszprém megyeiken kívül más munkások sem esen, sem más vidéke

As expedíció e válságos helyzet- ből csakis Odysszéhoz hasonlítható Stan- ley-ünk merészsége és csele mentette meg. Safeni ajándékokkal megrakva al- kudozni ment a vadak köze és csakugyan öesse is tilt a négerék között szokásos „schaur” As ajándékokat elfogadták ugyan, de úgy látszik ok mindent akar- tak: az expedíció tagjainak életét, a csol- nakot és a benne levő árukat. Hatalmukba kerítették „Lady Alice” kormányrudját, az expedíció dobját elvették és nagy diadallal ugrottak meg vele; a csolnak legényiségét csak még egyetlen körülmény menthette meg, ha Schekka, a bumbirei becsülöttek feje, leereszkedik annyira, hogy Stanley embereinek egyikével a vétkeresztelés szertartásait megtegye. Safeni újra elküldetett, de visszatért. Schekka a béke e szöveget most fo... dte el. A becsülöttek száma most már 300-ra emel- kedett. A vadak elhajították a tehene- ket, melyek őket a csolnaktól elválasz- ták és midőn Safeni e tettük okát kér- dezé, azt felelték: „Mert éppen megakar- juk kezdeni a harcztot és ha férfiak vagy- tok, ti is tegyétek meg előkézárleteiteket, továb hozzá gyonyosan.

Most belátta Stanley, hogy a cso- lakvok órája töltöt. Safeni újabb aján- dékokkal ismét elküldötte, de meghagyta neki, hogy az első jelre visszemen vissza. Többi társaihoz fordulva, halkán mondá: „És ti, fiaim, vigyázzatok, mert most élet- ről-halálról van szó! Aljlatok fel a cso- lnak mindkét oldalát mellett, kezeiteket látszólag minden szándék nélkül, de jó erősen tegyétek rá és adandó jelre rántás- tók vissza a visbe.” — „Igen, Inschal- lah, mostertünk”, kiáltának egyhangu- lag. A percs elérkezett, Stanley megrag- dta kétesóvű fegyverét és egyet kiál- tott: „Safeni! Safeni! vissza!” A csol- nak nagyot recscent, megindult és egy pillanat alatt újra elemében volt.

Safeni visszazsaladt, az egyik vad- dat, ki őt lándszejával átfurni akarta, Stanley golyója leterítette, egy másik golyó egy másik vadnak oltá ki életét ki éppen nyilat akarta ijából repíteni, két kacacsórt-töltés pedig pillanatra visszazsalte a vadakat, úgy hogy Safeni és a többiek beugorhattak a csolnakba. Csakhogy a vadak canoe-ikkal elszárák

rendelkezésünkre nem állanak, a gasda- zabb szőlőbirtokosok négy 5-ásörös ösz- segre felszárkósd munkabér mellett s akkor is elkéve és elhamarkodva togják csak szőlőjüket művelésbe, a kevéssé szerencsés vagyoni viszonyok között le- vők szőleje pedig, mely a szőlőbirtokok nagyobb részét képezi, parlagon fog szá- radni, s ekként elpusztulni.

c) Mert a zárlatnak az alispáni rendeletben körülírt módon való végre- hajtatásra nincs is szükség, amennyiben Veszprém megye területén csak a hajmás- kéri sólyi, vilonyi, papvásari, mámai és keneai hegyekben mutatkozik phylloxera.

Ezen szőlőhegyek, melyek különben is kisebb kiterjedésűek, — Zalamegye északkelet-ől határolják, a hol a szőlőbir- tokosok munka ereje teljesen elégséges az illető szőlő területek megművelésére, s a hol éppen azon indokból fogva Veszprém- megye más községeinek munkásai soha sem dolgoznak. Valóban nincs helye es indoka annak, hogy midőn a vésslepte helyektől Veszprém megye területén nyu- gatra, — Zalamegyéből tekintve pedig északra, egyenlő közeleg határban nem csak hogy phylloxera nem mutatkozik, de még szőlőterületek sem léteznek, min- a minők a Veszprém megyei, fászi vámosi, kis- és nagy barnagi, vöröstői, mence- helyi és leányfalusi határok ezen községek- beli munkások, kiknek munka-ereje nélkül a balatonmelléki szőlők fent nem tarthatók s akik viszont mint szegény vidékek lakói, majdnem kizárólag szőlőmunkájuk jövődelméből élnek, a balaton melletti szőlők műveléséről eltiltassanak.

As hiszük e fentebbi érvekkel sikerült legyőznünk, hogy a tekintetes alispán ur által elrendelt zárlatnak válto- zatlan alakban meghagyása minő végze- tes lehetne a balatonmelléki szőlőkre; si került tovább igazolnunk, hogy a Zala- megye határától északra fekvő megyei községek felől, melyek a vésslepte hely- kektől háromszor annyira feközségek: mint a zalamegyei Alsó és Felső Órs, to- vábbá Lovas községek és amelyeknek lakói a vésslepte helyeken soha meg nem fordulnak, vesszély a zalamegyei szőlőket nem fenyegeti.

As ellenvetés sem fogadható el, hogy az elrendelt zár alól felmentetni kért Fászs stb. községek lakosai Vesz- prémben, mint emporialis helyen a véss- lepte vidék lakóival érintkezvén a pusztító rovat es uton hurcolnák be a balatonmelléki szőlőkre, nem pedig azért, mert a balatonmelléki községeknek és lakóinak Veszprém városa ép úgy azék és piaci helye, mint a többi Veszprém- megyei községeknek, ha tehát a fentebbi föltevés állana, es esetben a balatonmel- léki lakók maguk hurcolnák be vidé- kükre a pusztító rovat.

A felhozott indokok alapján mely tisztelettel kérjük a tek. alispán urat,

az öblöt és dűös orditással, magasra emelt lándszejakkal várták „Lady Alice”-t. A mossarak robbanó golyókkal lettek megtöltve. Négy övés öt embert terített le és két canoe fenébe furatván, el- stültyed. A többiek visszavonultak, de midőn a „Lady Alice” most szerencsésen kiért az öbölből, a midőn a lándszej és nyilak már csak a vizet hasították, még egy hang kiáltá utánuk: „Menjete és halljátok meg a Nyanszán!”

Meg voltam mentve, de sem éle- lem, sem kormányrud és mjelőtt szeren- csésesen Kagehyibe értek, még sokat kel- lett szenvedniök.

Stanleynek gyakran asemere ve- tették, hogy a vadakkal túlságos erély- lyel bánt és különösen megrótták azért, hogy másodszor tért vissza Bumbirehe, hogy a vadakat megfenyithesse. De meg kell gondolni, hogy első alkalommal nem járhatott el másképp és hogy a másod- szori megfenyítés: a szükség parancsolta mert máskülönbem nem utazhattot volna tovább.

Kagehyibe érve, diadallal és örö- mmel fogadtott, de itt érte Barker halá- lának szomorú híre. Mindamellelt utas- tók itt nem sokáig pihent, bár őt magát is hoves las bantotta. Végre rendelkezé- sere állott a sthkegős számú canoe és számtalan nehézséget, vihart, kalandot átvéve, lassankint elértek a Refuge sziget- tés ott ép úgy mint előbb Kagehyiben Pocock felügyelete alatt telep alapítas- tott. Hogy Stanley Bumbireh sziget be- szőlötteinnek újból megfenyítését szüksé- gesnek tartotta, azt már említettem.

Igy értek ismét Ugundaba, de Mtsa császár h borut viselt. Utazónk ismét a legzsvéyesebben fogadtott, de utját csak akkor folytathatta, midőn tu- tacsával sikerült a wawumok ellentá- lását megtörni. Ast ajánlotta ugyanis, hogy a wawumok által megszállt Ingira sziget gáttal köttessék össze, mert a vi- zón Mtsa nem ártathott ellenségeinek. De midőn a gát építését Mtsa emboreinek restég- folytán igen lassan haladt előre, sőt a munkások végre teljesen ki is me- rültek, Stanley azt tanácsolta, hogy több egyenessel összekötött canoe fonott pár- kányszalatt véssük körül. Es valóban

misszerint jelen fellebbesésünket a sérel- mes 3334. számú alispáni határozattal együtt, hogy a Balaton vidékének leg- nagyobb fele része, daczára a meleg idő folytán bekövetkezett erős szőlőhajósok- nak épen a sérelmes határozat követke- zésében kapálatlanul van. — fölfülbírelt végett sürgösen a nagyméltóságú föld- mévelés-, ipar- és kereskedelmi ministe- riumhoz felterjeszteni méltóztatassék.

A nagyméltóságú földmívelés, ipar- és kereskedelmi kir. ministerium előtt pedig oda terjed alázasat kéremünk, miszerint a sérelmes alispáni határozat- megváltoztatni, s a zárlatot Veszprém és Zalamegyék közt a Veszprém megyében fekvő Ratóth, Kadárta, Litr, Szent- Király-Szabadja, Almádi, Vörös Berény, Papkezei, Mára és K...-esen keresz- tül meghuzandó vonalra korlátozni, Vesz- prém megye egyéb községeit pedig név- szerint: Fászs, Vámos, Kis és Nagy- Hidólykut, Nagy- és Tóth-Vászony, M- gyar- és Német-Barnagh, Vörös ó, Mecca- hely és Leányfalú községeket, melyek a vésslepte helyektől távol vannak, — s melyek területén szőlőbirtokok nem is léteznek, a zár alól feloldani szivesk-djék.

Nagym. kir. ministerium!

Ezen fellebbesésünk előterjesztésére nem öző indokok — vagy érdekeink rövidlato félreismerés- vezetnek, mert a honnét a vesszély a Balaton vidékének nagyértékű szőlőbirtokait valójában fenyegeti, s hol az általunk jelzett irányu zárlatunk megvonása indokolt és erem- ménydus leendő, ott magunk kérjük ezen zárlatnak a legértekesebb módon leendő keresztülvitelét, sőt arra kérjük a nmu ministeriumot, kegysekodjék a vésslepte helyek teljes fertőtlenítését, — a mely irányban tudtunk szerint a balatonmelléki szőlőkkel közvetlen összeköttetésben levő papvásari, mámai és keneai hegyeken es ideig semmi sem történt, még a júniusi rajzas előtt teljesített; mi kijelentjük, hogy a fertőtlenítés költéségeihez szőlőbir- tokaink arányában szivesen hozzá jár- landunk.

Mielőbbi kegyes-intézkedését kérve, mely tisztelettel vagyunk a tek. alispáni hivatalnak s nmu földmívelés ipar- és kereskedelmi kir. ministeriumnak.

Veszprém, 1882. ápril 3-án. alázasat szolgál SZABÓ IMRE és társai.

Helyi hírek.

— Basárt rendezés május 7-én a nagy-kanizsai vörös kereszt-egylet a „Zoldfa” kertben.

— Ma három közgyűlés van. A fürdő részvény-társaság délelőtt, az ügyvéd egylet délután 3 órakor, a szin- ház építés- ügyében pedig 4 órakor.

— Szerencsés műtétet vitt vég- bez a körünkben letelepedett Dr. Szekeres

Midőn e különös építványok, melyek önmaguktól látszanak haladni — mert hát a canoe fenéke üls embereket nem lehetett látni, — midőn e középfrikai pánczós hajók a szigethez közeledtek, a szigetlakók meghódoltak és „Stannih” n. k a császár újabb halálát tartozott.”

Most az volt a terv, hogy innen Muta Nsige felé m-nnek és azt ép úgy körülhajósák, mint a Victoria Nyansz. Stanley expedíciójának egy részével szerencsésen el is jutott e tó partjaig, de réssint a parti lakók ellenséges indulata, réssint, sőt még inkább a Mtsa által adott emberek és ezek fejének megbiz- hatlansága arra kényszerítették Stanleyt, hogy tervével hagyjon fel.

Minthogy Stanley nem akart ismét Uguudaba Mtsához visszatérni, innen egyenesen Udjijibe ment, hol 1871. no- vember havában már együtt volt Li- vingstonnal. 1875 bea május 27-én a déli órákban a Tanganika ragyogó vize örvendextet szeme-iket. „Msem változott az arabok egy-ástrain kívül. A szabad tért, hol Stanley 1871. november havá- ban Livingstonnal találkozott, most minden oldalról száraz környezék. De a tó most is csak nagyszerű szépségében terült el a bámuló európai szemek előtt és e pompás tóvil kiindulva folytatás utas- zók expedícióját, melynek megbecsült hotelen fontosságú eredménye a Congo folyam irányának megállapítása lett.

Stanley utazásának az ocaentól a Tanganikáig terjedő részét adtuk e váz- latban oly összerűgöen, mint azt csak tehetjük. Ennek részletes leírása képezi az első kötet tartalmát. A földrajzi erem- mények nem igen voltak tekintettel, mert ennek inkább less helye akkor, midőn az egész mő (— immár magyar nyelvén is —) teljesen be less fejezve. Anyait azonban bátran mondhatunk, hogy Afrikáról és afrikai utazásról már régóta nem jelent meg mű, melynek minden egyes lapja oly érdekes és veszélyes kalandokat ír le ragyogó mo- dorban, ékes szavakkal. Stanley művét „Utazásom Középfrikában” minden em- ber ép oly szivesen fogja olvasni mint a legzesebb, legérdekesebb regényt.

ur, ugyanis egy köbajban eszenvedő 13 éves fiút szabadított meg 30 gramm súlyu galambtörzs nagyságu köttől. Eredt est 3aszeszotkák törniis egy mentették meg e szzenvedőt, mig most Dr Szekeres ur szerencsésen kivette. A fu a körülmé- nyekhez képest jól érzi magát.

— A keresetadó kivetőbizottság Nagy-Kanizsára következleg alakítottot mag: a ministerium részéről előlk: Kováts János ügyvéd, alelnök: Hertelendy Béla ügyvéd, rendes tagok: Hirschl Ede, Ujváry Illés, póttagok: Rchnitzer Vil mos és Tompa Endre. A megye részéről rendes tagok Gutmann Henrik és Da rász Zsigmond, póttagokul Sommer Sándor és Fischer József urak.

— Időjárásunk valamivel eny- hébb lőn, a korai gyümölcsök veszték el, mig a szőlőkben kevesebb kárt okozott a fagy.

— Id. Wellsch Samu 80 éves korában h. hó 9-én meghalt. Temetése nagy részvételt történt.

— Névmagyarosítás. Handler Flóriné szül Dávid Katalin nagy-kaniz- szi illetőségű budapesti lakó s aját és Ferencz Karolina, Gábor és József nevű kisokru gyermekei vezetéknévét belügy- mini-steri engedélylyel „Bánrévi” re ma- gyarosította.

— Krauss Gyula pápai táncz- és illemtanító, ki eselőtt két isben műkö- dött Már Nagy Kanizsán, apr. 17-én ide- érkezik s táncositanítási tanfolyamot nyit.

— Sajthírből. Előbbi számnak vezéresikkb-: a cs. kir. Burgszínhás nem 1769-ben, hanem 1659-ben épült s így 223 éves, nem pedig 113. Azután II. József császár nem halálának, hanem trónraléptének 100 évnapját ünnepelették tavaly.

— A zala-szent gróthi jótékony nőegylet alapszabályai a belügyministe- rium által megerősítette.

— Hévízről írják nekünk: Az utóbbi időben kitűnő gyógyhatása miatt oly nagy jelentőségre emelkedett, Hévíz fürdőben már hetek óta szerényen foly- nak a munkálatok. A fürdő megnyitása máj. 1-sejére tervezettot ugyan, de a kedvesólen időjárás aligha hátráltatni nem fogja. Sajnos, hogy a fürdő helyi- ségei már évek óta elégtelenekek bizo- nyultak és a gyógyulást keresőknek nem kis része a közeli falvakban kénytelen lakást keresni. Az alsó-pahoki vendég- lőa es ében tíz szobát rendeztetett be e célra és a különben is csak tíz percnyi távolságra fekvő fürdőbe fiakkerek fognak közlekedni.

— A barcsi tüzoltó-egylet b-gya- korlása végett Kardos Sándor nagy- kanizsai tüzoltóegyleti mászvezető Barcsra utazott. Befejezőkor az eredmény me- tudása vég tt egyletünk tövevény-rlakke Oroszváry Gyula ügyvéd ur személyesen is meg fog jelenni Barcsan.

— A Szent-Balázson alakuló tüzoltó-egylet elnökül Palfy Elek pó- lökefői földbirtokos ur kéretett fel. Is- merve tisztelt barátunknak a körjölét előmozdítására való nemes törekvés és érdelem, megragynak győződve, hogy az új egylet szilárd alapot nyer a jóté-kony működése nem fog elmaradni a vesztely alkalmával.

— Tapolczián kutatás alkalmá- ból szénrétegre akadtak és kutatni kezd- tek melynek folyton gazdag kőszéntlepre bukkantak. A birtok, melyen a széntle- p fölföldözöttet Töröky Aladár földbir- tokosé, ki a telepet a kormányának szá- ndékozik eladni.

— A muraközi takarékpénztár a hitelnyújtás egy gyakorlati módját léptette életbe, mely főleg a kisbirtoko- sok hitelnyújtásának felel meg. A taká- rékpénztár ugyanis előlegülleti szabály- szatot alkotott, melylyel alkalom nyujta- tik arra, hogy azok, kik bizonyos öszeg- nek a pénztáratételnél havonként leendő pontos fizetésre kötelezik magukat, oly kölcsönt nyerhessenek, hogy azt kamatai- val együtt a havi befizetések által legfel- jebb 24 hó (két év) alatt teljesen törlesz- tessék. — A visszafizetés az igazgató tanácssal egyetértőleg rövidbebre is szabható. A legkisebb havi befizetés, mit a pénztáratétel elfogad, 4 frt 71 kr. erre a befizető 100 frt, s minden további 4 frt 71 kr. többlet befizetésére újabb 100 frt kölcsönt nyerhet. A kölcsönvő 2 év alatt kamatokkal együtt 100 helyett 113 frt 4 kr-t fizet. Ha a havi részletek befizetésével mulasztás követtetik el, 8 százalék köedelmi kamat fizetendő. A bélyegilléteket a kölcsönvő fel viseli. A muraközi takarékpénztár valóban el- ismerett érdemel es üdvös kezdemény- ért a óhajandó, hogy vidéki pénztáraté- szeteink részéről követőkre legyen.

— Vettük a párisi kölcsönösen se- gélyző magyar-egylet 1881-ik évről szóló jelentését, melyből kitűnik, hogy az egy- let szép támogatásban részesül s így a ki- tűrtött nemes feladatoknak sikeresen felelt meg: Az egylet pénztári forgalma 10.530 frt volt a múlt évben s az egylet összes vagyona 17.241 frt. A tagok száma jelen- leg 185. Városunkbeli nincs egy sem; mint Párisban lakó az egyleti tagok közt,

azonban szomszédunkból, a következők neveivel találkoztunk: Kellner József ariz gyártó Nagy-Hantosról, Stelmár Sebestyén lakatos Nagy-Hörceokről, Striher Antal építész Martonyvásárról, Tóth József asztalos Alsó-Alapról.

Vasuti szerencsétlenség. Steinkeller Sándor péklégény apr. 15 én a reggeli budai vonatra felakarván agrani, szerencsétlenségére kicsúszott és féltesével alá lógva a nagy-kanizsai te metől fogva egész a berényi határig ragadta magát a vonat. A szerencsétlent valószínűleg az birta rá, mint a nála talált levelező lapból kitűnt, hogy anyját, ki sorabban nyomorúságáról panaszkodott a fővárosban felkeresse. Az összeroncolt hirtelen a hatóság körbejöttével a kórházba szállították.

Színházi műsor. Vasárnap a „Falu rossza” Tóth Ede hírneves népszínműve. Hétfőn „Váljunk el!” Sardon új vígjátéva. Keddén „Donna Juanita” nagy operette. Szerdán „Ahol naatkozna” Pailleron hírneves színműve.

A vetések állása. A földmívelési minisztériumhoz érkezett jelentések szerint a vetések állása az ország minden részében szép, néhol kitűnő. Gyengébb vetésekről csupán Baranya, Bereg, Csik és Temes megyék egyes járásiban panaszkodnak. A buza és rozs általában szépen, sőt az előbbi néhol, mint Bihar, Zemplén és Vas megyékben kitűnően áll, de Békés, Temes és Zalaiban a drótféreg pusztít. A repce több helyt, különösen az Alföld déli részén teljesen kifogyott, másutt mint Sopron megyében, a bolha által lett ellepve. A tavaszi gabonaművek elvetése legnagyobb részt befejeztették. A burgonya és répa, néhol a tengeri ültetése, ugyancsak a szőlőművelés folyamatban van. A gyümölcs-termés csaknem kivétel nélkül jónak, sőt Nyitra, Nógrád, Szepes és Torontál megyékben igen bőséges. Herényokról csak Szilág és Zalamegyékben tesznek említést. Az egerek már majdnem mindent elpusztítottak ugyan, de a vetések pusztításait folytán némely helyen ritkának. Különösen a herék és lucernásokban tettek nagyobb pusztítást. Nyitra, Bars, Borsod, Zemplén, Vas, Zala, Veszprém és Bácsmegegyekben. A száraz időjárás ellen különösen a dunántúli területben, ezenkívül Nógrád, Zólyom, Pest, Hunyad és Háromszék megyékben panaszkodnak. Takarmányhiányról, az Alföld déli részének egyes járásait kivéve, sehol sem panaszkodnak, mindazonáltal a készlet már több helyt végre jár.

Hazai rövid hírek. A budai honvédszabozorra eddig 11,771 firt gyűlt be. Az őszi hadgyakorlatok szept. 1-12-én tartatik Bécs-Ujhely és Neunkirchen közt. Simonyi Ernő egy magyar kömvepárholy főmeostere volt. A Császárfürdőben iszapmedencézfürdőrendeztek be. Az ideai deficit 50/0-tes aranyjáradék kibocsátásával fedezik. Szegeden egy nő 3 gyermeket szült, Ferencz József, Rudolf névre keresztelték. Brassóban a hullégetést érvényesítik. Sarkad-Keresztúron egy 105 éves embert temettek.

Külföldi rövid hírek. A portsmonti lovarda leégett. Az egyesült államokban 63 ezer örlött van. Vilmos császár és Bismarck aggasztóan betegek. Bécsben 1884-ben vasuti kiállítás lesz. A párisi hölgyek négy-szegletes napernyőt kezdenek hordozni. A románok királynéjüka: „Románia csillagának” hívják.

Ki nyert? Brűn april 12 én: 84. 87. 43. 29. 12.

Színhészet. Keddén, aprilis hó 11 én Bereczik Árpád népszínműve „Az igmanai kispap” adatott elő közép számu közönség előtt. A mű sikerültnek épen nem mondható, s egy látszik Csepreghi halálával nagy írt támadt e téren. Néhány jeleneten kívül, milyen: A vitriollal való gyilkolás, a kis papnak Eszlikéhez intézett meséje és a választás anya és Eszlike közt, alig említ-hetünk fel valamit a darab előnyére. Gerőfyné gyenge szerepébe is elég életet öntött és bohókás naivsággal nagy de-rülléget okozott, nemkülönben Andorfy ki a bamba Petit valóban híven játszotta. Takács, Láng Etel egyáltalán a működő tagok iparkodtak a darabot érvényre juttatni, de hol nincs, ott ne keres. Lenkeiné magyar tánczát a dörgő éljenek felhívására ismételte. Szerdán aprilis 12-én „Üdvösk” 3 felvonásos operette került színre. Írták A. Duru H. Chivot, ford. Rákósy Jenő. — Zenéjét szerze Edmund Audran. Az új jelmezek párisi minták után Sütő Imre főruhátárnok fel-ügyelete alatt készülték. Rendező Gerőfy Andor. Közönség épen nem volt kevés, de a darab jó híre után még is számosabb látogatást remélünk. Az operette zenéje kellemes bár változatosságban nagyon szegény s majdnem az egyhangúság vádja alá esik. Gerőfyné játékában ma rendki-vű báj nyilvánult, s egy látszik ismét

elfoglalja a tért, melyen uralkodni szokott. Változatos s elegans toilletojnédrt elia-mérést érdemel. Gerőfyné Üdvöskében oly szerepet nyert, melyben eléggé érvé-nyesítheti művészi játékát. Kitűntek még Andorfy, kinek mulattató, alakító tehe- sége sokáig élénk emlékében marad a közönségnek. Farkas fényos jelmezével, szép alakjával nem kevésbé játékkal feltűnt. Balogh Árpád szép énekével többször tapera ragadta a közönséget. — Lenkeiné Emma spanyol ánczát nagy ügyességgel lejté. Az egész működő személyzet ma elemében volt a Gerőfy igaz-gató urnak dícséretei mondva a díszes és költséges kiállításáért és rendes tapin-tatosságáért, még csak azon reményünk- nek adunk kifejezést, miszerint a t. köz- önség látva, hogy az operette tagok sem szorulnak hátra a drámai személyzet elől, nagyobb számban fogja a színházat meg- látogatni. — Csütörtökön „Pokol a hátsónál” című vígjáték került színre kevés közönség előtt. — Kómiyosné és Gerőfy vitték a főszerepet, szórótoldések élénk derűltséget idéztek elő; Kutasy Janka naiv szerepét szép alakítással jár- szotta, Fehérváry alkalmi kifejezései tes- zettek s szerepébe illettek.

Irodalom

(E rovat alatt megemlített munka Nagy- Kálmán Wajúts József könyvtárosokéde által megrendelhető.)

„Méhészeti Kötet” című pályamű irta Kühne Ferencz, jelent meg a Ma- yar országos méhészeti egyesület kiadásában mely Knoll Károly akadémiai könyvtára- nál, mint az egyesület bizományosánál kapható. Feküve a méhészeti ügy fon- tosságát és annak hasznos voltát külön- sen hazánkra néve igen szerencsés esz- ménék mondható, hogy a tevékeny egye- sület a méhészeti elméletét — és gyakorlatát könnyen felfogható módon, egyszerű kérdésekbe és feleletekbe fog- lalva, közrebocsátja, és meg vagyunk győződve, hogy egy a kezdő, mint a gyakorlott méhész egyaránt örömmel fogja venni és használni fogja olvasni hazánk gazdasági irodalmának ezen új termékét. Mi e pályadíjjal koszorozott művet, melyről az illető szakkörök igen elismerőleg nyilatkoznak, s mely a bíráló urak ítélete szerint „felülmul minden eddig létező magyar méhészeti köy- vet”, a méhészeti iránt érdeklődő közön- ségnek annál inkább ajánlhatjuk, mert jeles tartalmán kívül még külső csin és olcsó ár által is kitűnik. A 13 ívvel többet tartalmazó és 28 ábrával ellátott műnek bolti ára csak 1 forint; (megren- delések ily áru példányokra Knoll Ká- roly akad. könyvtárhoz Budapestben címzendők) a méhészeti és tanítótestüle- tek tagjainak pedig 50 krajczárért bér- mentesen küldetik meg, hogy ha a m. ország méhészeti egyesület igazgatóságához (a levél Kriesch János műegyetemi ta- nárnak címzendő) fordulnak. Egyes példányok megrendelése esetén legzé- szerűbb, ha a megrendelő a könyv árát postai utalvány által előre beküldi, — minthogy ily csekély áru könyv postai utánvétellel való meghozatala a magas vitelbér miatt nem ajánlható.

„Képes Csaldai Lapok” 28-ik számának tartalma: A nagy hárs alatt. Elbeszélés: irta G. Büttner Julia. (Foly- tatás) — Kolostorba akaraz menni...? Kötlemény irta Csorna Jenő. — A zene- szerző. Elbeszélés Lindner A. nyomán Városi Malvinától. (Folytatás.) Ideál és való. Norvég tajz: fordította Kerekes László. (Vége.) — Az indiai bajadérok. Népismeai karczolat; irta Sganarella. — Az elvezett. Beazély; Felix L. után Borsody Bélától (Folytatás) — A Dolo- rosa ut Jeruzsalemében. — Feltámadott! Husvétii rajz; irta Rakovszky Géza. — A rejtélyes börtön. Olasz beszélyke for- ditotta Csarjés László. — Képeinkhez. — A gyászolók. — Grün Anna s társá z költeménye; fordította Bogdányf Lajos. — Mindenfél. Képeink: Mekka zaránd- okok visszatérése. — Krisztus az olajfák hegyén. — A kereszt-ut. Melléklet: „A kincs” című regény 241—256. A bori- tékon: Heti naptár. — Sakk-talány. — Magikus ponttalók. — Talány megfej- tések. — Megfejtők nevei. — Kérdések. Feleletek. Ajánlatok. — A szerkesztőség postája. — Hirdetések. — A kis lottó budasai. Előfizethető: Mehner Vilmosnál Budapest IV. ker. papnövelde utca 8. sz. Egész évre 6 firt, fél évre 3 firt, negyed évre 1 firt 50 kr.

„A budapesti Munkácsy ünnep- lyekhez” magyar Rhapsodia zongorára szerze Liszt Ferencz. Ára 1 firt 50 kr. Kisdja Táborzsky és Parsch Budapest- en A. t. c. zeneközönség a fentebbi címzen egy kiváló műbecsű zecenübirtokeba jut. Liszt Ferencz eszelött mintegy 30 évvel irta és tette közzé egymásután 15 magyar Rhapsodiáját, melyek már az egész művelt vilagon ismeretsek és el- vannak terjedve. — A szóban forgó mű folytatása azoknak, s így könnyen ér- tethető, miszerint annak megjelenése iránt az egész zenevilág a legnagyobb érdeklé- vel viseltetik.

Vegyes hírek.

A dohányzás káros volta felelt a „Société contre l'abus du tabac” megke- resésére a francia kormány a párisi or- voai akadémia által véleményes jelentést készíttetett. Az előadó Lagnan tanár konstatálja hogy a kőszönségesen használt dohány fajokban 2.25—7.25% nikoti- nin van, mely anyagon kívül a dohányfü- st még vesztélyes szénoxidgáz is fejlőd- ki. A dohány hatásá részint a nyál által az emésztési szervekre, részint a belelég- zett levegő által a tüdőre történik. Elő- esetben a füst közvetlen ingerlősszer s azért nehéz a dohányzástól le szokni; de idő- folytával az állandó ingerlés a belek sto- niáját, diszoptikus bajokat, flatulenciát, altsati zavarokat idézhet elő. A lélegzés következtében a dohányfüst a mellidegek zavarát, bizonyos nemű aszthmát s szív- bajt; az „Angina pactoris” név alatt is- mert görcsöket okozhatja. A dohány kü- lönbben a többi idegrendszerre is károsan hathat, különösen az érzéki szervekre. Az egyéni hajlam szerint rángatózások, gör- csök, sőt általános béuulás is támadhat ebből, midőn az agy működése, pl. az emlékezet is szenvedhet. A nikotin hatása folytán a szemorvosok egyhangú tudósi- tása szerint vakaság állhat be. Mind e rosz következtések azonban csak túlsó mér- tékű dohányzás után fordulhatnak elő, míg a rendes dohányzás az egészséges ál- lappal teljesen meggyezetethető. A vé- leménynek az akadémia által is helyeselt következtetései a következők: a) a köz- egészségügyi érdekében kívánatos, hogy a dohányzás túlsó mértékben használa- sának rosz következményeit nyilvánosságra hozzák és b) hogy a káros következmé- nyeket a tudomány mai állásában egés- zen biztosan állíthatja egy tapasztalat, mint tudományos következtetések alapján.

Nem kell többé lépés! Az újabb katonai gyógyászat végkép lemond a té- pész használásáról s helyébe a sokkal cél- szerűbb, antiszeptikus kötszereket alkalmazza. Billroth, híres bécsi tanár, a modern házi sebészet nagymestere a her- cegovinai felkelés alkalmából felhívást intézett az osztrák és a magyar nökök, melyben lépés helyett antiszeptikus rol- hadáságtól ment kötszerek beküldésére kéri őket.

A világ legidősebb embere. Mint a londoni „Lancet” című orvosi hetilap írja, e címre egy bogotai polgár tart igényt (Salva orban), ki saját állítása szerint 180 éves, bár szomszédai még sok- kal idősebbnek mondják. Neve Solis Mi- hály és létezését dr. Hernandez bizonyítja. Böre pergamentzerű, haja hófehér, Csak egyszer eszik naponként, de ekkor egy fél óra hosszat. Minden hó első és tizenötödik napján böjtöl s e napokon sok vizet iszik.

Mit jósol az „Allg. Zeitung”. A keleti népek közül a jövő a magyaré és a görögé. A magyarak erős nemzeti jellege — úgy mond — befogja olvasztani a kü- lönféle heterogén nemzetiségeket s lesz vagy husz millió. A görög pedig az euro- pai török birodalmat. A magyar a Bal- kán félsziget felös részében, a görög az alsóban fog uralomra jutni. E két nép fog a panszlavizmusnak gátat vetni s megöktük Németország bizon haladhat tovább a fejlődés és civilizatio utján, a mit jelenleg akadályoz a folyton terjedő és erősödő panszlavizmus.

Magyar ember Afrikában. Said Borgos, a zanzibári szultán megengedte egy magyar embernek, hogy fővárosában fegyvergyárat alapítsa. E gyárban je- lenleg több száz munkás dolgozik. Ez a magyar ember nagyzebeni szülötű. Egy ideig mint kézműves élt Bombay- ba, később Zanzibarba költözött, de rö- vid idő lat megnyerte az uralkodó ke- gyét és ez őt szolgálatába fogadta. Nem rég szép háza és birtokeot ajándékozott neki és a Kankab-El Luli (Gyógygök csillaga) nevű rendjellel díszítette fel.

Mily igényeket kötnék egy jó asskác-nőhöz. Egy hamburgi lapban nem- rég következő hirdetés volt olvasható: „Egy hástáriúshoz kitűnő szakácsnő ke- resetetik, ki jól tud tarokkozni és képes a háziasszonyt férje távollétében szórakos- títani.” — „Jó parti” Párisban mostaná- ban mindenütt Bourbon Fülön házassá- gáról beszélnek, aki a Mackay, az ismert amerikai Kroezus leányát veszi, nőül. Mackay papa többnyire otthon éle arany- bányáit műveli, míg családja Párisban tartózkodik és fényos házat tart. Dou Fülöp sok-sok milliót kap a leány- nyal, de egy Bourbon és Mistress Mackay, mégis csak nagy mesélliance, mondja rá az előkelő világ.

Magyar telepítőény Amerikában. Now-Yorki lapvezetők írja, hogy a Ma- gyarországból az utolsó években Ameri- kába vándorolt az New-Yorkban foglal- kozók számát 20,000 re becsülik. E nagy mérvű kivándorlás arra az öltre vezette gróf Esterházyt, ki New-Yorkban él, hogy nagyobb szabásu telepítőényt szer- vez a magyarországi kivándorlókak kö- zül. Az amerikai erős vállalkozó szellem már pénz is ajánlott e terv keresztül vitelére. A vállalat 12 millió dollár tö- kére alapítatnék. A telepítőény helyül New-Jerseyt szemelték ki. Százoszer hold

volna itt tisztán a Magyarországból ki- vándoroltak közt telkekben mivélés vé- gét kiépítendő. Levelesünk hozzá teszi, hogy itt astán legalább nem félhetnek az adóvégrehajtótól, s a birtoke, meg ipar- jövedelmét elnyaló kormányásától; s mi igaz ugyan, de az is igaz, hogy az a föld soha se lesz a letelepülőkre magyar a yaföld, s o létküszdelem az elemekkel és viszonyokkal aligha lesz arányban azsal a vosztésséggel, mely azokat éri, kik a házat ily letelepülés czéljából el- hagyják.

Páris és a patkányok. Páris város valóságos státiális intéz: edes- ket vesz foganalva vágóhidján elsa- por- dított patkányai ellenében, megfede- keve ez állatoknak az 1870. és 71-iki éhség alkalmával szerzett érdemeiről, melyek akkori használatl azemben, ma a vágóhid 50,000 firt évi kárt állapít meg. Sem az arábiórium, sem más mérgezőüü anyag nem bizonyult elég hathatónak ellenük, miért is most, bizonyos kilé- lendő napokban a város valamennyi „ratlier”-jat hajtóvadászatra fogja bo- csátani.

Négylábú csirke. Murin János ungvári lakosnál egy olyan csirke kelt ki a tojásból, melynek egy lába van a két hátulós része. — A csirke él, de nem tud járni, mert három lába meg van merodve.

A Deák mauzoleum belső díszí- tésének részletes leírása. Most midőn a Deák mauzoleum belső részének díszíté- séhez hozzáfogunk, időseztűnek tartjuk a mauzoleum belső díszítésének részletes leírását közölni. Az alsó rész 16 oszlopa szürkés fekete márványból készült. Az oszloplapszatók sárgás barna márvány- ból készülnek aranyozott kördiszítéssel. A jonsai oszlopfőjek fehér márványból valók és piros, kék és aranyozott díszíté- sekkel vannak ellátva. Az alsó rész falai vörös, fehéres márványtűblis betétekből állanak, sárgás barna márvány-kerülettel. E fölött vörös, kék és aranyozott díszíté- süzégly húzódik végig. A falkák pillérei sárgás barna márványból készütek. — Az oszloponkon nyugvó belső parkányzat sá- rúgás-barna márványból lesz, arany, vörös és kék díszítéü süzéglyekkel, melyek fölött két aranyvonal húzódik végig. A 4 felső félkörű archivolton, melyek díszíté- sekkel lesznek ellátva, Deák Ferencz működését képlétleg jellemző falfestmény lesz festve. A félkörök közt maradó pan- dantüvek szélei kék mezőben arany csilla- got mutatnak. A pandatüvek pedig arany mezőben aranyalokat fognak feltüntetni. Ezek fölött kék arany és barna díszítéü parkányzat vonul el. Itt kezdődik a kup- ola 8 ablakával. Az ablakok oldalán álló összesen 16 oszlopp, vörös, fehér eres márványból készült, aranyozott oszlopfé- jekkel és sárgás-barna talapszal, a ta- lapszal fölös szélein aranyozott kördiszíté- sel. — A kupola falai sárgás barna már- ványbetétekből; szürkés márványkörül- lötök fognak állani. E fölött ismét dus dí- szítéü parkányzsüzégly vonul el, melyen a kupola boltozata nyugszik. A boltozat sárgás-barna, de világos márványban, arany, fehér és kék díszítéü 8 szögletü csillag-betéteket tüntet fel. A csillagok közt négyszögletes, aranyozott mezőben vörös díszítések vannak.

Minden Epileptiában (cukor), görseben és idegfejban szenvedőknek bátrak vagyunk ajánlani Prof. Dr. Ch. Albert Paris, 29. Avenue de Wagram a világhírű, majdnem csodálatos gyógyke- zelését, forduljon tehát minden beteg tel- jes bízalommal fenuevezetthez és egészé- güket, melyet már vesztettek hittek, visszanyerhetik. Levél által való gyógy- kezelés is nyerhető, ha a betegség állá- pota körülményesen leiratik. Megjegy- zendő, hogy Albert ur csak látható híker után tart igényt a gyógykezésre díjra. 527 1—*

Hasznos tudnivalók. A busz-földel tavaszi felboro- nálásának czélja a bokrogodás elősegítése, ugyanis ha a busznak legalsó büttyke földdel hozatik érintkezésbe, az nem csak gyökereket kezd ott hajlani, hanem szár- hajtasokat végezni. Mivel azonban a bo- ronálás által egyes növények mindig ki- tépnek, még ha az a leg gondosabban vitetik és végebe ott, hol a buza ritkán áll, s a talaj felszine fel van cserepedve, nehogy tulsook növényt tépjen ki a boróna a boronálás előtt, egy könnyű tövishen- gerrrel kell megjárni a talajt, a mely a talaj felszínét összezuzza. Föld- bíd-ög-é- igen köztü talajoknál látni a buza tavaszi felboronálásának jó hatását, — mivel a felboronálás által a talaj felszine megnyit- tatván a levegőnek az ily talajok ez által jobban felmelegíttetük, a minék foly-ás- astán a növényzet is gyorsabb és vido- rább tevékenységnek indul.

A fűrészpör tavasszal a dugvá- nyokra igen jól felhasználható. — A dugványok, különösen azok, melyeknek téja lág, a nedves fűrészpörben igen gyorsan vernek gyökert. — Amelkiben a Franciaországban számos kertész, külö- nösen finomabb, kényesebb dugványok meggyökereztetésére kizárólag a fűrészpör használja, mert abban, különösen ha

a gyökereztető ládák, melegítő csövek felett helyeztetnek el, igen jól lehet szaporítani. Ujabbban pedig a magvaknak fűrészpörben kicsíráztatásával tesznek kísérleteket.

Papírzelet.

Lóvasuton. Kocsivesztés. Ifjú kérem ne dohányozzék. Ifjú. — Nos? — Hiszen nem árt az nekem!

Germanizáció Nagy-Körösön. Akár- milyen furcsa és hibetelen, de Nagy-Körös városában ilyen vásári czédulákat osztogat- nak 10 o. é krajczárért, amint az a „F—g”- nek beküldött eredeti példányból látható.

Städt. Pfastermauth. Nagy-Körö. 10 kr. 986 6. Diese Marke ist dem Controller bei sonstigen Folgen der Nachzahlung vorzusetzen.

A vásárban. Milyen olcsó kalendáriu- mok lettek, mondja a paraszt asszony a vá- sárban, hány van belőlök? — Négy darab kérem. — No megvessem én mind, legalább ellátom magam négy évre kalendáriummal.

Egy jökevdű társaságban arról vitat- koztak, hogy az ördög him- vagy nőnemű? Az urak egyike úgy veledett, hogy az ördög nőnemű, mert a csábítást alapszó- ból érti. — Én meg azt mondom — felelé a je- lenvölt hölgyek egyike — hogy himnemű, mert szarvakat visel.

Hivatalos piaczi árak.

Table with columns for various goods and prices. Includes items like 100 Kilogrammjaival számitva, 1 Kilogrammjaival számitva, and prices for different types of goods.

Vasuti menetrend

Table showing train routes and schedules. Columns include 'Vonat szám' (Train number) and 'Ors. Parc. Idő' (Country, Parcel, Time). Lists routes to Eszék, Mohács, Dunánovák, Sopronba, Prágerhof Kottori, Csáktornya, Bécsbe, and Prágerhof felől.

Felelős szerkesztő: BATORFI LAJOS.

Nyiltér

Titkos betegégeket a legújabb tudományos kutatások alapján gyógyítok, sőt a legkétségbeesettebb eseteket, még pedig hivatalzavar nélkül. Valamint az ifjúkori vétekek rosz következményeit, ideg-bajokat, tehetetlenséget. A leg-ny- ggyobb újkortársi biztosítatitk. Kérem a legpontosabb betegség tudósítás. Dr. Bella Mitgl. Gelehrtr. Gesellsch. Paris, 6. Place de la Nation 6. 526 3—*

H I R D E T É S.

Orvos-működési jelentés. Van szerencsém Nagy-Kanizsa és vidéke t. közönségének tudomására hozni, miszerint hosszú távollétem után — mit kizárólag orvosi tapasztalataim gyarapítására használtam fel, — visszakerkeztem, működésemet N. Kanizsán megkezdettem. Szabadon magam a t. közönség becses figyelmébe ajánlani. Lakásom Schirz-féle hársban Tóth Lajos ügyvéd ur átöllenében. Farkas Ferencz. Gyakorló-orvos, sebész, szülész, gyógyszerész-mester.

H I R D E T E S E K.

Vétele és eladása

mindennemű

állampapírok, sorsjegyek, értékpapírok, részvények,

elsőbbségi kötvények, ércpénzek sat, váltó-kiírás külföldi piacokra.

Igérvények minden huzáshoz.

Megbízások eszközése a budapesti és bécsi tőzsdéken.

Tőkeelhelyezésre különösen ajánlja az alóli váltó-üzlet

a pesti magy. kereskedelmi bank 5%-os álogleveleit,

melyek a legnagyobb biztonság mellett azon előnyt is nyújtják, hogy a jelenlegi árfolyam szerint, ha ki is huzatnak, vesztéssel nem érde-
menyeznek, és napi árfolyamon adatként el.

A pesti magyar kereskedelmi bank váltó üzlete

Budapest, Dorotya-utca 1. sz. (saját ház.)

503 9-10

A legközelebbi huzásra ajánljuk!

KELLER MÁTYÁS

CZIPÉSZ N.-KANIZSÁN,

620 4-4

(vácárpiacz Strém és Klein urak fűszer-
kereskedése mellett)








T. cz
Ajánlja magát mindennemű
URI, NŐ
és gyermekcipők,
valamint
CSIZMÁK
szilárd, gyors és jutányos ár-
kon való elkészítésére a legjobb
bőrből, bel- és külföldi barm-
neműkezeletből, gumisarkokkal
egy kész lábbeliek raktárát is.
Vidéki megrendelésekre leg-
nagyobb gond fordítottatik. Azok
csupán egy aruit cipőt avagy
csizmát beküldése mellett a
legpontosabbban elkészítetnek
a legújabb divat szerint.

A n. é. közönség kegyes pártfogását Lévi
tisztelttel **KELLER MÁTYÁS,**
cipész

MOLL SEIDLITZ - PORA



Csak akkor valódi, ha minden doboz címlapján a sas és az én sokszorosított arany van lenyomva.

80 év óta a legjobb sikerek mellett fennáll mindennemű gyomor betegségek és emésztési akadályok, (mint étvágyhiány, hascsorulás), vér teltség és aranyer ellen. Különösen oly egyéneknek ajánlva kiknél élet-módot folytatnak.

Hamisítások törvényileg büntetettek.

Egy lepecsételt eredeti doboz ára. 1 frt. o. é.

FRANCZIA BORSZESZ SÓVAL.

A legmegbízhatóbb ös-egységű szere a szenvedő emberiségnek minden belső és külső gyulladásnál, a legjobb betegség ellen, mindennemű sebesülések, fül- és fogfájás, régi sérvek és nyitások ríkrekelek. Úszók, szemgyulladás, mindennemű benulás se sérülés stb. ellen.

Üvegekben használati utasítással együtt 80 kr. o. é.



Hal-májolaj.

Krohn M. és társától
Bergenben.
(Norvégiaiban.)

Ezen halmáj zsírolaj valamennyi, a kereskedelembe előforduló aj között az egyedüli, mely orvosi célokra használható.

Ara egy üvegnek használati utasítással 1 frt. o. é.

Fő szállítás

Moll A. gyógyszerész, cs. kir. udvari szállítónál, Bécs Tuchlauben.

Raktár az állam minden hírneves gyógyszerésztárában vagy fűszer-kereskedésében. Raktár minden helységben magánügynök nagyobb megrendeléseknél megfelelő árcsökkentésben részesülnek.

A t. cz. közönség kéri határozottan Moll-féle készítményt rendelni és csak olyanokat elfogadni, melyek saját utasítást és aláírás-sommal vannak ellátva.

Raktárak: Nagy-Kanizsa Belus J. gyógyszer. Práger Béla gyógyszer Fesselhofer József, Rosenfeld Adolt, Rosenberg Ferenc, Strém és Klein — Zala-Egerseg Hollós J. E. Marczall István Ferd. — Baros Dorner K — Csáktornyai Góncz L. gyógyszerész. — Kaposvár Babócsay Kálm. Kohn J. gyógyszer. Th. Kocsossy gyógyszer. — Kaposvár Werli M. gyógyszerész Csacsanovics Ist. gyógyszer. — Keszthely Wösch F. — Kőrömező Rácz Ján. — Zágráb Irgalmashoz gyógyszer. Mittlbach S. gyógyszer Holjac Y. — Sopron Messey And. gyógyszer. — Letenye Kaliwoda J. — Kaposvárt Borovics Ad. — Zala-Egerseg Hollós J. E. gyógyszer. 451 16-52.

DIETRICH A. fenyőtűlégje

(Fichtennadelaether.)

A legbiztosabb hát és orvosszer köszvény, idegbántalom, az idegműködés benulására, kereszt és mellfájdalmak, ideges fő és fogfájás ellen — ajánlva és kiszolgáltatta Strém és Klein urak czége által Nagy Kanizsán. 538 1-6.

KÖSZENVEDŐK sokszorosan elismert módszerem által műtét és foglalkozás-bani zavarok nélkül tartósan gyógyítottatnak.

Jutalom csak már bevégzett gyógyítás után. 489 13-*

Prof. CH. ALBERT.

Paris, 29. Avenue d'Wagram.

Gyomorszenvedőknek DIETRICH A.

gyomorkesernyője (Universal-Magenbitter.)

Igen felkarolt ital, nyálkásodás, gyenge emésztés, aranyér, altest és gyomorszorultságok ellen tanúsított erős hatása által nagy hírnevet szerzett és több nevezetes orvosok által megvizsgáltatva, minden gyomorszenvedőnek a legmelegebben ajánlatik. 539 1-6.

Raktár: Strém és Klein uraknál Nagy-Kanizsa.

BERGER orvosi

KATRANY-SZAPPANA

orvosi tekintélyek által ajánlva, a legtöbb európai államokban a legnagyobb hatással használhatik

mindennemű bőrkiütések ellen.

különösen idült és sűrű, ruh, ótvár és földi kiütések, ugyazinte veres orr, fagydag, izzólab, fej- és szakállpikkely, Berger kátrány-szappan 40%, fakátrányt tartalmaz és igen elkülönítendő a más forgalomban lévő kátrány-szappanoktól. A családok elkerülése végett kéressék világosan Berger kátrány-szappana és ügyeljenek az ismert védjegyre. 474 5-24.

Makacs bőrszenvedéseknél a kátrány-szappan helyett hatással használhatik

Berger orvosi kátrány kén-szappana

és azon esetben, ha ez szükségesnek úgy kéressék csak a Berger-féle kátrány kén-szappan, miathogy a külföldi utazások eredménytelen készítmények. Mint gyengébb kátrány-szappan mellőzésére minden

tisztatlanság a bőrön,

bőr- és fejkütiések gyermekeknél, valamint eddig elérhetetlen szépség- és törődő-szappan mindennapi használatra szolgál

BERGER GLYCERIN KATRANY-SZAPPANA,

mely 35% Glycerint tartalmaz és finoman van illatosítva.

Minden fajtának darabja 35 kr. utasítással együtt.

Főszékhely: HELL B. gyógyszerészei TROPPIBAN Raktárak: Készletben van minden európai gyógyszerésztárában. Főraktár Nagy Kanizsa számára: PRÁGER BÉLA és BELUS JÓZSEF gyógyszerészeknél.

NYERÉSKEDÉSI

Tőkepénz- és
vásárlások minden csoportjában a szabad nyereségben, egyezkedésben és jutalékban, elismert szilárdításhoz és kényelmességben az eredet följárához, az egyetemes Ausztrál-Magyarországi számban.

BÉCSI TÖZSDE

„Leitha” bankház (Halmay) Bécs Schotteng. B. Szász-urak Győr, és próbált értékek árnyékolás, próbászmok a pénzügyi és kivonásai lapokból. Leitha valamint tati adománnyal az összes európai országok, törzsek, magyarok azok a főpénz, nyeresékek módjaitól és értékeiktől (stb.) ingyen és bérmentve 482 B-8.

A nagy rumburgi gyárháznak tökéletes fennhagyása végett

NAGY VÉGELADÁS

tartatik és csak is a bécsi gyolcsgyár-raktárban, Stadt Rotligasse 11.

Kedvező alkalom

mennyasszonyi ajándékok

olcsó vásárlásához.

Jó és tiszta árúért jótállva lesz.

504 2-4.	Érték	Most forint
1 drb 30 róf valódi hegyi-vászon	7.80	4.70
1 drb 30 róf legjobb sziléziai vászon	8.80	5.40
1 drb 30 róf 3/4 széles gyolcs creas	11.80	7.25
1 drb 30 róf valódi rumburgi vászon	10.40	6.50
1 drb 30 róf 3/4 széles írlandi vászon	22.25	6.50
1 drb 50 róf 3/4 szövedék	22. —	13.90
1 drb 50 róf valrumb szövedék tisztagyolcs	20. —	13.75
1 drb 54 róf legjobb	38. —	26.50
1 drb 30 róf ing-chiffon	9.40	5.25
1 drb 50 róf valódi angol ing-shirting	16. —	10.50
1 drb 30 róf nehéz fűző-barchent	9.75	6.10
1 drb 20 róf fehér pique barchent	8.75	5.20
1 drb 30 róf finom atlasz-gradt	12.75	6.50
1 drb 30 róf valódi színű sternbergi ágyruha	8.50	5.75
6 drb 3/4 széles lepedő varrás nélkül, mind egyik 3 róf hosezu	16.25	8.50
1 ripszarnitúra, 3 állandó 2 ágyderítő és 1 asztalterítő	15. —	7.75
6 drb gyolcs edénykendő szegélyzettel	1.20	—75
6 drb tanyerkendő	1.60	—85
6 drb porzókendő	1.70	—90
6 tiszta gyolcs zebkendők	2. —	—90
1 tucsat gyolcs-damaszt törülközőkendő	6.50	3.75
1 " Frotoir-törülköző kendő	5.30	3. —
1 " damaszt szálvéta	5.80	3. —
1 " valódi rumb tiszta gyolcs-zebkendő	5.90	3. —
1 valódi színű damaszt-asztalterítő	1.80	—90

Ezenkívül még sok másféle vászon és damaszt, asztali szerek fél gyári áron.

Vidékre utánvétel mellett.

Előfizetési ár: egész évre 8 frt, fél évre 4, negyed évre 2. Egy szám 10 kr.

MIRDETÉSEK: 8 hasabos petisóban 7, másodszor 6 s minden további sorért 5 kr. NYILTTÉRBE: soronként 10 kr-ért vételnek felel. Kincstári illeték minden egyes kiadásért 30 kr. fizetendő.

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőhöz, anyagi részét illető közlemények pedig a kiadóhoz bérmentve intézendők: NAGY-KANIZSA, WASSLOPHÁZ. Bérmentetlen levelek csak ismeretlen munkatársakról fogadhatók el. Kéziratok vissza nem küldendők.

Nagy-Kanizsaváros helyhatóságának, „nagy-kanizsai önk. tűzoltó-egylet”, a „nagy-kanizsai kereskedelmi s iparbank”, „nagy-kanizsai takarékpénztár”, a „zala megyei általános tanítótestület”, a „nagy-kanizsai kisdied-nevelő egyesület”, a nagy-kanizsai tiszti önszegélyző szövetség, a „soproni kereskedelmi s iparkamara nagy-kanizsai külválasztmánya” s több megyei és városi egyesület hivatalos érteztője.

Hetenkint kétszer, vasárnap- s esütörtökön megjelenő vegyes tartalmu lap.

A nagy-kanizsai önkéntes tűzoltó egyesület köréből.

I. Valamennyi hazai tűzoltó-egylethez. Kedves bajtársak!

Egyletünk folyó évi aug. hó 15-ik napján fogja zászlóavatásának ünnepét megtartani, melyre benneteket ezennel bajtársi tisztelettel meghívunk.

A zászló, melyet avatni fogunk, — tudjátok, hogy egy nemes ügy önzetlen szolgálata, — a tűzoltóknak lesz hivatva az összetartás jelvényeül szolgálai, tehát már az avatás ünnepe maga megérdemli, hogy köztünk számosan megjelenjünk; — de engedjétek nekünk bátran kimondani azt, hogy megérdemljük ezt mi is, kik eddig a nemes ügyet szolgáltuk s kik a zászló alatt is szolgálni fogunk; mert hisz többen vannak köztünk, kik benneteket mint egyetűnk kiküldöttjei hason ünnepetek alkalmával megtisztelvé, most már nemcsak a bajtársnak, de a viszontlátandó barátának is fogunk kölcsönösen örvendhetni.

E mellett megemlítjük még, hogy ép szomszéd városunkban Zala-Egerszegén szintén ez évi aug. hó 11, 12, 13, 14. és 15-én fog a VI. országos tűzoltó szövetség közgyűlése, tűzoltószerek kiállításával kapcsolatban megtartatni, könnyű lesz tehát a kellemet még a hasznossal is összekötnötök.

Hogy az avatási ünnepélyen résztvevők száma felől kellő tájékozást szerezhessünk s annak alapján a szükséges intézkedéseket megteheszük, a rendező bizottság nevében kérünk benneteket, hogy az ide melékelte bejelentési ívet kitöltve, legkésőbb július hó 15-ig beküldeni ne terheltessetek annyival is inkább, hogy elég idővel rendelkezünk a vas-

uti igazolási jegyek kiállítására s azoknak kellő időbeni szétállítására.

Bajtársi üdvözléssel Nagy-Kanizsán, 1882. április havában.

- OBOSZVÁRY GYULA m. k. egyf. elnök. BATORFI LAJOS m. k. rend. biz. elnök. HENCZ ANTAL m. k. főparancsnok. BARTOS BÉLA m. k. segédtit. KNORTZER GYÖRGY m. k. egyf. titkár, rend. biz. jegyző.

II. A nagy-kanizsai önk. tűzoltó-egylet zászló-avatási ünnepélyének programja.

1882. augusztus 14-én.

I. A vaspályán érkező vendégek ünnepélyes fogadása délután 1 órakor és este 9 órakor a pályaudvarban.

II. Ismerkedési estély este 9 órakor a „Zöldfa” kertben, — tényleges tűzoltóknak belépti díj nélkül, más vendégeknek 20 krajczár díj mellett.

1882 augusztus 15-én.

I. Reggeli 5 órakor ébresztő, vendégek fogadása a vaspályánál, ennek végeztével a zászló arya lakása előtt tisztelgés zenével.

II. Zászló felavatási ünnepély a főtéren d. e. 11 órakor.

III. Diszbedé délután 2 órakor az „Arany Szarvas”-hoz címzett vendéglőben egyénienkinti 1 frt 50 kr. díj mellett.

IV. Diszgyakorlat a főtéren d. u. 5 órakor.

V. Tombolával egybekötött zártkörű táncszünet az „Arany Szarvas” vendéglőben. Belépti díj: 1 frt. Tényleges tűzoltóknak díjtalan.

A zászló avatás részletei:

Az ünnepély kezdete 11 órakor leendő. Ugyanazért a zászló-anya és a koszoru hölgyek 10 órakor a város-ház nagytermében fognak összegyűlekezni. A helybeli tűzoltó-egylet csapatja pedig a vidéki egyletekkel együtt 9 1/2 órakor Hencz Antal főparancsnok ur házána jön össze s 10 1/2 órakor indul teljes díszben, zászlókkal zene mellett a Csengery-utczaán át az ünnepély színhelyére, hol is a vendégegyletek a helybeli egylettel betűrendben akként fognak szálvánnyal szemben elhelyezkedni hogy első sorban a zászlós egyletek, utána pedig a táblával jelölt egyletek fognak betűrendben állást foglalni és végül a helybeli egylet. Ezen elhelyezkedés után megszólal a zene és minden egylet 2 tagot küld a koszoru-hölgyeknek a város-ház nagyterméből leendő lekísérése végett, kik is a helybeli egylet elnöke és a zászló anyának vezetése alatt újból felharsanó zene mellett a felavatás terére térnek — s míg a koszoru-hölgyek az egyletekhez történt beosztásnak megfelelőleg ennek betűrendje szerint a számukra kijelölt helyet elfoglalják, addig az őket kísért tűzoltók — előbbi állásaikra visszatérnek.

Ennek megtörténte után Nagy-Kanizsa város polgármestere felavatás végett átadja a zászlót az egylet elnökének, ki is azt rövid szonokliattal felavatja, s midőn a felavató beszéd után közvetlenül a zászló-anya az általa készített díszes szalagot a felavató zászlóra felkötne, következik a szegek beleverése, még pedig a következő sorrendben: a zászló-anya, Nagy-Kanizsa város polgármestere, az egylet elnöke, a koszoru hölgyek, a felavatásra meghívott vendégek a vidéki egyleteknek egy-egy tagja, az egylet alelnöke és minden választmányi tagja, öt működő tag és végre a rendező bizottság tagjai.

Ily sorrendben a „Hymnus” lelkesítő zenéje mellett megtörténvén a szegek beverése, az egylet elnöke felemeli a zászlót és átadja az egylet főparancsnokának, ki is lelkesítő szavakat intézve a tűzoltó csapatához, átnyújtja azt a zászló-tartóknak.

A zászlótartó pedig három tag kíséretében a koszoru-hölgyek elé viszi a zászlót, kik azt felkoszorúzzák, ezután a vidéki egyletek szintén három tag kíséretében zászlóikkal a koszoru-hölgyek elé mennek s a koszoru átvétele után helyükre visszatérnek.

Midőn minden egylet elnyerte már a számára készített koszorut, úgy a helybeli, mint a vidéki egyletek először a felavatott zászló körül és utána a zászló-anya és koszoru-hölgyek előtt tisztelgnek s ezzel az ünnepély véget érven, a koszoru-hölgyek a zászló anya vezetése alatt előbbi rendszer szerint visszatérnek.

BATORFI LAJOS, rend. biz. elnök. KNORTZER GYÖRGY, rend. biz. jegyző.

Az ideli fegyvergyakorlatokról:

A magyar kir. honvédelmi minster 11060/VII. sz. a. következő körrendeletet bocsátott ki: A folyó évben tartandó fegyvergyakorlatokon, a védtörvény 36 ik szakaszának illetőleg az 1873. évi évi XXXII. t. cikknek megfelelőleg megjelenni tartoznak:

a) A védtörvény 21 ik szakasza értelmében, az 1877, 1875. és 1873-ik sorozási évfolyambeli egy évi önkéntesekből előléptetett tartalékos tisztek:

b) A többi sorozási évfolyambeli oly tartalékos tisztek, — kiknek tartalékbeli szolgálati kötelezettsége a tényleges szolgálatnak huza-

mosb időre történt elhagyása következtében a szabályszerű 7 évnél rövidebb időre terjed, vagy még több fegyvergyakorlatra kötelezettek mint amennyivel sorozási éveikhez képest tartoznának, — továbbá a szabályszerű állománybeli honvédtisztek végkötelezettségük mérve szerint:

c) Azon tartalékos tisztek, kik az 1881. évi fegyvergyakorlatot utána pótolni tartoznak;

d) az 1877, 1875. és 1873-ik sorozási évfolyambeli tartalékosok, valamint az 1881, 1880, 1879, 1877. és 1875-ik évből felavatott legénység állománybeli honvéd egységnek azok kivételével, kik a múlt évi 11704. eln. számú rendeletm folytán a folyó évi tavaszában további kiképzetésük céljából 3 hónapra fognak beidézettetni. A háború esetén tiszthelyettesi szolgálat tételére előjegyzett honvédtisztek, a mennyiben az 1873-ik évi XXXII. t. cz. határozata szerint teljesítendő 5 fegyvergyakorlatban még részt nem vettek, ha az itt említett évfolyamokba nem tartoznak is, megfelelő évfolyamuk rovására, az az a folyó évi gyakorlatnak a köteles ötszöri fegyvergyakorlatba való beszámítással, — ez évben behívhatók;

e) A többi sorozási évből és a tartalékosok legénységi állományába áthelyezett volt egy évi önkéntesek, a fentebbi b) pont alatt jelzett feltételek szerint;

f) Azon tartalékosok és honvédek, kik az 1881-ik évi fegyvergyakorlatok után pótolni tartoznak, továbbá:

g) A védtörvény 27-ik szakasza, valamint a védtörvény végrehajtása tárgyában kiadott utasítás 164 ik szakasza 4-ik pontjában körülrített kedvezményben részesített hadkötelesek s általában mindazon egységek, kik csak 8 hétig tartó katonai

TARCZA.

Népdalok.

I. Icsa, ricsa, kukoricza szára, Maza viszlek rózsám nem sokára. Ezem a kis imádságos szádat, Megkerülöm érte az anyádat. Kláris gyöngy: less menyasszonyi éked, Tündéreként szerezem meg néked. S less kis kertünk, nádfelelű házunk, Hoi vigan, boldogan tanyázzunk. Csókok között gondtalanul élünk, Még a tündérekkel sem cserélünk. II. Akaliba, Akaliba, Réten legelés a liba, S fűrdeni a Balaionra járnak Idején a lángugaru nyár-nk. Akaliba, Akaliba, Nincs ott a lányba' hiba, Valamennyi tüdőri pattant szikra Mégem irigy egyik a másikra. Akaliba, Akaliba, Nálam mos az nagy galiba, — Mást bír az nem is járja — Melyik legyen életemnek párja. III. Ihatyha, dinom-dánom, Van szeretóm tizenhárom, Csiricsári Csallavári Van szeretóm tizenhárom. Ihatyha, dinom-dánom, Mást szerethetsz, már nem bánom, Csiricsári, Csallavári, Mást szerethetsz, már nem bánom.

Ihatyha, dinom-dánom, Az új galambomat várom, Csiricsári Csallavári, Az új galambomat várom. Ihatyha, dinom-dánom, Késő már a szánom bánom, Csiricsári, Csallavári, Késő már a szánom bánom. Ihatyha, dinom-dánom Nem kellez már semmi áron, Csiricsári Csallavári, Nem kellez már semmi áron. MAROSHALMI GYULA.

A nyomor képe!

Fájó érzetek szoriták el keblemet, azon szomorú és szivrepesztő esemény megismerése alkalmával, melyek leírását alantabb találja szives olvasóm és a melyről igazán al lehet mondani, hogy a nyomornak szakasztott képmása, hamisítatlan tükrö. Számítatlan szerencsétlen család csapásról olvastam és hallottam, tömérdek inséggel és nyomorral küzdő egyént ismertem, de hogy annyira megrendíteni, annyira csecsemővé tenni képes legyen valami, eugem, vasterméstűt, mint az itt rajzolt viszony minden egyes részének ismerése, annak elgondolásával megbarátkozni sohasem tudtam volna. Orkánserűt szél sivitott a főváros utczáin, midőn én 1860. év elején ... városból oda értem és az már azért is nagyon kellemetlen befolyással volt reám, mer: egészen ismeretlen lévén, megérkezésem első percében valóban zavár-

ban voltam szírián, vajjon hova, merre vetődjem. Van ugyan a fővárosnak elég nyilvános helyisége, de én az ily helyeken való letelepedésnek barátja nem vagyok s leginkább kedvelem a magánháza kiadható lakásait. Ugyhiszem elég kalamitásoknak van kitéve, a rossz időt leszámítva, már anélkül is a szegény is mersóktól és barátoktól nem környezetet utazó, hátha még hozzáadjuk a dühöngő és süvöltőző szélnek, legkisebb udvariasságot sem ismerő különcködéseit, élénk tárlhat szás meg szás alakjában a hon talanság és elhagyatottság sebző érzete. Fokozódik ezen érzet kellemetlenségben akkor, ha zsebeink sem örvendenek a legnagyobb látogatottságnak s csak egy kong beisejők, nem ugyan a pénztől, de az érességtől, nálam pedig az ily alakban volt feltalálható.

Daczára mindazon különös tekintet bövetelre érdemes körülményeknek, még sem csüggydtem, mert tudva, hogy a mig két karom bírja a munkát, nyugvást ismerni nem fog, tehát az éhbáltól mentve leszek, alapos reményem sohasem hagyott el, serkentve valami nemes szellem folytonos buzdítás: által „bizz a jövőben” és én bistam is.

A fővárosba érve, 4 utcát bejártam anélkül, hogy a legkisebb kiállításom lett volna, igényeimnek megfelelő, de mégis olcsó lakás: bérelhetni, s miután a hatalmában mindinkább növekedő szél, csak úgy csapkodta arcomat, hasított füleimet, beálltam egy alacsony kinézetű hásiók kapuja mögé, várva az idő lecillapulását. De bizony az, nemhogy okoskodott volna, hanem bolondulása egyre nagyobb terjedelmet hódított. Megunam

a több órai időzet oly annyira, hogy már szivesen beköltöztem volna akármely guyhóba, hol fáradt testemnek egy kis üdülést találunk. Kérdésközdni nem igen szerettem, mert egyrészt nem voltam bozszázokva, másrészt pedig az elutasítástól tartottam, mi mindig nagyon keserűen érintett. Pedig ha szorosan vessz az ember, nincs abban semmi különös és én mégis irtóztam tőle. Furcsa természetem volt.

Elmélkedve a fölött, vajjon mikép cselekedjem, az idő alkonyul, itt maradni pedig abszolue lehetetlen, mondom midőn a fölött elmélkedtem, egyszerre egy szegényes, de mégis tisztességes ruhába öltözött gyönyörű arckifejezésű hölgy jelent meg a kapunál, utját az udvarnak folytatni akarva. Midőn engem a kapu odújába huzódva megpillantott, mintegy remegve elfojtott hangon — tén: rosszat sejtett — kérdezte mit keresek?

Elbeszéltem szácdékomat, mily igen szeretőnek egy lakást bérelni, akárhol és akármilyen legyen az, szivesen és pontosan megfizetném az érte járó díjat. Felajánlám — mondá a hölgy szerény viselkedés, de tudom, hogy az kívánalmait távolról sem lesz képes kielégíteni. Na gyon szük és nyomorult lakhelyem van, anyagi helyzetem nem sagedi, hogy másképp legyen, meg kell elégednem, szegény 4 gyermekeimmel együtt. Oly kintteljes, oly velőtrázó fájdalom jellemeste a nőnek e szavait, hogy szilárd akaratom ellenére, szabad folyást kellett engedni könnyeimnek. Elakadt szavam, némán, szótlanul tekintgetünk egymásra hosszabb ideig, végre felindulásomat legyőzve, biztosítottam a még mindig előttem álló

hölgyet, hogy korántsem csigázom fel oly magasra igényeimet, hanem megvagyok elégedve, a rendelkezésemre bocsátott szállással, bármily szegényes berendezésű legyen is az.

A nő erre lakásához vezetett, mely tulsás nélkül mondva, igen visszatarozó volt. Nem volt abban egy egész batordarab sem, rozcsozt, töredékes fari-csok képeztek tartalmát. A szoba közepén állt négy éves gyermek, sirásban egyk a másikat feltimulva; a legidősebb 6 éves a többi egy-egy évvel fiatalabb volt. Egy szakadtosított, töredékes széklet elfoglaltam, kitétem a nőt, becsújtja el, vajjon mikép jutott, mi sodorta e nyomorult és számszámra méltó helyrebe.

Oh uram — felelé a nő — keserves hangon, minek is intézte e kérdést bostám, ha tudni, mennyire tépi szivemet, multam előtérbe hozás, kíváncsiságát bizonyára nem észleltette volna. Szomorú, kétségbeesztő emlékek fűződnek, elmúlt fiatal évmohoz, szerencsétlen valék, nyomorult vagyok a szű legteljesebb értelmében. Ha visszagondolok, ha képeim elővarázsolom az átzenvedt élményeket a legborzasztóbb regény felidmulását találom abban. Szerencsétlen pillanatot volt az, melyben én születtem, nékem nem volt szabad az élet rózsás oldalait megismerni, én örökös kárhozatra lettem születésem percénél. 8 éves koromban anyámat, 10 éves koromban apámat vesztém el, tehát már legfiatalabb éveimben a nélkülözésre és szorvadásra voltam utalva. Szolgálatba léptem, de itt is csak törzsek teremték számomra, fáradókassáimnak kedvező eredménye bizony egyaser sem volt. 17 éves koromban a szőlő-

kiképeztetés után állandóan szabad-ságotlaltak;

2) A folyó évi fegyvergyakorlatok alól a védőörvény 36-ik szakasza értelmében csak az 1877-ik sorozási évbeli azon közlegények mentesek, a kik Bosznia és Herzegovina megszállása alkalmával, a vonat csapatok osztályainál, a tartalékba való áthelyeztetésük időpontján, továbbírt parancs folytán tetteleg szolgálatban visszatartottak. További fölmentéseknek csak a katonai nyilvántartási utasítás I. rész 33-ik szakaszának 8-ik pontja, illetőleg ezen utasítás 11-ik rész 26-ik szakasza értelmében; továbbá az egészségügyi csapatok azon tartalékos tisztjeire nézve (vagy egy éves önkéntesek) a kik gyalogsági lovas iskolát megfellelő sikerrel saját költségükön elvégezték; — és a kiknek részére ezen idő szabály szerint egy fegyvergyakorlatba beszámítandó, a fölömentési kérvények megbírálásánál azon folyásmódok, kik még csak egy évi vagy még ennél is kevesebb ideig tartó tényleges szolgálatot végeztek, szigorubb tekintet alá fognak vétetni. A nyilvános vagy nyilvánossággal joggal felruházott tanítványoknál alkalmazott tanárok, helyettes tanárok és tanulóknak, az időszakos fegyvergyakorlatokra való behívásnál ez évben is az eddig fennállott szabály a gyakorlat birand érvényével.

3) A folyó évben a tartalékos tisztek, továbbá azon tartalékos hadapródok fegyvergyakorlata, a kik hadapród tisztbá nevelésükre való kinevezetéstük igénylik: a törvényszerű 3 hétig — a tartalékos legénységé pedig a fentebb említett tartalékos hadapródok kivételével költség kimelés tekintetéből csak 13 napig, a szabadságot állománybeli honvédtisztek és honvéd legénység fegyvergyakorlata pedig 35 napig fog tartani. Tekintettel a tartalékosok nagy számára a fegyvergyakorlatok a b. 16, 25, 32, 34, 39, 48, 53, 61 és 69-ik ezredéknél két tavaszi, a 79-ik ezredéknél pedig 2 tavaszi és 1 őszi fordában fognak tartatni. Ennél fogva fegyvergyakorlatra behívott és a meghatározott állomány fölött létszámba vezetett gyalogsági legénység, a 13 nap illetőleg a honvédség állományához tartozó legénység 35 nap elmultával ismét szabadságra fog bocsáttatni.

Mindenegyéb csapatoknál azonban a tartalékosok menet napjai a bevonulás és a szabadságotlaltásnál a 13 napifegyvergyakorlati időtartamban nem számítandók be.

4) A tartalékos tiszteknek a fegyvergyakorlat alkalmára leendő behívása és beosztása tekintetében a nyilvántartási utasítás II. része 27. szakasza irányadó oly hozzáadással, hogy a külföldön tartózkodó — ily minőségű tisztek behívásukról ideje korán értesíthetők legyenek.

5) Azon idő melyet valamely tartalékos vagy huzamosb időre szabadságotlalt katonák, a fegyvergyakorlat ideje alatt esetleg bekövetkezett betegség miatt katonai kórházban tölt — a fegyvergyakorlat időtartamába nem fog beszámítatni. Fogság büntetések, — melyek a fegyvergyakorlatra behívott tartalékos s huzamosb időre szabadságotlalt katonákat a fegyvergyakorlat ideje előtt, vagy annak tartama alatti cselekményekért terhelik — mennyiben a fegyvergyakorlat fentartás megengedi; — csak a gyakorlati idő lefolyása után fogantatottak. A legénység azon része, mely ellen büntetés alá eső cselekmény miatt — hadbíróági vizsgálat indított, — annak befejezéseig továbbá az egy évet túl nem haladó fogság büntetés ideje alatt is az illető hadcsapat meghatározott béke állományának létszámban fog maradni.

Mint hogy pedig a huzamosb időre szabadságotlalt és tartalékos katonák nyilvántartását tárgyzó utasítás 33-ik szakaszának 8. pontja alatt kijelölt esetekben az időszakos fegyvergyakorlatok alól való felemelés, csakis azon esetben engedélyeztetik, ha a katonai, illetőleg honvédi igazolványi könyvvel s egyéb szükséges bizonyítványokkal felszerelt folyamodványok a behívási jegyekben a megjelensre kitűzött határidő előtt, legalább is 14 nappal a nyilvántartás illetékes hadkiegészítési, kerületi, illetőleg honvéd zászlóalj parancsnoksághoz benyújtatnak, a járási tisztviselőktől figyelemztendő, hogy a családi tekintetből fegyvergyakorlat alól felmentést kérő tartalékos és huzamos időre szabadságotlalt katonák, valamint honvédek részére, honmaradásuk szükségét igazoló bizonyítványokat haladéktalanul állítsák ki, egyúttal mindazon fölmentési folya-

modványokat, — melyeket az érdekeltek a járási tisztviselőkhöz benyújtatnak, — a nyilvántartásra illetékes hadkiegészítési kerületi, illetőleg honvéd zászlóalj: parancsnoksághoz késedelem nélkül átküldjék. Továbbá a járási tisztviselőket arra is utasítandók, miszerint a hadkiegészítési kerületi, illetőleg honvéd zászlóalj parancsnokságok által hozzájuk megküldött behívási jegyzékben elősorolt tartalékos és huzamosb időre szabadságotlalt katonák, illetőleg honvédek részére szóló idezőjegyeket a községi előjáróknak oly meghagyással adják ki, hogy azok az idezőjegyeket, az érdeket egyéneknek 24 óra alatt kézbesítsék, egyúttal az idezetteteket figyelmeztessék, miszerint az illető hadkiegészítési kerületi, illetőleg honvéd zászlóalj parancsnokságánál s esetleg csapat osztályoknál, a kitűzött határidőre pontosan megjelenjenek s általában magukat a katonai nyilvántartási utasításnak a fegyvergyakorlatokra vonatkozó 33. szakaszában körülírt szabályokhoz alkalmazzzák.

A soproni kereskedelmi s iparkamara köréből.

687-ik szám. 1882.

Hirdetmény.

Mintán a magy. kir. földmívelés-, ipar- s kereskedelemügyi minsterium f. évi márczusi hó 7-én 274/elnök st. alatt kelt rendeletével a katonai kincstár részére összközlendős szállítókra vállalkozók megbíztatóságát és szállítási képességét tanúsító igazolványok kiállítását újra szabályozta alulírott kamara f. évi május hó 1-től oly bizonyítványokat csak bejegyzett céggel bíró kereskedők és iparosok számára állít ki, — még pedig következő feltételek alatt:

1. azon fél, mely valamely szállítvány elyerése céljából a kereskedelmi s iparkamara bizonyítványát igényli, tartosik kellő időben az árlejátsi hatánap előtt ötven (50) krajczáros bélyegű folyamodványban, melyhez a kiállítandó bizonyítványra járó 1 forintos bélyeg valamint a bejegyzési végzés csatolandó tüzetesen előadni, melyik katonai hatóságnál, s melyik árlejátsihez kívánja ajánlatát benyújtani, — milyen cikkeket s minő mennyiségben akar szállítani, végül mely határrapra tüzetelt ki az ajánlatok nyilvános tárgyalásán.

gálat igája alól kedves, megboldogult férjem mentett fel, — tudnák, ha azt mondanám, hogy nem éresem magam akkor boldognak, boldogságom azonban nem volt bosszu tartam, hamar letűnt aszerencsém csillaga. Férjem gyengé kedő lett, egy időre keresetképtelenné vált, később midőn betegségeből felépült és munkájának jövedelme szép összegre rughatott, elkezdett kicserélni életét folyólatni, pénzt elköltöztet, engem tui bányamódban részesített; nem bántotta annak tudata, hogy én gyermekeimmel együtt majd éhen halok, míg végre e rendetlen életmód árba vette itt hogyva ily kimondhatatlanul nagy nyomorban. Oh uram, ne kívánja, hogy tozások beaszáljak, megroped szívem, öszereskedök az elviselhetetlen teher alatt. Nem látja itt nyomorgó gyermekeimet kik az éhhalál küszködnek. Hiába, gyengélkedésem nem engedi, hogy rendszeren eltarthassam őket, tanuja, élő bizonyossága kell lennem kioldásuknak. Mikép fog ez végződni, kegyelmes Istenem?

lájánál fizetésemmel fizetésekkel, mindenkor segédelmekre voltam és oly annyira hosszák eszoktam, hogy a legnagyobb lelki küzdelembe kerültem volna, töltök elválnom. Nem is váltam el tőlök, míg a sors irgalmatlan csapása erre nem kényszerített. Fajdalom, a csapás sem késztet akáig.

Ez a nyomor való képel SZARVASY ARNOLD.

A cigány leány.

— Rajz. — KÖRPÁDI BÉLA-AL.

A forró nap égőt sugarait függőlyesen löveli az izzó föld sárgás-zöld szőnyegére, nem kiméli a gyenge fűszálakat, nem a hervadó virágot, melyeknek fagyadt szine a mulandóságra emlékeztet. Csend, néma csend honol az egész természetben, a madárkák a nyárfák hamvas zöld bársonya közé menekültek; — nincs madárdal, hallgat az egész természet, — csak a nappal hatalmas királynője uralkodik az alföld megmérhetlen rónáin; csak ő jelgetli bússák önérttel lángoló szemait az elátte játékoszó délbibáit fölött.

lég, — rétegekbe oszolva, — mintba meköltve a nap tikkasztó heve elől; — hol egyik, hol a másik légsorozat emelkedik majd fel, — majd le; — néhány fának hamvas levele aranyos virágként tűnik fel, beanyozva a körül levő fehér-piros-kék-vad virágok hulladozó szirmait.

Gróf Sándorfalvi hosszasan emélt az előtte elterülő tájon, — elhagyta a főváros saját eszr elveivel, csábjaival ide jött kipihenni az élvezetekben elfáradt lélek.

Gyönyörű hófehér ménen lovagol előre, — előre, — nemes, szép homlokán holló-haja pici fűrtökben terül el, — halvány-fehér arcát hamvas-szürke spanyol kalap védi a nap égető havétól; — ellenállhatlan erő vonzza előre; — a jó gyermekként enged a belső hangnak, mely őt előre készeti.

Hirtelen vad sikoltás szakítja félbe az ábrándozó ifju (merengését; — ijedten tekint körül, — elsápadt, — fegyveréhez kap, — a golyó iszonyu sürőléssel basítja át a léget, mely nyugalomban háborította, haragos susogással enged a golyó erejének.

A paripa, szél gyorsasággal repül a kijelölt hely felé, gróf Sándorfalvi szivekét kapva szemléli az előtte történt jelenetet.

Egy kis cserje közelében vérben fetrengve fekszik az általa keresztül lött vadkan, — kis távolságra egy félig alát cigányleány.

Ejhaja rendetlen hullámokban borította a naptól kisse barnított habfehér nyakát, — sötét olajszínű arcán forró könyecsepp nehezképen hull alá, — könyecsepp, oly órá, oly csillog, — aminő csakie a forró Spanyolhon szenvedélyes leányainak lázasan csillogó szeméből lő.

A sápadt ifju a még mindig eszméletlen leánykát habzó ményjére felülgeti, — e percében a szép spanyol cigányleány felsikolt, bársón kacsóit összekulcsolja, fájdalomtól szemait a fiatal emberre szögli.

szállítási képességükre — következtetni lehet.

2. A kamara által kiállítandó bizonyítványok a kamara által küldeték meg azon katonai hatóságnak, mely a szállítást kiírta. Ellenben a fél irásbeli végzet kap, mely végzés az ajánlatokhoz melléklendő.

3. Ha a fél ajánlatát egyidejűleg több helyre nyújtja be, azon hatóságot, melynek legelőbb tartatik meg az ajánlatok tárgyalása, meg tartozik keresni arirant melőttzások másolat vételét után a kamara részéről kiállított bizonyítványt a másik hatóságnak megküldeni.

4. A kamara által kiállított bizonyítványok kismak csak két hónapig jogérvényesek, mely idő letelével fenntartott módponjii bizonyítvány szerzendő be.

5. Intézkedés történt, hogy ezen a kamarák által kiállított bizonyítványok bizalmi jellegű minden irányban teljesed megővessék.

Bővebb felvilágosítás és ügyben a kamara irodájában (Sopron, templom-utca 25 szám) nyerhető a szokott hivatalos órák alatt. Egyúttal felhívatnak a katonai szállítókörnyet néző pályának saúdoló czégek sziveskedjenek már jelenleg a kamaránál jelentkezni, hogy a felállítandó „értesítő könyvb“ idajekoron felvételtesseék a későbbi fennakadásoknak ezután eleje vétecsék.

Kelt Sopronban, 1882. apr. hó 8-án. A kereskedelmi s iparkamara.

Helyi hírek.

— A színház építés ügyében a részvények alárít érdekeltek meghívásával mult vasárnap délután a város há nagytermében látogatott közgyűlés tartott, mely alkalommal előnköl Pihál Ferencz ur teljesen átérthetőleg előadta a színház építés-ügy jelenlegi állását, mely után Kovács János, Varga Lajos, Hertelendy Béla, Babochay György, Garai Benő urak hozzáváltak az ügyhez és a részvényesek részéről egy 6 tagu bizottság küldetett ki, hogy a további teendőket eszörököljék. A bizottság tagjai: Somssich Lorincz, Gutmann Henrik, Hertelendy Béla, Ebenspanger Lipót és Vidor Samu urak. A közgyűlés által elvbem elfogadtatott a színház építése az eddig ismert alapon — s a hiányzó összegnek beszerzési módzata. Kivételével a bizottság hatalmaztatott fel.

— A vasár- és ünnepnap délutánjaiban apr. 30 tól kezdve a boltok bezárva lesznek. Említettük lapunkban, hogy ez érdomban a minsteriumhoz is folyamodtak, mi-szerint a dohánytós is zárva legyen, megengedtetett. Óhajandó, hogy más városokban is hasonlóan cselekedjenek, a kereskedők és segédek, ugy a vasárnap iskoláshatás végett a gyakorolók is nyerhessenek nyugalmat, vagy önképzésre szolgáló szabad időt.

— Híre kellene még a rendőrségnek ügyelni? Napos időben az utcán tükröket hordoznak, ezeknek visszarái

a lakházakban nemcsak ijedelmet, de erősemerontást is előidéz. Fenyíteni kell tehát mindazokat, kik fedetlenül hordoznak tükröt az utcán.

— Nagy botrány van a magyar-utczában, ott hol építettek, minca lámpa s omlat a kezesy utczán feleste veszedelmes setében botorkálni. Intézkedést kérünk.

— Az ügyvéd-egyleti gyűlés apríl 16-ról, apr. 26-ára halasztatott.

— Érdekes Zalamegyének Vaspör községéhez tartozó Csátárhegyen fekvő özlőbirtokára egy földműves a mult őszszel trágárt hordatott ki, melyet egy halomba hányatott. E trágya halom alá egy levágot szőlő vessző került, s e szőlő vessző a télén át a trágya alatt annyira kihajtott, hogy midőn tavaszszel trágárt elvethényták a szőlőesszőn hét alig kifejlett gyenge-fürtökkel találattak. Az érdekes vesszőt most gazdája félve ápolja, melytől valami rendkívülit vár.

— Athlétyesek. Jakab Alajos aló-lendvai jbiróségi irnokot az igazságügy-minister a sala egereségi kir. törvényeszk-hoz helyezte át.

— Névmagyarosítás. Streszky Antal tapolcaai illetőségű budapesti lakos „Szilasi“ ra magyarosította nevét.

— Bakody Lajos ismert zongoraművész és zeneszerző a napokban Zalába jő hangversenyeit. Közshelyen kezd meg hangversenyeit. A zeneműbarátok bizonyára nagy érdeklődéssel fogadják.

— Meghívó. A zalamegyei általános tanító-testület „nagy-kanizsai járáskör“ ének f. évi május 11-én, a gelsői iskolahelyiségben, reggeli 9 óraker tartandó rendes gyűlésére van szerezésém a 2 tag urakat és tanügybarátokat tisztelettel meghívni. — Tárgyai lesznek: a) elnöki jelentés, b) a posztárbból kikölcsönzés, c) Cs. A. képviselői ügye, d) tartassanak-e jövőben is egyetemes tanítógyűlések? e) pénztári jelentés, f) Rill és Lederer önépítelye, g) gyakorlati előadások, h) netáni indítványok. Kelt Nagy-Kanizsán, apr. 18. 1882. Hajgató Sándor, jákóri elnök.

— Körözés. A mult évi auguszt. 31-én Csabrendeken elkövetett rablőgyilkosát tette Savanyu Józsi a tett elkövetése után tudvalevőleg megugrott azóta ismeretlen helyeken csavarog. A sala-egereségi törvényeszk a híres betyárt országjárte körözeti s a körözvényhez a rablőgyilkos pontos személyleírását csatolta, mely egyúttal nagyon jellemző a juhászról lett betyár képzettségére nézve. Savanyu Józsi iszaki illetőségű 38 éves, rom. kath. vallásu nőlen, juhász, középm termetű, hajlott alakú, gesztenye szín haju, ritka lekonyult vörösbarnás bajszu, szeplős, himlőbelyes arczu, hangja nőies vékony, orra és szája rendes, száján egy seborfással. Ért a szabó, cipész, mézszáros és pinczser mesterségekhez s saját állítása szerint a rendőrséggel is jó lábon szokott lenni. Beszél magyarul, németül, tótul és horvátul.

Talán ne szükéges mondanom, mindenki természetesen fogja találni, hogy a sorsnak ily módoni eseteleae a megkövesedett elkorhadt sziveket is lágygyá kell hogy változtassa. Azt hittem, mindjárt elvessem, hogy a nő válságos küszködésének tovább tanuja nem lehetek. Irgatottságból egy kis magamhoz térve, megkísértem a könyvekre fakadt nőt értatlan szintén sírni, kezdő gyermekeit csitítani, ennek megörültete után elmentem a legközelebbi kereskedőbe kenyeret vásárolni, hogy az éhező árva nyugalma ismét helyre legyen útvé. Törődősehes hasonlólág érintett, a szerencsétlen gyermekek kapkodása a kínált kenyérdarabok után és azok pillanatnyi idő alatti elpusztítása.

Megakartam kísérteni, — hogy a nőt is résztvevőre indíthassam, de hiányzott ehhez bársárgom.

Néhány napi ottlétem után, hivatalomnak megfelelő állomás: találtam, mindamellet megmaradtam továbbra is a jómivá, magába tért ösvegynél és ca-

„Ne vigy magaddal, — az egekre kérélek, — nemes megmentőm!... légy irgalmas irántam s tenmagad iránt; — hagyj népemnél tovább is, — népemnél, melynek királynője én vagyok, — fogadd hálámat és bocsásat.“

A gróf a gyönyörű leányka delejes szeméibe tekintett, s mintha tekintetét örökre szive mélyébe zárná, — hosszasan, epedőn nézi. A dél bájós leánya azt észreveszi, arcán tengernyi kín, szeméibe égő fájdalom du; — kis kacsoival igyekszik elakarni anyalacszát, — de a gróf oly esdőn, oly forrón kéri, hagyja azokat a lelkes szemeget nézni, melyek egy egész menyorszemet rejtenek.

„Jöjj velem!... szől esdőleg a gróf, — jöjj velem és boldogul teslek; — felemellek magamboz, királylóm leszsz, urodalmaknak léz urnője, százak álnak kézen szolgálatodra... Lézd a jó Isten akaratá, hogy én megmentődd lettem, légy te is az én boldogitóm, — megmentőm.“

Pepa, a szép spanyol lány kis kacsoival bájós arcát még mindig eltakarja, nem merésd szemé szállítani a szenvedélyesen esdő Hugó gróf égték szeméinek kérő tekintetével, keblében vadul, küzd a hála és szerelém.

Ha hálás akarok lenni, — ha nem akarom magamat vádolni, ugy csak is arra kérhetem, hagyjon tovább kóborolni a néppel, mely önként választá meg királynőül... Delejes tekintetét erőltetett hidegséggel azgzi a halvány ifjura, majd melabus hangon e szavakat susogja:

Három nap elmultával gróf Sándorfalvy erdejében fogok népemmel idősai, — e három nap alatt jól fontolja meg e szavakat: „Pepa a cigányok királynője szerencsétlenül teszi mindazokat, akik hozzá jóakarólág közelednek. Pepa a végzet leánya!“

Mélyen meghajol megmentője előtt, s a tve tűnik el a közeli erdőség között.

Az est sötét aszárnyait sietve terjeszti a fáradt földre, — mintha máni

sokáln, hogy oly későn juthat az úralkodásra.

A fényes napot sűrű fellegekkel borított éj váltja fel, nem regyognak az aszürkék égen csillagok milliói, eltűntek, miként fog Sándorfalvy Hugó remé iyének csillaga.

De tán? nem csak az övé, — tán azon szende angyalé is akinek egész lénye Hugó gróftól nyeri a tápot, akinek összes öröm, boldogsága ez ifjutól jó Elvira a késő éji óra dacára is kinérezget a ház előtt elterülő angol kertbe.

Korall ajkain meglegedett mosoly vonul végig a édeseden susog:

„A kert falai elég magasak, hogy megvédelmezzék gyenge virágaimat a szél romboló kezétől... Istenem! mily szépen, mily nyugodtan alszanak a narancsfák sötét hamvaszöld levelei közt a lég kedves dalloai, s a kis rózsafák mily örömmel rejtik halvány levélkék közé a fáradt pillangókat.“

Rettenve tekinti vissza, melázásból léptek saja ébreszti fel:

Elvirám!... Hugó!... e két örömtől sajtot sikoj zavarja meg az alvó természet esendjét.

„Hugó!... szől örömtől rosketó hangon a leányka, miközben habfehér gömbölyded kacsoival az ifju bánatos arcát végig simítja — hol voltál édesem két nap óta nem látalak, pedig jól tudod, hogy aszerotelt anyák halála óta te vagy az egyedüli lény, aki életemet elviselhetvé teszi.“

„Jó angyal: azt kérde, hol voltam? Pepát a szép cigányleányt kerestem a megmérhetlen rónákon és nem találtam sehol. Hasztalan az epedő vágy, mely lassan öl; kézzel ei életem, jó testvérem, ne rettenj vissza a gondiattól, hogy válunk kell, érzem, e két nap óta hervadok, miut a virág, melyet enyészett férgé ragt.“

Istenem! sóhajt fel Elvira, tebt annyi bizalommal sem viseltetl irántam, hogy részletesebben megmagyarássam ama rejtélyes leányka szíletét.“

H I R D E T E S E K.

PÁPA Bussz 11.50-12. —, Rozs 8. — 9.40 Arpa 7.60-7.80 Zab 7.80-8. —, Kukorica 8.20-8.40. BUDAPEST Bussz 12.70-12.90. Rozs 8.30-8.50, Arpa 7.20-7.45 Zab 7.75-8.20 Kukorica 7.20-7.25

Vasuti menetrend induli Kanizsáról hova:

Table with 2 columns: Vonat szám (Train number) and Óra/Perc/Idő (Time/Minutes/Hours). Lists destinations like Eszék, Moson, Dombóvár, Pécs, Sopron, Győr, etc.

Erkezők Kanizsára honról:

Table with 2 columns: Vonat szám (Train number) and Óra/Perc/Idő (Time/Minutes/Hours). Lists origins like Zalaegerszeg, Pécs, Sopron, Győr, etc.

Felelős szerkesztő: BATORFI LAJOS.

Nyitvány

Titkos betegségeket a legújabb tudományos kutatások alapján gyógyítok, sőt a legkétségtelenebb eseteket, még pedig hivatalos orvosi nélkül. Valamint az újkori vértök rosszközelmezeit, ideggyökjüket, tehetetleneket. A legnagyobb sikertelenséget. A legnagyobb sikertelenséget biztosítom. Kérem a legpontosabb betegség tudósítását.

Dr. Bella Tudom. Egyet. tagja. Paris, 6. Place de la Nation 6. 596 6-0

K I R D E T É S.

Advertisement for MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER SAVANYU-KÚT. Includes text about mineral water and contact information: Mattoni Henrik, Kanizsán (Csongrád). 509 14-40.

E rovat alatt közzétett felelőségek nem vállalnak felelőséget.

Arver. hirdetmény.

A zala-egerszegi kir. törvényszék, mint selejtezői hatóság által közhírré tétetik, mikép ösv. Kovács Mártonné végrehajtónak Rák Sándor ökösei végrehajtását szennvedők elleni 422 frt 82 kr követelés és járuléki kielégítése, a kök-mindszenti 87. sz. tkjvben 1 sorszámmal a nagy-lengyeli 8. sz. tkjvben 1-ös sz. a felvestingatlanok és pedig a kök-mindszenti 693 frt becsértékű ingatlanok ezen községben községbíró házánál 1882. évi május hó 15. napján délelőtt 9 órakor — a nagy-lengyeli 371 frt becsértékű ingatlanok pedig Nagy-Lengyelben a bíróságnál ugyanazon napon d. u. 2 órakor, kiküldési ár, ugy a venni szándékosok által a bírói megbízott kezében. a kök-mindszenti ingatlanokra néve 69 frt 30 kr, — a nagy-lengyeli ingatlanokra néve 37 frt 10 kr bántóadás, továbbá a tkvi hatóság kiadóbiztaltában és a kök-mindszenti, nagy-lengyeli községbíróháznál megtekinthető egyéb feltételek mellett a legelőbbat ígérőnek eladati fog.

Zala-Egerszeg, 1882. évi febr. hó 17. napján. 542 1. A kir. trvszék, mint tkvi hatóság, 541 1.

Arver. hirdetmény.

A csáktornyai kir. járásbíró, mint tkvi hatóság ezennel közhírré teszi, miként Perasz Tamás domásineczzi lakos végrehajtónak Perasz János ugyanotani lakos végrehajtást szennvedők elleni végrehajtási ügyében 15 frt 50 kr végrehajtási költség és járuléki kielégítése végett a domásineczzi 371. sz. tkjvben 59 és 60. hsz. alatt foglalt összesen 628 frira becsült ingatlanok Domásinecz község házánál 1882. évi június hó 21. ik napjának reggeli 10 órakor nyilvános árverésen az alábbi feltételek mellett eladtnak. 1-ör. Kiküldési ár a becsár, melyen alul is az árverés alá bocsátott ingatlan eladatik. 2-ör. Venni szándékosok kötelesek az árverési feltételeket saját kezűleg alá írni és a kitétt becsárnak 10% vagy 62 frt 80 kr kézpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezeihez letenni. Egyéb feltételek alulírott tkvi hatóság és Domásinecz község házána a hivatalos órák alatt mindentör. megtekinthetők. A kir. bíróság mint tkvi hatóság, Csáktornyan, 1882. évi február hó 17-ik napján.

A kir. bíróság mint tkvi hatóság, Csáktornyan, 1882. évi február hó 17-ik napján. 541 1. kir. aljbíró.

ÉRTESÍTÉS!

A nagy-kanizsai kereskedők és iparosok tisztelettel jelentik a n. é. közönségnek, hogy saját, valamint segédek és tanonczaik kényelme és az utóbbiak iskoláztatása céljából, a vásár- és ünnepnapok nyugalom létesítésére egyesültek; ennek következtében f. évi ápril hó 30-tól kezdve minden vásár- és ünnepnapokon délután az üzleti helyiségeket zárva tartják. Ezen elhatározást azon kéressel közöljük a n. é. közönségnek, hogy netáni vásárlásaikat vagy megrendeléseiket vásár- és ünnepnapokon délig eszközölni méltóztassanak. Teljes tisztelettel 543 1-4 A NAGY-KANIZSAI kereskedők és iparosok.

ÉRTESÍTÉS mesterembereknek és munkásoknak, kik Amerikába kivándorolni akarnak

Az északnyugati munkás-szállítási iroda Chicagóban a jövő év elejéig 6000 embert lát el minden águ iparral és napi munkával. Mi kereszteni vasut-társaságoknak, hidépítéseknek, henger- és hámormunkának, gyalu- és fűrészmalmok, fudvarok, gépműhelyek, széngödörök, vasbányák, kőbányák, majzorok, mezőgazdaságok és így tovább. Mind a fentebb említett munkák többnyire független társaságok által vezényeltetnek az országban. — Mi megszerzük a szabad szállítást Chicagóból a különféle munkahelyekhez és az összes helyekert jótállás nyújtjuk és a legnagyobb bér fizetjük. Minden nyelv beszéltetik az irodai személyzet által. Utazók szállítást a végéig, valamint minden más tudakozódásért forduljanak a mi osztrák-német consulunk által megbízott főügynökhöz Faulhaber A. W. urhoz Hamburgban, Alte Gröningerstrasse No 4. Jóravaló és szolid al-ügynökök elfogadtnak. Czimék a főügynökséghez Hamburgban intézendők. 492 4-6.

HÁZIASSZONYOK FIGYELMÉBE!

Valamennyi pótkávéfajok közt a legkiválóbb sikert a FRANK-KAVÉ feltalálva HEINRICH FRANK Söhne Ludwigsburgban nyerte el, kiváló finom íze és dus tápanyaga által.

„Valódi Frank-kávé“-nak ártandó, számos lelkiismeretlen gyáros, különféle gyengébb készülékek által: bitorított „Frank-kávé“ neve alatt forgalomba hozni iparkodik, és ezek legelőbbje utánnyomja az egész valódi céget: Heinrich Frank Söhne Ludwigsburg. A Ludwigsburg (2). Linz a/D., Rieth, Breiten, Eppingen, Marbach a/N., Meimheim és Grossgartachban levő gyár birtokosa és 10 érem tulajdonosa.

Miért? hogy a verőnőket megsejlik. Tehát elővigyázat a vásárlásnál. A valódi Frank-kávé feltalálói és gyárosai, szűkegesnek látják, tehát dobozik és csomagokra csak a következő: Heinrich Frank



Söhne Ludwigsburg és a törvényhez bejegyzett védjegyeket nyomtatni és egyszerűs mind a háziasszonyokat felkérni, hogy szigorúan ügyeljenek a jegyre és ezeket kérjék, hogy így a valódi, a nem valódi, utanzótól, hamisítottól határozottan megkülönböztethessék. Az ország valamennyi nagyobb fűszerkereskedésében a Frank-kávé dobozokba és csomagokba elhelyezve kapható, a fentbbi védjeggyel és aláírással ellátva. 530 3-10.

Large advertisement for 'Vétele és eladása' (Purchase and sale) of state securities, bonds, and stocks. Mentions 'állampapírok, sorsjegyek, értékpapírok, részvények' and 'a pesti magy. kereskedelmi bank 5%-os álogleveleit'. Contact: Budapest, Dorottya-utca 1. sz. (saját ház.)

Advertisement for 'MILTENBERGER SÁNDOR' shoes. Features images of various styles of shoes and text: 'a váresház épületében FESSELHOFER JÓZSEF, fűszerkereskedése mellett. (azelőtt Babochay-féle házban)'. Also mentions 'URI-, NŐ- és gyermekcipők, valamint CSIZMÁK'.

Előfizetési ár
egész évre 8 frt.
fél évre 4
negyed évre 2
Egy szám 10 kr.

HIRDETESEK
8 hasábos példányban 7, másodszor
6 minden további sorért 5 kr.
NYILTTÉRBE
soroként 10 kr-ért vétetnek fel
Kincstári illeték minden egyes hird-
tésért 30 kr. fizetendő.

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap szellemi részét illető közlemé-
nyek a szerkesztőhöz,
anyagi részét illető közlemények
pedig a kiadóhoz bérmentve
intézendők:
NAGY-KANIZSA
Wlassosház
Bérmentelen levelek csak ismert
munkatársaktól fogadhatók el.
Kéziratok vissza nem küldetnek.

Nagy-Kanizsaváros helyhatóságának, „nagy-kanizsai önk. tűzoltó-egylet“, a „nagy-kanizsai kereskedelmi s iparban“, „nagy-kanizsai takarékpénztár“, a „zalamegyei általános tanítótestület“
a „nagy-kanizsai kised-nevelő egyesület“, a nagy-kanizsai tiszt. önszegélyző szövetkezet“, a „soproni kereskedelmi s iparkamara nagy-kanizsai külválasztmánya“ s több megyei és város
egyesület hivatalos értesítője.

Hetenkint kétszer, vasárnap s csütörtökön megjelenő vegyes tartalmu lap.

Fegyver- és vadászati
adó-ügy.

Az „Országos magyar vadászati véd-
egylet“ igazgatóságának a m. kir.
pénzügyminiszterhez intézett felter-
jesztése a fegyveradó s a vadászati
adóra vonatkozó törvényjavaslata.

Nagyméltósága minister ur!

Vadászati ügyeink rendezetlen-
sége, a létező törvények hiányos in-
tézkedései s a laza ellenőrzés, számtal-
an panaszra adnak okot évek óta.
Köztudomású tény, hogy ezek beha-
tása alatt, a törvénytisztelő mivel-
tebb osztály vállaira, szinte igazság-
talanul nehezedik oly teher, mely
alól a fegyver elitkolói s a jogtalan-
ul vadászók magukat elvonják.
Égető szükségé vált ily állapotok
között nemcsak a törvényellenes cse-
lekedetek megtorlása, de a vadászter-
ület tulajdonosok érdekeinek s ma-
gának a vadállományok, mint jelen-
tékeny közgazdasági tőkének meg-
ővése szempontjából is, oly erélyes
rendszabályokról gondoskodni, melyek
az óhajtott siker biztosítására elen-
gedhetlenek. Epen ezért örömmel
constatáljuk, hogy nagyméltóságod-
nak a képviselőház elé terjesztett s
a fegyveradó és vadászati jegyadóra
vonatkozó törvényjavaslata, melyet f.
hó 23-án gróf Nádasdy Ferencz el-
nök. Keleti Károly min. tanácsos
alelnök, továbbá Illés Nádor m.
kir. fő-erdőtanácsos, Bárczy István
min. oszt.-tanácsos, Szenczey Ödön
országgy. képviselő, gróf Rszterházy
Béla, Thaisz Elek kir. tanácsos és
főkapitány, Aebly Adolf fővárosi
bankár, dr. Vancsó Gyula igazgató-
sági tagok és Egerváry Gyula egy-
leti titkár jelenlétében megtartott
igazgatósági ülésünk, a köszönettel
vett megítéssel felhívásra beható
tárgyalás alá vett, — bárha a létező

bajok gyökeres orvoslását egymaga-
ban nem is biztosíthatja: e téren
oly javulásra nyújt reményt, melyért
excellentiádnak a vadász-közönség
hálás elismeréssel köteles adózni.

De ezen meggyőződésünk mel-
lett szabadjon mégis kijelentünk,
hogy az 1872-ik évi vadászati tör-
vény egyidőleges módosítása nélkül
a létező bajokon csak részben lesz
segítve s hogy az eredmény felsiker-
nél többnek nem tekinthető.

Már azon tény, hogy a törvény-
javaslataban a módosításra ajánlott
1872-ik évi vadászati törvény 88-ára
számtalan hivatkozás történik: utal
azon viszonyosságra és egymásra való
kölcsonös hatásra, mely a két kér-
dés közötti okozati összefüggés kö-
vetkeztében fenn áll; — s ha fel-
beszük, hogy ezen hivatkozott 88-ok
egynemelyike, az excellentiád által is
kijelölésbe helyezett vadászati törvé-
nyek módosítása alkalmával lényeg-
esen megváltoztatni fog: a törvény-
javaslat elkülönített tárgyalása ellen
oly nyomós indokot nyertek, mely
törvényalkotási szempontból is figye-
lmet érdemel.

Hogy továbbá azon számtalan
indok közül csak egyet említsünk,
melyek a két kérdésnek egymástól
elkülönített tárgyalását még jog-
egyenlőségi szempontból s az adóki-
vetésnél szem elöl nem téveszthető
igazságos teher-felosztási elvből kifo-
lyólag sem engedhetik meg: bátor-
kodunk azon vizsátság alá tenni, hogy
míg a fegyverrel vadászó egyént a
tárgyalás alatti törvényjavaslat egy-
szerre kétféle adóval terheli meg: a
fegyver nélkül, azaz kutyákkal
(agarakkal) vadászót csak az egyik
adó sújthatja, holott a cél és ered-
mény a vadászat mindkét neménél
közös.

Már ezen egy példából is lát-
ható, hogy a törvényjavaslat elkülö-

nított tárgyalásával bizonyos kérdé-
seket megoldani nem lehet, mért is
bátorkodunk tisztelettel véleményezni,
miszerint a vadászati ügy érdekében
méltóztatásuk excellentiádnak a fegy-
veradó és vadászati jegyadóra vonat-
kozó törvényjavaslatot a képviselőház
napirendjéről levéteetni, illetőleg mel-
tőztassék azt az 1872. évi vadászati
törvény módosítására vonatkozó tör-
vényjavaslat benyújtásával együttesen
tárgyaltatni.

Amennyiben ezen tiszteletteljes
kérszünk excellentiádnak nagybecsű
jóváhagyását meg nem nyerhetné:
szabadjon a betérjesztett törvényja-
vaslatra megtenni észrevételeinket s
azok szíves figyelembe vételét kér-
nünk.

A 2-ik §-hoz a következő ny-
pont volna felveendő:

Ha valaki saját személyi hasz-
nálására három darab vadászatra
használatos lőfegyvernél többet tart,
az ezen számon felül tartott lőfegy-
verek adómentesek.

Indok:

A tapasztalás azt tanúsítja,
hogy a fegyverbirtokosok legtöb-
nyire egy fegyvert jelentenek be a
nélkül, hogy többi fegyverek léte-
zésének elhallgatása lelkiismeretüket
bántathatná; attól pedig alig tarthat a
több fegyverek tulajdonosa, hogy ezen
elhallgatás kellemetlen következményei
utolériék. — amennyiben az adó alá
be nem jelentett lőfegyverek egyszerre
alkatrészeiben széjjel szedi és
az alkatrészeket külön csomagolva
azon ideig külön elhelyezve tartja,
míg azon idejébe nem következik,
amikor a fegyver minőségéhez ké-
pest (nagy-vadra, erdőségben golyó-
val, szárnyas vadra és nyulra sik
mezőben) arra szüksége leend.

Ily eljárás hamis voltának con-
statálásához még azon esetben is, ha

házmotózásra volna is az adóközeg
jogosított, külön szakértő puska-
műves alkalmazása nélkül terhelő kö-
rülményt constatálni nem volna le-
hetséges: sőt ez esetben is csak ak-
kor éretnék el a cél, ha az összes
alkatrészek fölfedeztetnének s ezek-
nek egymáshoz illosége a teljes szer-
kezetű s eszerint „vadászatra hasz-
nálható“ lőfegyver létezését kétségen
kívül helyezné; a fegyver alkatré-
szeket pedig megadóztatni nem lehet.

A méltányosság sőt mondhatni
az igazsággal alig egyeztethető össze
az, hogy valaki a birtokában levő
összes — esetleg tíz — lőfegyver
után fizessen adót, holott tényleg
egyszer, illetőleg egy — és ugyanazon
időben csak egy fegyver használta-
thatik azon jogosultság gyakorlásához,
a melyet kiki, vadászjegye alapján
megszerzett. De ha pénzügyi szem-
pontból feltételeztetik az, hogy a ki-
nek több fegyver vásárlására van
pénze, legyen annak a többszörös
adó megfizetésre is módja: egy köz-
vetítő s a kincstárt semmi esetben
meg nem károsító, sőt nemzetgazda-
ságlilag véve a fegyveripart kevésbé
megbénító mód volna elfogadandó.

E mód az volna, hogy a kinek
három darab fegyverénél több van,
a többi fegyverekért ne fizessen adót.

Ez a maximalis mérték a kinc-
stárra nézve is kielégíthető lehet, ha
mindjárt a fegyvertartást luxusnak
nevezhetnék is; a mi pedig tényleg
nem az, mert e téren a luxus fogal-
ma a vadászjegy behozatala által
nyert megoldást; a fegyver pedig
vadászjegy nélkül nem egyéb, mint
a személy- és a vagyonbiztonság
szükségszerű eszköze.

A fegyvereknek a tervezett
mértv szerinti megadóztatása — a
mint ez már jelenleg is tapasztal-
ható — a fegyverkorácsokat kere-
setükben megbénítja, azoknak számát
kevesbiti — s a mit a tuiszior ál-

tal a kincstár fegyveradókból besze-
rez, annak egy jelentékeny részét a
iparosok kereseti adójának csökke-
nése által elveszti.

Hogy mennyire fontos a fegy-
veriparra, miszerint a fegyvereknek
csak bizonyos száma után fizessen a
fegyvertulajdonos adót, az nyilván-
való abból; hogy a fegyveripart ed-
digelő is leginkább azok támogatták,
a kik több fegyvert tartanak.

Ezeknek száma pedig kétségre-
lenül le fog apadni azon megterhel-
tetés miatt, mely a valamennyi fegy-
vernek megadóztatásával jár s a
mely megterheltetés évről évre ma-
laszthatlan bejelentést igényel, ségül
az ellenőrzés által okozott kellemet-
lenség miatt.

5. §. A fegyveradó alól kiré-
tetnek:

- a) közintézetekben, nyilvános
gyűjteményekben, közhataloságnál ör-
zött fegyverek;
b) emlék vagy családi ereklye-
ként tartott, valamint kizárólag cse-
lővészetre szolgáló, fegyverek;
c) magánosoknak már haszná-
laton kívül levő, régi szerkezetű egy-
két fegyvere, vagy ily fegyverből
álló fegyvergyűjteménye;
d) a csendőroknak, — az államgy.
rendőroknak, törvényhatósági, városi,
állandóan alkalmazott községi rend-
őroknak, fegyőroknak és a pénz-
ügyőroknak szolgálati fegyverei
Az erdőőrök vadász-fegyverei
azonban csak azon esetben adómen-
tes, ha azok az 1879. évi XXXI.
t. cz. 37-ik §-ának c) pontjában
megszabott minőség alapján lettek
felesketve;
e) a közös hadsereg és honvéd-
ség tisztjeinek és legénységének vad-
ászatra nem használt fegyverei;
g) puska- és fegyver-
verárusoknál eladásra készletben tar-
tott fegyverek.

TARCZA.

Tavaszkor.

Itt van a szép tavasz, megérkezett újra
Visszatért miboroznánk a fecske, a gólya.
Sötétül az erdő — sötétül a fa lombja
Délát a csalogány ujjalag hallatja.
A napnak hevült fű, fa, bokor éled
Mindendütt fel-éled, megújul az élet
A madár azt senni, a szellő azt vonogja:
Itt van a szép tavasz, megérkezett újra.
Itt van a szép tavasz, megérkezett újra
Hallzik a juhászok egyhangú kolompja
Ott basál a juhás a puha sód gyepen
Fújja a lilinkót busán, keservezen.
Nem tudja senki sem, az isten tudja csak
Hogy miért nem örül ő is a tavasznak
Mikor a méhe is csak azt tudolja:
Itt van a szép tavasz, megérkezett újra.
Itt van a szép tavasz, megérkezett újra
Pajzánul mosolyg ránk a szerény ibolya
Kellemes illattal tölti be a léget,
Minőt, telen csakis télen a képelet szülhet.
Bágyföldbe lebeg a kék égbeolt alatt
Képeve többféle csodás alakokat.
Bar hova néz a szem, mindenütt azt látja:
Itt van a szép tavasz, megérkezett újra.

KÁROLYI L. GYULA

A cigány leány.

— Rajz. —

KORPÁDI BÉLA-IG.

(Folytatás és vége.)

Még nincs késő, — még menekül-
het, — forró szerelmével boldogíson egy
lényt, aki őt viszont szeretheti... de őt
sohse fogom szeretni!
Ujjacskáit, azó homlokán végig si-
mitja, mintba gondolatait akarja ren-
dezni, — ráadás a szerelemtől elvakított
ifjura, „Mohomet!“ suttog alig hallható
hangon! — Majd szilajul felkacag, de
lejes szeméit az ifjura szögzi, a pajkos,
gyermekked mosolyal szól.
Ha szerelemcséleséget hozok öre,
még akkor is szeres, — ha egykor át-
korni kellene azt, akitől boldogságát
várja?
Szeretni? Imádni foglak, szép-
leány, — halálos ágyamon a te szent ne-
ved lesz az utolsó sóhaj, mely ajksáimon
ellobben... csak jöjj, na hagyj el, —
mert nélküled pusztas, sivar e világ.
Itt közel van atyám vára, légy te
kiralyudje, éltetője, az elbogyott, aknak,
légy nővére árva nővéremnek!
Hosszas sütnet váltá fel a beszé-
getést, — mindogylk érezté a pillanat
fontosságát, — mindogylk tudta, hogy
itt élet kérdés forogásba. Köröztük néma
csend lebegott, — halgatott a természet
is, — a fáról egyenkint hullódgáltak le
a nap heve által elsárgált levelek, — a
lég susogása elesondostit, mintha csak
vagyódnának hallani az ítéletet...
Árva nővéremnek? — tehát ő is
árva, elbogyottnak érsi magát?... vála-
szól kérdőleg Pepa, s arca a szájalom-
sugara villan fel, — én az őné vagyok!...

mond tompa siri hangon, mely ugy hang-
zott, mintha az alvilágból jöne...

A büszke Sándorfalvy kastélyban
szokatlan élénkség uralkodik, — fény,
pompa mindenütt, — mindenféle szolgál-
gadzagon öltözött serege jár, kél, várva
a parancsot... Van-e ki parancsoljon?
Ab!... ime az örömtől sugárzó Hugó
gróf megjelen, s rendeletet bocsát ki; itt
egy rózsafat títet a föld himzett bársonya
közé amott a kertész rendező keze foly-
tán nefeletsből koszorúva a szó olvas-
ható: „Pepa.“

„Lásd, szívem egyetlen, — szól
a mellette haladó hölgyhöz, — minden
igyekezetem oda irányul, hogy ajkadra
a megelégedés egy mosolya jöjjön, —
hasztalan... te hideg, kedvetlen vagy,
— nem halgatasz sem az én, — sem nő-
vérem szavára.“

„Pedig Elvi-át forrón, édes testvé-
remként szeretem, s érzem, hogy más kö-
rülmények közt ha boldog nem is, de
elviselhetővé lenne e földi lét.“

Hugó gróf méreven, halálsápadtan
áll a szép leányka előtt, szívében szuró
fájdalmat érez; — lelkeben östét képzet
támadt — most érsi először, — hogy
Pepa az ő élete felett mily nagy mér-
tékben rendelkezik, — hogy ajkai közt
örök üdvét és kárhasatát rejti; — eszibe
jutnak a leánykának első találkozásuk
alkalmával mondott szavai, sreme előtt-
töbögött Pepa esdő alakja, mint kért; mily
kétségbeesetten könyörgött, hagyja el őt
örökre, „Pepa szerencsétlenségét hoz“, e
szavak fagyasztják meg benne a vért; —
leszik remegő gyermekké a deli ifjat.
„Legyen nőmmé?... susog végtelen
fájdalommal, — vessem véget kinyajmák!

— én nem kívánom tudni szármását,
sem rejtélyes multját, — hogy nemes
család sarjadéka, azt eléggé bizonyítja
műveltsége, lelki szépsége, anyagi jóága.
Sőt mindaddig, míg bizalmára önként
nem méltat, — Pepám! smig lángoló sze-
retetem szive jegét fel nem olvasztja, ad-
dig, — jó lélek, — azt sem kérdem,
hogy jutott a kóborló népiáj köze, mert
őnek szándéka csakis szép, nemes lehet.“

Pepa aruzát e szavakra sötét pir
fújta át, bágyadt, megtört hangon kéri
a gróft, kiséreje vissza a társalgó terembe
hol Elvira már vár reájok.

„Imét két napi határidőt kérek,
— s akkor határozott választ fog nyerni,
— oh sokat, nagyon sokat tapasztaltam,
soka szenvedtem, sokkal többet, mintsem
hogy könnyen elhatározhatnám magam
oly lépésre, melyet könnyen megbánás
követhet; — tehát két nap múlva“, —
ismétli, s rövid társalgás után távozik.

Nincs ábrándosságra alkalmasabb
idő a szép nyári estéknél, a szende hold
melabus fénye viszatükrözve a tó rezgő
hajbain, — vagy a harmatos fűszálak
zöldén, — a csillagok milliárdjai ragyogó
fényökkel oly varázslóvá teszik a fáradt
természetet, a lélek, mely a hosszas nap
kellemé, vagy fáradalmi alatt elbágyadt,
a büs esti lég üdítő hatása alatt új életre
ébred, új tápot nyer.

Pepa is siet a nap fáradalmi közt
elbágyadt lelkét tüdeni; — égkek at-
lassz köntösét hőkárjain fellelgetti a szél,
s ő sívösen engedi, hogy a röpke lég
gömbölydöd karjait csókolgassa.
Aki így látta, mint mélsz el ra-
gyogó szemével a fellelgetlen ég kétkén,
— minő nemes nyugalommal szemlélt az
éjőtte elterülő tájat, — mily gyermek-

ded megelégedéssel hallgatja a regelő
csaprosok susogását, a hegyből előfakadó
patak légy moraját, — azt nem képelet-
heti, mennyi szenvedésen ment át az
éteri alak, mily nagy mértékben tölt
meg számára az örömpohár, — az nem
szójt, hogy el tulvilági arca sötét pirja
azok vértől ég, — akik écsote szálltak a
korai sirka...

„Mahomed — Hugó! — susogják
fájdalmasan a hatvány ajkak, — Mehe-
met szelleme, — bocsás meg, de többé
nem lehet; — ha végkép nem is szegem
meg eskümet, — de több véráldozatot ne
követelj!“

Letörli homlokáról a kinszó gondo-
latok által előidézott irradtságát, sötét
szemőideit finom ívekbe öszorvoja, —
visszalép az ablak párkányától, — kis
kacsóit ég felé emeli, — imádkozni, de
a hang elhal ajkaié, — lássan ragadja
meg a csengetyűt, s a megjelenő aszolg-
álat Elvira grófnőt kéri megához.

„Kedvesem! szólítja meg a belépő
leányka, — bocsásat alkalmatlanoká-
sáért, — de végre is elhatároztam, ké-
résének engedni, — s jöjjön bármí, — a
minék jóni kell, azt vissza ugy sem lehet
tartani, — multamról lebbentem föl a
sötétség fátylát.“

Elvira grófnő hálás köszönettel va-
gadjja meg a szép cigánykiralyón közt,
s mellette helyet foglalva, figyelmese-
n hallgatja egy boldogtalan leánykás árpa-
sós történetét.
„Házam... — kezdé nima; banyá-
gost Pepa, — Spanyalmba öltözésé égélés-
szülőhelyem... Gyandé a hamaras ömlék...
io tási öntés... spanyol... börtöl... elmaradt... boldogság...
gyermek... ömlés... itthallat... östet...
Jiajqan többé ajksáim inabcom

Indokolás.

5) §. b) pontjába szükségesnek látnók a kizárólag czéllövészetre szolgáló fegyverek adómentességét fölvenni, minthogy a czéllövészet az állam részéről a véderőképeség fejlesztése szempontjából pártolásra érdemes. A modern hadviselésnél a katonaság czéllövési képessége a legnagyobb fontossággal bír s a polgári osztálynak a lövész egyletek a legjobb alkalmat szolgáltatják ez irányban a begyakorlásra.

5. §. c) pont. Az indítványozott változtatást indokolja azon lehetőség, hogy egynek birtokában számos esetben csak egy-két daraból álló s erejlyeként őrzött fegyverek vannak, melyek csekély számuknál fogva fegyvergyűjteménynek még nem tekinthetők. Ezen pontnak általunk indítványozott szerkezete szerény nézetünk szerint az előző b) pontot feleslegessé tenné, — ha csak az erejlyeként őrzött fegyverek fogalma ott közelebről meg nem határozatik.

5. §. e) pont. A törvényjavaslat d) pontjának két külön pontra szakítását szükségesnek tartjuk azon okból, hogy a hatóságilag felesketett erdőtisztek és erdőőrök, valamint az erdőfelügyelőségi személyzetnek nyújtott kedvezményi szentesített törvény, az 1879. évi XXX. t. cz. folyománya lévén, ha esetleg ezen törvény idővel változást szenvedne, a jelen törvényre való hivatkozás könnyítve leendő s az általunk indítványozott megszorítás is jobban beilleszthető „külön” pont alatt.

A hatóságilag felesketett erdőőrök fegyver- és vadászati-adó mentességének megszorítására czélzó, a jelen e) ponthoz valamint a következő 6. §. d) pontjához felvenni indítványozott azon föltételnek indoklására, hogy csakis azon erdőőrök legyenek felmentve a fegyver és vadászati adó alól, akik az 1879. évi XXX. t. cz. 37. §-ának c) pontja értelmében meghatározott minőséggel bírnak, azon ténnyel bátorzkodunk nagyméltóságod nagybecsű figyelmébe ajánlani: hogy miután az 1879. évi XXXI. t. cz. 38. §-ának harmadik kikezdése értelmében az ugyanazon törvény 17. §-s alapján állami felügyelet alá nem tartozó erdőbirtokoknak is szabadságukban áll erdőőreiket feleskettetni, ha csak is azt kimutatják, hogy azok fedhetlen életük és életüknek 24 évét betöltötték; alig megnevezhető területü erdő-

birtokosa is, erdőőr czímen vadászati-kezdvelő egyéneket feleskettethet s ez uton többen az orvvadászatra mint egy törvényes jogcímet nyerhetnek. 6. §. A vadászati adó alól kivételnek: a) a kir. erdőfelügyelőségek személyzete; b) a hatóságilag fölleskettett erdőtisztek és erdőőrök; ez utóbbiak azonban csak azon esetben, ha az 1879. évi XXXI. t. cz. 37. §-ának c) pontjában megszabott minőség alapján lettek feleskette.

Az ezen §-ban megállapított adómentesség igazolásul szolgál: a kir. erdőfelügyelőségek személyzeténél a hivatali, az erdőtiszti és erdőőrök-nél a hatósági eskü bizonyítvány eredetije vagy hiteles másolata, mely utóbbinak c) rovatában az erdőőrökre nézve kitüntetve kell lenni, hogy erdőőri szakvizsga bizonyítványuk van.

Hasonló okok teszik reánk nézve kívánatossá a 6. §. a, b és c pontjai elhagyásának indítványozását. Egyesületünk nincs megnyugtatta az iránt, hogy a vadászcselédok, vadak gondozására és vadászterületek őrzésére alkalmazott cselédek, minőségét szabatosan meghatározni lehetne, minél fogva aggodalmaink vannak az iránt, hogy e czímen, valamint a mezőgazdaságnál alkalmazott csöszökök, pásztorok és erdőkerülők czímen, számos oly egyén nyerne jogot a vadászati adómentességre, a mely ezen jogát a vadászati törvény, a vadásztulajdonosainak nyújtott kedvezményi tehát azokra közvetve sokkal károsabb lehetne következményekben, mint hogy az egyszerű vadászok érdekében az államkincstár javára ezen kedvezményről lemondani szükségesnek ne tartanánk s nagyméltóságodtól annak visszavonását ne kérnénk.

Vizsont azon kérdést, bátorkodunk nagyméltóságod elé terjeszteni, hogy az erdőörvény 40. §-ban a hatóságilag feleskettett erdőtiszteknek és őröknek biztosított vadászati adómentességet, az általunk föntebb indítványozott az utóbbiak szakbeli képzettségéhez kötött megszorításon kívül, másképen ne korlátozza a törvény s tehát ezek vadászati jogosultsága a birtokos vadászterületében, vagy a felügyeletre bízott ország-részhez kötve ne legyen.

Nemcsak egyedül azért kérjük e korlátozás elejtésére nagyméltóságodat, mert az már szentesített törvény által biztosítva van s a szak-képzettség megszerzésére ösztönzi az illetőket: hanem azon okból is, mert a vadászati jogosultság ellenőrzésé-

nél nehézségekre s az illetők zaklatására szolgáltatathatna alkalmat, a nélkül, hogy az államkincstár számára valamely számbavehető előny biztosítottatnék.

A 7. §. végpontja gyanánt felveendő volna; Egy személy tulajdonát képező s három darabon felül levő fegyverek adómentesek.

(Indok a 2-ik §. alatt.) A 8-ik §-t akként indítványozzuk felvételni:

8. §. A vadászati adó egy évi összege 6 forintban állapittatik meg.

Indok.

Azon ténnyel tekintve, hogy a vadászati jegyadónak 12 forintban fentartása az eddigi tapasztalatok szerint sem erkölcsi, sem fiskális szempontból nem kívánatos, vadtenyészési szempontból pedig valamint eddigi fentartása a várt eredménynek nemcsak hogy meg nem felelt, de a tömeges nem váltás folytán az orvvadászat egyik kényszerítő okának bizonyult, tekintve, hogy a vadászat nemes, férfias, testedző és ok-szerűen gyakorolva hasznos multság is, melyeknek a törvény intézkedéseiből való gyakorlásától ily viszonylag igen magas adóval a kevésbé vagyonos osztályt elidegeníteni annyi volna, mint magát a jogot a vagyonosabb osztály részére biztosítani, — tekintve, hogy a tisztelettel alulírt egylet az ezen törvényjavaslatnak az ellenőrzésre vonatkozó §-aiban, ha szigorúan végrehajthatnak, a vadállomány szaporodásának feltétlen biztosítékot látja: a vadászati jegyadónak 6 frtra leendő leszállítását véleményezi. A 32. §-ban, az 1872. évi VI. t. cz.-re való helytelen hivatkozást a törvényjavaslatból kitörleendőnek tartjuk.

A 49. §-t, illetőleg annak 2 utolsó sorát, mely szerint az, ki vadászati jegyét elvesztette, csak a kiszabott egész évi adónak lefizetése mellett nyerhessen új jegyet, tisztelettel kérjük oda módosítani, miszerint az illető elvesztett vadászati jegyének másolatát: 50 krnyi bélyegdíjnak lefizetése mellett az előírt módon megszerezheti.

Indok.

Tekintve, hogy a törvényjavaslatnak a vadászati jegyet váltott egyének nyilvántartására vonatkozó intézkedései folytán, a kérelem jogosultsága könnyen megállapítható s a kétszeri fizetés teljesen indokolatlanul látszik a vadászati jegyadóra

vonatkozó törvényvel szemben, e-mellett legtöbb esetben csakis a törvény kijátszására vezetne: tisztelettel vélelmeztek, hogy a törvényjavaslatnak ezen §-a fenti értelemben módosítható.

Az „Orsz. magy. vadászati egylet” 1882. évi márcz. 23-ki igazgatósi üléséből.

Budapest, 1882. márcz. 23-án. Ifj. gr. NÁDASY FERENCZ, s. k. elnök. Egervári EGERVÁRY GYULA, s. k. titkár.

Kiráudulás a „monte maggiore”-ra

Egy verőfényes, szép márcsiai regelen a fumei kikötőben sétáltam. Épen egy Amerikából érkezett három árbocos hajó, mely mintha a nagy küsdelemteljes ut magtölelének öntudatával bírna, büszkén haladott a többi kisebb hajók közt — kikötésben gyönyörködtem, mikor K. barátom csupa barátságoskodással a következő szavak kíséretében úgy végig simította a hátamat, hogy ládóm egy pillanatra bosszútette működését: Hová irányod lepteidet? Mint keresztény katolikus emberrel joggal várni lehet, — áldást és jó kívánástgot sórtam barátom fejére, beszédem babérokosorujába nefelejcsül itt ott parmentárszusz csizemeséket fonva.

Nemsokára találkoztunk egy jó barátunkkal, a hármán elvettük azt a benyomást, amit egy tengeri kikötő, pezsgő életével, árbocserdejével a szemlélőre gyakorol, — de különösen korárral.

Miután gyönyörű idő volt, s a kikötő már nem hatott ránk az ujjá-ingárról, s másnap délutánig mindhármunknak szabad ideje volt, az idő lehető leghuzamosab elöltödtetésének mikéntjéről tanakodtunk.

En teesek egy indítványt, ha ellenkezőtellenen hajótörést nem szenved, szólít barátom, aki előbb oly lekötözött figyelmében részesített.

Ugyis már régóta készülünk a „monte maggiore”-ra es legalkalmasabb időtörőnk kivételre.

Ezen indítvány általános helyesléssel találkoztam, nem volt köztünk véleménykülönbség abban, hogy barátunk megérdemli, miszerint photographiáját aranyrámba tegyék s elismerésünk adóját lerővándó iránta, siettünk a „Stella d'oro” díjazásunkba.

Várjatok én elmegyek haza a bundámért, — vágott közbe az eszmecsorékban K.

Ki hallott ilyen isen három próbás absurdumot, csak nem hosszas magaddal bundát: ily melegben, — hangzott a közvélemény.

Hogymászó bo okkal, távcsővel el látva magukat, nemsokára egy kis csónak az Adria kék hullámain ringatott bennünket.

A „monte maggiore” a Fiumetől nyugatra elterülő, délfelé húzóódó istriai hegyláncolat legmagasabb pontja. Alját

olajfaerdők borítják, csúcsa távolról bőval fedetnek látszik — a fehér sziklatömböktől.

Aki megmásztá e hegyet, mindenki elragadtatással beszél az innen napfelkeltekar belátható látkör tündéres szépségéről. Azért nem is mulasztja el senki ide zárandokolni a természet templomába aki húzamosabban itt időzik, ha a láb-köszvényével nincs megáldva.

Most tehát kóstudomásudolog, hogy minő világraszóló okok kényszeríttek bennünket ezen expedícióra.

Minél távolabb vitt bennünket a csónak, annak festőbb vonásokban tárult eléink Fiume regényes vidéke annál inkább kiemelkedtek a Fiume háttért képező komor, kopár sziklahegyek, a Tersato, Frangepán várával, mely föld repkényruhát öltött magára, hogy éveit eltöltsje.

A honap reggeli élvezet előzető vidám hangulatban épen akkor ért csónakunk Abbassia partjához, mikor a „monte maggiore” közlül elsőszőr felvák csillogó tornyaiban mindenfelé hirdették a harangok a nap azon fontos időpontjának érkezését, midőn ebédesni szokás.

Képzeltünk gyepőlőjét megereztve előre usztunk azon fennségek pillant kéjében, mikor a nap előre küldi érkezésének biboros hiraókt, ahajalt, míg nem ez hivatást teljesítve, helyet enged a nap aranykorongjának, mely beragyogva a tengert, életre, munkára serkenti a hegyek lakóit.

Estefelől megindultunk a „monte maggiore”-ra az éjjel feont egyik korcsmában töltendő, nehogy akkor érjünk fel a hegyre, mikor a nap már megkezdte pályafutását.

Elmélyedve az alattunk elterülő vidék szépségének szemléletébe, szóltamunk haladunk feléle. Csak egyik magasba törd barátom, akinek azon fejtejtése esett gondolata támadt, hogy bundát is hozzon magával, — érzékletlenebb a természet szépsége iránt, minő feljebb értünk.

As ó csipője, — mit ma húzott fel legelőször, egyomottta magában mindazon előnyös tulajdonságokat, melyek a benne való járást kényelmessé tessik ugyanis rövid és szűk volt.

Ilyen körülmények közt s ha még hozzá lábán tyukaszemek neheztelnek a cipő szűk volta miatt senki felett sem lehet pálcázni törni, ha az ájtatosság kiváncsok belőle, s nem tud lelkesedni a természet szépsége iránt.

Lépet nem bírt velünk tartani, minduntalan leült egy-egy köre szőlőrokat megüdvözve, melyben bennfoglaltott mindenki, aki a csipőkészítést választotta és valasztotta élethivatásul.

A lehető leggyönyörűbb idő volt; az egész természet mosolygott. A nap már egyik részével a hegyek mögé bujt; tükarika gyorsan, szemlátomást togyott, mint a parázsra tett viasz míg végre csak messzire kilővellő sugarak, mint megauyri kéz bucsúintése jelestek az irányt, melyben eltűnt.

A tenger a visszaverődő sugaraktól százféle szinben ragyogott, míg a partokat az a kony immár kezdte szürke fatyolával beborítani.

A hold diadalmaszkodott már fényével, mikor meglehetősen fáradtan egy rozszant külső korcsmához értünk.

A korcsmáros egyik barátom olaszul tett kérdésére, hogy gyomruk igényeit mivel elégíthetjük ki, azon kevés vigaszt nyújtó feleletet adta, — hogy kecsketuróval.

Akin-k gyomra európai szinvonalon áll, az velünk együtt hálás köszönettel eltávolítja magától — az ilyen harapui valót.

De még kevesebb vigaszt nyújtott a korcsmáros azon felvilágosítása, — hogy kecsketuróra kívül egyébbel nem szolgálhat. Körültökintettünk a konyhában, de fájdalom! agastronomia kulturájának sehol — legkisebb nyoma se tűnt szemünk elé.

Leültünk egy egy asztalhoz, melynek az élet már terhére volt; a szobaképepen azon látott szomoruan tündönni, ha megálljon-e még gyöngye lábain vagy pedig be sem várva a Szt.-György napot, felmondja gazdájának — a terhes szolgálatot.

Amelyik részére könyököt az ember, arra billent, végpusztulással fenyegetve a rajja levő poharakat.

Hosszas vártatrá kaphattunk olajban sült borjúhúst, az általában rossz istriai bor legrosszabb fajájából és polentát (áldva legyen emléke, — aki feltalálta.)

(Vége következik.)

Levelezés.

Budapest, 1882. april 16.

K o s s u t h L a j o s születése 80. irői és politikai működése 50. évfordulójára alkalmából H a l á s s t v á n előnyösen ismert fővárosi könyv-és műképkiadó által tervezett „Emlék-Album” táblái készítésével M o r s s á n y József kiváló diasművészes biztatván meg, annak leírását a következőkben adhatjuk:

tam meg először az édes anyai hangoktól a spanyol nemzet büszkeségét, essent nyelvet.

Granada rózsáiból szőrtém az első virágokorvát a jó anyának, — akita bánat elsovasztott, akít kegyetlen emberek banámódjára a fagyos sirba döntött.

„Tehát én is árva, miként én, — szólal közbe szánalmasan Elvira, — tudom, sejttem már... őt jó anyja halála fölötti bánata tette embergyűlölővé... nemde Pepám? de tovább... kérem... égek a vágýtól hallani.”

Szavaim fájdalomat fognak okozni, — de én nem ismerem, nem ismerhetek szánalmat; — hallja, tehát nemes, berátóm tovább... oh... tovább.”

A bus csigányleány itt ismét elhallgat, — erőt igyekszik meríteni, — mélyen fölélélegzik, majd ismét szomoruan, — szengszetesen, miként a szépen csatlogó csalóány, — folytatja.

Vidáman, mindenki által szeretve nevedtünk fel és Mehemet; — atyjám Granada első bírája, — Mehemet atyja a város polgármestere volt.

Szerettük egymást a gyermekek tiszta szeretetével, — az első granadai rózsát Mehemet hozta Pepájának, az első almát nekem szentelte, — a narancs-é csitrom közt daloló madárka csakis nybjától el dalával, ha Mehemet, — a tüsszes szemű, holló haju, nyilt homloku fiu — miként őt jellemelni szokták, — ha e kedves jótés ó társam is hallotta.

„A gyermekisszeretetevek multával az ifjúság lángoló szerelme váltá fel; — szülőink örömszelve mendogatták: „szép pár lesz belőlök!”

„Pepám ismét hallgat, — csak sötét szeméből aláhulló kristálycsöppök bisonyitják, aminő búsan dal a gyöngye lény kobáiban; arcsának kínos vöröszége árulják nek, minő fájdalomba került neki; mondani multja sötét napjait.

„Röviden fogom elmondani azt, ami multammal a legrosszabb kaposolaban áll, — folytatja mélyen felsőhajtvá.”

Egy alkalommal, — amidőn már eljegyeztetésünk napja meg lett állapítva, — együtt sétáltam Mehemettel a vár sötét bástyáin, — leltem a távolba emeregett, — közeli eljegyeztetésünkre gondoltunk, — a nap haldokló lángugara ráolhagyni készültök a narancs-écsitromligetek örök zöldét, a természet pihenni készült. Meghatva a természet nagyserősége által összekulcsolt kezekkel imádkostunk a szent estimát, — már-már hasa készültünk, — a midőn egy öreg csigányasszony, — a jó Gitana néni, — miként mi nevesni szoktuk, felélek közleg, — esedekelve kér, óvakodjunk, mert az inquisitorok elhatározták szétéptni boldogságunkat.

Mi azon hiedelemben, hogy csakis szamizsnát akar tölünk figyelemstetés által kérni, — intését csakhamar elfeledtük; — de oh... rémisztő... ah!... nézd... látod-e... halvány alakját a falon... Mehemet... — suttog megtört hangon a leányka, — nézd így véresen habosán — köszelg-felém... így... így láttam őt eljegyeztetésünk éjjelen.

Ekkor elhatároztam hogy szívem boldogságának szétéptőin megboszulom magam, — kik lehetők Mehemed gyilkosai?... hallja Elvira?... az inquisitorok egyike bűnös szerelmét táplált irántam s ily uton véte szétjárt elsrni.

Én nem sirtam, nem sokogtam, de midőn a meghidegült ajkáról az utolsó menyasszonyi csókot sirtam, pokoli... nem nem, — menyei eskü lebbent el ajkaimról!

E szavaknál Elvira, — ki eddig, szemlelőten hallgatta a borzasztó történetet, ijedten sikolt fel; — Pepa, mint egy alvajáró, — hóhéhr, vértelen arca-

csal, ébenhajának szétzilált fürteivel játsszadosva, — jeges, merer szemekkel tekint maga elé és siri, tompa hangon folytatja.

„Mehemet! Granada büszkesége — Pepád jegygyűrűje ne dissziszon senkit; — én a halál menyasszonya vagyok, — a halál és boszú... Itt, mielőtt örökre elválnánk, — megesküssöm, hogy halálod meg lesz boszulva... Allah velőd... a koporsó beszállt és én örökös kinaimmal örökre elhagytam első szerelmem ifját.”

Mehemet halála után való éjlen megjelent előttem s a szellemek hangján adta tudtomra, hogy 12 vörörszának kell letéptetnie a akkor less halála kiengesztelve.

Tíz ifja a virulami Spanyolhonok már áldozati lett irántam szerelmeinek, amidőn elhatároztam alm-neküllni e néppel, — melynél boldogtalan fivére először lá ott, eltávoz, i a természet es egyszerű gyermekeivel.

Gondoltam, hogy itt e nép kösött nem lessek kényszerítve esküm megtartását folytatni, nem less senki, a ki Pepa iránt szerelmit tápláljon; — e népek nincs vallása, — e kóborló csapatot akarom Mohamed vallására átírtetni, — mert esküm csakis az inquisitorok vallásának követőire hat, akik szon túrgy alatt, hogy jegyesem Mohamed szent vallását követi, — elfogták, s vérpadra vonták.

Fivére meglátott, elseretett, s én első percben gondoltam, hogy neki kell a 11-ik áldogatnak lenni.

Elvira!... mentük meg e nemes ifjut; — mielőtt a nap első sugarival elősáll a hegyek közül, el fogom hagyni e gazdasagon diasztott termeket, — Afrika forró sivatagja less hasám, ott fogom tölteni hátra levő napjaimat. Sötét sötét ködfellegek borították a vadul csikkászó eget, — a megmérhető-

Az „Album“ 60/45 centimer nagyságban, fehér bock chagrinból készült, dusa tüzi aranyozással, sománczosított sarkokkal...

Az Album első lapját pompás vízfestmény képezi Rákósy Nándor akadémiái festőművésztől.

A könyvkötő munkát Geller József előnyösen ismert fővárosi könyvkötő készíti.

Alkíráásokat még folyókat elfogad Halász István (Budapest VII. ker. 32. sz. sz.)

Az alkíráások megyék és községek szerint jegyzetnek is.

Speciálisan is meggyőződtem a főntebb sorokban foglaltak valóságáról, de másrészt a „Budapesti Hírlap“, „Fővárosi Lapok“, „Pester Journal“...

Kiváló tisztelettel maradok a tek. szerkesztőségnek alázatos szolgálja.

EGERVARY P. ÖDÖN, IV. Ferenciek-tere egyetemi könyvtár épület.

Helyi hírek.

Dr. Laky Kristóf vasprémi kir. törvényszéki elnök ur családjaival tegnap hagyta el városunkat...

A május 1-én tartandó közgyűlésre szóló adatok szetküldettek a bizottsági tagoknak.

Nyilvános köszönet. Az Agai felolvasása alkalmával következő urak voltak szívesek felülfűzöket: Dr. Fárnek László 4 ft 40 kr.

A gősfürdő eladásáról szóló longott hírt a múlt vasárnap tartott közgyűlés határozata megczáfolta.

Csiky Gergely nagyhatású színműve a „Czifra nyomorúság“ holnap hétfőn közkívánatra adatik.

A vasúti szerencsétlenséghez. Lapunk 31-ik számában említett vasúti szerencsétlenség felől még pótlólag a következő részleteket vesszük: Steinkellner Lajos (nem Sándor) hullája...

Nyilvános köszönet. Az Agai felolvasása alkalmával következő urak voltak szívesek felülfűzöket: Dr. Fárnek László 4 ft 40 kr.

és ruhája valahol megakadva, többé me nem kúlni nem bírt s a vonat az említett helyig vonozta a nélkül, hogy a kerek alj jutott volna.

A boszniai s hercegovinai hadjáratok alkalmából moszóiottak családjaik segélyezéséről illőleg kérdés léteztén, itt közzöljük a hivatalos végzését: ad 3740/878.

A külföldi rövid hírek. A schweizeri színház legett. A szerb király koronázása aug. végén lesz.

Ki nyert? Prága apr. 19-én: 23. 77. 84. 32. 27. Lemberg „ 9. 62. 8. 14. 30.

Színészeti. Kedden apr. 18-án „A kornevilli barangok“ cz. regényes operette adott elő szép számú közönség előtt.

Szerbiai Hadjárat a békében német vigyáék kevés közönség előtt. Össze-hasonlítva e bécsi nehékek darabot a francia könnyűt, társadalmi darabbal,

A nagy-kantassal kir. posta forgalma a múlt évben: Magyar területről 221.508 bérmentes levél, 2.700 bérmentes, 68652 leveles lap, 11772 keresztöltés alatti, 7.308 árumustra.

Nyilvános köszönet. Az Agai felolvasása alkalmával következő urak voltak szívesek felülfűzöket: Dr. Fárnek László 4 ft 40 kr.

A gősfürdő eladásáról szóló longott hírt a múlt vasárnap tartott közgyűlés határozata megczáfolta.

Csiky Gergely nagyhatású színműve a „Czifra nyomorúság“ holnap hétfőn közkívánatra adatik.

Nyilvános köszönet. Az Agai felolvasása alkalmával következő urak voltak szívesek felülfűzöket: Dr. Fárnek László 4 ft 40 kr.

pléhdobozban vannak, 50 labdacs 70 kr., és a kísérleti skatulya, 15 labdacs 25 kr.

Hivatalos placzi árak. Nagy-Kanissán, 1882. apr. 21. 100 kilogrammjával számítva.

Ki nyert? Prága apr. 19-én: 23. 77. 84. 32. 27. Lemberg „ 9. 62. 8. 14. 30.

Színészeti. Kedden apr. 18-án „A kornevilli barangok“ cz. regényes operette adott elő szép számú közönség előtt.

Szerbiai Hadjárat a békében német vigyáék kevés közönség előtt. Össze-hasonlítva e bécsi nehékek darabot a francia könnyűt, társadalmi darabbal,

A nagy-kantassal kir. posta forgalma a múlt évben: Magyar területről 221.508 bérmentes levél, 2.700 bérmentes, 68652 leveles lap, 11772 keresztöltés alatti, 7.308 árumustra.

Nyilvános köszönet. Az Agai felolvasása alkalmával következő urak voltak szívesek felülfűzöket: Dr. Fárnek László 4 ft 40 kr.

A gősfürdő eladásáról szóló longott hírt a múlt vasárnap tartott közgyűlés határozata megczáfolta.

Csiky Gergely nagyhatású színműve a „Czifra nyomorúság“ holnap hétfőn közkívánatra adatik.

Nyilvános köszönet. Az Agai felolvasása alkalmával következő urak voltak szívesek felülfűzöket: Dr. Fárnek László 4 ft 40 kr.

megállapított feltételek szerint lesz lefi setendő. Kelt Csáktornyan, 1882. évi april hó 21. napján.

MIRKA DOMONKOS, kir. bir. végrehajtó.

Hivatalos placzi árak. Nagy-Kanissán, 1882. apr. 21. 100 kilogrammjával számítva.

Ki nyert? Prága apr. 19-én: 23. 77. 84. 32. 27. Lemberg „ 9. 62. 8. 14. 30.

Színészeti. Kedden apr. 18-án „A kornevilli barangok“ cz. regényes operette adott elő szép számú közönség előtt.

Szerbiai Hadjárat a békében német vigyáék kevés közönség előtt. Össze-hasonlítva e bécsi nehékek darabot a francia könnyűt, társadalmi darabbal,

A nagy-kantassal kir. posta forgalma a múlt évben: Magyar területről 221.508 bérmentes levél, 2.700 bérmentes, 68652 leveles lap, 11772 keresztöltés alatti, 7.308 árumustra.

Nyilvános köszönet. Az Agai felolvasása alkalmával következő urak voltak szívesek felülfűzöket: Dr. Fárnek László 4 ft 40 kr.

A gősfürdő eladásáról szóló longott hírt a múlt vasárnap tartott közgyűlés határozata megczáfolta.

Csiky Gergely nagyhatású színműve a „Czifra nyomorúság“ holnap hétfőn közkívánatra adatik.

Nyilvános köszönet. Az Agai felolvasása alkalmával következő urak voltak szívesek felülfűzöket: Dr. Fárnek László 4 ft 40 kr.

megállapított feltételek szerint lesz lefi setendő. Kelt Csáktornyan, 1882. évi april hó 21. napján.

MIRKA DOMONKOS, kir. bir. végrehajtó.

Hivatalos placzi árak. Nagy-Kanissán, 1882. apr. 21. 100 kilogrammjával számítva.

Ki nyert? Prága apr. 19-én: 23. 77. 84. 32. 27. Lemberg „ 9. 62. 8. 14. 30.

Színészeti. Kedden apr. 18-án „A kornevilli barangok“ cz. regényes operette adott elő szép számú közönség előtt.

Szerbiai Hadjárat a békében német vigyáék kevés közönség előtt. Össze-hasonlítva e bécsi nehékek darabot a francia könnyűt, társadalmi darabbal,

A nagy-kantassal kir. posta forgalma a múlt évben: Magyar területről 221.508 bérmentes levél, 2.700 bérmentes, 68652 leveles lap, 11772 keresztöltés alatti, 7.308 árumustra.

Nyilvános köszönet. Az Agai felolvasása alkalmával következő urak voltak szívesek felülfűzöket: Dr. Fárnek László 4 ft 40 kr.

A gősfürdő eladásáról szóló longott hírt a múlt vasárnap tartott közgyűlés határozata megczáfolta.

Csiky Gergely nagyhatású színműve a „Czifra nyomorúság“ holnap hétfőn közkívánatra adatik.

Nyilvános köszönet. Az Agai felolvasása alkalmával következő urak voltak szívesek felülfűzöket: Dr. Fárnek László 4 ft 40 kr.

Nyilvános köszönet. Az Agai felolvasása alkalmával következő urak voltak szívesek felülfűzöket: Dr. Fárnek László 4 ft 40 kr.

5. Az árverés jogerőre emelkedésekor a megvett ingatlan birtokába lép. megjegyzendő, hogy a vevőnek vételi bizonyítvány az 1881. 60. t. cz. intézkedéséhez képest csak az esetben fog kiadott, ha az árverés napján az ármitől 15 nap alatt az idézett t. cz. 187. §-a intézkedésének megfelelő utóajánlat nem történik.

A birtokbalepés napjától a megvett ingatlan haszna és terhei a vevőt illetik.

6) A tulajdonjog bekezdése csak a vételár és kamatainak teljes lefizetése

után fog a vevő javára hivatalból eszközöltetni.

A kincstári illeték a vevőt terheli.

7) A mennyiben vevő az árverési feltételek bármelyikének eleget nem tenné a megvett ingatlan az érdekeltek bármelyikének kérelmére, az 1881. évi 60. t. cz. 185. §-a értelmében vevő veszélyére és költségére, bánatpénzének visszatérése mellett újabb árverés alá bocsátatik a csupán egy határidő kitűzése mellett az előbbi becs. illetőleg vételáron alul is eladatik a mulasztó vevő a vételár kü-

lönbözetet megtéríteni tartozik, melybe azonban elvesztett bánatpénze beszámítatik.

Ha az ingatlan az újabb árverésen az előbbinél nagyobb áron adatik el, a vételár többlet a mulasztó vevőt nem illeti.

Kir. irvások mint ikkvi hatóság

Nagy-Kanizsán 1882. február hó 8-án.

545 1-1.

Arlejtési hirdetmény

A nagy-kanizsai iraseli hitközség tulajdonát képező 43 m hosszú telken építendő egy emeletes ház építése 1. évi május 4-én déli 10 órákor a hitközség hivatal helyiségében tartandó irasbeli ajánlatok, illetve nyilvános szóbeli árlejtés útján kiadni fog.

Arlejtési óhajók arról oly megjegyzéssel figyelmeztetnek, hogy az irasbeli ajánlatok f. é. május 3-ig a hitközségi irodánál benyújtandók, hol az építési terv a költségvetés és az árlejtési feltételek bármikor megtekinthetők.

548 1-3.

A hitk. előjáróság.

H I R D E T E S E K.

TARCSA fürdőhely.

Vas megyében Szombathely déli és nyugati vasútállomástól csak 4 órai távolságban az osztrák-stajer-magyar határszélen. Vastartalmu forrása női betegségekben, különösen a nemi szervek betegségeiben, idegbajokban, ugyszinté férfiak és nőknél előforduló vérszegénységben sat. kitűnő és bebizonyult gyógyhatással bír. Lakás és ásványviz megrendelések a fürdő igazgatóságához intézendők. Fürdő orvos: Dr. THOMAS. — Az illető röpirat minden könyvkereskedésben kapható.

Az ivad május 21-én kezdődik.

Ásványvizek megrendelés a kultúrális igazgatóságához küldendők

532 2-6 A gyógyfürdő igazgatósága

A legjobb
SZIVARKA-PAPIROS
501 4-22

LE HOUBLON

Francia gyártmány
UTÁNZÁSOKTÓL ÓVATIK!!!

Valódi csak azon szivarka papír, ha minden lapja Le Houblon helyes tartalmú és minden csomag az alatti védjeggyel és signatúrával van ellátva.

Propriété de
Cawley & Henry
Propriété de Brevet

CAWLEY & HENRY, allesteig Fabrikanten, PARIS
Soleils Fabricants brevetés des Marques

PAPIER ANANAS LE DRAPEAU NATIONAL
Coulleur Male blanc ou Noir
Qualité supérieure

RÖMER-BAD
(in steierl Gastein)

A fürdőidény megnyitása f. é. május 1-én.

A déli vaspályán (a gyorsvonattal Bécsből 8 és fél. Triestből 6 óra.) igen erős áramlatok 30-31° ig naponként 20.000 hect. víz-mennyiség, különös hatással körsvény, csusz, ideg-szenvedés, szájhűdés, gyengeség, női betegségek, havi tisztulások, megvénült exsudok rögzített hurut, csont és izombetegségeknél stb. Nagy vizár, elegáns kiállított új külön márvány- és kádfürdők, kényelmes lakások, a legújagatottabb kácsi tartomány, hosszú árnyékos sétányok, újonnan épült magassági vízforgató vezeték. Fürdőorvos Dr. Mayrhofer II., műorvos Bécsből. (Lakás apríl végeig Bécs. I. Krugersiraasse 13.) Kimerítő előírások, árjegyzékek ingyen és bérmentve küldetnek a fürdőigazgatóság által Römerbad, Alsd Steier. 534 2-3.

MOLL SEIDLITZ - PORA

WARAUNG

Csak akkor valódi, ha minden doboz címlapján a szar és az én sokszorosított képmény van lenyomva.

80 év óta a legjobb cikkek mellett fennáll mindenemű gyomor betegségek és emésztési akadályok, (mint étvágyhiány, haszornálás), vér torlás és aranyer ellen. Különösen oly egyéneknek ajánlja, kiknél előfordul a gyomorbetegség, (mint étvágyhiány, haszornálás), vér torlás és aranyer ellen. Különösen oly egyéneknek ajánlja, kiknél előfordul a gyomorbetegség, (mint étvágyhiány, haszornálás), vér torlás és aranyer ellen.

Hamisítások törvényileg büntetettek.

Egy lepecsételt eredeti doboz ára. 1 frt. o. é.

MILTENBERGER SÁNDOR
cipész N.-Kanizsán,

a városban épületében
FESSELHOFER JÓZSEF,
fűszerkereskedése mellett.
(szelött Babochay-féle házban)

T. cz.
Alulírott ajánlja magát
mindennemű
URI-, NŐ-
gyermekcipők,
valamint
CSIZMÁK
szilárd, gyors és jutányos
árakon való elkészítésére a
legjobb bőrből, bel- és
külföldi bármennemű kel-
méből, gummi sarkokkal ugy kész lábbellek raktárát is.

Vidéki megrendelésekre legnagyobb gond fordítatik, és azok csupán egy avult cipő av. gy centimétermérték beküldése mellett a legpontosabban eszközölnetnek.

a jegyű dívat szerint.

A n. é. közönség kegyes pártfogását kéri

540 2*

MILTENBERGER SÁNDOR, cipész

ÉRTESÍTÉS!

A nagy-kanizsai kereskedők és iparosok tisztelettel jelentik a n. é. közönségnek, hogy saját, valamint segédek és tanonczaik kényelme és az utóbbiak iskoláztatása czéljából, a vásár- és ünnepnap nyugalom létesítésére egyesültek; ennek következtében f. évi ápril hó 30-tól kezdve minden vásár- és ünnepnapokon délután az üzleti helyiségeket zárva tartják.

Ezen elhatározást azon kéressel közöljük a n. é. közönséggel, hogy netáni vásárlásaikat vagy megrendeléseiket vásár- és ünnepnapokon délig eszközölni méltóztassanak.

Teljes tisztelettel

545 2-4 A NAGY-KANIZSAI kereskedők és iparosok.

FRANCZIA BORSZESZ SÓVAL.

A legmegbizhatóbb öngyógyító szere a szenvedő emberiségnek minden belső és külső gyulladással, a legfőbb betegség ellen, mindegyik sebesülések, fáj. fül- és fogfájás, régi sérvek és nyílt sebek rákérők, hárok, szemgyulladás, mindennemű bennjárás és sűrűlés stb. ellen.

Üvegekben használati utasítással együtt 80 kr. o. é.

Hal-májolaj.
Krohn M. és társától
Bergenben.
(Norvégiaiban.)

Ezen balmj szorolaj valamennyi, a kereskedelembe előforduló aj között az egyedüli, mely orvosi célokra használható.

Ara egy üvegnek használati utasítással 1 frt. o. é.

KÁVÉ

és tea szétválasztási cég.
Legnagyobb szétválasztási üzlet

nagybani árakban ajánl Hamburgból postán bérmentesen ingyeni csomagolással zsákokban 5 kilótól kezdve

21	Mecca valódi arabiai	7 10
22	Mezido igen nemes	6 30
24	Java I. árja nemes	5 30
30	Cuba sód erőteljes	5 30
27	Peri-Mocca, igen kiadós	5 30
25	Java II. árja nemes	4 40
32	Santof, jóízű	4 05
33	Domingo, kiadós	3 90
34	Rio erőteljes és tisztá	3 70

Thea: 1/2 kilo 75 krtól frt. 5-50. Russlik (ron Sárda hordónként 5 kilo 175 frt. Körvelel szétválasztás gyors és sód szolgál. Árjegyzék kék-kávé, tea- és vanília, valamint kis posta próbák díjmentesen küldetnek hányk b. ajánlatot és ajánljak magukat.

457 11-26

FUNKE & KORNBERG HAMBURG.

FERENCZ JÓZSEF
KESERŰVIZ-FORRÁS

Valamennyi keserűviz között mint leghatásosabb van elismervé.

Dr. Korányi tanár
Dr. Kézmérszky tanár
Dr. Gebhardt tanár
Dr. Darányi kórn. igazgató,
Dr. Ambró babaképzőint. igazg.
Dr. Kiss kórn. igazgató,

Kir. tanácsos Budapest. „Külföldi és itál. tónik ki, hogy már kis mennyiségben biztos hatása van.”
Budapest. „Kiváló előnyei folytán a szülészeti körökben a legkedveltebb használatok sorába emeltek.”
Sz. Rókus kórház igazg. Pesten „A többi budai vizköz. aránylag kevesebb mennyiségben hoz kedvező eredményt létre.”
városi főorvos Aradon. „Mindon alkalmas esetekben a legjobb eredményeket tüntette fel.”
tanár s egysz. tanár. „Ez Pozsonyban. A betegségekben is mint kitűnő használati szer ajánlható.”
Budán. „Jelen határ-átal tónik ki gyomor- és bélhurut, megrogzított székrekedésekkel, vérömlésekkel, aranyérről stb.”

Kapható Feszleher József, Rosenbergek és Weillach, Rosenbergek, Rosenfeld Adolf, Schwarz és Többer és Stróvá és Klein utakon Nagy-Kanizsán valamint gyógyszerárakban és nagyobb fűszerárak kereskedésben Kiváncra mindenütt előnyös feltételek mellett raktárak állítanak fel, ha az iránt óhajtatás nyilváníttatik Nyomatványok a szétválasztásig Budapest, váci utca 18. 476 4-4.

Raktárak: Nagy-Kanizsa Belus J. gyógyszer. Práger Béla gyógyszer Fesselhofer József, Rosenfeld Adolf, Rosenberg Ferenc, Stróvá és Kleip — Zala-Egerszeg Hollós J. E. Marczall Ist. Ferd. — Baros Dorner K — Csáktornya Göncz L. gyógyszerés. — Kapszvár Babóchay Kálm. Kohn J. gyógyszer. Th. Kesekessy gyógyszer. — Záporeca Weill M. gyógyszerész Ovacsinovic Ist. gyógyszer. — Keszthely Wösch F. — Körmend Rácz Ján — Zagráb Irgalmashoz gyógyszer. Mittlbach S. gyógyszer — Poljac V. — Sopron Mezey And. gyógyszer. — Letenye Kalivoda J. — Kapszvár-réti Borovics Ad. — Zala-Egerszeg Mollosy L. E. gyógyszer 451 17-52.

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőhöz, anyagi részét illető közlemények pedig a kiadóhoz bérmentve intézendők:

NAGY-KANIZSA
Wlassicszár.

Bérmentelen levelek csak ismert munkatársaktól fogadhatók el.

Kéziratok vissza nem küldetnek.

Előfizetési ár
Egy szám 10 kr.
Hirdetéseket
5 hasábos betűsorban 7. másodsorban 6. s minden további sorért 5 kr.
NYILVÉLTETÉSEN
soronként 10 kr-ért vezetnek fel.
Külföldi illeték minden egyes hirdetésért 30 kr. fizetendő.

Nagy-Kanizsaváros helyhatóságának, „nagy-kanizsai önk. tűzoltó-egylet”, a „nagy-kanizsai kereskedelmi s iparbank”, „nagy-kanizsai takarékpénztár”, a „zala megyei általános tanítótestület”, a „nagy-kanizsai kisdé-velő egyesület”, a „nagy-kanizsai tiszt. öngyógyító szövetkezet”, a „soproni kereskedelmi s iparkamara nagy-kanizsai külválasztmánya” s több megyei és város egyesület hivatalos értesítője.

Hetente kétszer, vasárnap- s csütörtökön megjelenő vegyes tartalmu lap.

Megyel-ügyek.

Zalamegye állandó választmányának 1882. ápr. hó 17-én tartott ülése jegyzőkönyvéből.

Czukekter József megyei főszámvérvő ur jelentése, mely mellett Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok ur által Zalamegye házipénztárának 1881. évi bevételei és kiadásairól vezetett zárszámadást megvizsgálva bemutatja azzal, hogy a vizsgálati jegyzőkönyv szerint a számadás

össz. bevételei 140194 ft 2/3, 1/10 krral
össz. kiadásai 138314 ft 2/3, 1/10 krral
pénzt. maradv. 1870 ft 42/100, 1/10 krral
helyesen felvéve találtattak.

Ezen kimutatott pénztári maradványra nézve tiszteletteljesen megjegyeztetik, miszerint a számadás szabályszerű lezárásával a házipénztár csakugyan a fent kimutatott maradvánnyal rendelkezett ugyan, de mivel a számadás lezárása után többrendbeli számlák érkeztek be, melyek a házipénztárt terhelő mult évi 883 ft 14 kr-nyi kiadásra rugtak s mely összeg a fentebbi maradvány összegből ki is fizetett, ennél fogva ezen összeg kifizetése után fennmaradó 987 ft 2/3, 1/10 kr-nyi pénztári maradvány volna csak a f. évi költségvetés fedezetét rovatába felvethető.

Egyebekben az állandó választmány a számadás kitételeinek helyes és a szabályszerű igazolványokkal teljesen felszerelt voltáról meggyőződés, azt elfogadandónak és ennek folytán Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok urat a szokott óvás fentartása mellett a felelőség terhe alól felmentendőnek véleményezi; — tisztelettel megjegyezvén, miszerint a zárszámadás mai naptól fogva a megyei másod aljegyzői irodában közszemlére kitétetett s egyúttal annak nyomtatott példánya jelen véleményes kíséretében minden bizottsági tag urnak kézbesített. Kmf.

Tekintetes megyei bizottsági közgyűlés!

Skublics Zsigmond m. főpénztárnok ur által a megyei ugynevezett „meter alap” 1881. évi bevételei és kiadásairól vezetett számadás van szerencsém a fennálló megyei szabályrendelet értelmében megvizsgálva mellékleteivel vagyis a bevételeket az 1. szám alatt és a kiadásokat 1-8 folyószámilag bezárólag igazoló okiratok és a vizsgálati jegyzőkönyvvel együtt /- alatt a tettes bizottsági közgyűlésnek azon alázatos megjegyzés mellett tiszteletteljesen bemutatni, miszerint a számadás minden a be- és kiutaló rendeletek, ellennyugtákkal igazoltatván

az összes bevételek 1429 ft 87 krral
az összes kiadások 1339 ft 96 krral
a maradvány 89 ft 91 krral
azaz nyolcvankilenc ft kilencvenegy krral helyesen felvéve találtattak, — a számadó ur a szokott óvás fentartása mellett a további felelőség terhe alól felmentendő lenne.

Egyúttal bátor vagyok a tettes bizottsági közgyűlésnek teljes tisztelettel megemlíteni, hogy miután az 1881. évi december havában a hitelesítési díjakból befolyt összeg 370 ft 41 kr. az ezen évi számadás lezárása után érkezett csak be, ennél fogva azt ezen évi számadás bevételei közé felvenni nem lehetett.

Zala-Egerszegen 1882. márcz. 31.

Vizsgálati jegyzőkönyv.

Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok ur által az ugynevezett „Meter alap” 1881. évi bevételei és kiadásairól vezetett számadás megvizsgálásáról.

Bevételekre,

1.) A nagy-kanizsai mértékhitelítő hivatal által a hitelesített tárgyak után becsillított és a számadás 1-60 folyó száma alatt felvett összegek a beutaló rendelet és ellennyugtákkal igazoltatván, összesen 1409 ft 67 krral
2.) Az 1880. évi pénztári maradvány és az azon évi megvizsgálás számadás alapján 20 ft 20 krral helyesen felvéve találtattak

Ezerint az összes bevételek 1429 ft 87 krral érvényesítettek

Kiadásokra.

1.) A mértékhitelítő tisztnek fizetése fejében kiadott és a számadás 1-60 folyó száma alatt felvett kitételek a mellékelt nyugtákkal alapján összesen 1000 ft
2.) A hitelesítő hivatal szolgálatai fejében kiadott és a számadás 2-ik és 3. szám alatt felvett kitételek a mellékelt nyugtákkal igazoltatván összesen 240 ft
3.) A tűzifa költségek címén 4 folyó szám alatt kifizetett összeg kiutaló rendelet és ny. ta. alapján 44 ft.

4.) A mértékhitelítő hivatal felszerelési költségeire 5 folyószámig bezárólag kifizetett összeg a kiutaló rendelet és nyugtákkal igazoltatván összesen 55 ft 96 krral helyesen felvéve találtattak

Ezerint az összes kiadások 1339 ft 96 krral érvényesítettek.

Az ezen számadás szerint az összes bevételek tesznek 1429 ft 87 krt.
Az összes kiadások tesznek 1339 ft 96 krt.
Levonva ezen kiadásokat a tontú bevételekből lesz a pénztári maradvány: 89 ft 91 kr.
azaz nyolcvankilenc ft 91 kr.
A megyei számvérvőség által
Zala-Egerszegen márcz. hó 31. és 1881.

Zalamegye állandó választmányának 1882. évi ápr. hó 17-én tartott ülése jegyzőkönyvéből.

Czukekter József megyei főszámvérvő ur jelentése, mely mellett Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok urnak az ugynevezett meter alap 1881. évi bevételeiről és kiadásairól vezetett számadását a vizsgálati jegyzőkönyvvel együtt bemutatja, mely utóbbi szerint az említett alap összes bevételei 1429 ft 87 krral
összes kiadásai 1339 ft 96 krral
a pénztári maradvány: 89 ft 91 krral
helyesen felvéve találtattak.

A bemutatott zárszámadás vizsgálat alá vétetvén, miután az állandó választmány a számadás kitételeinek helyes és a szabályszerű igazolványokkal teljesen felszerelt voltáról meggyőződött, azt elfogadandónak és ennek folytán Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok urat a szokott óvás fentartása mellett a további felelőség terhe alól felmentendőnek véleményezi; — tisztelettel megjegyezvén, miszerint a zárszámadás mai naptól kezdve a megyei másod aljegyzői irodában közszemlére kitétetett s egyúttal annak nyomtatott példánya jelen véleményes kíséretében minden bizottsági tag urnak megküldetett. Kmf.

Tekintetes megyei bizottsági közgyűlés!

Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok ur által Zalamegye ugynevezett „betegpótlási alapjának” 1881. évi bevételei és kiadásairól vezetett számadás van szerencsém a fennálló megyei szabályrendelet értelmében megvizsgálva a

mellékelve volt és a bevételeket 1-347. — a kiadásokat pedig 1-611 folyó számmig bezárólag igazoló okiratok és a vizsgálati jegyzőkönyvvel együtt /- alatt a tettes bizottsági közgyűlésnek azon alázatos megjegyzés mellett tiszteletteljesen bemutatni, — hogy a számadás minden létele a be- és kiutaló rendeletek egy a számvérvőség által vezetett nyilvántartási jegyzőkönyvvel összehasonlítatván az összes bevételek 10689 ft 60/100 krral, az összes kiadások 10478 ft 98 krral a pénztári maradvány 210 ft 62/100 krral helyesen felvéve találtattak, — a nevezett számadó főpénztárnok ur a szokott óvás fentartása mellett a további felelőség terhe alól felmentendő lenne. —
Zala-Egerszegen, 1882. ápr. hó 4.

Vizsgálati jegyzőkönyv.

Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok ur által Zalamegye ugynevezett „betegpótlási alapjának” 1881. évi bevételei és kiadásairól vezetett számadás megvizsgálásáról.

Bevételekre:

1.) A beteg ápolási alap költségei fedezésére a községek által befizetett és a számadás 1-60 folyó számtól 243 folyó számmig bezárólag felvett kitételek a beutaló rendeletek és a községek előjérai által kiállított ellennyugtákkal igazoltatván, c. számvérvői nyilvántartásnál meggyőzőnek találva összesen 9336 ft 96 krral helyesen felvéve találtattak.

2.) A visszatérített költségek címén 244 folyó számtól 347. folyó számmig bezárólag felvett kitételek a beutaló rendeletek és a számvérvői nyilvántartás alapján 1265 ft 98 krral
3.) Az 1880. évi pénztári maradvány az azon évi megvizsgálás számadás alapján helyesen felvéve 86 ft 71/100 krral
Ezerint az összes bevételek: — 10689 ft 60/100 krral érvényesítettek.

Kiadásokra.

1. Az ápolók után felmerült és előlegesen kifizetett költségek címén az 1-60 folyó számtól 611 folyó számmig bezárólag felvett kitételek, részint a kiutaló rendeletek, részint a kifizetést tanúsító nyugtákkal igazoltatván összesen 10478 ft 98 krral érvényesítettek.

A megállapított összes bevételek tesznek: — 10689 ft 60/100 krt
A megállapított összes kiadások tesznek: — 10478 ft 98 krt
Levonva ezen kiadásokat a bevételekből lesz a pénztári maradvány: — 210 ft 62/100 kr.
az az kétszáz tíz forint 62/100 kr.
A megyei számvérvőség által
Zala-Egerszegen, 1882. apr. hó 4-én.

Zalamegye állandó választmányának 1882. évi ápr. hó 17-én tartott ülése jegyzőkönyvéből.

Czukekter József megyei főszámvérvő ur jelentése, mely mellett Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok urnak a megyei betegpótlási alap 1881. évi bevételei és kiadásairól szóio számadását a vizsgálati jegyzőkönyvvel együtt bemutatja, mely utóbbi szerint az összes bevételek 10689 ft 60/100 krral
összes kiadások 10478 ft 98 krral
a penzt. maradvány 210 ft 62/100 krral
helyesen felvéve találtattak.

A bemutatott zárszámadás vizsgálat alá vétetvén, miután az állandó

választmány a számadás kitételeinek helyes és a szabályszerű igazolványokkal teljesen felszerelt voltáról meggyőződött, azt elfogadandónak és ennek folytán Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok urat a szokott óvás fentartása mellett a további felelőség terhe alól felmentendőnek véleményezi; — tisztelettel megjegyezvén, miszerint a zárszámadás mai naptól kezdve a megyei másod aljegyzői irodában közszemlére kitétetett s egyúttal annak nyomtatott példánya jelen véleményes jelentés kíséretében minden bizottsági tag urnak megküldetett. Kmf.

Tekintetes megyei bizottsági közgyűlés!

Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok ur által az ugynevezett „katona beszállásolási pótadónak” az 1880. év második ug az 1881. év első és második feléről vezetett bevételei és kiadásairól szóló számadás van szerencsém megvizsgálva a mellékelve volt és a bevételeket 1-506 faszámig a kiadásokat: 1-45 faszámig bezárólag igazoló okiratok és a vizsgálati jegyzőkönyvvel együtt /- alatt a tettes bizottsági közgyűlésnek annak alázatos megemlékezése mellett tiszteletteljesen felterjeszteti: miszerint a számadás minden tétele a kellő okiratokkal igazoltatván, — a számadásnak a vizsgálati jegyzőkönyv szerint:

Összes bevételei 44887 ft 11 2/10 krral
Összes kiadásai 34854 ft 70 krral
a maradvány 10032 ft 41 2/10 krral
azaz tíz ezer harminckét ft 41 2/10 krral
helyesen felvéve találtattak, — a nevezett számadó ur a szokott óvás fentartása mellett a további felelőség terhe alól felmentendő lenne.

Zala-Egerszegen, 1882. márcz. hó 31.

Vizsgálati jegyzőkönyv.

Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok ur által az ugynevezett „katona beszállásolási pótadónak” az 1880. év második feléről ug az 1881. évi első és második feléről vezetett bevételei és kiadásairól szóló számadás megvizsgálásáról.

Bevételekre.

1.) Katona beszállásolási pótadó címén a községek által befizetett és a számadás 1-60 folyó számtól 506 folyó számmig bezárólag felvett kitételek, alispáni utalványok és a községek által kiállított ellennyugtákkal alapján 43857 ft 85/100 krral
2.) Egyébb bevételek címén 506 folyó szám alatt felvett összeg alispáni beutaló rendelettel igazoltatván — helyesen felvéve találtattak. —
Ezerint az összes bevételek 44887 ft 11 2/10 krral
azaz negyvennyég ezer nyolcvanöt ft 11 2/10 krral érvényesítettek.

Kiadásokra.

1. Az egyes katona tartó helyeknek, ug Keszthely, Nagy-Kanizsa, Zala-Egerszeg, Perlak, Alsó-Páhok, Szántó és Perlak községeknél katona tartásért járó kárta lantási összegek fejében kifizetett és a számadás 1 folyó számtól 45 folyószámig bezárólag felvett tételek alispáni kiutaló rendeletek számvérvőileg érvényesített kimutatások és a kiállított nyugtákkal igazoltatván összesen 34854 ft 70 krral helyesen felvéve találtattak —
Ezerint az összes kiadások — 34854 ft 70 krral érvényesítettek.

A megállapított összes bevételek tesznek — 44887 ft 11 2/10 krral
Az összes kiad. 34854 ft 70 krral
Levonva ezen kiadásokat a fenti bevételekből lesz a pénztári maradvány 10032 ft 41 2/10 krral

azaz tízezer harminckét ft 41 2/10 kr. —
A megyei számvérvőség által.
Zala-Egerszegen 1882. márcz. hó 31

Zalamegye állandó választmányának 1882. évi ápr. hó 17-én tartott ülése jegyzőkönyvéből.

Czukekter József megyei főszámvérvő ur jelentése, mely mellett Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok ur által az ugynevezett katona beszállásolási pótadónak az 1880. év második, ug az 1881. év első és második feléről szerkesztett zárszámadást bemutatja azzal, hogy a számadás általa szabályszerűleg megvizsgáltatván, a vizsgálati jegyzőkönyv szerint a számadás összes bevételei 44887 ft 11 2/10 krral
Összes kiadásai 34854 ft 70 krral
pénzt. maradv. 10032 ft 41 2/10 krral
helyesen felvéve találtattak.

A bemutatott zárszámadás vizsgálat alá vétetvén, miután az állandó választmány a számadás kitételeinek helyes és a szabályszerű igazolványokkal teljesen felszerelt voltáról meggyőződött, azt elfogadandónak és ennek folytán Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok urat a szokott óvás fentartása mellett a további felelőség terhe alól felmentendőnek véleményezi; — tisztelettel megjegyezvén, miszerint a zárszámadás mai naptól kezdve a megyei másod aljegyzői irodában közszemlére kitétetett s egyúttal annak nyomtatott példánya jelen véleményes jelentés kíséretében minden bizottsági tag urnak megküldetett. Kmf.

Tekintetes megyei bizottsági közgyűlés!

Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok ur által Zalamegye utépítészeti alapjának 1881. évi bevételei és kiadásairól vezetett számadás van szerencsém megvizsgálva és felszerelve a mellékelve volt és a bevételeket 1-507 folyószámig — a kiadásokat 1-192 folyószámig bezárólag igazoló okiratok és a vizsgálati jegyzőkönyvvel együtt /- alatt a tettes bizottsági közgyűlésnek annak alázatos megemlékezése mellett tiszteletteljesen felterjeszteti, miszerint a számadás minden tétel a kellő okiratokkal igazoltatván, a számadásnak a vizsgálati jegyzőkönyv szerint:

Összes bevételei 53678 ft 85 2/10 krral
Összes kiadásai 53592 ft 56 2/10 krral
a maradvány 86 ft 26 krral
azaz nyolcvanhat ft huszonhat krral helyesen felvéve találtattak, a nevezett számadó ur a szokott óvás fentartása mellett a további felelőség alól felmentendő lenne. Bátor vagyok egyúttal a megyei utbiztos urak kezelése alatti utszerszámokról a kir. építészeti hivatal által összeállított leltárt /- alatt a tettes közgyűlésnek tisztelettel bemutatni.
Zala-Egerszeg 1882. évi márczius hó 15.

Vizsgálati jegyzőkönyv

Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok ur által a megyei utépítészeti alapunk 1881. évi január hó 1-től azon évi december hó végeig vezetett bevételei és kiadásairól szóló számadás megvizsgálásáról.

I. Bevételekre.

1.) Közmuksa váltásig pennek címén az 1-60 faszámól 503 folyó számig bezárólag felvett kitételek alispáni utalványok és a községek által kiállított ellennyugtákkal alapján 53026 ft 22 krral
2.) Különféle bevételek címén az 504 folyó számtól 507 folyó számig bezárólag kimutatott összeg árverési jegy

Önkormányzatok és alispáni utólagosok igazolhatván 70 frt 78 krral

8.) A pénztári maradvány az 1880 évi megvizsgálásáig madár alapján 581 frt 85¹/₂ krral helyesen felvéve találtattak

E szerint az ösz. bev. 53678 frt 85¹/₂ krral az ötvénhárom ezer hatszázhatvennyolc frt 85¹/₂ krral érvényesítettnek.

II. Kiadásokra.

- 1.) Az önkormányzatok fizetési címén az 1-66 folyó számból 12 folyó számig bezárólag felvett kiadások alispáni rendelet alapján a kir. építészeti hivatal által láttaozott nyugtákkal igazolhatván összesen 4600 frttal
 - 2.) Az önkormányzatok irodai szükségletei címén a 13 folyó számból 14 folyó számig bezárólag felvett kiadások hasonló alispáni rendeletek nyugtákkal igazolhatván összesen 54 frttal
 - 3.) Juttatás és segélyezés címén a 25 folyó számból 29 folyó számig felvett kiadások alispáni rendelet és nyugták alapján 380 frttal
 - 4.) Elméleti díjak s tüvekről költségek címén a 30 és 31 folyó számból kifizetett összeg kiutaló rendelettel nyugtákkal igazolhatván összesen 1398 frt 03 krral
 - 5.) Szántár per címén 32 fázam alatt felvett összeg alispáni kiutaló rendelet és nyugtával igazolhatván 25 frttal
 - 7.) Külföldi kiadás címén a 33 folyó szám alatt kifizetett összeg alispáni kiutaló rendelet és nyugtával igazolhatván 2 frt 10 krral
 - 8.) Az utkaparók illetményei címén a 34 folyó számból 46 folyó számig bezárólag felvett kiadások alispáni kiutaló rendeletekkel igazolhatván összesen 8857 frttal
 - 10.) A fedénygyártás és kárpis bányák bérek címén a 37 folyó számból 111 folyó számig bezárólag felvett kiadások alispáni kiutaló rendeletekkel igazolhatván összesen 14463 frt 53¹/₂ krral
 - 11.) Hidak építése és javítása címén a 112 folyó számból 163 folyó számig bezárólag felvett kiadások részint szerződéses felülvizsgálati jegyzőkönyvek, részint mérnökileg érvényesített számlák alispáni kiutaló rendeletek és nyugtákkal igazolhatván összesen 22291 frt 07 krral
 - 12.) Az uttest tartozéka fenntartása címén 164 és 165 folyó számok alatt felvett kiadások alispáni kiutaló rendeletek és nyugták alapján összesen 486 frt 50 krral
 - 13.) Az utépítési szerek és eszközök beszerzése javítása címén 166 folyó számból 200 folyó számig bezárólag felvett kiadások alispáni rendeletek és nyugták alapján összesen 457 frt 76 krral
 - 15.) Rendkívüli kiadások címén a 191 és 192 folyó számok alatt felvett és kifizetett összegek alispáni kiutaló rendelet és nyugták alapján összesen 577 frt 60 krral helyesen felvéve találtattak
- E szerint ösz. kiad. 53592 frt 59¹/₂ krral

azaz ötvénhárom ezer ötvennyolc forintot 59¹/₂ krral érvényesítettnek

A megállapított ösz. bevételek összesen 53678 frt 85¹/₂ krral.

A megállapított ösz. kiadások összesen 53592 frt 59¹/₂ krral.

Levonva ezen kiadásokat a fenti bevételekből lemar a pénzt. maradvány 86 frt 26 krral azaz nyolcvanhat frt 26 krral.

A megyei számvevőség által Zala-Egeruzgen, 1882. márcs. hó 15-én.

Zalamegye állandó választmányának 1882. évi április hó 17-én tartott ülése jegyzőkönyvéből.

Czukeiter József megyei főszámvevő ur jelentése, mely mellett a megyei utépítészeti alapról Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok ur által 1881. évről szerkesztett zárszámadást az utszerszámokról szóló leltárral együtt bemutatja azzal, hogy a zárszámadás általa szabályszerűleg megvizsgáltván, a vizsgálati jegyzőkönyv szerint a számadás összes bevételei 53678 frt 85¹/₂ krral összes kiadásai 53592 frt 59¹/₂ krral pénzt. maradv. 86 frt 26 krral helyesen felvéve találtattak.

A bemutatott zárszámadás vizsgálat alá vétetvén, mintán az állandó választmány a számadás kitételeinek helyes és a szabályszerű igazolásokkal felszerelt voltáról meggyőződött, azt elfogadandónak és ennek folytán Skublics Zsigmond megyei főpénztárnok urat a szokott óvás fentartása mellett a további felelőség terhe alól felmentendőnek véleményezi; — tisztelettel megjegyezvén, miszerint a zárszámadás mai naptól kezdve a megyei másod aljegyzői irodában közszemlére kitétetett s egyúttal annak nyomtatott példánya jelen véleményes jelentés kíséretében minden bizottsági tag urnak megküldete.

Ugyanezen számadás 10-ik és 11-ik rovatának megvizsgálása alkalmával sajnos meglőpéssel tapasztalta az állandó választmány azt, hogy a megye közgyűlésének 1881. évi 47764./1111 sz. a hozott határozatában körülírt azon L. tézisének, mely szerint minden az utépítés és közmunkágyben felmerülő teendők foganatosításánál a megválasztott járási utfelügyelő tag urnak meghívandók — nem minden esetben foganatosított, illetőleg nagyobb részben mellőztetett, minek hátrányos következményeül véli az állandó választmány felróvhatni azt, hogy némely oly műtárgyak helyreállítása is, melyek az üléshen jelenlevő állandó választmányi tagok által jelentéskelnebbeknek ismertettek, tulságosnak látszó és alig indokolható költségesseggel foganatosított és egyáltalán hogy az említett két rovat alatt elszámolt kiadási tételek nagy összegére nézve nincs kizárva annak lehetősége, miszerint az esetben, ha az illető és a helyi viszonyokat ismerő járási utfelügyelő tagok hozzájárulásával történt volna a kérdéses munkálatok költségeinek megállapítása és foganatosítása, jelentékeny megtakarítások eszközölthettek volna; ugyanazért a fenthivatkozott közgyűlési határozat sikeres keresztülvitele szempontjából az állandó választmány tisztelettel véleményezi, hogy jövőre az építendő műtárgyak kiadása alkalmakor a zala-egerszegi kir. építészeti hivatal helyiségében tartatni szokott árlejtések minden járásra nézve külön az illető járási szolgabírói székhelyen a járási szolgabíró ur és a kir. építészeti hivatal kiküldöttjei által a járási utfelügyelő tag urnak felügyelete alatt és hozzájárulásával tartassanak meg és pedig a következő eljárással: ugyanis az új építendő vagy kijavítandó műtárgyra vonatkozó és a kir. építészeti hivatal által elkészített költség-előirányzat és építési terv az árlejtés megjejtése előtt az illető járási szolgabírói hivatalhoz küldendő ki, hol azt a kiküldésről egyidejűleg értesítendő járási utfelügyelő tagok ugy a

munkaterv szükségessége és czélserűsége valamint az előirányzott költségek szempontjából megvizsgálván és azok helyessége iránt esetleg helyszíni szemle által is meggyőződést szerezvén, az elfogadás vagy módosítás iránti véleményük rájegyzése mellett aláírásukkal ellátva a megye alispánjának beterjesztik; ezen eljárás után a megye alispánja által elrendelendő és kitűzendő árlejtésre vonatkozó hirdetmény a járási szolgabíró urnak, a kir. építészeti hivatalnak és a járási utfelügyelő tag urnaknak megküldendő és az árlejtés — melynek érvényes megtartásához két járási utfelügyelő tag urnak jelepítete okvetlen szükséges — a szolgabírói hivatalban a fentírt módon megtartandó és megtartott árlejtés eredménye az-elfogadás iránti véleményükkel együtt a jelen volt utfelügyelő tag urnak által az árlejtési jegyzőkönyvbe bejegyzendő, az el nem fogadás vagy módosítás iránti ellenvélemény azonban indokolandó.

Ugyanezen eljárás volna követendő a kavicsbányák kibérlésére vonatkozó szerződések megkötésénél, az az építés alkalmával visszanyert ócska fanyagok elárverezésénél és a megépített műtárgyak felülvizsgálatainál.

Végül a meghordott és termelt kavics átvételére vonatkozó azon közgyűlési határozat, hogy a meghordott és termelt kavics átvétele mindenkor a járási utfelügyelő tag urnak közbenjöttével történjék, továbbra is fentartandó volna. Kmf.

A selyemtermelés előmozdítása érdekében a szegszárdi m. kir. selyemtermelési felügyelőség igen figyelemreméltó eljárását követ.

Mindazoknak ugyanis, kik selyemtermeléssel óhajtanak foglalkozni, kívánatra ingyen küldi a szükséges selymerpetéket s a selyemhernyó fölneveléséről szóló utasítást, csupán azt kötvé ki, hogy az illetők által fennelendő selyemgubók a felügyelőségnél tartoznak beváltani. A gubók beváltási ára: I. osztályu kifejtett, egészséges, kemény és tiszta gubó 1 frt 60 kr, II. osztályu puha, mocskos vagy dupla gubó 70 kr, különként fojtott állapotban. Figyelmeztetnek azonban az illető termelők, hogy selymperete-szükségletük meghatározásánál szigoruan vegyék figyelembe a rendelkezésükre álló szederfák mennyiségét. Irányadóni szolgálhat, hogy egy tat (= 17 gramm) pete után nyert hernyók fölnevelésére legalább is 15-20 darab szederfa kívánatik. A felügyelőség egyúttal föl hívja azokat is, kik a folyó 1882. évben szederfamagvat óhajtanának vetni, hogy ezen szándékukat tudassák, mely esetben az elvetendő mag a vetésről és gondozásról szóló utasítással együtt, ingyen fog megküldetni azon föltétel alatt, hogy az illetők a vetések állásáról a felügyelőseget értesíteni fogják, ha erre annak idején fölkértenek.

Uj bélyegtörvény. Az eddig érvényben volt törvények és szabályok a bélyeg és jogilletékek felől új és hiteles összeállításban a kir. pénzügyministerium által kiadva, napokban jelennek meg. Ára 2 frt 50 kr lesz s kapható minden adóhivatal által. Végre valahára meglesznek kimélve mind a felek, mind a hivatalok a sok kapkodás, kérdezősködésektől, mert az eddig létező számos törvény és számtalan szabályrendelet között még az illetékes hivatali egyének is alig-alig tudtak eligazodni. Üdvözöljük e szerencsés eszmét.

Csendőri segítség a végrehajtásoknál. A belügyminister utasította a már működésben levő csendőrpáncsnokságokat, hogy ezentul minden oly esetekben, mikor a kiküldött bírósági végrehajtó ellenszegüléstől tart, ennek megkeresésére a szükséges csendőri segítséget akadály és haladék nélkül kiküldjék.

Zalamegye
törvényhatósági bizottságának folyó 1882. évi május hó 1-én a folytatva tartandó rendes közgyűlésében felveendő tárgyak sorozata:

- Alispáni jelentés a törvényhatósági állapotáról.
- A lemondás által úrcsendésbe jött megyei főorvos, — III-ad aljegyzői és a omiga Belügyministerium által engedélyezett norvai járási orvosi állomásoknak választás utján leendő betöltése.
- Helyettes t. ügyés kijelölése a közigazg. bizottsághoz, az 1876. VI. t. czikk 55. §-a értelmében.
- Czukeiter József megyei főszámvevő ur jelentése mellett beterjeszt Zalamegye házipénztárának 1881-ik évről szerkesztett szárszámadását.
- Ugyanaz jelentése mellett beterjeszt Zalamegye utépítészeti alapjának 1881-ik évről szerkesztett szárszámadását.
- Ugyanaz jelentése mellett beterjeszt Zalamegye betegpótlási alapjának 1881-ik évről szerkesztett szárszámadását.
- Ugyanaz jelentése mellett beterjeszt Zalamegye motor alapjának 1881. évről vesett szárszámadását.
- Ugyanaz jelentése mellett beterjeszt Zalamegye katonabeszállásai pótdadjának 1880. évi második és 1881. év első és második feléről szóló zárszámadását.
- A nagyméltóságú vallás- és közoktatásügyi ministerium 1881. évi október 9-én 26376 sz. a. kelt rendelete, melyben a fővárosban felállított ill. közeépítartanodába a törvényhatóság területéről küldendő iparos növendékek számára ösztöndíj alap alapítására kéri fel a törvényhatóságot
- A nagyméltóságú m. kir. honvédelmi ministerium leirata, a löllőtűzbi zottságoknak 1882-ik évre történendő megalakítása tárgyában.
- A nagyméltóságú m. kir. pénzügyministerium rendelete, az 1882-ik évre alakítandó adófelszámolási bizottsághoz szükséges törvényhatósági két rendes és két póttag megválasztása iránt.
- A nagyméltóságú belügyministerium 41636/1881. sz. a kelt rendelete, melylyel Győrffy János nagy kanissai lakos és társainak a Nagy Kanissán létesítendő új építmények ideiglenes községi adómenessége tárgyában 2874—4904/34. jk. sz. a hozott megye közgyűlési határozat ellen kőbevetett felfolyamodványa folytán az ügyiratokat újabb érdemleges határozat hozataláig végett leküldi.
- Az igazoló választmány jelentése a múlt évi december 5 én megtartott pótválasztások eredményéről; s ennek alapján a még be nem töltött tagjai helyekre újabb választás elrendelése.
- A közigazgatási bizottság 122/kb. 1881. sz. a kelt előterjesztése az árva tartalék alap kamataiból díjazandó 2 díjnok alkalmazásának engedélyesése tárgyában.
- A közigazgatási bizottság 1876. VI. t. cz. 64. §-a értelmében az 1881. év második feléről a nagyméltóságú minister elnökhöz intézett jelentését bemutatja.
- Zala-Szent-Gróth község és vidéke több lakosának folyamodványa az 1877. évben megszüntetett szent gróthi solga bírói járás visszaillesztása tárgyában.
- A kanissai járás szolgabírójának jelentése, melylyel a Murenye, Garaboncs és Karos községeknek a karosi körgyűlés felállítására tárgyában benyújtott folyamodványa folytán, megtartott tárgyalásra vonatkozó iratokat beterjeszti.
- A pacsi járás szolgabírójának Szabar községnek nagy községgyé alakítására vonatkozó tárgyalási iratokat bemutatja.
- Zala-Egeruzgen községnek bőrszarító telek felállítására vonatkozó határozata jóváhagyás végett bemutatattik.
- Göricek községnek a legelő váltás czélserű kivételése és beszedése végett a marhalétsám észseirása tárgyában hozott határozata jóváhagyás végett beterjesztetik.
- Illés Lőrincz nemes apáti-i és Kol taly László szepetki körgyűlésnek folyamodványa, a községi jogszói képviseletvagy meghatározása és a jegyzői fizetések rendezése tárgyában.
- Ziegler Kálmán csáktornyai lakos és társainak felfolyamodványa a folyó évi január 9-én Csáktornyán megtartott községi képviselő választás ellen.
- A nagy kanissai város tanács Varga Makár József és társaitól vásárolt ingatlan birtokokra vonatkozó városi képviselő testületi határozatot jóváhagyás végett felterjeszti.
- Nagy-Kanissa város tanácsa az ujonnan építendő községi hidhoz szükséges terület megvásárlására vonatkozó városi képviselő testületi határozatot jóváhagyás végett felterjeszti.
- Dabroncs község előjárósága a dabronci 3 számú tjkönyvben i sor szám alatt felvett községi ingatlan birtok eladása tárgyában hozott községi képviselői határozat jóváhagyásáért folyamodik.
- Esteregne község képviselő testületének egy ingatlan birtok elcsordlára vonatkozó 1881. évi augusztus 6 án kelt határozata törvényhatósági jóváhagyás végett bemutatattik.

- Losoncze-Istvánd községnek ingatlan birtok vételére vonatkozó határozata jóváhagyás végett bemutatattik.
- Felső-Pákok község képviselő testületének ingatlan birtok vétel tárgyában hozott határozata jóváhagyás végett bemutatattik.
- Lopátincez község képviselő testületének községi ingatlan eladására vonatkozó határozata törvényhatósági jóváhagyás végett bemutatattik.
- Caigó István gyulakossi lakos a érdektársainak folyamodványa, a Kis-Ora hegyi főt nemely részeinek mezelejobbítése tárgyában.
- Néhai Alzseghy János volt szőlőlandvai tanító özvegyének nyugdíj folyamodványa rá vonatkozó tárgyatok határozat hozatal végett bemutatattak.
- Néhai Hadik Mihály volt gőganfalvi tanító özvegyének nyugdíjasára vonatkozó ügyiratok határozat hozatal végett bemutatattak.
- A kir. tanfelügyelő Linter Mátya volt hosiúdi tanító özvegyének nyugdíjasára vonatkozó kérvényét határozat hozatal végett átteszi.
- A kir. tanfelügyelő Paulovita Pál volt sényei tanító özvegyének nyugdíj kérvényét intézkedés végett átteszi.
- Pölköskő község folyamodványa, melyben magát a 178-ik szülészeti körböz kéri csatoltatni.
- Pest-Pilis-Solt Kis-Kunmege községe a Szent-István király emlékére emelendő ércszobor alapjának gyarapítása tárgyában hozott határozatát a kegyeletese czél támogatása végett megküldi.
- Baja város törvényhatósága a Tóth Kálmánnak emelendő emlékszobor alapjához a törvényhatóság hozzájárulását kéri.
- A budapesti központi névmagyarsóvó társaság átirata, mely mellett a névmagyarsóvó társaságok mikénti felszerelésére vonatkozó utasítást megküldi.
- Győrvarmege községeinek átirata, mely mellett a buda győri vasútvonalnak mielőbb leendő kiépítése tárgyában az országgyűlés képviselőházához intézett feliratát megküldi.
- A dunántúli tüszöltő egyletek kerületi szövetsége elnökségének átirata s tüszöltő intérmény fejlesztése és felvirágostatása tárgyában.
- Sárosmege községeinek átirata, mely mellett a hadmentességi díjról szóló 1880 ik évi XXVII. törv. czikk 3-ik pontjának módosítása tárgyában az országgyűlés képviselő házához intézett feliratát közli.
- Arad esab. kir. város községeinek átirata, mely mellett a katonai intézetekben a növendékeknek törvényeink szellemében való neveltetése, a katonai szabályzatnak törvényeinkkel összbangzásban leendő módosítása és a hadseregnek az alkotmányra leendő felelősege iránt hozandó törvények tárgyában az országgyűlés képviselő házához és a kormányhoz intézett feliratát közli.
- Mosonyimege községeinek átirata, mely mellett közli az országgyűlés képviselő házához az iránt intézett feliratát, hogy a nm. m. kir. pénzügyministeriumnak a kir. adóhivatalokban létező elhelyezett ársvanekről kiállítású bélyegközelezettségét kijelentő rendelet, hatályon kívül helyeztesse.
- A győrvidéki gazdasági egyesület átirata, mely melle: egy, a keleti marhavész, léptályog és tüdővész által az ország marha állományában okozott károkok ellen költségesen kötelező biztosítási intézménynek törvényhozás utján történendő életbeleptetése iránt, az országgyűlés képviselő házához intézett feliratát közli.
- Szatmármegye községeinek átirata, mely mellett az oroszországi részekből Galicziánál Magyarorszagba özönáló szédők bevándorlásának megsorítása tárgyában az országgyűlés képviselőházához intézett feliratát megküldi.
- Budapest város községe a Lend-Göcsel-féle ügyben a nm. minister elnökhöz 1881. szept. 14-én 530. szám alatt kelt felterjesztését pártolási végett megküldi.
- Arad város községe a Lend-Göcsel-féle ügyben a m. kir. minister elnökhöz 1881. évi szeptember 14-én 13106 sz. a kelt felterjesztését pártolási végett megküldi.
- Sárosmege községe a Lend-Göcsel-féle ügyben az országgyűlés képviselőházához intézett feliratát pártolási végett megküldi.
- Pest-Pilis-Solt-Kis-Kunmege községe a fumi kérdés végleges megoldása iránt a képviselőházhoz és a magyar kir. kormányhoz intézett feliratát pártolási végett megküldi.
- Torontáimege községe a közigazgatás reformja tárgyában az országgyűlés képviselőházához intézett feliratát pártolási végett megküldi.
- Pest-Pilis-Solt-Kis-Kunmege községe a város kereszt egylet érdekében hozott határozatát pártolási végett megküldi.

Aló-Fehérmegyei közönsége az új... feliratát megküldi.

Zempléni közönsége az országgyűlés... feliratát megküldi.

Esztergom megyei közönsége a megyei... feliratát megküldi.

Fodor József balatonfüredi lakos... feliratát megküldi.

Dr. Mangin Károly m. Ujpesti... feliratát megküldi.

Kirándulás a „monte maggi-
oréra”

Vacsora véget ért... feliratát megküldi.

Réggel álamból felriadtam... feliratát megküldi.

De háód, mi az? A lefűggyözött... feliratát megküldi.

Na, most gyönyörködhetünk a nap... feliratát megküldi.

A szép remények füstbe mentek... feliratát megküldi.

Na, most gyönyörködhetünk a nap... feliratát megküldi.

Kit és mitőlünk... feliratát megküldi.

Nem meggyűvással kifizetettük... feliratát megküldi.

Mit volt tenünk... feliratát megküldi.

De az már tudvaleg... feliratát megküldi.

Huledevez bántunk... feliratát megküldi.

Ugye nem tehetünk... feliratát megküldi.

Egy esernyő volt... feliratát megküldi.

Arra alkalmas volt... feliratát megküldi.

ohajának, vajha a kocsi mind a négy... feliratát megküldi.

Három órai gyaloglás után... feliratát megküldi.

Gyógyfürdőse kirándulás volt... feliratát megküldi.

Helyi hírek... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

A Vörös-Kereszt egyike... feliratát megküldi.

soknak teljes biztosítás mellett adatik... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

nem hajlandó, mi által a helyi forgalom... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

zetével. Pedig Nyisznyai Guastáv magyar... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

Az országos kataszteri bizottság... feliratát megküldi.

H I R D E T E S E K.

A jegyes pedig elveszté eiméletét, oly annyira, hogy két hónapon át önkivületi állapotban volt. Az egész ügynek pedig quintessencia és fájdalom vége abban állapították, hogy mióta a vőlegénynek szája nemcsak 3/4 évig ferde volt, az egybekelést — egy évre kellett elhalasztani.

Table with 2 columns: Location/Address and Price/Rate. Includes entries for Pragerhof, Zákány felől, Buda-Pestől, Bécsből, Sopronból, and Pragerhof felől.

Feljelős szarkesztő: BÁTÓRFI LAJOS.

Nyitlér. KÖSZERVEDŐK sokszorosan elismert működésük által mltét és foglalkozásbani zavarok nélkül tartósan gyógyították. Jutalom csak már bevégzett gyógyítás után. 489 15— Prof. CH. ALBERT. Paris, 29. Avenue de Wagram.

Vasúti menetrend Ismét Kanissáról hova: Vonat szám, Óra, Perc, Idő. Includes routes to Eszék, Mohács, Dombróvár, Sopron, Buda-Pestre, Bécsbe, and Sopronba.

Arver. hirdetemény.

Alulirt kik. bír. végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a nagy-kanizsai kir. járásbíróóság 2733. sz. végzése által Keartyus György pécsi lakos végrehajtó jává: Vidákovics János, mint Vidákovics Imre örökös legrádi lakos ellen 388 frt 50 kr. köze, ennek 1858. év april hó 24-ik napjától számítandó 6% kamatai és ecdig ösz. 80 frt 70 kr. perkoltság követelése erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglal: és 320 frta becsült 3 darab aszervasmarhá, 2 dró sertés, széná, egy vastengelyes szekér, kukorica göré és különféle sző babutorokból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladának.

11-ik napjának délelőtti 9 órája határidőli kiűzetik és ahhoz a venni szándékosok ezenfelül megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881 évi LX. t. cz. 107 §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatul fognak. Az elárverezendő ingóságok vétel ára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizendő. 562 1—1 Kelt Nagy Kanissán, 1882 ik évi april hó 23-ik napján. BARTS GYÖRGY. kir. bírósági végrehajtó.

tett végrehajtáskor lefoglalt és 1060 frta becsült két ló, egy 1 éves csikó, egy 1 bbn, egy 2 éves uszó, négy db sertés 100 mérő kukorica, két vastengelyes szekér, a helyesített Palánz alperes lakásán 1882. évi május 8-ik napján délelőtti 9 órakor azonnali késépsn fizesés mellett elfognak adatai. 550 1—1 Alsó-Lendván, 1882. april 21 én. ZAKO DANIEL kik. bírósági végrehajtó.

Arv. hirdetemény.

Az alsó lendvai kir. járásbíróóság 1393. sz. 82. végzése folytán közhírré tétetik, miszerint Lank Sámuel soproni lakos részére Trányok Iván palinai lakos ellen 994 frt 57 kr. követelés kielégítés végett 1882. évi március 21-én teljes-

Arv. hirdetemény.

Az alsó-lendvai kir. járásbíróóság 1243 sz. 82. végzése folytán közhírré tétetik, miszerint Lank Sámuel soproni lakos részére Bíró István és társai domboföldi lakosoknál 565 frt 50 kr. követelés végett 1882. évi március 17-én teljesített végrehajtáskor következő tárgyak foglal táltak le: 1. Nemes Jánosnál lefoglaltatott két szemlészőri ökr, egy tehén és egy bika borju 215 frt becsárba. 2. Tóth Istvánnál lefoglaltatott két ló, egy 2 éves csikó és egy vastengelyes szekér 190 frt becsárban. 3. Szabó Jánosnál lefoglaltatott egy új vastengelyes szekér 300 liter bor 55 frt becsárban. IV. Bíró István jog utódainál lefoglaltatott egy vastengelyes szekér, két kereszt saupp, egy 2 éves uszó, egy 1 éves uszó és egy kupacs trágya 81 frt becsárban. Mely lefoglalt tárgyak Dömötöföldön alperesek inkásán 1882. évi május 10. napján délelőtti 10 órakor azonnali késépsn fizesés mellett eladatsnak. Alsó-Lendván, 1882. april 21. 551 1—1 ZAKO DANIEL kik. bírósági végrehajtó.

BRANDT RICHARD GYÓGYSZERÉSZ SCHWEITZ LABDACSAI. Számos tekintélyes sveitai német és osztrák orvos továbbá számos orvosi szaklap eggyező véleménye alapján, a Schaffhausenben lakó Brandt Richard gyógyszerész által sveitai gyógynövényekből készített sveitai labdacsokat melyek szerencsés összejöttelők folytán a nélkül, hogy a test ártalmára volnának, minden esetben a hol gyenge széklettel, epe- és nyák-kilbitések, vértisztítás, az egész emésztőszervek élesítése, erősítése kell mint biztos, fájdalom nélkül ható olcsó gyógyszer, mindenkinek legmeglebbebb ajánlhatjuk. Vételkor Brandt Richard gyógyszerész sveitai labdacsaí kerendők, melyek hátszelenesékben adatainak a pedig 50 szem 70 kr. és kisebb próbadozoz 15 szemmel 25 kr. o. A valódi sveitai labdacso minden szelencsén a fentjelzett ragely van fehér sveitai keraszt vörös mezőben, a kézimű névvelírásával. — A használati utasítás az alább jelzett gyógyszerárakban ingyen kapható. Baktár: Bolus József gyógyszer. Nagy-Kanissán.

HAZIASSZONYOK FIGYELMÉBE! Valamennyi pótkávéfajok közt a legkifünőbb sikert a FRANK-KÁVÉ feltalálva HEINRICH FRANK Söhne Ludwigsburgban nyerte el, kiváló finom íze és dus tápanyaga által. Valódi Frank-kávé-nak ártandó, számos felkismeretlepp gyáros, különféle gyengébb készülékek általót bitorított Frank-kávé neve alatt forgalomba hozni iparkodik, és ezek legtöbbjé utannyomja az egész valódi özéget: Heinrich Frank Söhne Ludwigsburg. A Ludwigsburg (2), Linas a/D., Bieth, Breiten, Eppingen, Marbach a/N., Meimshaim és Grossgartachban levő 8 gyár birtokosa és 10 érdem tulajdonosa. Miért? hogy a revónóket megcsalják. Tehát elővigyázat a vásárlásnál A valódi Frank-kávé feltalálói és gyárosai, szüktesznek látják, tehát dobozaik és csomagajkra ezen alkírat: Heinrich Frank Söhne Ludwigsburg és a törvénytől bajgyezett védjegyeket nyomtatni és egysezermind a háziasszonyokat félkérni, hogy szigorúan ügyeljensk a jegyre és eseket kérjék, hogy így a valódit, a nem valóditól, uténrotól, hamisítottól határozottan megkülöböstethessék. Az ország valamennyi nagyobb fűszerkereskedésében a Frank-kávé dobozokba és csomagokba elhelyezve kapható, a fentebbi védjeggyel és aláírásai ellátva. 580 4—10.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER legújabb ösvény SAVANYU-KÚT legjobb Asztali-és Udító ital, kitűnő hatásával bizonyult köhögéssel, gége bajokkal, gyomor-és hólyag hurutnál. ÉDEGSEK (az emésztés elősegítésére). Mattoni Henrik, Károlyváros (Csehszlovákia). 459 14—48

Rögtöni halál „Necrolin“ által. Poloskák Necrolin által a leggyökerebben pusztítottak el. Balhák Necrolin által megöletnek és mindenkor megóvatnak. Molyok és ezeknek tojásai szücsatárgyakban, ruhákban, butorokban stb. gyökereesen pusztítottak el. Tetük baromnál Necrolinnal bedörzsölése által elirtó lítottak, a szörnek sérülése nélkül. Legyek már a Necrolin kik özőigéese után azonnal elvesznek. A Necrolin nem mérges, nincs kellemetlen illata, feltor sehol sem csinál, még a legfinomabb szöveteken sem és semmi esetben az egészségre nem ártalmas. 1 tégely 50 kr. (Széküldés legkevesebb 2 tégely) a főraktár által: SOXHLETE, 554 1—10 Bécs, I. Mülkerbastei 3.

Mattoni-Féle GieSSHübler legújabb ösvény SAVANYU-KÚT legjobb Asztali-és Udító ital, kitűnő hatásával bizonyult köhögéssel, gége bajokkal, gyomor-és hólyag hurutnál. ÉDEGSEK (az emésztés elősegítésére). Mattoni Henrik, Károlyváros (Csehszlovákia). 459 14—48

Előfizetési felhívás „MAGYAR UJSÁG“ című politikai képes napilapra. 549 1—4 Budapest, rostély-utca Károlykaszárnya

Arlejtési hirdetemény. A nagy-kanizsai tek. israol hitközség tulajdonát képező 43. m. hosszú telken építendő egy emeletes ház építése f. évi május 4 én déli előtti 10 órakor a hitközség hivatal helyiségében tartandó írásbeli ajánlatok, illetve nyilvános szóbeli árlejtés útján kiadatul fog. Árlejtési óhajtok erre oly megjegyzéssel figyelmeztetnek, hogy az írásbeli ajánlatok f. é. május 3-ig a hitközségi irodánál benyújtandók, hol az építési terv a külségretés és az árlejtési feltételek bármikor megtekinthetők. 548 2—3. A hitk. előjáróság.

Arlejtési hirdetemény. A nagy-kanizsai tek. israol hitközség tulajdonát képező 43. m. hosszú telken építendő egy emeletes ház építése f. évi május 4 én déli előtti 10 órakor a hitközség hivatal helyiségében tartandó írásbeli ajánlatok, illetve nyilvános szóbeli árlejtés útján kiadatul fog. Árlejtési óhajtok erre oly megjegyzéssel figyelmeztetnek, hogy az írásbeli ajánlatok f. é. május 3-ig a hitközségi irodánál benyújtandók, hol az építési terv a külségretés és az árlejtési feltételek bármikor megtekinthetők. 548 2—3. A hitk. előjáróság.

MOLL SEIDLITZ-PORA. Csak akkor valódi, ha minden dohoz csatolják a sas lenyomva. FRANZIA BORSZESZ SOVAL. Egy lepcsőfalt eredeti dohoz ára. 1 frt. 0. 0. Üvegekben használati utasítással együtt 80 kr. 0. 0. Hal-májolat. DORSCH-FISCH. Krohn M. és társától Bregenzben (Nórvégiában.)

Moll A. Gyógyszerész, es. kir. udvari szállítónál, BÉCS. Raktár: Nagy-Kanizsa Bolus J. gyógyszer. Prager Béls gyógyszerész. Főszállás. Moll A. Gyógyszerész, es. kir. udvari szállítónál, BÉCS.

ÉRTESÍTÉS! A nagy-kanizsai kereskedők és iparosok tisztelettel jelentik a n. é. közönségnek, hogy saját, valamint segédek és tanonczaik kényelme és az utóbbiak oskoláztatása céljából, a vasár- és ünnepnapon nyugalom létesítésére egyesültek; ennek következtében f. évi april hó 30-tól kezdve minden vasár- és ünnepnapokon délután az üzleti helyiségeket zárva tartják. Ezen elhatározást azou kéréssel özőljük a n. é. közönséggel, hogy netáni vásárlásaikat vagy megrendeléseiket vasár- és ünnepnapokon délig eszközölni méltóztassanak. Teljes tisztelettel 543 3—4 A NAGY-KANIZSAI kereskedők és iparosok.

Előfizetési ár
 egy évre 8 fr.
 fél évre 4 fr.
 negyed évre 2 fr.
 Egy szám 10 kr.

HIRDETESEK
 5 hasábos petitsorban 7. másodszor
 6 a minden további sor 2 kr.

NYILTTÁRTEREN
 soronként 10 kr-ért vételnek lehet
 kincstári illeték minden egyes
 lapra 30 kr. ártérendő

ZALAI KÖZLÖNY.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőhöz, anyagi részét illető közlemények pedig a kiadóhoz kéremintve intézendők:
NAGY-KANIZSA
 WISSLESHAZ.
 Bérmentes levelek csak ismeret munkatársaktól fogadottnak el.
 Kéziratok vissza nem küldetnek.

Nagy-Kanizsaváros helyhatóságának, „nagy-kanizsai önk. tűzoltó-egylet”, a „nagy-kanizsai kereskedelmi s iparbank”, „nagy-kanizsai takarékpénztár”, a „zalamegyei általános tanítótestület”, a „nagy-kanizsai kisdéd-nevelő egyesület”, a nagy-kanizsai tiszt. önszegélyező szövetkezet”, a „soproni kereskedelmi s iparkamara nagy-kanizsai kiválasztmány” s több megyei és városi egyesület hivatalos értesítője.

Hetenként kétszer, vasárnap- s csütörtökön megjelenő vegyes tartalmu lap.

Május reggelén!

Lelkünk álma: a nyájas ifjuság
 ébreszt május első napjára.

Mi fenséges ébredés!

Erőt nyer a csüggeteg ifju lesz
 újra az agg. habár pillanatra is. Oh
 egy pillanatnyi édes örömet nem lehet
 megzúzni földi kiucscsel!

És ez örömet az édes anya,
 mindnyájunk édes anyja, az örök-ifju
 természet adja.

Hallgassuk csak: Vidámban
 dalol a pacsipta zsong hang a kis
 szárnyas sereg.

Nézzük csak: élénk zöldek a
 fak levelei a fű, a gabona, a vete-
 mény.

Érezzük csak: illatos a virág
 kelyhe, a levegő enyhe...

Új életre ébredt minden, hát
 az ember lenne közönyös?! Oh az
 nem lehet! a fásult szív is dobog,
 dobogását az élet eszközli, az életet
 pedig az érzés tartja fenn.

Ne zúgolódjunk tehát!

Ott van az árva gyermek, vi-
 gan szökdécsel a föld puszton, feledi
 árvaságát, elhagyatottságát, mert
 mindnyájunk édes anyja, a jótévő
 természet vigaszt nyújt neki, lesz
 mindene, terem a föld neki is, mint
 a madaraknak.

Ott van az agg. szemében köny-
 csillog. elvonul lelke előtt a letűnt
 ifjuság arany-kora, de megújult a
 természetben, melyhez visszakézdül
 nyugodtsággal, vallásos megadással,
 mert mindnyájunk édes anyja úgy
 kívánja, a végzet úgy rendeli.

Május reggelén nincs harag
 nincs gyűlölet az emberek szívében,
 csak öröm, csak gyönyör. A beteg
 ajkán is elhal a jaj, sohajja alakul
 s lelke benső imájának szárnyain a
 mindenség istenének számolyához járul,
 hogy annyi szenvedés mellett is

a természet örömeiben, újjászületésé-
 ben gyönyörködhetik, hisz ott me-
 solyog egya mellett egyszerű cserép-
 ben, egyszerűségében is kedves virág,
 a tavasz első adománya, melyet gyű-
 mölcs követ.

Az ifjuság előtt tükör tárul fe-
 május első reggelén; oly sokat, oly
 szépet mutat e tükör, hogy szinte
 fűdik a szív az ártatlan boldogság-
 ban, a szép jövőben, a gazdag re-
 ményben.

Szól a zene, hangja elhat mesze-
 sze, mélyen mintegy jelezve: vigán-
 g! a perczekek, mert vajmi keres-
 szer élvezed, tán épen utoljára! Te-
 kints fel tehát s mosolyogj, ha szeméd-
 ből köny hull alá a földre, ne tör-
 rüld le, hisz az ég is harmatcsep-
 pekkel adja meg mindnyájunk édes
 anyjának újjászületését!

Május reggelén repeső örömmel
 csókol kezét fáradó szüleinek a há-
 lás gyermek s nyájas éddel nyújtja
 át a virágot, vagy a fűszálat, nem
 tudja mondani miért, de érzi, hogy
 nagy öröm van kis szívében s hogy
 örvendjen vele a gondos szülő, a
 munkás apa, az édes anya.

Az ifju nő melegebben üli
 dobogó keblére szerető férjét, nem
 szól hozzá, csak szemébe néz mé-
 lyen, nagyon mélyen. Lelke beszél
 sokat, nagyon sokat; de nem hallja
 senki, csak Isten és gyönyörködő
 bennök; hogyne, hisz az ártatlan
 édes öröm, a szülotlen boldogság a
 mennyei kőjézet égi hatása alatt
 csattan el a csók ajkukon, méz édes
 ajkukon újra szentesítve az esküt:
 hű vagyok, hű vagy, hívek legyünk
 koporsóink bezártáig!

Ennyi szépnek, ennyi nemesnek
 újra életetője dicső május, légy üdvö-
 zölve forrón általam!

Adj a Isten, hogy imádott ha-
 zánkunk is meghozd amit nélkötő-
 zünk: a közmelegedést! a közjö-
 lélet, a közboldogságot!

Ugy érjük el, ha egymást nem
 áldozzuk, ha az érdemet tiszteljük,
 s munkást becsüljük!

Szorgalom a diadal!

Ennek szól a májusi dal!

BÁTORFI.

— Ha nemes ember magya-
 rosítja a nevét azt nemességének
 épenártása mellett, úgy eszközöl-
 heti, hogy a belügyministerhez inté-
 zést kérvényez, ahhoz a törvényha-
 tósághoz nyújtja be, melynek területén
 lakik. — A nemességet bizonyító
 okmányokhoz csatolandók azok is,
 melyek alapján az előbb említett az
 illető törvényhatóság kiállította. A
 kérvényre annyi 5 frtos bélyeget
 kell tenni, a hány nagykorú tagja
 van a családnak.

— A trleszti kiállításán Ma-
 gyarország előreláthatólag méltón lesz
 képviselve. A kereskedelmi minis-
 terium különösen a gabonatermelés,
 a selyemtenyésztés és a kenderter-
 melés, valamint a gyümölcsészet kö-
 réből fog mintakiállítást rendezni. —
 A honvédelmi ministerium a honvéd
 szükségletek tárgyait állítja ki.

— Az ipar állami segélyezésére
 mutat világosan azon körülmény,
 mely szerint a földmivelés-, ipar- és
 kereskedelmi minister közelebb Regen-
 hardt és társai által Késmárkon
 fenntartott le- és kenderfőző szövő
 gyár részére az 1881. XLIV. t.
 cikkben biztosított kedvezményeket
 megadta.

— Az 1884 budapesti orsz.
 iparkiallítás az iskolákra is kiter-
 jeszti figyelmét. Ugyanis egy javas-
 lata szerint a XIX. csoportban helyet
 fog adni az iskolák berendezéseinek;
 tanszerek, ipariskolák és tanműhelyek

számára, ugyszint az iparos növen-
 dékek kézimunkái és rajzai részére.

— A közgazdasági előadókról
 szóló törvényjavaslatot a képviselőház
 elfogadta. E szerint jövőben az ipar-
 és közgazdasági érdekek rendes kép-
 viselőikkel fognak birni a törvény
 hatóságokban

— A vadászati jegyek ellen-
 őrzése. A belügyminister körlevélleg
 utasította a megyék alispánjait, hogy
 mindazoknak a neveit kik vadászati
 jegyet váltották felévenként a járási
 szolgabíróknak küldje meg, s egyúttal
 ez utóbbiaknak meghagyta, hogy a
 rendőri közegek útján a vadászaton
 résztvevő egyéneket vadászati jegyek
 előmutatása végett szólítsa fel, s
 esetleg ellenőri a törvényben körülírt
 kihágási eljárást indítsa meg.

— A tebolydákban ápolat el-
 mebeteg, államhivatalnokok és szol-
 gát ápolási költségeire nézve a mi-
 nisterium az eddigi gyakorlat
 megszüntetésével az ezentuli követendő
 eljárást olyképen szabályozta, hogy
 a kérdésben forgó és családok egyé-
 nek ápolási költségeire illetményeik-
 ucs az az egy részét a költségvetés
 azon része vételessé igénybe, mely
 elhalálozásuk esetében az özvegyei-
 ket megillető nyugdíj és gyermekei-
 ket megillető nevelési pótlék levonása
 után még fennmarad. Erről az érde-
 kelt hatóságok az eljárás kijelölésé-
 vel körrendelet által értesítettek.

— Pályázat. Az orsz. magyar
 gazdasági egyesület 150 db tiz fran-
 cos aranydíjat tűz ki egy oly műnek
 megírására, mely a telepítés kérdé-
 sének fontosságát nemzetgazdasági
 szempontokból alaposan kifejtve, ki-
 mutatná azon módokat, melyek sze-
 rint a telepítvényi kérdés hazánkban
 úgy általában, mint különös tekintet-

tel a kincstári javakra és szem előtt
 tartva azon czélt, hogy a kivándor-
 lások megakadályoztassanak — leg-
 czélyszerűbben megoldható lenne.

Zalamegye

legtöbb adót fizető bizottsági tagja-
 nak névsora 1882. évre.
 Gróf Festetics Tassik Kossuthy
 23722 frt 49 kr. Modrovics Gergely apát
 Z. Apát 6919 frt 32 kr. Karozag István
 Nagy-Kanizsa 4924 frt 41 kr. Karozag
 Béla Nagy-Kanizsa 4824 frt 41 kr. Simón
 Zsigmond apát Tibany 3282 frt 72 kr.
 Lendauer Horác Bélicza 2227 frt 52 kr.
 Inkey László Nagy-Récsa 2253 frt 76 kr.
 Szalagy Farkas Vente 2195 frt 24 kr.
 Gr. Balványos Gedő Kustány 2129 frt 24
 kr. Eö István apát M. Keresztur 1921 frt
 92 kr. Tarányi Ferenc P. Speit László
 1839 frt 34 kr. Dr. Pressburger Jakab
 orv. Nagy Kanizsa 1777 frt 19 kr. Föbér
 József lelkész Sümegh 1704 frt 13 kr.
 Koller István ügy. okl. Alsó-Rajk 1673
 frt 82 kr. Skublics Sándor Szent-Mihály
 1658 frt 86 kr. Erdélyi Mihály Tótszer-
 dabely 1627 frt 56 kr. Gr. Deym Nándor
 Lea-Tomaj 1494 frt 55 kr. Bogay Ist-
 ván Haláp 1403 frt 36 kr. Blum József
 Tótszerdabely 1402 frt 54 kr. Hertelendy
 Ferenc Lea-Tomaj 1296 frt 58 kr.
 Barcsa Sándor ügy. okl. Csabrendek
 1275 frt 92 kr. Norák Ferenc ügyvéd
 okl. Csány 1267 frt 62 kr. Cantor Imre
 ügy. okl. Salomvár 1238 frt 92 kr.
 Sey Sándor ügy. okl. Csakörnye 1174
 frt 1167 frt 33 kr. Dobrin Ben Nagy-Kaniz-
 sa 1107 frt 51 kr. Glavina Lajos Zala-
 Egerszeg 1105 frt 56 kr. Farkas József
 Bagod 1102 frt 35 kr. Honig Dávid
 Csapi 1058 frt 32 kr. Kaiser József Zala-
 Egerszeg 1046 frt 45 kr. Fürti Benedek
 Ota 1035 frt 5 kr. Bedekovits Kálmán
 Tótszentmárton 1020 frt 13 kr. Sály
 Dező Botfa 1018 frt 12 kr. Tóth Lajos
 ügy. okl. Nagy-Kanizsa 991 frt 35 kr.
 Csendes József ügy. okl. Tapolca 975
 frt 28 kr. Dr. Horváth Károly apát Zala.
 Egerszeg 967 frt 73 kr. G. Gutman
 Henrik Nagy-Kanizsa 952 frt 32 kr.
 Merkly Antal ügy. okl. Nagy-Kanizsa
 892 frt. Szalics Károly apát Kossuthy
 853 frt 78 kr. Chruel Ignác Csabrendek
 844 frt 25 kr. Botka János Ujfalú 841
 frt 7 kr. Löwinger Izrael Nagy-Kanizsa
 838 frt 59 kr. Sélly László Geisz 837
 frt 35 kr. Rogyák Ferenc lelk. P. Szt.

TARCZA.

Vajh, lesz-e...

Vajh, lesz-e onyi átvirrasztott ének
 Gyümölcs, lesz-e majd?
 Beteltek-e jövőben a remények.
 Mit lokom vár, ohaj?
 Oh, lesz-e szív ki tiszta, szent eszmék.
 Szeretni lángja gyul?
 Ad-e parányi birt a végzet nekem,
 Munkám jutalmául?

Vagy ismeretlen, — mint előttem mások
 Szegényen egyedül,
 Munkálva hoszra éjeken sirt ácsok,
 Hova nevem merül?
 Mirel nem szól a hír, ha volt-e egykor,
 Nem senki öt a dal.
 Tán kő se' lesz, — str, hol szívet oel por,
 Mely mult időkre vall...

HALASY BÉLA.

Egy fiatal utazó életéből.

— Bátorhagytam iratit után —
 Irta: **SZOMMER SANDOR.**

„Calcutta!” — kiáltá a vén kormá-
 nyos, midőn a hajó már nyugodtan állott,
 de a bellámok még locsolva csapdosták
 a tengerpartot.

Isten önnel tisztelt barátom! —
 mondám a hajóskapitánynak — nyolcs
 nap múlva találkosunk.

— Ne tessék elkésmi; — figye-
 lmetel! — mert nyolcs nap múlva
 okvetlen elhagyjuk a kikötőt és Európa
 felé vitorláztunk.

Barátságos késszerítés után elvál-
 tunk.

A tengerparton élénk kép mutat-
 kosott; igen sok kíváncsi jött oda, me-
 nézni az európaiakat, kik szerintük csak
 óráom napig fognak időzni a városban.

Czél nélkül haladtam a tömeges
 keresetül, idegen városban voltam, azt
 sem tudtam hova intéssem első lépteimet
 és fatális helyzetemben még azon körülmé-
 ny is járult, hogy egy áldott szót sem
 beszéltem angolul.

Körülottem élénk mozgást voltam
 észre a tömegben; egy előkelő kínészt,
 kora férfiú egészen felém jött és
 tiszta német nyelven megszólit:

Ön László Arthur ur! nemde?
 Bámúlva néstem az idegenre, ki
 nevemen szólított és ki ökszben egy
 arcképet tartott a szemem, miközben mondá:

— Lehetetlen volt, hogy önt fel ne
 ismerjem; arcképe volt kalasom. Fe-
 lette orvendek önt hasám földén üdvö-
 solihetni és nagyon megtisztelő éreztem
 magamat, ha ön nemcsak, hogy azonnai
 követve lakásomra, hanem utléta alatt
 vendégem is lenne. Én Gromann Henry
 vagyok!

Gromann Henry, Gromann Róbert
 legkedvesebb barátomnak édes atyja
 volt, Molegen keblémre szoritám az öre-
 get, miközben Róbertre gondoltam.

— Nemde, s találkosás Róbert
 műve volt?

— Eltaláltam kedves barátom. Fiam
 most Pekingben van és deréltleg írtakert,
 hogy önt itt várjam meg és úgy fogadjam
 mintha ő maga jönne.

— Orvendek e különös megtisztel-
 tetésnek uram, habár érdemet még nem
 tettem meg.

— Hagyja csak azt fiatal barátom.
 Ön Róbertnek legkedvesebb barátja és
 így családóm minden egyes tagjának bará-
 tja. Legyen szives kocsihoz követni;
 otthon vannak reánk póm és leányom.

— Míg Róbert keblén álltam nem
 utasíthatom vissza szives meghívását. —
 bár nagyon fájlalom, hogy kedves csalá-
 djával nem érintkezhesem, minthogy
 az angol nyelvet nem értem.

— Csaldók! En már rég megta-
 nultam a német nyelvet; az európai össze-
 kötéseim kívánták; póm és leányom
 pedig az utóbbi három évben megtanul-
 tak németül egy háramban lakó nőtől.
 Amint azonban Róbert hazajött Európá-
 ból, mindig németül beszélünk, hogy
 azt el ne felejtjük.

Beszélgéstünk tovább folyt és rö-
 vid kocsiút után Gromann ur lakására
 értünk.

— Gromann asszony és leány: a leg-
 melegebben fogadták és terített asztalnál
 ülve vártak reánk. Azonnai hozzáfogtunk
 az étkezéshez, s folyt a beszélés utazásom-
 ról, Róberttől és Európáról.

— Híába, mégis szép az az önk
 tőváros, — mondá Gromann ur — egy
 esser voltam Pesten, de soha se hírom el-
 felejtieni.

— Gromann ur volt már Pesten?
 — kérdém bámúlva.

— Egyszer voltam Európában. Fe-
 leségem is velem volt; beutastam a ne-
 vesetesebb városokat és Pestiét is meg-
 látogattam; hozzítarál ekkor épen ki-
 rályi, zoro-páták.

— Tehát 1867-ben?
 Választ nem adhatott; mert az atj
 felnyitá és azon egy gyönyörű európai
 anyagú mutakosott.

— Alice! egy pompás rózsát hozok!
 — kiáltá, de engem észrevett, rögtön be-
 ceapta az ajtót és elszaladt.

— Mari asszony! — kiáltá Gromann
 ur neje — jöjjön csak vissza, ne szalad-
 jon el!

— Az idegen azonban nem tért vissza.
 — Ez amas európai nő, akit ön
 előtt említetttem — mondá Gromann ur.

— Csaldóm, — viszonám —
 hogy elszaladt; pedig az európainak nem
 szokás az idegenkedés.

Senki sem válaszolt azavimra;
 egymással pillantás váltottak és Gromann
 asszony sohajtott, miközben leányá-
 hos fordulva mondá:

— Alice, eredj fel ebéd után Mari
 asszonyhoz és hívd meg egy sétára. A
 kikötőbe megyünk. Egyszermind indaed
 vele, hogy egy európai vendégünk van,
 Róbertnek jó barátja.

— Az ebéd elmúlt. Alice kisasszony
 felietelt az emeletre a szobáit meghívó
 elvinni a szomszédokhoz; Gromann ass-
 zony szobájába tért toltetett csinalni és
 én Gromann urral dohányzó szobájába
 mentem, hol fekete kávé mellett bodor
 füstöt éregetünk öblös pipáinkból, mely-
 nyekben illatos indus dohány égett.

— Hígyje el fiatal barátom —
 kezdé az öreg — nagyon örvendünk,
 hogy egy művelt európai nő lakik há-
 sánkban; térje egész nap nincs itthon
 és ő folyton nálunk van, mint a gyermek
 a haznál. Szerfeletti művelt és mi nagyon
 szeretjük őt.

— Művelt? — kérdém kissé gér-
 tődvé — bár nincs szerezsem őt köze-
 lepből ismereni; — de, ha mai magavise-
 lete után itélnek, akkor — megdöcöcsön-

tisztelt Gromann ur — soha sem tudnék
 felette olyan ítéletet mondani, amely...

Ne vegye ross néven fiatal barátom!
 Ha ön azt tudná, amit én, ami e szegény-
 csetlen 18 éves természet nyomja, akkor
 ön is másképp beszélne. Kár, hogy csak
 három napig tartózkodik itt, külfömben
 többet tudna meg róla. Nem akarom
 ítélete első napját szomorú hírekkel szé-
 teni; — engedjük ezt más időre. — tiszte-
 még egyszer összehoz bennitötet az ég.

— Adja Isten, hogy többször együtt
 lehessünk; de családók, ha hissi, hogy
 3 napig leessék itt. Így kellene lenni, de
 hajónk gépezetében egy cső megörült és
 így 8 napig itt kell maradnunk.

— Virág! — kiáltá az öreg és örö-
 mében barátágos kezével tenyegembe
 ütött: — est nőmnek és leányomnak is
 megmondom; gondoskodni fogunk, hogy
 8 napot egy töltsé nálam, hogy mindé-
 kor szivesen emlékezék meg háramról.
 Ami pedig Mari asszonyt illeti, hissem,
 hogy e 8 nap alatt sorával megismer-
 kedhetik.

Esztart a nők sikésztük toltete-
 jükkel és végig sétáltunk a városban s
 kimentünk a kikötőbe.

Mari asszony is velünk volt; be-
 kem mint Stanleyhé Mari asszonyt mű-
 táltak be.

A kikötőben a leggyönyörűbb lit-
 vany árult szemem elé. Amott sárgó-
 forgó tengerezek, fehéri öltözetű indus
 nép, déli gyümölcs kereskedők gömbölyű
 kosárrakkal, amott hajak, csigák, fakok
 és békák halmasz mutatkoszt és dőltet
 messze messze terül el a sötédes-
 tenger.

György 823 frt 94 kr. Vrana Frigyes Pákelicza 797 frt 04 kr. Veiser József Nagy-Kanizsa 793 frt 25 kr. Blau Pál Nagy-Kanizsa 790 frt 43 kr. Babóchay György ügy. okl. Nagy-Kanizsa 781 frt 28 kr. Török Aladár P. Török 778 frt 18 kr. Dr. Friedmann Bernát ügy. okl. 751 frt 22 kr. Kollár János Páca 723 frt 85 kr. Dr. Mangold Henrik Balaton-Füred 723 frt 25 kr. Fánianits Ignátus Miskolc 720 frt 67 kr. Skublics László ügy. okl. Bessenye 713 frt 24 kr. Györfy János ügyvéd Nagy-Kanizsa 705 frt 49 kr. Rosenberger Izrael Nagy-Kanizsa 703 frt 56 kr. Skublics Gyula P. Dörög 692 frt 54 kr. Horváth Lajos ügy. okl. Nagy-Kanizsa 681 frt 41 kr. Horváth Mór Szent Mihály 680 frt 52 kr. Dervarits Akcs ügy. okl. Kilmán 665 frt 59 kr. Baronyi Ede Kékhida 660 frt 11 kr. Baronyi-Benedek Kékhida 660 frt 11 kr. Csertán Károly ügy. okl. Aló-Bagod 658 frt 4 kr. Eperjessy Sándor ügy. Nagy-Kanizsa 654 frt 28 kr. Skublics István Bessenye 643 frt 54 kr. Vaguer Károly mérn. okl. Nagy-Kanizsa 643 frt 54 kr. Lázár Bernát Szegvár 638 frt 18 kr. Széle Ignác lelkész Nedelice 637 frt 16 kr. Stern Farkas Zala-Egerszeg 636 frt 52 kr. Ertner Sándor Sümegh 624 frt 67 kr. Jász Ferenc ügy. okl. A-Lendva 621 frt 80 kr. Köves János prépos. Felső-Órs 617 frt 7 kr. Mojnár István lelkész Szobolcs. 613 frt 60 kr. Matasovicz István lelk. Szilád 607 frt 58 kr. Vaadó nyoy Antal Felső-Bajk. 606 frt 26 kr. Siera I. Mór Nagy-Kanizsa 599 frt 16 kr. Gyömrői Vince ügy. okl. Zala-Egerszeg 595 frt 65 kr. Csertán László Nepes Apáti 592 frt 62 kr. Fris József Tapolca 591 frt 82 kr. Dr. Sankits Nándor orv. okl. Nagy-Kanizsa 591 frt 65 kr. Krajnár Imre Felső p. 584 frt 14 kr. Iadó Alajos ügy. okl. Zala-Egerszeg 577 frt 96 kr. Dók Mihály Tárnok 576 frt 24 kr. Kaiser Sándor Nagy-Kanizsa 574 frt 84 kr. Pulyk Zsigmond Csehország 558 frt 4 kr. Grünhut Fülöp Nagy-Kanizsa 554 frt 19 kr. Cségy Pál Gulács 547 frt 1 kr. Oesterbueber László P. Ederics 543 frt 30 kr. Lakay Ferenc Keszthely 537 frt 2 kr. Hettyey Károly Ukk 536 frt 10 kr. Br. Puteány Géza Szigliget 529 frt 45 kr. Clement Lipót. Páca 524 frt 70 kr. Nagy Károly ügy. okl. Z Egerszeg 521 frt 1 kr. Takács Alajos ügy. okl. Sümeg 511 frt 24 kr. Hátky Kálmán Csabrendek 506 frt 78 kr. Cségy István Gulács 503 frt 73 kr. Kozár Aurél Zala-láber 591 frt 65 kr. Wlassics Antal ügy. okl. Nagy-Kanizsa 500 frt 20 kr. Alajos lelkész 499 frt 33 kr. Konigsmayer János Nezelej 489 frt 66 kr. Fischer Dávid Szent-Mária 488 frt 9 kr. Konkoly Ambrus lelk. Tapolca 484 frt 90 kr. Horváth László mérn. Lenti 484 frt 70 kr. Thassy Lajos Ságod 484 frt 58 kr. Ruzsits Károly ügy. Zala-Egerszeg 473 frt 21 kr. Sachs Arnold M.-Szerdahely 471 frt 57 kr. Steiner Adam Sz.-Gróh 471 frt 1 kr. Simon Ferenc mérn okl. Mihályfa 470 frt 48 kr. Miltényi József

ügy. Tapolca 467 frt 56 kr. Graner Jakab Kassabak 466 frt 52 kr. Köves Péter F. Eörs 464 frt 42 kr. Gadó Mátyás lelkész Legr-d 460 frt 20 kr. Skublics Jenő Dörög 459 frt 71 kr. Berger János Szent-Gróh 457 frt 35 kr. Schmidt Emil Pósa 454 frt 35 kr. Sobófa Miksa N.-Kanizsa 453 frt 78 kr. Vártey Iván ügy. okl. Keszthely 453 frt 70 kr. Hany Andor B.-Magyarod 451 frt 45 kr. Hany Imre B. Magyarod 451 frt 45 kr. Dr. Károly Ignátus Csáktornya 451 frt 35 kr. Oesterbueber Lajos Bende 450 frt 29 kr. Lesner Mánó Tapolca 447 frt 97 kr. Szabó Imre A. Pusztaköves 444 frt 40 kr. Baan Kálmán Saabar 438 frt 40 kr. Lesner Ferenc Tapolca 347 frt 97 kr. Skublics Zsigmond Z. Egerszeg 435 frt 19 kr. Orosz Pál Buncsodföld 433 frt 89 kr. Neuwirth Mór Csáktornya 433 frt 74 kr. Beszerédi Sándor Kja Görbő 432 frt 97 kr. Velisch József N.-Kanizsa 430 frt 26 kr. Tolnay Károly Z.-Szent-Mihály 427 frt 75 kr. Forintos Kálmán S.-Mihályfa 421 frt 5 kr. Nunkovic Vilmos Gétye 416 frt 9 kr. Récey József Letyén 412 frt 99 kr. Dr. Berger Ignátus lelkész Szt. György-völgy 410 frt 37 kr. Hubay György ügyvéd Zala-Egerszeg 410 frt 02 kr. Bogay Máté Sarmatek 409 frt 78 kr. Tamás Ferenc Letnye 408 frt 3 kr. Plihal Ferenc ügy. okl. Nagy-Kanizsa 405 frt 15 kr. Ujvary Illes Nagy-Kanizsa 403 frt 47 kr. Pémer Antal ügyvéd Zala-Egerszeg 402 frt 48 kr. Bessenyei Erőp Mihályfa 402 frt 44 kr. Botka László Hábó 399 frt 89 kr. Veisz Mánó Nagy-Kanizsa 397 frt 14 kr. Saáry István Doss 396 frt 66 kr. Schenk János lelkész Szelesica 394 frt 35 kr. Vajsz László Drákovca 389 frt 2 kr. Arvay István ügyvéd Z. Egerszeg 388 frt 14 kr. László Párkás Szentó 385 frt 3 kr. Breyer Ignátus B.-Szt. György 383 frt 99 kr. Duktás Sándor B.-Szt. György 381 frt 21 kr. Dr. Gröss János orv. okl. Zala-Egerszeg 380 frt 35 kr. Ollap Samu Nagy-Kanizsa 374 frt 62 kr. Barcsa Kristóf Rábék 274 frt 22 kr. Hajdinyák Gergely Perlak 370 frt 44 kr. Hertelendy József Vidnyanak Lak 365 frt 25 kr. Veiner Jakab Keszthely 364 frt 65 kr. Blumstein N. Hábó 361 frt 69 kr. Csab László ügy. okl. Sümegh 361 frt 37 kr. Kieftudj Sándor B. Torosj 360 frt 49 kr. Steiner Simon P.-Ederics 360 frt 29 kr. Hertelendy Béla ügy. okl. Nagy-Kanizsa 359 frt 52 kr. Sövegjáró Ferenc Zaid 358 frt 70 kr. Steiger Antal Zala-Egerszeg 358 frt 21 kr. Thasy Imre Nagy-Kanizsa 355 frt 78 kr. Löwinger Ignác Nagy Kanizsa 354 frt 40 kr. Csab Lajos Sójtor 352 frt 91 kr. Tersánczy József orv. Nagy-Kanizsa 351 frt 5 kr. Sücs István Dergacs 350 frt 30 kr. Kollay Jeromos lelkész Rodturo 348 frt 64 kr. Balogh Antal Vigánt 344 frt 98 kr. Neumann Mór Csáktornya 342 frt 62 kr. Haydn Mihály Rigyács 337 frt 59 kr. Guttman Vilmos N.-Kanizsa 337 frt 50 kr. Paal István N.-Mihályfa

335 frt 19 kr. Szauer József N.-Kanizsa 335 frt. Rácz Antal orv. Nagy-Kanizsa 334 frt 18 kr. Fogler József Szécsi Szt. László 333 frt 71 kr. Dr. Poláček Arnold Bellátics 331 frt 8 kr. Csizgany Károly ügy. Kövög-Órs 331 frt 24 kr. Sírtey György orv. Csáktornya 330 frt 70 kr. Pecorsnik Ignátus Csáktornya 329 frt 86 kr. Hegedűs Károly Ságod 325 frt 41 kr. Beitelheim Samu Nagy-Kanizsa 325 frt 8 kr. Konyáry Mihály ügy. Csáktornya 324 frt 44 kr. Svanits Elek E.-Toma 323 frt 74 kr. László Ferenc ügy. Perisk 319 frt 70 kr. Steiner Lipót Tapolca 313 frt 66 kr. Honcs Antal mörnök Nagy-Kanizsa 313 frt 1 kr. Eiberschtiz Jakab Kövög-Órs 311 frt 73 kr. Nagy József ügy. okl. A-Lendva 311 frt 49 kr. Hirsch Ede Nagy-Kanizsa 311 frt 29 kr. Tomka Endre Nagy-Kanizsa 311 frt 2 kr. Mojár József Sümegh 310 frt 42 kr. Günsberger-László Alsó Pálok 310 frt 2 kr. Schöllinszky Károly Keszthely 308 frt 25 kr. Takács József ügy. okl. Tapolca 305 frt 38 kr. Veissmayer Mór Nagy-Kanizsa 308 frt 75 kr. Bréyer Gyula Keszthely 302 frt 26 kr. Scherer Jakab Nagy Kanizsa 300 frt 89 kr. Dr. Takacs János Sümegh 300 frt 68 kr. Fischer Náthán Csáktornya 300 frt 61 kr. Dervarics János S. Kozmadombja 300 frt 44 kr. Hoffmann Adolf Keszthely 299 frt 68 kr. Csesznák János P.-Magyarod 295 frt. Vaskits János Nagy-Kanizsa 293 frt 17 kr. Farkas Farkas P.-Magyarod 292 frt 89 kr. Petlanovits Mihály okl. Csabi 291 frt 54 kr. Petrics Ferenc Nagy-Kanizsa 291 frt 51 kr. Kiss János Akaj 290 frt 54 kr. Sólpmi Lipót Bal-Ederics 288 frt 80 kr. Velner Adolf Gulács 287 frt 39 kr. Thassy Miklós Zala-Löv 284 frt 76 kr. Györfy Dániel ügyvéd Köveskálta 284 frt 20 kr. Szmodics Elek M.-Szerdahely 283 frt 18 kr. Román Dániel Ramoca 283 frt 12 kr. Hollósy József Zala-Egerszeg 280 frt 24 kr. Koch Mihály ügyvéd Nagy-Kanizsa 280 frt 23 kr. Laskovics Ferenc lelkész Letnye 279 frt 94 kr. Gyömröy Gaspar Gágyf 279 frt 29 kr. Dánó Berg Jakab Nagy-Kanizsa 277 frt 50 kr. Hauser János Nagy-Kanizsa 277 frt 44 kr. Kálley József Gógánia 274 frt 60 kr. Kondor Ferenc lelk. Salomvár 274 frt 57 kr. Strém Vilmos Nagy Kanizsa 273 frt 75 kr. Klóth Ilés Nagy Kanizsa 273 frt 75 kr. Lichter Lipót B.-Füred 272 frt 58 kr. Fesselnhofer József Nagy-Kanizsa 271 frt 83 kr. Prey György Aló-Lendva 270 frt 10 kr. Soós Kálmán Baka 268 frt 27 kr. Keasoldor Mihály Z.-Ege szeg 267 frt 84 kr. Schölszger Sándor Keszthely 267 frt 41 kr. Veisz Albert Keszthely 267 frt 04 kr. Balaton József lelkész Páka 266 frt 70 kr. Csepely László Né-Pécsely 266 frt 21 kr. Stefan Ferenc ügyvéd Csáktornya 265 frt 97 kr. Rosenfeld Adolf Nagy Kanizsa 265 frt 54 kr. Roud József Sümegh 264 frt 93 kr. Ladny József Sümegh 264 frt 93 kr. Babos Péter ügyvéd Bagonya 261 frt 92

kr. Farkas Ferenc Andrásbida 260 frt 29 kr. Marfo Eduard Kívög-Órs 260 frt 32 kr. Rappoch Gyula ügy. Nagy-Kanizsa 258 frt 97 kr. Bócsai Mihály Liczkó 257 frt 70 kr. Reichenfeld Ignátus Nagy Kanizsa 256 frt 65 kr. Löwy József Nagy-Kanizsa 255 frt 42 kr. Tranyánsky Lajos ügy. Keszthely 254 frt 79 kr. Bogay Kálmán Sarmatek 254 frt 61 kr. Garay B.-al ügyvéd Nagy-Kanizsa 252 fr. 96 kr. Koontzer Adolf Kámaháza 252 frt 87 kr. Tamás Adam Letnye 252 frt 81 kr. Dr. Scherer Lajos orv. Nagy-Kanizsa 251 frt. Hubinezy Adolf Zala-Egerszeg 249 frt 97 kr. Handler Isván Zala-Egerszeg 248 frt 27 kr. Gröss Károly Tárnok 248 frt 51 kr. Salamon Márton Legrad 245 frt 39 kr. Perlak Gyábor Hozpát 245 frt 4 kr. Füg József Tapolca 244 frt 79 kr. Papp Károly lelkész Kja Komárom 244 frt 77 kr. Hajmáry János Zala Egerszeg 243 frt 81 kr. Gárgyer Vide Keszthely 243 frt 72 kr. Dr. Graner Mihály orv. Zala Egerszeg 243 frt 40 kr. Reichenfeld Markus Nagy Kanizsa 242 frt 47 kr. Molnár Pal Baglad 241 frt 16 kr. Dr. Horváth Antal ügy. Nagy-Kanizsa 240 frt 56 kr. Pezarscek János Szent-G-6th 240 frt 53 kr. Scherer F. Albert Nagy-Kanizsa 240 frt 46 kr. Gáspár Ferenc Nagy Kanizsa 239 frt 84 kr. Hübnér János Pórsombat 239 frt 14 kr. Palubér Zsigmond-örözeg 238 frt 91 kr. Bergér Jakab Tapolca 238 frt 8 kr. Tódr Jozsef Csáktornya 237 frt 41 kr. Csizgany Bertalan Szt.-Adorján 237 frt 38 kr. Csesznák Sándor ügy. Csáktornya 236 frt 80 kr. Marton Márton Szent-Antalfa 236 frt 58 kr. Vross Pal Hahagy 236 frt 45 kr. Kummer Ferenc Kassabak 236 frt 42 kr. Birk Oskár Kilmán 236 frt 30 kr. Pollák József Bellátics 245 frt 59 kr. Rajky Lajos Felső Rajk 235 frt. Szabó János csapós Szentó 234 frt 46 kr. Neumann Lipót Monostor-Apáti 234 frt 44 kr. Spommar Sándor Nagy-Kanizsa 233 frt 50 kr. Szász Károly Sáród 233 frt 27 kr. Kovács János ügyvéd Alsó-Lendva 231 frt 48 kr. Saigitta Bóbert Nagy-Kanizsa 229 frt 17 kr. Hoffmann Adolf P.-Magyarod 228 frt 66 kr. Jugsait Alajos Hany 227 frt 65 kr. Kiss József P.-Kálcsfa 227 frt 59 kr. Frenkel Pál ügyvéd Nagy-Kanizsa 225 frt 50 kr. Mayer Jakab Zala-Egerszeg 224 frt 71 kr. Sobolinger Gyula Nagy-Kanizsa 223 frt 56 kr. Hirsch Miksa Páka 222 frt 51 kr. Mayer Sándor Zala-láber 221 frt 24 kr. Nusy Mátyas Csáktornya 221 frt 14 kr. Graner Lipót Zala-Egerszeg 220 frt 47 kr. Dobrovits Dömötör Nagy-Kanizsa 220 frt 1 kr. Mújter Ferenc Tapolca 219 frt 52 kr. Gaál Endre Keszthely 218 frt 13 kr.

Udvari: Csepely Károly, Szabó János, Molnár János, Mórocz Kálmán, Bohumitsky Antal. Balaton-Füred: K. Somogyi Zsigmond, Obiath Adolf, Écsy László. Köveskálta: Meiriczky Péter, Vörösmarty József, Salamon Mihály, Jakab Károly, Sebestyén Gábor, Matkovics Gyula, Vörösmarty Dániel, Csekő Dávid. Monostor Apáti: Krausz Béla, Simon Adolf, Bakas Imre, Kemény István, Neme: János, Lagler György. Káptalanfői: Aczél József, Fater Mihály, Écsy Imre, Tarcsei József, Farkas Geddó, Lóka Lajos, Simonffy István. Tapolca: Marton Gáspár, Gábor János, Cs. Fy. Fungrácz, Handléri Mihály, Arvay Lajos, Vasag Pál. Csab-Bendek: Bogay János, Kusos Elek, Chersel Olivér, Főczek József, Csik Sándor. Sümeg: Sargóth Miksa, Horváth János, Epelein Vilmos, Kutassy János Mojár Imre. Ukk: Takács Zsigmond, Horváth Boldizsar, Cséry György, Holub János Sójtor Elek, Sücs Dezso. Mihályfa: Forintos Sándor, Zimla Sándor, Kovács Sándor, Bessenyei György, Pály János. Túrje: Erdős György, Erdős Géza, Torma Ferenc, Sstraka Gábor. Szent-Gróh: Zsuzsák Ferenc, Boty Péter, Koller Ignác, Zloha Pál, or. Távler János. Z.-Szt.-László: Szmodits Károly, Rimmer Lajos, Kelemen György, Csepely Zsigmond, Miklós József. Kármács: Boty Lajos, Csik Antal, Spiegel Jakab, Kránitz Kálmán, St. Kovács Vendel, Varga Lajos, Poláček Máté, Horváth József. László-Tomaj: Dánst Ferenc lelkész, Svanits Elek, Vircus Vince, Németh Dezso. Keszthely: Id. Beischl Vinczel, Lénárd Ernő, Csesznák László, Dr. Lipp Vilmos. Zala-Apáti: Svanics Benó, Tomcsik László, Németh Gábor, Garab György, Korn Károly, Sturm György. Kis-Komárom: Bencze Andor, Ferenczi János, Mérei József, Dobosy Imre, Pajer János, Tó: István, Szentmártony Mihály. Páca: Sipos Imre, Svanits Károly, Frankovits Károly, Ujaky József, Neussidler János, Botka Ferenc. Geise: Modrovits János, Stigl Károly, Vehorsits Adolf, Drevarits Imre, Pálffy Elek, Glavina Károly. Páca: Balog István, Zathurecsky Zsigmond, Pécs János, Simon Gábor, Talabér Kálmán, Talabér Gyula, Unger Alajos, Dr. Tuboly Gyula. Káptalan: Fábriánus Gyula, Csik Ferenc, Luizer Lajos, Szeis Mór, Puly Ignátus, Pauliny Zsigmond. Szopok: Soós Károly, Horváth József, Széll János, Szevegártó Lajos, Pintér Antal, Böröndi György, Halász Péter.

Zalamegye választott bizottsági tagjainak névsora.

Aló-Eörs: Köves Ede, Nagy Gábor, Kovács István, Biró Dániel.

Önkénytelenül kiáltam magyarul: Mily remek kép! — Ön magyarul beszél? — kérdés tőlem Stanley asszony a legtisztább magyar kiejtéssel. — Nemcsak, hogy magyarul beszél, hanem magyar is vagyok. S ő asszonyom? — Férjhez menetelem husamosabb idők tartózkodtam a Balaton vidékén. Szülőim már régen elhaltak s ez előtt 3 évvel, midőn nagyanyám elhalt, bátyám Londonból Eüredig hozott, ő akkor egy angolai volt tiszti összeköttetésben és esen angol később férjem lett. Stanley asszony szive mélyéből felsóhajtott. Készevessébbóhat még sohasem hallottam ezelőt; észrevettem, hogy szívet nagy teher nyomja, de a szegényt én kiakartam rantani a savarból. — Ön sóhaj asszonyom! — mondtam — nem ez azért mert elhagyta hátsám e remek vidékét? — Nem uram! Bár a Balaton vidéke nagyon gyönyörű és kár volt az elhagynom; bátyám jutalma e sóhaj, elég meggondolatlan volt egy oly férjhez nőül adni, akit ő még sohasem látott. Persze, szegény bátyám javamat akarta... de őnt ügysem fogja érdekelni e társalgás és engedje meg, hogy hallgathassak családí ügyeimről. Két könyösepp csillogott szemében, szegény asszony kebelében kemény harca dühölt. Gromann ur és családja előrehaladtak és mi hátramaradtunk, amint hasafelé sétáltunk, karomat ajánlám neki, mit ő vonakodva és félve körütkintve fogadott el. Bocsnász asszonyom a mörész kérdésért: hogyan jött tisztelt bátyja azon elhatározáshoz, önnek kezét egy ismeretlen idegennek odaigérni? — Az nálunk angoloknál nem újság. Testvérem Londonban s férjem Calcuttában élt; egyszer bátyám kinyilatkoztatta, hogy utassak Calcuttába, ott vár rám leendő férjem Stanley Henri nagykereskedő és csukorgyártólajdonos igen derek ember. Szivemre fektette, hogy én most árva vagyok, neki jutott a fel-

adát jóvómról gondoskodni és biztosít, hogy mindenkor gondja volt nekem szép jóvót alapítani. Stanley ur gazdaság, tekintélyes és ott nyugodt jóvó vár szám; ő megkérte kezemet és bátyám odai érte. Itt szegény elhallgatott, elakadt a szava. Sokáig jártunk még ismét szólni bírt; midőn lakásunkhoz közel értünk ismét kezdé: — Engedje meg, hogy kezemet levetessm karáról? — oedeklé, miközben gyönyörű buzaszín szeméit reám veté. Sziveem engedtem kíváncsiságának, mert szavaiból és társalgási modorából kivehettem, hogy férje rémképként lebeg esemel el it és én nem akartam neki családí bajt okozni. Stanley asszony felsietett lakására mi pedig Gromann uréba, hál vacsorára hideg stült, vaj és tea vár reánk. Lehangojt voltam, keveset ettem, de még kevesebbet beszéltem; vacsora után Gromann urral dohányzószobájába mentem s kezdé: — Fiatal barátom, ön ma nagyon teti var igazva. Stanley asszony amily visszavonult ép oly gyorsan tuibarátaságo és utól tartok, hogy önnel, tisztelt barátom, tudatta már sorát. — Azaz csak egyes szavaiból vehetem ki, hogy az Isten őt nagyon kemény próba tárgyává tette. Mikor kár érte, olyan fiatal, szép és máris asszved; nem cauda ha az ember részvétellel viseltetik iránta de tel van igazva! — Senkiesem oka a szerencsétlen ségnek, Stanley asszonynak bátyja szép jóvót akart alapítani számára. — Be sok ember szemét bekötötte a sok pénz! — Csálódik kedvs vendégem, ha azt hiszi, hogy a vagyon, melyet Stanley ur bir, az mind Sindhourat Felix lordé. — S ki az a Sindhourat Felix lordé? — Stanley asszony fivére. — Hogyan, uram? mit akar ezzel mondani? — Figyeljen réám, álmondok az egészet röviden. Azt tudja ön, hogy Sindhourat ford kárta e házaságot?

— Igen. — Nos, a lordé női és nagyanyja elhaltak és Miss Mariva egyedül maradtak. A lord asszvedélyes utasod volt; egész életét az utasasál töltötte. Beutasta Európát és Ásiát, husamosabb időkig tartózkodott Calcuttában, hol utyjárdó lett maradt terjedelmes birtokai voltak. Itt érte nagyanyja halálának híre s miután Londonba utasni kényyszerült, táviratilag nevelte ki Stanley urat iteni birtokai főigazgatójává, aki akkor Fockingben volt jószág gondnok és akit a lord még sohasem látott. — Amint a lord Londonba ért, Stanley ur levélileg megkérte tőle Miss Maric kezét és a lord el is küldte testvérét Stanley urhoz s egy levelet írt hozzá, melyben megírta neki, hogy ő a világot körül fogja utasni és azon esetre, ha elveszne, a lord összes vagyona Stanley ur tulajdonát képeznél. A Miss akkor 15 éves volt; a lord saját hajóján hagyta el Londont és azóta — most már 3 éve — mitsem hallottak róla. Stanley ur ma, kév tette a roppant birtokot és azóta nejét a legbrutálisabb bánatogattja. — És nem lehetne Stanley urat a férj rendez utjára téríteni? — Nem! velem barátságos viszonyban volt, de később aszkítottam, mert én a nyomorult ember tetteit megakalja, jobbszó az emóre vetettem méltatlan eljárást; a nekem azért még gorbma sértéseket kelle hallanom. Én a családi békét akartam helyrehozni és ezért az embertelen férj kizár: társaságából és nejevel méginkább érezette brutalitását. — S mit véteit neki Stanley asszony, hogy ily bánásmódban részesítij? — Én tudom legjobban hogy senmit. Szegény asszony a szerencsétlen tőböt eg pontozt sem kap; az őtelmáredék ebbőlje és nyugalomra csak a cselekedésében hajhatja fejét. A srtóbbák sohasem szabad lemaradni, ha Stanley ur itthon van és ha ezzel valamit beszélnek, akkor az asszonynak a szobaleányt kell hozni küldeni engedélemre.

— S Stanley asszony mindent túri? — Mit legyen szegény? ha ellenkezik, akkor Stanley ur elkergeti a háztól és akkor hová forduljon a szegény asszony? De azért Stanley ur kitasz magyért. Ejjent a zöld asztalnál tölti, ezeket vészi és megért nejen tölti ki; az asszonynak nem szabad a házat elhagyni, férfivel beszélni el van tiltva, sőt hozzánk sem szabad jönnie. Várnis kell ura parancsára, mert Stanley ur kijelenté, hogy ő nem a férj, hanem a parancsoló ur a házában, míg az asszony nem a nő, hanem a szolga; nevéhez intendő parancsait nem követően eszel, hanem a cseledek által tudatja és e szolgai élet mellett a szerencsétlen asszonynak tetlenül kell nénie, mint pusztai el az atya által szorgalommal aszerzett és testvérbátyja tulajdonát képező örösi vagyon. — Senkiesem vállalkozott meg e őt megmenteni vaspurja kezei közt? — De ki is vállalkoznék? Itt senkiesem törődik az idegenel; s ismerős kivülem nincs. Én akartam egyszer közeleppni és szegény asszonynak ezért tekolnia kellett. Stanley asszony aszutan megkért, hogy érte eszme tegyek, mert én csak olaj volna a tűzre. — Akkor én lépek közebe! — mondtam ingerülten. — Hagyja el barátom, ön nem fog babért aratni; legalább ne szeressen a szerencsétlen asszonynak kellemetlenséget. Halgattam. Gromann ur kiverte pipáját, jó éjt kívánt és mindketten kibenni mentünk. Sokáig nem bírtam elaludni, a szegény asszony foglalkoztatá ágyamat s csak késő éjfélt után vett rajtam erőt; az álom. Reggel hat órákor már a kórtában voltam, s honnan láttam Stanley asszonyt az erkélyen. — Felmentem a lépcsőre. — Jó reggelt asszonyom, — mondtam, miközben egy illetős tharozást nyújtottam feléje. — ha nem érttem meg e virággal aszvekedjek elfogadom.

— Uram ön zavarba hoz, — monda féltékenyen körütkintve — ha valaki meglátja... hisz tudja, hogy én férjem nő vagyok. — Ne tartson férjétől asszonyom. Ismerem őt, ismerem jellemét. Gromann ur már mindent tudott velem. Itt, Isten szabad agra alatt fogadom, hogy én őnt megmentem! — László Arthur ur! — monda látszólagos zavarral. — Ön tás családok hogy... — Ha mondom asszonyom, hogy tudok már mindent, — ne titkolódzék! — De ha valaki meghallja? — Én európai vagyok és a nyugot ember társamon sem túrbetem, én késs vagyok őnt megmenteni és ezétem bizonyos. Bizalmasan fordítá felém szeméit és fájdalmas hangon monda: — Gromann ur is megakart menteni és... — E t is tudom már; de én ott bizonyosan megmentem, ha ön megengedi. Ön többet érdemelt és aratlanul szenved, ezt ember nem, csak vadállat szeresheti önnek. — Köszönöm jó uram szolgálatait; de — megbocsásson — én visszautastom. Jól fontolja meg, mit cselekszik; mert egy lépése engem még szerencsétlenebbé tehet. Ön a szabadság tisztelője és köszönettel tartozom önnek, ha tisztelni tudja szerencsétlenségemet; de ha lépés bal sikert arat, — ami nagyon is valószínű, minthogy férjem kezelehetlen — akkor jobban cselekszik, ha egészen eláll tervétől, mert én, aki fiatal korom daczára sokat szenvedni megtanultam, csak én tudom, hogy mi a szerencsés. Keszerté ezt eltérni, de még keszebb lenne ha a szerencsés fokozódna. — Rézvétele halgattam az élig 18 tavaszt ért fiatal keszertelt szavait és erőszakos indulattal oedelektem. (Vége következik.)

Nemes-Apáti: Illés Lőrincz, Háy József, Sölös János, Dr. Háy István, Balassi Károly, Briglevits Károly.

Nagy-Kanizsa: Albanis József, Veiss Samu, Országy Gyula, Dr. Laky Kristóf, Dr. Broncsik Ferenc, Oroszlány Antal, Lengyel Lajos, Szalay Lajos, Hirschl Ármán.

Kis-Kanizsa: Hofner Ferenc, Hög-düs László, Tuboly Viktor.

Bak: Szekeres József, Nagy István lelkész, Tomasi Sándor, Marton György Beszeredy Elek, Wallner István, Gr. Festetics Viktor, Stoloser Jakab.

Zala-Egerszeg: Pálek József, Mészáros Ignác, Dr. Csindor István, Rigó Ignác, Vöcsköndy László, Mayer Akos, Tretter Viktor.

Ságod: Caillagh Gyula, Csapor Endre, Thassy Kristóf, Farkas David, Thassy Mihály, Thassy Ferenc.

Alsó-Bagod: Nagy Imre, Németh Ferenc, Cséry Fülöp, Nagy József, Kis Ferenc.

Nagy-Lengyel: Zarka Miklós, Farkas Márton, Zarka Zeigmond, Szucs Sándor.

Nova: Horváth Atajos, Deák József Zechmeister Viktor, Rosta Lajos, Horváth József, Toronyos Gábor.

Páka: Arvay Lajos, Bubb Károly, Fais Károly, Koutnyek Ferenc, Mendi József.

Letenye: Gósony László, Folly Bernát, Fais József, Zala-Gyula: György György, Hóbor József.

Felső-Szemenye: Vizmathy József, Mátos János, Hájós Lajos.

Zala-Lövő: Horváth Bertalan, Marton Lajos, Farkas Sándor.

Csasztrög: Kis Pál, Hermán Imre, Bagary Ferenc, Orbán Károly.

Baksa: Kroszta János, Gifcs Pál, Tórok József, Bakó Boldizsár, Pálek János, Udvardy Imre.

Szent-Györgyvölgy: Jakab János, Józsa Farkas, B. Torfi Lajos.

Lenti: Dr. Mangin Károly, Beszédy József, Tunhárd Antal, Dany József, Hruka Nándor, Némethy Agoston, Horváth György.

Kerka Szt.-Miklós: Szak József, Lenk Ödön, Karabélyos Elek, Kovács Lajos.

Sterling Antal lelkész, Fajstl István, Kozma Márton, Kiss Béla, Lendvay Matyas, Zarjeczky Vince, Ehrenreich János.

Dobronak: Hájós Mihály, Nagy Károly lelkész, Fais József, Barany János, Kálmán.

Turnischa: Ehrenreich Nándor, Barbaris István, Szalay István, Némethy Ferenc, Grassaovits Antal.

Bellatince: Mócsary János, Koczah Matyas, Sairmay József, Nagy Sándor.

Stridó: Krampatis János, Krauthacker József, Kovács János.

Mura-Szardabely: B. Nevszra Károly, Horváth Károly, Dr. Horváth Ferenc, Juhász Sándor, Kottler Márton.

Alsó Vidövec: Lápöny Béla, Pichler Imre, Pöhel Rudolf, Hergár István, Kusmits Ferenc, Gomb János.

Nedlics: Kornfeind Nándor, Megyeres Gyula, Kreszinger István.

Cráktornya: Loncsáros János, Ziegler Kálmán, Molnár Elek, Pokomándy Elek.

Podturen: Vranits Károly, Zakál Henrik, Tivadár Ferenc, Pallér György, Padusky Lajos, Molnár László, Guzmits István.

Perlak: Jankovich József, Konyáry László, Glavina András, Rezek Tamás, Dr. Böhm Sidney.

Hodosán: Gorjancz József, Filipis János, Hirschmann Lipót, Acs József, Alsó-Domborn: Steffis István, Reisinger József, Hirschler Miksa.

Kottori: Kollay Rókus, Vizmathy Manó, Hirschler Lipót, Farkas János.

A soproni kereskedelmi s iparkamara köréből.

960-ik szám. 1882.

Hirdetmény. A nagyvilágban az kir. földm. ipar-kereskedelmi ministeriumtól nyert engedély szerinti, Bad-Gastein-és Hof-Gastein gyógyhelyek területén a házaló kereskedés a gyógyidőig tartamára végig május 1-től szept. 30. betiltatott.

Sopron 1882. apr. 22.

959 szám. 1882.

Hirdetmény. A földmivelés ipar-és kereskedelmi ügyek kir. ministeriuma 1876. május 13-án 13. 669. szám alatt kelt magas rendeltetésű kérelmet felhívja az érdekeltek körök figyelmébe arra, miszerint ugyanazon ministeriumnak 1876. május 13-án 13. 670. szám alatt kelt rendeletével a kir. postahivatalok (elhatalmazottak) hogy megbízható újság felvételi rendszert több kocsi postai küldemény egyszerre adnak fel a postára, azokat két példányban kiállított jegyzék mellett

fogadják el, melyekre a szükséges nyomtatványokat a postahivatal díj nélkül szolgáltatja, s melyek közül az egyik feladó vedvény helyett, a feladók elárva visszaadatik, a másik pedig a postahivatalnál marad.

As utánvételes küldemények külön jegyzékbe foglalataink, csak a 200 frton felül nyilvánított értékkel bíró küldemények és a pénzes levelek egyáltalán zárattak ki.

Hogy továbbá ugyanazon ministeriumnak 1879-ik évi 2649. szám alatt kelt rendeletével esen/intézkedés a 150 frtig (most már 200 frtig) terjedő nem távirati postautalványokra az ajánlott levelekre is kiterjesztett, azon különös séggel mégis, hogy esen küldemények nem kettős jegyzék, hanem fűzött könyv mellett véstetnek fel, melyet a feladó tartozik előállítani.

Kelt Sopronban, 1882. évi apr. hó 22-én.

A kereskedelmi s iparkamara.

Helyi hírek.

Bucsuasó. Mástéreni elfoglaltságom miatt a lap szerkesztésétől a mai számmal, midőn önként visszalepek, hálás elismeréssel párosult ószinte köszönet mondok a tisztelt közönségnek becses pártfogásáért és tisztelva becsült kedves munkatársainknak irénységben tanusított hűségét figyelemkért, ánszetlen munkásságukért kérvén őket, hogy e 21 éves lapunk maradjanak továbbra is hasonló szellemű munkatársai: röge pályámon tanusított őszinte gyámoltásuk tudatát és érzését híven s kegyelettel őrszandem meg. Végül szives köszönet a lap t. kiadó tulajdonosának 15 éven át bennem helyezett bizalmáért. István Veltsek Nagy-Kanizsa, márcs. 30. 1882.

BÁTORFI LAJOS.

Köszönet. Ma, vasárnap délután 8 órakor írja a kiadósvölgyegyeület saját nádortulaj helyiségében.

A kereskedő és iparos testület azon, dicseretes elhatározása, hogy vasár és ünneppnap délutánján az ülések beállva lesznek, közhelyesítés: eredményezett, azonban nem találjuk nyomát annak, hogy miként büntetettek azok, kik es elhatározást, notán megfogták? Ohajtandó, miszerint e kérdés eldöntésére ok ne szolgáltsanak.

Zárúnnepély. A nagy-közönségi főgyűlésünk évi zárúnnepélye máj. 13-án tartatik meg.

Nyitváno köszönet. A nagy-közönségi kiadósvölgyegyeület jóteknőrelyű sorsjáték jegyeinek kibocsátása e hóban megkezdődött, mai napig es alkalomból következő felhívéseket, illetőleg ajánlékokat folytak be: Seherz Albertné urnó 1 frt. Gróf Somasich János ur 5 frt. Id. Gr. Somasich Imre 1 frt. Szigeisz, Róbert ur 2 frt. Lehner Sándor ur 1 frt. Skublics Jenő ur 50 kr. Ujváky s Hirschler ur 2 fiai urak 4 frt. Somasich Andor ur 2 frt. Gr. Széchenyi Pál ur 1 frt. Szalay Farkas ur 2 frt. Barcsa Sándor ur 1 frt. Összesen 22 frt 50 kr. Mindezekért a bizottság helyében hálás köszönetemet nyilvánítom. Nagy Kanizsa apríl 26-án 1882. Somasich Lőrincz, bizottsági elnök s pénztárnok.

Judalomjáték. Andorfy Péter javára hűltön, május 1-én kerül szinre Stern Isak a házaló zsidó O. F. Berg közkedveltségű életképe. Ajánljuk a jutalomjátékot a n. a. közhelyesítés figyelmébe.

Bogyay Ödön győri kir. ügyész Nagy-Kanizsára kir. ügyészre nyújtott ki. Üdvözlőjük!

Szépítkezésre Nagy-Kanizsának, nem csakely befolyással less az isz. hitközségnek ujoan emelendő emeletes szép-báza, mely az iskolatársaságban az isz. imaház mellett levő három kis ház lerombolásával eszközöltetik. Az építési pályázat erre nézve lapunk hírdetési rovatában közölve van.

Kamaraválasztások. A soproni kereskedelmi s iparkamara belépő kamarái köztleg megválasztására a központi bizottság a választás elrendelése, mely választás f. a. május 7-én délután 3 órakor a városi hárs nagy termében megjelöltik a magas ministerium rendeltése szerint, hat kereskedő és hat iparos választandó.

Névmagyarástás. Dr. Dürichstein David nagy kanizsai hűltő Áron Árpád kiskoru fia „Darányi“-ra magyarosította vezetéknevét.

Gráner-é, vagy Mangin? — Mangin-é, vagy Gráner? es a kérdés most a megyében. Hogy melyik less megyei főorvos? ast előre lehatározzon megmondani; mindkettőnek nagy pártja van s azért igen érdekesnek mutatkozik a május 1-én tartandó megyei közgyűlés.

Gyászír. Fais József hárs szentgyörgyi hírlokos, egykor kántoristán, utóbb közjegyző volt. 26-án (vasárnap) délután 7 óra korában elhunyt. Temetése nagy részvét mellett mult vasárnap délután történt. A jó órág

jellemszlárd hazafi s munkás férfi volt. Béke porán!

A közönségi tevékenység alapozásáért a belügyministerium megérdemeltte

A kurusszó aszentmártoni vénaaszonyt a sümegi járásbíróság gyermekvesztés végett letartóztatta, melyet egy vesprémmegei hajóadónál corruutált. Valóban caodálkoi lehet a fölött, hogy es aszesedő megyéket Zalával együtt oly rég disconvenálja es hogy megengedtetik a valódi bucujárásos hasonló megkeresés, mit a nép követ. — Nincs nap, hogy ne lássunk egy szerelem által megacsalottát vagy egy boldogabb állapotbéli, majd jön egy halottatért asomorkodó anyóka, ki férjét a purgatoridomból aszertné megaszabadítatni. Amott ereszkedik a hetykésérel egy karaván, utána a másik, — egyik Vas, a másik Vesprémmegeyéből, a harmadik plane a Staier határszélekről jönnek aszerencsét próbálni — a semmittudó kurusszó felhasználja — érvény a földműves osztálynál — az alkalmat, reggeltől estig dolgoztat velők — majd amott jön egy boszontos bajszu magyar paraszt, kitől mult éjjel lopták el csekkait, es is tanácsért jöu megtudandó, hogy a békéből szabadságot léghasított, s világ mely részébe vezetettek, ast. most már az a kérdés, hogy a szabadság üslet ome időközben az ily bányásos hasonló kereseti forrás nem jöhetne-e adó alá? vagy minden más szabadság, mely asztéiben, világgal a legjobb jövedelmeket adja, adómentes; csak a szántóterületek nyomja vállalit a kinos teher. — Figyelemstetjük az illető hatóságot a bányá ome mühe tyére.

Barcsról írják lapunknak, hogy közvetlen a Dráva partján a magy. leasmitól es pénzváltó bank rakitárt aytított áruk es termények rakutrolására, előlegel ad, biztosít es korvizit.

Necrolog. Sümegben közreésvé, mellett f. évi apríl 23-án tetetett örök nyugalomra néhai Horváth János nyugalmazott törvénytészi elnök. A temetőre veje, Sümegi Kálmán Áradról, aszerkesztő es ismert társasíró is megjött. Az Urban elhunyt 68 éves volt. Béke porán IX.

Hymen. Sümegben a bájos Kanizsa Erzsébetina kisaszonynyal május 7-én tartja menyegzőjét Kálnoki Henrik, az „Egyetértés“ belmunkatársa.

Hasat rövid hírek. — Hoászter Fülöp halálos itéleté: a kir. tábla is helybenhagyta. — Seemann erzedest az egri aszelsőérté nyugalmazták. — A gyógyhelyeken való házalás országosan elűthetett. — A versenai omladins gyűlés meghusult. — Egressy Béni asromléke ünnepélyesen fog leleplestetni májusban. — Lauka Guastáv torontsli szerkesztő lett. — Szegeden 155 ház van épülő félben. — Késmarky József veszprémi volt törvénytészi elnök hirtelen meghalt. — Kun-Félegyházán Honthy László szerkesztése alatt új lap indult meg. — As aradi vértanúk asboralapjának összege 71.430 frt. — Fróbel Frigyes születésének 100 éves jubileumát Budapesten számos nevelőintézetben megünnepelelték.

Külföldi rövid hírek. — A Ringensin hárs Bécsben nagy érdeklődés közt tárgyalatik. — Az angol királynő élete elleni merénylet felmeltett, örülési rohamában tetta. — A szerb egyházi szinat május 15-rehivatott össze. — Caetervaj a sulu király Angliába jö. Frankfurtban egy allatszelidő not a medve eréttmarozogott. — A chinai császár páloja kirabolattott. — A párisi nagy postai rablás csak 15 ezer-frankkorug.

Ki nyert? Brűnn, apr. 26-án: 69. 45. 23. 81. 48.

Színészet. Sserdán Pálleron fides vigjátéka került szinre „Abol unatkoznak“ című; mi egy emléksztűnk, hogy est a darabot márdemesz mintha látnak volna. Kintay Janka aszép alakításával, igyekedő bravourral játszott, Gerófy bele élte házal szerepébe magát, a többi mütődők is szjes tepeket arattak. Mai előadásnál különösen kitűnt, hogy a szintársulat női tagjai mily választékos, diszes toillettel bírnak, mi mindenestere dicseréletek válik. Köszönet, aszép számmal volt es megérdemeltten távozott.

Cattörökön ugyancsak Pálleron „A hol unatkoznak“ című egy felvonásos vigjátéka adattott elő igyekesittel ugyan, de bizon kevés hatással. Est követte a „Szép Galathea.“ Nagy Irma volt a szép aszpor, oda illett, hangis kellemes, énekekben felélt, szép jövőt jósolunk neki, ha kitarító szorgalommal párosult ügybuzgalommal a művészetnek él. Farkas (Pygmalion) helyett Balogh Árpád jobb aszerttük volt a „női, talán“ hűtő? Köszönet, csakely aszámbar jelent meg.

„A hol unatkoznak“ című egy felvonásos vigjátéka adattott elő igyekesittel ugyan, de bizon kevés hatással. Est követte a „Szép Galathea.“ Nagy Irma volt a szép aszpor, oda illett, hangis kellemes, énekekben felélt, szép jövőt jósolunk neki, ha kitarító szorgalommal párosult ügybuzgalommal a művészetnek él. Farkas (Pygmalion) helyett Balogh Árpád jobb aszerttük volt a „női, talán“ hűtő? Köszönet, csakely aszámbar jelent meg.

Irodalom.

(E rovat alatt megemlített munka Nagy-Kanizsa Wajdits József könyvkereskedése által megrendelhető.)

„Hires magyar nők“ könyve megjelent. Tin iv (160 lap) es 32 írónak 65 esen költeményét tartalmazza, melyek dicseé honleányainkról aszólnak. Ara bérmentre 1 frt. Gyűjtőnek 5 re egy tisztelet példány járul. Kapható Temes-Lippán Vároay Mihálynál, a könyv derék aszerkesztőjénél.

„Magyar Regénycsarnok“ 15. füslete a következő érdekes es változatos tartalommal jelent meg: A végzetes aszúnkás humoros elbeszélés vége Bulla Jánosól. — Nagy robaj, kiáltásas Cidromanc Bekics Gusztávól. — Doctor Castillo eredeti spanyol regény Golenich F.ól. — Jelen es mult (rajs csemetéből ford. V. Sándor.) — Mosaik csim alatt ismeretterjesztő s humoros apróságok. Végül aprópécs felirattal humoros képek. — Ismételve ajánljuk Aigner Lajos busgó könyvkiadóknak es valóban pártolásra méltó vállalatát, melyet casinos kiállitása s pártalan olcsósága mellett kiválóan ajánl magvas, szivet, lelket nemestő s kellemesen aszórakostató tartalma. — Előfizetés: pénsek Aigner Lajos budapesti könyvkereskedőhá es vagy Wilckens es Waidl kiadóhivatalába (Budapest. koronaherczeg-utca 3. sz.) intésendők. A folyóirat ára egész évre 6 frt, félévre 3 frt. Egy füslet ára csak 12 kr.

Uj szemlések. Táborzsky es Parnoch aszemlékereskedésében Budapeston megjelentek: „Arva Zeuszka“ Lukácsy Sándor eredeti népszámitvánék legkedvelőbb dala. 1. Csicsa, csicsa (Hofbauer L.ól) 2. Te dörömbölj szépecském. 3. A szerelem sötét hínár (Berkes (Lajosól) 4. Ne menj rózsám. 5. Hej, pedig a Tisza tulsó partján. 6. As én szivem olyan áldott: kis madár. 7. Ast mondta mindig az anyám. (Sigmond Akostól.) Enekhangra songorak aszerettel (vagy songorára külön) alkalmasta Erkel Elek. Ara 1 frt 50 kr.

Vegyes hírek.

Lókiállítás Bécsben. Tegnap déltben nyilt meg a volt bécai világhiállítás páloa rotundájában a lókiállítás, mely egyelőre fényűzési lovakra aszoritkosik, de később az alsó-asztriai lötevényesítés eredményeit, tehát hasonlítottak fog magába fogadói. Kiállításolt összesen 220 luxus-ló. Itt minden faj képviselve van, valamint minden sportbeli fényűzési cselnek megfelelő ló felatálható. Mindegre a kiállított lovak a közepeserőségen alig emelkednek tul. A legtöbb kiállított ló „eladó.“ Magyarország lötevényesítését Taxis Egon herceg erakai kancaái es Festetics Tassiló gróf félvérmenyei képviselik.

Égő ledny. Szerencsétlenül járt Czócsokán a mult aszopokban Bárány Sándor jegyző által szolgálója. Petroleumot akart töltetni a már égő lámpába, s elég gondatlanul el sem altotta az égő lángot, hanem kiemelve a felső részt, az egyik végén égő bélre töltötte a kőloajat. Egy szerre végig futott a tűz a lámpabálen s maggyujtotta s ugyanazon pillanatban aszt is rugta a robbanó anyagot tartalmazó tüveg, mely csakhamar egészen elborította a szegény lednyt. A sikoltásra előszök borsasztó látványnak voltak tanui, előttük a vonagló ledny, kiről magesen csapkodott fel a láng es hátuk meggett füstölögő butordarabok. A korán érkepek segély elejét vette ugyan a harapódzó tüznek, de a szerencsétlen ledny sebei következtében már másnap meghalt.

Nagy vágyon. Bécsben a napok ban hunyt el Kuffner Ignác sörgyáros s földbírtokos. Kuffner nem kevesebb, mint nyolcsz milliónyi vagyont hagyott hátra, melynek egyedüli örököse végrescecséleg fia, Móricz. Nejének 200.000 frt késspénst es 30.000 frtnyi évi járúdeket, leányának pedig egy millió forint késspénst s egy nagy városi házat hagyott. — Jókony cselokra 10.000 frtot adományozott.

Napoleon Viktor levele. A „Napoleon“ című párisi hírlap a következő egyik párisi barátjának írt levelét közli a Heidelbergben lakó kis Napoleon hercegnék: „Kedves barátom! Helálomról szóló hírt hallotta s az meg is hatotta. Most megnyugtom, hogy jól érzem magamat. A lapok utóbbi időben sokat foglalkostak személyemmel s aszal is vádoltak, hogy atyám írást nem az illó tisztelettel viseltem. Pedig aszerettem, tiszteltem mindig. Ön ismeri érzelmeimet es családí nézetemet, elképzelheti tehát, mily kinos es reám nézve. Tanulmányaimnak élék itt: Heidelbergben. Egyedüli gondom, hogy méltó legyek a névre, melyet vislek es egykor hatámnak jó szolgálatokat tehessek, ha egykor kötelességem oda szóitit Viktor Napoleon.“ — Titkos betegségeket a legújabb tudományos kutatások napján gyógyítok, sőt a legkétségbeesettebb eseteket, még pedig hivatalzavar néktől. Valamint az ifjúkori véikek rossz következményeit, idegdajokat, tehetetlenséget. A legnagyobb ütökirtás biztosítatik. Kérem a

legfontosabb betegség tudósítást. Dr. Bella Mitgl. Golehr. Gueloch. Paris, 6. Place de la Nation 6. 526 8-*

Papirszeletek.

Két vidéki ember bámulta egy dívatkereskedés kiravátában az új dívat kalapokat. Felitt nekik, hogy némely kalap belsőjében egy-egy kis tükör van. — Vajjon miért tették ast a tükört a kalap fenekébe? — kérdé az egyik. — Te ügyetlen, hát hogy a ki megveszi, láthassa, hogy áll neki! — felel a másik.

Fin. Igaz az édes atyám, amit ma a tanító ur mondott, hogy mindnyájan a majmóktól származunk? — Atya. Te haszontalan megiehet, hogy te asóktól származol, de én ugyan nem!

A Gold uraság foglyokat küldött a „Doktor“ urnak a Gyuri innál. — No Gyuri, mond meg az oraságunk, hogy tiszteltem, meg késszám a foglyát. — A Gyuri csak bámul. — Nu mit vársz még? — Hátha azt kérdi a nagyragos ur, hogy mennyi borralvót kaptam, mit mondjak? — felelt Gyuri.

Hivatalos piaci árak.

Nagy-Kanizsa, 1882. apr. 28. 100 kilogrammjával számítva. Búza 11.50—11.80 Rossz 8.—8.50 Árpá 7.50—8.— Zab 7.90—8.40 Kukorica 8.—Horsó—36 Cinkantán 6.—Lencse 34.—Bab 10.—Bab tarka —Repcse 12.50—13.—Széna 2.50.—Szalma 1.— 1 kilogrammjával számítva. Marhabú 62.—84. Borjúhús —48 Seráshus 56—60. Senlonna —30. Dinszónyi —1.04. Vörshagyma —10. Foghagyma —24. Csukor —56. Bors —1—1.10 Paprika 90.—Szappan —40. 1 litgjével számítva Ó bor 32—48kr. Új bor 16—28 k Pálinka 46 kr. Ecset 6 kr. E. R.

Piaci árak.

[00 kilog. számítva. KAPOSVÁR Búza 10.80—11.90 Rossz 8.40—8.80. Árpá 7.—7.86 Zab 7.60—7.76 s szép 8 frtos kukorica 7.—7.90. SZOMBATHELY. Búza 11.60.—12.20 Rossz 8.40—8.80. Árpá 7.60—8.—Zab 8.—8.20 Kukorica 7.60—8.— PÉCS. Búza 11.—11.50. Rossz 9.50—9.80 Árpá 7.60—8.—Zab 8.—8.20 Kukorica 7.60—8.— GYÖR. A vetések állásáról értesít kedvesétlen hírek hatása alatt a gabonatalajások igy tartózkodók a buriért 5—10 kr. magasabb ár kének, asztogy rovarri, aszoban aszet nem köttelet. Búza győri (74—76) kilg. 11.90—12. (75. 50 — 76) kilg. 12. 05 — 12. 15. (76. 50 — 77) kilg. 12.20 — 12.30 Rossz 8.95—9.20. Zab casztrón vagy minőség szerint 7.75—7.96. Tengeri bántás Április hávára 7.15—7.30.

Szerkesztői üzenet.

Mindazon kéiratok, melyekről az utóbbi időben e rovat alatt említés nem tetetett, szerkesztő utódomnak adattak át.

Vasuti menetrend.

Indul Kanizsáról hova: Vonat szám. Óra. Per. Idő. 307 Eszék, Mohács, Dombóvár 6 10 reggel 216 " " " 9 30 délut 209 " " " 11 1 éjje 202 Ruda-Pestor (gyorvonat) 5 55 regge 204 " (postavonat) 2 6 délut 212 " (vegyes vonat) 11 20 éjje 818 Récsébe (Rombathely, Sopron (fél) 6 15 regge 801 " " " 11 50 éjje 315 Sopronba 3 40 délut 206 Prágerhof Kottori, Csáktornya 4 55 reggel 203 " " " 2 47 délut 201 " (gyorv.) 10 50 éjje Érkedik Kanizsára honnét: 210 Zikány felől 5 27 regge 216 " " " 1 41 délt. 208 " " " 11 1 éjje 211 Ruda-Pestor (vegyes vonat) 4 15 reggel 205 " (postavonat) 2 6 délut 201 " (gyorvonat) 10 30 éjje 802 Békéscsi 4 1 reggel 314 " " " 10 15 éjje 316 Sopronból 12 5 déltben 204 " " " 1 30 délut. 306 " " " 10 50 éjje 202 Prágerhof felől (gyorvonat) 5 37reggel

Felolés szerkesztő: BÁTORFI LAJOS.

Nyiltér.) KÖZNEVELŐK

sokszorosan elismert módszerem által mütét es foglalkosásbani szavak nélkül tartóan gyógyittatnak. Jutalom csak már bevégzett gyógyítás után. 489 16-*

Prof. CH. ALBERT. Paris, 29. Avenue de Wagram.

H I R D E T É S.

Cs. kir. déli vasutársaság. Hirdetmény.

Több a vasuton talált tárgy, melynek tulajdonosi ekkorág még nem jeleutkeztek, folyó év május hó 20-án a nagy kanizsa pályaudvaron d. e. 9 órakor elárverestotnak. 553 2—3.

Az üzlet igazgatóság. *) E rovat alatt közölött feleléseget nem vállal a Szerk.

H I R D E T E S E K.

Előfizetési felhívás

MAGYAR UJSÁG

czimű politikai képes napilapra.

A Magyar Ujság minden héttől teljesen független lap, amely naponta terjedelmes és érdekes tartalommal jelenik meg...

Arlejtési hirdetmény

A nagy-kanizsai jzraeli hitközség tulajdonát képező 43. m. hosszú telken építendő egy emeletes ház építése...

MILTENBERGER SÁNDOR czipész - Kanizsán. A városban épületében FESSELHÖFER JÓZSEF fűszerkereskedése mellett...

MOLL SEIDLITZ - PORA. Csak akkor valódi, ha minden dolgot csimpején a csomagolásán...

Gyomorszenvedőknek DIETRICH A gyomorkesernyője (Universal Magenbitter.)

GYÓGYTÁR-HELYISÉG VALTOZTATÁS. Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget...

DIETRICH A. fenyőtűlgéje (Fichtennadeläther.) A legbiztosabb és leghatékonyabb közhvény, idegbántalom...

Moll A. gyógyszerész, cs. kir. udvari szállítónál, Bécs Tuchlauben. Raktár az állam minden hírneves gyógyszerárában...

Rögtöni halál „Necrolin” által. Poloskák Necrolin által a leggyökerebben pusztítottak el...

BERGER orvosi KATRANY-SZAPPANA orvosi tekintélyek által ajánlva, a legtöbb európai államokban a legnagyobb hatással használtatik...

„Betegbarát”. Az ez cím alatt Richter lipcsei kiadójától megvásárolható...

Berger orvosi kátrány kén-szappana. Minden fajtának darabja 35 kr. utasítással együtt.

ÉRTESÍTÉS! A nagy-kanizsai kereskedők és iparosok tisztelettel jelentik a n. é. közönségnek...

TARCSA fürdőhely. Vas megyében Szombathegy déli és nyugati vasútállomástól csak 4 órai távolságban...